IRIS
OPTOMÉTRISTES - OPTICIENS
Mont-Saint-Hilaire
464-6565
Beloeil
464-0000
Les gens à voir pour vos yeux!

2104 con

L'Oeil

Le journal des gens d'ici depuis 1970
RÉGIONAL
HEBDO de l'année au Québec
Les grands prix des hebdos 2003

60 ans
Pepin
IGA
BELOEIL • SAINT-HILAIRE

BELŒIL › 35e ANNÉE › NO 11 SEMAINE DU 17 AU 23 AVRIL 30 000 EXEMPLAIRES › 80 PAGES

LA ROUTE 223 FERMÉE

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

Une portion de la route 223 (Richelieu) à Belœil sera interdite à toute circulation du 19 au 30 avril.

Ce sont les travaux menés présentement au pont des trains du Canadien national, entre Belœil et Otterburn Park, qui nécessitent cette fermeture.

Plus précisément, ce sont les travaux visant à remplacer la section tournante de ce pont par une section fixe qui force la fermeture de la route.

«Nous devons utiliser une grue de 880 tonnes, une des plus grosses au pays, pour mener ces travaux. Le remplacement même de cette section, une affaire de 3,2 millions de dollars, s'étalera du 25 au 27 avril inclusivement. Mais en raison du va-et-vient que ces travaux provoqueront, la route sera fermée du 19 au 30 avril», explique Pierre Leclerc, porte-parole du CN.

Durant cette période, les automobilistes seront invités à contourner le barrage en utilisant les rues Bernard-Pilon et Biron.

La réfection du pont des trains a été lancée en juin 2003 et se poursuivra jusqu'à l'automne prochain.

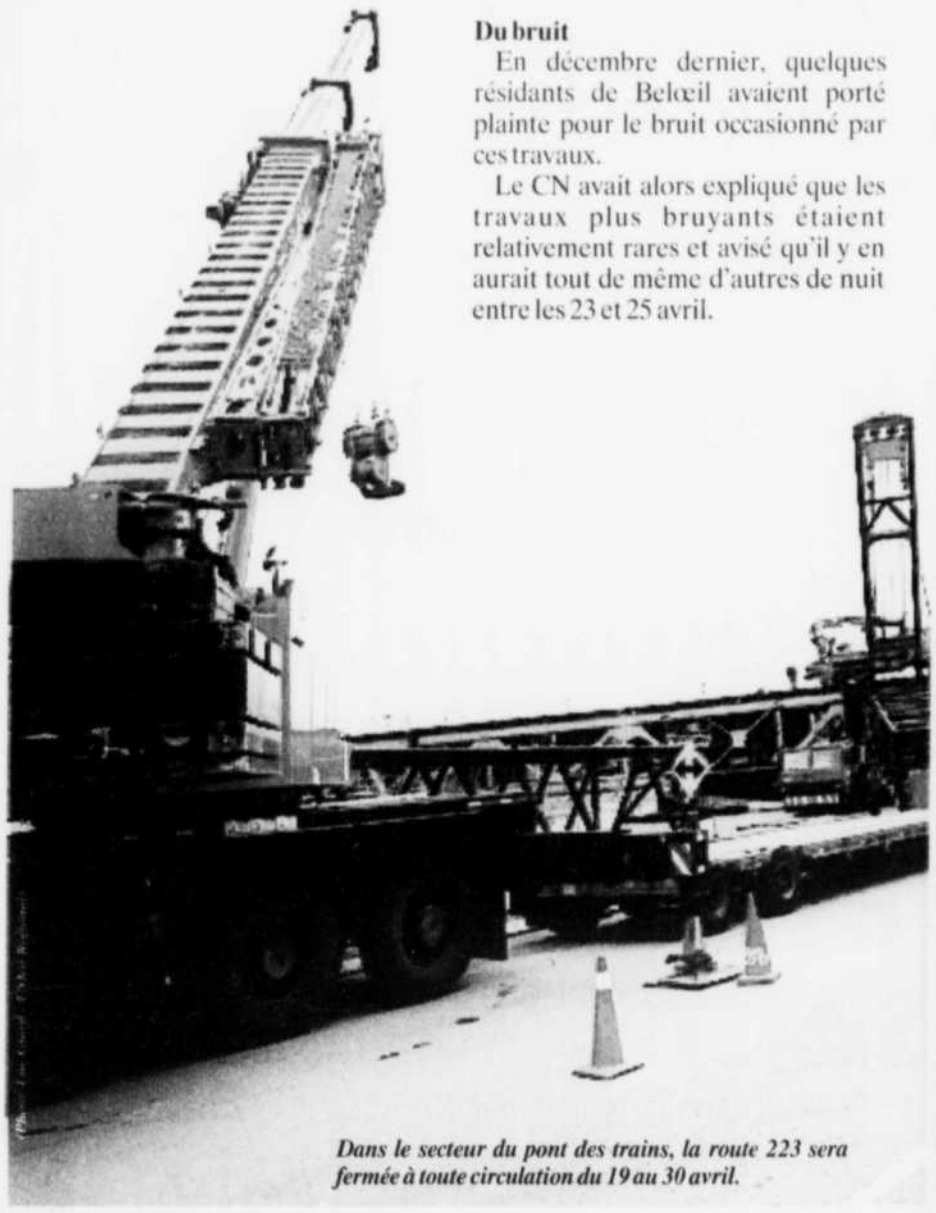
Le défi est grand pour le CN, qui doit remplacer diverses composantes de la structure d'acier sans jamais interrompre la circulation des nombreux trains sur ce pont.

Au total pas moins de 10,2 millions de dollars sont investis dans ce projet de réfection.

Du bruit

En décembre dernier, quelques résidants de Belœil avaient porté plainte pour le bruit occasionné par ces travaux.

Le CN avait alors expliqué que les travaux plus bruyants étaient relativement rares et avisé qu'il y en aurait tout de même d'autres de nuit entre les 23 et 25 avril.



Dans le secteur du pont des trains, la route 223 sera fermée à toute circulation du 19 au 30 avril.



(Photo L'Oeil Régional)

Jean-Luc Halde montre quelques branches qui ont subi l'assaut des chevreuils. Presque tous les bourgeons situés à moins de deux mètres du sol ont été mangés cet hiver.

DES VERGERS MENACÉS PAR LES CHEVREUILS

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

Les chevreuils sont devenus un véritable fléau pour les propriétaires de vergers de Mont-Saint-Hilaire. Selon Jean-Luc Halde, la situation est telle qu'elle pourrait signifier la disparition de plusieurs vergers dans un avenir rapproché.

«Dans sept ou huit ans, il ne restera plus de petits vergers dans la montagne, prédit-il. Pourtant, ce sont les petits vergers qui font la beauté du mont Saint-Hilaire.»

Les dommages causés par les chevreuils ne sont pas nouveaux. Depuis plusieurs années, les pomiculteurs se plaignent que les chevreuils causent des dégâts importants dans leurs vergers, réduisant d'autant leur rendement.

Or, la situation s'est aggravée cet hiver lorsque plusieurs pomiculteurs du chemin de la Montagne se sont regroupés pour installer une clôture commune afin de protéger leurs arbres. Se voyant privés d'accès à ces vergers, les chevreuils se sont alors jetés sur les plus petits vergers.

Une visite dans le verger de Georges Leduc, sur le chemin des Moulins, permet de constater l'ampleur des dommages. Tous les bourgeons situés à moins de deux mètres du sol ont été mangés par les cervidés. Ces branches ne produiront aucune pomme cette année.

«C'est rendu que c'est une véritable épidémie, constate Georges Leduc. J'ai déjà vu jusqu'à 45 chevreuils venir souper avec nous le soir!»

SUITE EN PAGE 2

La retraite un cadeau empoisonné?

Après une carrière de 30 ans, on a tout donné et voilà le moment d'une retraite bien méritée. Une période de la vie qui est attendue pour plusieurs mais qui peut devenir un cauchemar pour d'autres. Outre la planification financière avec les REER et les placements, comment prépare-t-on ses journées?

De plus en plus idéalisée, la retraite prend des allures de rêve. Elle nous permet de ne plus travailler et d'avoir de grandes journées devant soi pour faire ce que l'on veut. Une image plutôt erronée dans la réalité. Et comment se plaindre alors qu'on est supposé être au 7e ciel?

Le passage de la vie active à la retraite est difficile à apprivoiser pour tout le monde. Isolement, perte de motivation, perte d'estime de soi, de valorisation et même dépression sont le lot de plus de nouveaux retraités qu'on ne le croit.

Il est tombé malade un an après avoir pris sa retraite ou un couple se sépare au même moment, sont des histoires souvent entendues. Et peu de ressources sont à la disposition des gens qui vivent ces difficultés. Certains se tournent vers des psychologues lorsque la crise se rend jusqu'à la dépression. *L'Oeil Régional* présente les propos de psychologues ainsi que le témoignage de deux retraités.

UN DOSSIER DE LISA MARIE NOËL EN PAGES 14 ET 15.

Spa GIVENCHY
hostellerie Les Trois Tilleuls
L'art de bien recevoir!
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Téléphone ligne directe: (514) 856-7787



468559-17-4DV
DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (450) 467-2804 • Pièces (450) 467-9455
www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com



CHEVROLET VENTURE MAXI VALEUR
À LA LOCATION, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
199$ /mois* terme de 48 mois à la location
0$ de financement à l'achat ou 0% de financement à l'achat
*Avec versement initial de 3 632$, immatriculation, assurance et taxes en sus, taux de financement à l'achat de 0% pour des termes allant jusqu'à 48 mois.

CETTE SEMAINE



16

SE RASER LA TÊTE POUR GABRIEL

SOMMAIRE

Arts et spectacles	43 et 47
Cinéma	44
Dans la Vallée	73
Déro/Coin de l'enfant	33 et 34
L'Oeil immobilier	64 à 72
Marchand de la semaine	51
Petites annonces	52 à 56
Sorties Vidéo	45
Les spécialistes	74 et 75
Sports	76 à 78

MÉTÉO

SAM 17 AVRIL	DIM 18 AVRIL
40%	30%
MAX. 15 °C MIN. 4 °C	MAX. 14 °C MIN. 3 °C
LUN 19 AVRIL	**MAR 20 AVRIL**
40%	10%
MAX. 18 °C MIN. 4 °C	MAX. 9 °C MIN. 9 °C

Cocktails Molotov lancés dans une résidence

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

Ce sont deux cocktails Molotov qui ont causé le début d'incendie survenu sur la rue Richelieu à Saint-Basile-le-Grand jeudi vers 9 h.

Une fenêtre du rez-de-chaussée a été fracassée par une pierre puis deux cocktails Molotov ont été lancés dans la maison.

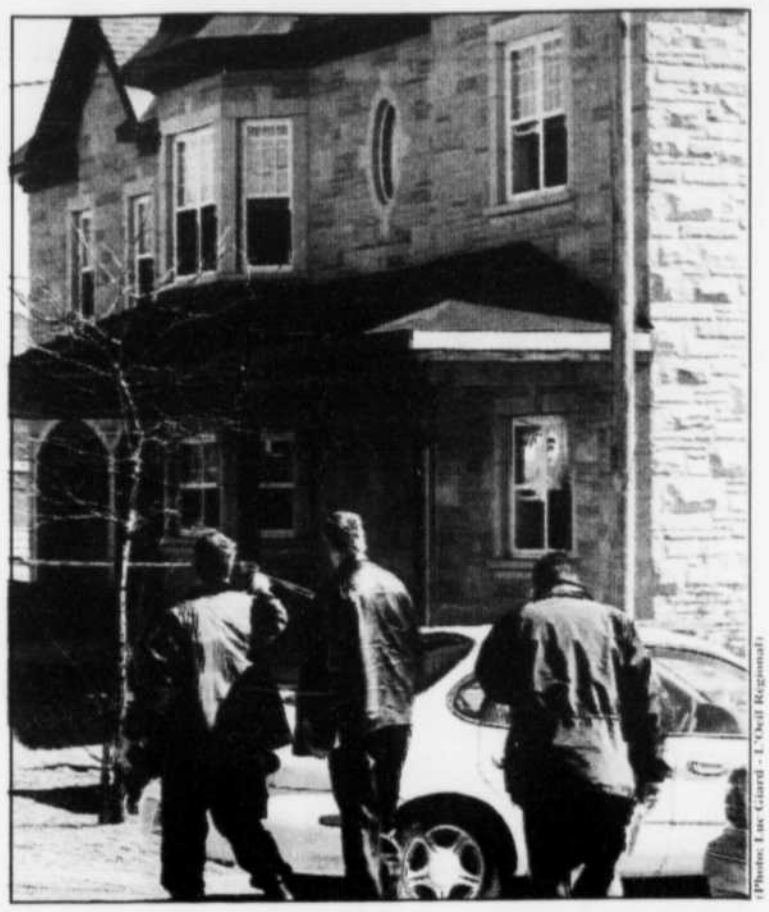
Personne n'a été blessé dans cet incident.

Les pompiers de Saint-Basile-le-Grand ont été dépêchés sur les lieux presque immédiatement. Les dommages à l'intérieur de la maison sont minimes.

Les policiers du Bureau régional d'enquête district de la Montérégie ont le dossier entre les mains. Ils enquêtent sur les circonstances de l'événement étant donné la gravité des menaces.

Personne pour le moment ne s'est déclaré témoin du crime.

Selon le Bureau régional d'enquête, il est encore trop tôt pour associer cet incident au crime organisé. Par contre, les enquêteurs n'écartent pas cette possibilité.



La fenêtre de l'extrémité droite de cette demeure, au rez-de-chaussée, a été fracassée jeudi matin puis deux cocktails Molotov ont été lancés.

(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

SUITE DE LA PAGE UNE

...vergers menacés

Jean-Luc Halde souligne que le phénomène frappe tous les petits vergers de Mont-Saint-Hilaire. En plus du sien, il s'occupe de l'entretien de six vergers. Leurs propriétaires n'ont pas les moyens financiers de clôturer leur propriété puisque leur production n'est pas assez importante. À son avis, les chevreuils peuvent entraîner des pertes de rendement de l'ordre de 30 pour cent.

«Je ne peux même plus planter de jeunes pommiers, affirme-t-il. J'en ai planté 25 l'an dernier et aujourd'hui, il n'en reste plus un seul. Ils ont tous été mangés.»

À deux reprises, lors d'une assemblée publique sur le périmètre de la montagne et d'une assemblée du conseil municipal, il a parlé de cette situation mais ses propos ne semblent pas être pris très au sérieux par ceux qui veulent protéger la montagne. Il aimerait que le Centre de la nature puisse trouver une solution car la sauvegarde des petits vergers est cruciale pour la protection de la montagne.



(Photo: L'Oeil Régional)

En s'attaquant aux pommiers, les cervidés ne font pas que manger les bourgeons, ils endommagent aussi les arbres, leur infligeant des blessures qui prendront des années à cicatriser.

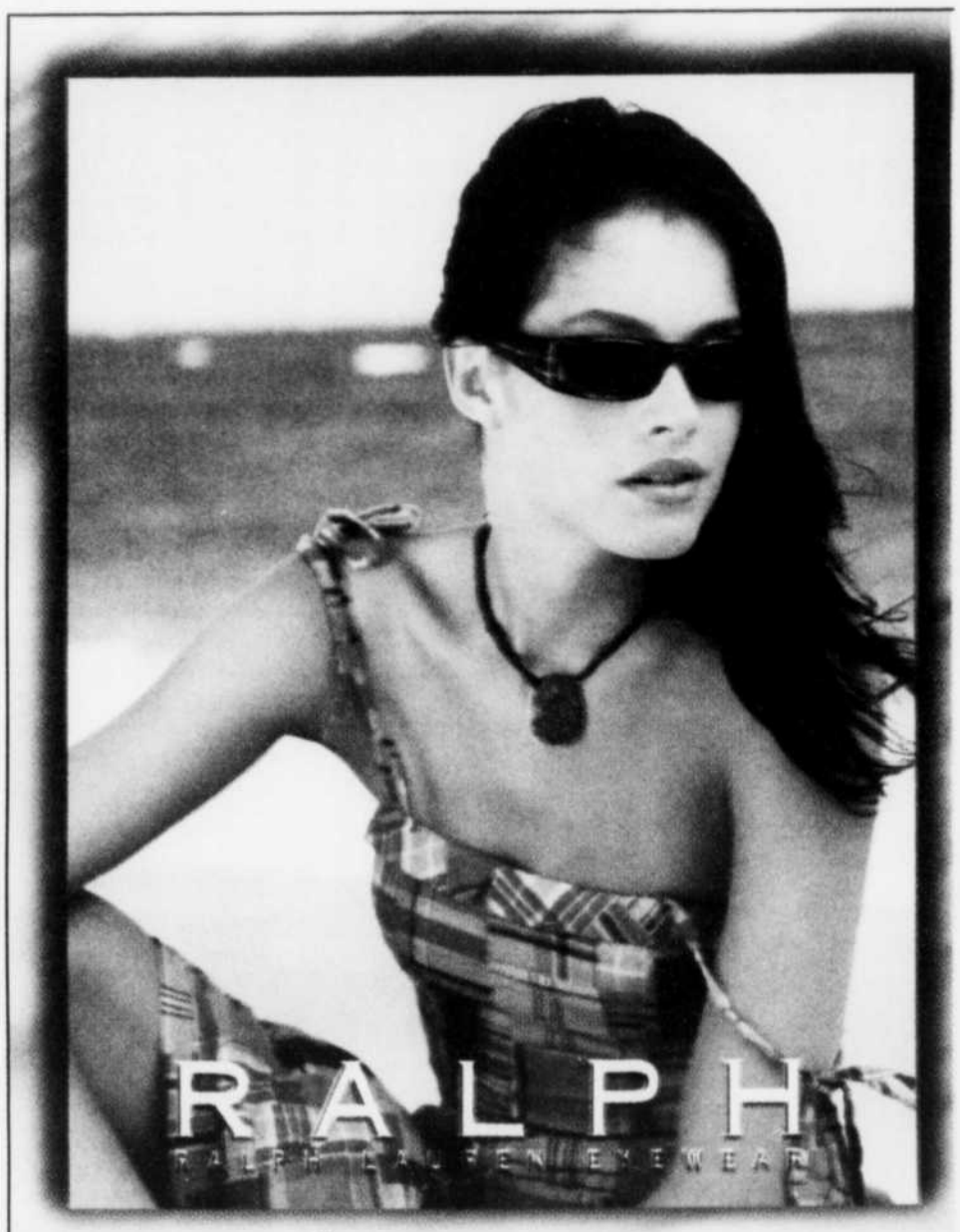
UN VÉRITABLE FLÉAU

Présidente de l'Association des pomiculteurs de Mont-Saint-Hilaire, Andrée Lamontagne confirme que les chevreuils ont forcé les pomiculteurs importants à ériger de hautes clôtures au cours des dernières années.

«Les chevreuils, je les appelais mon équipe de taille, souligne-t-elle. J'ai tout essayé, des boules à mites, des répulsifs, des savons, mais ils s'habituent à tout.»

Elle souligne que les dommages n'affectent pas seulement que les récoltes. Les chevreuils endommagent aussi les arbres, leur infligeant des blessures qui peuvent prendre des années à cicatriser.

«Quant tu veux atteindre un certain rendement, t'as pas le choix de protéger tes arbres face aux chevreuils», affirme-t-elle.



OPTIQUE JOANNE MATHIEU OPTICIENNES

224, boul. Wilfrid-Laurier, Beloeil
450 467-6555

Pour en aVOIR PLUS : www.m2l.ca/jmathieu

461572-17-04Mac

michel boucher automobiles inc



Pourquoi pas une voiture d'occasion!
INSPECTÉE ET GARANTIE

SERVICES

- Vente automobiles
- Silencieux
- Pneus
- Esthétique
- Mécanique générale
- Voiture de courtoisie (sans frais)

SPÉCIALISTE DE VOITURES JAPONAISES

CARROSSIER AUTORISÉ — DÉTAILLANT AUTORISÉ

HEURES D'OUVERTURE
lundi au jeudi
8 h à 12 h / 13 h à 17 h 30
vendredi
8 h à 12 h / 13 h à 17 h

NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE DEPUIS 1969.
VENEZ NOUS RENCONTRER
en toute confiance!
www.hebdo.net

472612-17-04eh

Le Jozephil
969, rue Richelieu,
Vieux Beloeil
446-9751
Visitez-nous!!
www.jozephil.com



MENU DE L'ÉCOLE CEDAR STREET

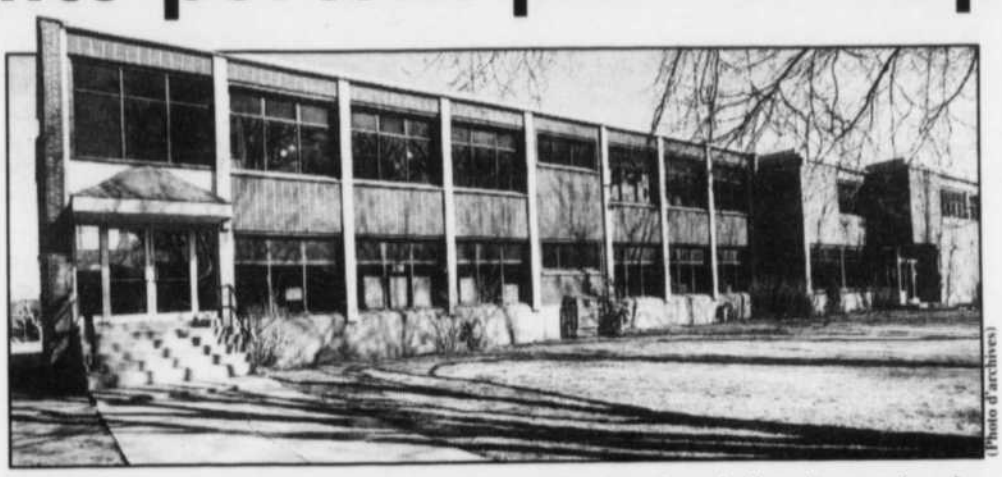
Des parents portent plainte depuis 2002

L'Oeil Régional
CATHERINE MAINVILLE

À la suite de la publication la semaine dernière d'un article sur les inquiétudes soulevées par le menu de l'école Cedar Street de Belœil, *L'Oeil Régional* a obtenu des informations indiquant que des plaintes ont été déposées à l'école ainsi qu'à la Commission scolaire Riverside, et ceci contrairement aux prétentions de la directrice de l'établissement, Lynn Shalit.

Belle-mère de deux enfants fréquentant l'école Cedar Street, Mme Lemaire a confirmé avoir porté plainte à l'école et à la commission scolaire en 2003. La plainte de Mme Lemaire portait essentiellement sur le service de pogos les lundis ainsi que sur la vente de chips, de craquelins, de biscuits aux pépites de chocolat, de friandises glacées «Mr. Freeze» et de carrés de riz soufflé et guimauve «Rice Krispie's» à l'heure de la récréation matinale et à l'heure du midi.

«J'ai d'abord porté plainte à Mme Émard, responsable du comité Parent participation organization qui m'a confirmé avoir transmis mes propos à la directrice, raconte Mme Lemaire. J'ai par la suite communiqué avec Gisèle L'Écuyer de la Commission scolaire Riverside qui m'a affirmé que des mesures seraient prises. Dans les deux cas, aucune action n'a été enclenchée.»



(Photo d'archives)

Principalement, Mme Lemaire déplore que de tels aliments soient mis à la disposition des enfants. «Il est aberrant de constater qu'une école ne donne pas l'exemple à ses élèves. Les enfants ne font pas toujours les bons choix quant à leur alimentation. Si on leur donne la possibilité, ils vont plutôt choisir ce qu'ils aiment manger», souligne-t-elle.

RÔLE DES PARENTS

À ceux qui affirment que la responsabilité revient aux parents, Mme Lemaire précise que ce ne sont pas toujours eux qui donnent de l'argent à leurs enfants pour qu'ils procèdent à de tels achats. «Certains vont fouiller dans leur tirelire alors que les plus vieux ont parfois commencé à se faire de l'argent de poche.»

C'est le cas d'une seconde mère de famille qui a aussi communiqué avec *L'Oeil Régional* et dont la fille raffole des repas du vendredi composés uniquement de poutine et de pizza. «Même si je refuse que mon enfant consomme ce genre de mets, elle a son propre argent et peut donc en acheter sans mon consentement», souligne-t-elle.

À plusieurs reprises depuis 2002, cette mère a porté plainte à la direction de Cedar Street ainsi qu'à la commission scolaire, mais en vain. «À l'époque, l'ancienne directrice, Mme Mesher, m'avait dit que je ne pouvais pas contrôler ce qui se passait à l'intérieur et à l'extérieur de l'école.» Cette mère qui a d'ailleurs pensé changer sa fille d'école s'est ravisée face au refus de cette dernière, une élève en dernière année du primaire.

De son côté, Mme Lemaire a déjà discuté de la situation avec d'autres parents qui partagent son opinion mais qui refusent de porter plainte. Plusieurs l'ont d'ailleurs découragée de le faire prétendant que la vente de ces produits n'est pas faite par l'école, mais bien par la responsable du service de garde. «Comme je suis sûrement une des seules à avoir porté plainte, je ne crois pas que la situation finira par changer, regrette Mme Lemaire.

La directrice de l'école, Lynn Shalit, qui avait d'abord refusé de répondre aux questions de *L'Oeil Régional* a finalement déclaré la semaine dernière qu'il n'y avait jamais eu de plaintes déposées quant au menu de l'école. Elle avait aussi précisé que les collations servies étaient uniquement santé.

Les tentatives pour joindre Mme Shalit sont demeurées vaines. Quant à la Commission scolaire Riverside, il a été confirmé que le directeur général, Kevin Lukian, communiquerait avec *L'Oeil Régional* dès son retour la semaine prochaine.

McMASTERVILLE

Menace de grève générale

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

Sans convention collective depuis le 31 décembre 2002, les employés municipaux de McMasterville veulent que les négociations débloquent. Ils accusent la municipalité de manquer à sa parole. Lors de l'assemblée générale du 13 avril, le syndicat a voté à l'unanimité pour le déclenchement d'une grève générale.

Aucune date de grève n'a été retenue pour le moment.

En entrevue avec *L'Oeil Régional*, le président du syndicat, Luc Savaria indique que les négociations ne débloquaient pas sur le point de la rétroactivité salariale et que les promesses n'ont pas été tenues.

En négociation depuis le mois de septembre 2002, le syndicat et la municipalité en sont arrivés à une entente de principe le 17 novembre 2003.

Selon les syndiqués, le maire Gilles Plante aurait promis le paiement total de la rétroactivité pour toute l'année 2003. C'est ce point qui suscite la discorde.

«Lors de l'entente de principe, le représentant syndical a posé des questions au maire. Il a répondu qu'il n'y avait aucun problème pour la rétroactivité. Maintenant, la municipalité veut mettre des exclusions. Elle ne respecte pas l'entente de principe», poursuit M. Savaria.

TAUX HORAIRE ET TEMPS SUPPLÉMENTAIRE

Comme le syndicat a obtenu certains gains lors de la négociation, les employés s'attendaient à ce que l'ajustement de salaire soit fait conformément à ces gains. Mais la municipalité ne l'entend pas ainsi.

Elle accepte de payer la rétroactivité de toute l'année 2003 mais seulement pour le taux horaire et non le temps supplémentaire.

Le temps supplémentaire touche principalement les deux employés de la voirie. Ils sont souvent appelés en dehors des heures normales de travail et les fins de semaine. Pour chacune de ces sorties, la municipalité doit maintenant payer un minimum de trois heures de travail. Ils ont aussi obtenu le salaire à temps double pour le dimanche.

C'est ce temps supplémentaire que la municipalité refuse de payer pour l'année 2003 à ces deux employés.

SURPRISE À LA MUNICIPALITÉ

Les négociations allaient bon train selon la municipalité. Elle affirme que le point en litige découle d'une mésentente. Le maire Plante indique n'avoir jamais accepté la rétroactivité pour l'année 2003 en ce qui concerne le temps supplémentaire. «Pour le taux horaire, il n'y a aucun problème, je suis d'accord avec la rétroactivité. D'un autre côté, il n'est pas question qu'on paye leurs sorties...» La municipalité ne tient pas à compter et réviser les feuilles de route de 2003 afin de vérifier combien de sorties supplémentaires ont été effectuées par les deux employés concernés.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Le point en litige concernant le temps supplémentaire touche les deux employés de la voirie.

Par contre, pour pallier cette situation, la municipalité a proposé aux travailleurs une rétroactivité de trois pour cent sur le montant de leur T4. Ce que le syndicat a refusé.

Par communiqué, la municipalité déclare qu'elle «espère toujours en arriver à une entente avant l'utilisation de moyens tels que la grève. La municipalité entend poursuivre la conciliation entamée en présence d'une personne désignée par le ministère du Travail.»

Même si le désaccord touche seulement les cols bleus, les cols blancs ont aussi voté pour la grève générale. Lors de son déclenchement, Luc Savaria assure que la brigadière scolaire en sera exemptée: «Nous ne voulons pas prendre les enfants en otage», explique-t-il.

Caisses de 12


13,99$ +tx +dépôt
Votre centre régional Shell
LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix des gens d'ici
AIR MILES

LAVE-AUTO
SANS CONTACT
LASER 4000 HITECH
Avec 25 L d'essence obtenez un lavage pour votre auto à partir de
3,99$ +tx
DES SERVICES SUR MESURE
■ CARTES DE TÉLÉPHONE CELLULAIRE (Telus, Bell, Fido, Globo, cartes à puces)
■ VALIDEUSE LOTO-QUÉBEC
■ PHOTOCOPIEUR
■ GUICHET BANCAIRE
■ TIMBRES
■ COMPTOIR PRÊT À MANGER
■ BILLETS CITVR ET TRAIN
■ ACCOT
■ PROPANE, CHLORE, GLACE
■ REVUES, JOURNAUX
■ GRAND CHOIX DE VINS ET BIÈRES
2, boul. Laurier, Beloeil 467-2231 Coin Bernard Pilon et boul. Laurier (juste à côté de Tim Hortons)

Mont-Saint-Hilaire révolutionne sa collecte sélective

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

La Ville de Mont-Saint-Hilaire amorcera au cours des prochains mois une véritable révolution en matière de collecte sélective.

Le conseil municipal a profité du renouvellement des contrats pour l'enlèvement des ordures et la collecte sélective pour revoir l'ensemble des méthodes utilisées. Ainsi, à compter du mois de juin, les petits paniers pour le recyclage feront place à des bacs roulants de 360 litres.

Ces bacs comprendront deux compartiments: l'un pour les fibres (papier, carton), l'autre pour les contenants (verre, plastique, métal). Dans chaque compartiment, les matières seront jetées en vrac.

«Nous avons choisi les bacs roulants parce qu'ils incitent les gens à optimiser le recyclage, a expliqué le maire Michel Gilbert à *L'Oeil Régional*. Pour y arriver, il fallait donc avoir des contenants beaucoup plus grands qu'actuellement.»

La municipalité procédera donc à l'achat des bacs pour l'ensemble des foyers de Mont-Saint-Hilaire. L'entreprise qui fournira les bacs, la compagnie IPL, financera elle-même cet achat, au montant de 520 572 $, sur une durée de cinq ans. Chaque bac revient donc à 85 $.

M. Gilbert a expliqué que les contribuables n'auront à absorber aucune nouvelle facture cette année. La Ville financera l'achat des bacs à même son fonds de roulement et ajoutera ce montant au compte de taxes 2005.

La collecte sélective se fera donc aux deux semaines à compter du 14 juin. L'enlèvement des ordures restera hebdomadaire, sauf entre les mois de novembre et d'avril où la collecte se fera aux deux semaines. Cette mesure vise à réduire les coûts mais également à inciter les citoyens à recycler, a expliqué M. Gilbert.

COLLECTES HEBDOMADAIRES DE RÉSIDUS VERTS

En plus de ces changements, la Ville de Mont-Saint-Hilaire implantera des collectes de résidus verts hebdomadaires entre les mois d'avril et de novembre. Cette année, comme les nouveaux contrats débuteront à la mi-juin, c'est à ce moment-là que cette mesure sera implantée.

Évidemment, ces nouvelles collectes se feront ressentir sur les comptes de taxes l'an prochain. M. Gilbert a indiqué qu'on ne savait pas encore de combien sera augmentée la taxe des ordures, se contentant d'affirmer que celle-ci sera comparable à celle des villes environnantes.

Chose certaine, ces nouvelles mesures permettront à la municipalité de réduire le volume de matières destinées aux sites d'enfouissement. On sait que le gouvernement du Québec impose aux municipalités de détourner 60 pour cent de leurs déchets d'ici 2008.

«À Mont-Saint-Hilaire, la moyenne de matières qui vont à la récupération est de 24 pour cent, a indiqué Michel Gilbert. Notre objectif, c'est de l'augmenter progressivement à 45 pour cent, ce qui nous apparaît réaliste avec ces changements.»



(Photo: L'Oeil Régional)

À compter de la mi-juin, les paniers pour la récupération appartiendront au passé à Mont-Saint-Hilaire. Ceux-ci seront remplacés par des bacs roulants.

Investissements dans les parcs

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

La Ville de Mont-Saint-Hilaire empruntera 1,4 million de dollars pour aménager de nouveaux parcs et rendre les autres conformes aux nouvelles normes de sécurité.

Le maire Michel Gilbert a indiqué que le conseil municipal avait choisi d'emprunter pour réaliser ces travaux, lui qui s'était pourtant engagé à limiter l'endettement de la municipalité lors de la dernière campagne électorale.

«Nous n'avons pas le choix, a expliqué M. Gilbert en entrevue à *L'Oeil Régional*. Nous aurions préféré ne pas emprunter mais il y a beaucoup d'investissements à faire ailleurs dans la ville. Nos besoins sont très importants.»

Le programme de rénovation des parcs publics s'étend sur trois ans. Cette année, les parcs-écoles des deux pavillons de l'école Au-Fil-de-l'Eau seront réalisés. Les parents de cette école ont déjà amassé des sommes importantes pour lancer le projet. À cela, s'ajoutera le parc Alphonse-Richer dans le secteur de la montée des Trente.

La municipalité prévoit installer de nouveaux modules de jeux dans les parcs Forest et Michel et aménager un sentier polyvalent pour relier la montée des Trente et l'école de l'Aquarelle.

Par ailleurs, les équipements et modules de jeu seront modifiés dans une dizaine de parcs municipaux afin de les rendre sécuritaires.

Le règlement d'emprunt a été adopté par le conseil municipal à sa réunion du 5 avril. Un registre sera mis à la disposition des citoyens qui voudraient la tenue d'un référendum sur le projet le lundi 19 avril à l'hôtel de ville.



(Photo: L'Oeil Régional)

Certains parcs ont bien besoin d'une cure de rajeunissement, notamment le parc Forest.

1904 - 2004 Beloeil 100 ans

Fêtons ensemble!

UN PEU D'HISTOIRE

Patinoire intérieure de Belœil

En 1965, M. Jacques Girard alors président de l'Association des loisirs de la paroisse Sainte-Maria-Goretti fait état des besoins de développement au chapitre des sports à Belœil dans les mots suivants: «Il n'est certainement pas trop tôt pour penser à un centre sportif ou à un aréna.»

Le projet s'amorce le 7 août 1967 avec l'adoption du règlement de construction de l'«aréna» par le conseil municipal et le maire Aurèle Dubois. Pour tous les amateurs de hockey, de ballon-balai et de patinage artistique, le rêve prend forme. Vers février 1968, on assiste à l'ouverture de l'aréna qui, de 1983 à 1986, portera le nom de Victor-Brillon en l'honneur de cet athlète de chez nous, champion rameur lors des régates de 1886. Les sports de glace prenaient une autre dimension à Belœil!

En 1986, lorsque le hockeyeur professionnel André St-Laurent met fin à sa carrière, des citoyens demandent qu'on renomme l'aréna du nom de celui qu'on surnommait fièrement l'«As» et dont on a décrit le brio comme suit: «Un centre agressif qui n'a pas peur d'aller dans les coins». Aujourd'hui l'aréna de Belœil porte le nom de patinoire intérieure André-Saint-Laurent.



LES GENS DE CHEZ NOUS

Atelier libre de peinture de Belœil

Présentement sous la présidence de Jean-Guy Lapointe, l'Atelier libre de peinture de Belœil a été fondé en 1980 par Michèle Danis. Offrant des cours et ateliers dirigés par des professeurs de renom, cet organisme permet à toute personne désireuse d'exploiter ses talents, de s'initier au dessin et à la peinture ou de perfectionner son art. Le public pourra apprécier certaines œuvres lors de l'exposition au Centre culturel de Belœil du 16 au 18 avril. Info: 446-6085.

Club de patinage artistique de Belœil

Depuis 1967, les entraîneurs chevronnés du Club de patinage artistique de Belœil initient les jeunes au plaisir du patin. Rolande Marcotte, directrice du club, est fière de rappeler que Bruno Marcotte a représenté le club sur la scène internationale.



Nous soulignons aussi que deux des membres fondateurs, Alfred Nielsen et Joe Geisler, figurent au temple de la Renommée de la Fédération du patinage artistique du Québec. Le spectacle annuel se déroulant à la patinoire intérieure André-Saint-Laurent permet au public d'admirer ces jeunes de chez nous. Info: 446-0194.

EN AVRIL, ÇA BOUGE À BELŒIL

17 et 18: Spectacle de patinage à la patinoire intérieure André-Saint-Laurent. **Info: 446-0194.**

25: Graduation des étudiants de l'Escadrille Belœil au club de golf La Madeleine.

30, 1er, 7 et 8 mai: Pièce de théâtre jouée par la Troupe de théâtre des Deux Rives Inc. au Centre culturel de Belœil. Entrée 15 $. **Info: 446-2003.**

NOUS SOULIGNONS QUE...

Lors de la clôture des activités de la semaine de relâche, le gâteau était une gracieuseté du «**Petit Chocolatier**» et la bicyclette a été gagnée par **Amélie Verrier**.

La Corporation des Fêtes de Belœil est l'organisme mandaté pour l'organisation des fêtes du Centenaire.

Concours

- Concours à chaque parution de «Belœil 100 ans»
- Tirage premier mardi de chaque mois *«Prix: bon d'achat de 50 $»*
- Grand tirage à la «Fête familiale 18 septembre 2004» avec tous les coupons reçus

Pour participer, poster ou déposer ce bulletin à :

CONCOURS DU CENTENAIRE DE BELOEIL
777, rue Laurier, Belœil, Qc J3G 4S9

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Province: _____ Code postal _____
Téléphone: _____

Question 2: En quelle année a-t-on ouvert l'aréna de Belœil?

Réponse : _____

Merci à nos partenaires!

L'Oeil Régional · Sports Excellence · Rive Jaune · Juva · Jean Coutu Beloeil · Pepin · Chapdelaine · Desjardins · Banque Nationale · Start · Sail · Dunton Rainville

4654467-17-4DV

Des entrepreneurs en construction mécontents

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

Les mesures mises de l'avant par la Ville de Mont-Saint-Hilaire pour protéger la montagne ne font pas le bonheur de tous. Les constructeurs concernés voient leurs projets immobiliers être complètement chambardés.

«Quand on achète des terrains (pour du développement résidentiel), on investit des montants importants en planifiant pour des terrains de 700 mètres carrés, rappelle José Lobato de Construction Joca. On se retrouve aujourd'hui avec des terrains trois fois plus grands, de 2500 m². Au fond, il y a juste les ultra-riches qui vont pouvoir s'installer là.»

Josée Lobato possède plusieurs terrains dans le périmètre de la montagne, dans le secteur de la rue du Cheval blanc. Les nouvelles mesures auront donc un impact important sur la clientèle projetée. Non seulement les terrains seront plus grands mais le coût des services municipaux se trouvera aussi décuplé. Juste pour l'achat des terrains et le coût des infrastructures, on parle d'un montant qui pourra varier entre 150 000 et 200 000 $.

M. Lobato estime que la Ville de Mont-Saint-Hilaire a agi trop rapidement dans ce dossier en ne consultant pas les promoteurs immobiliers sur les changements proposés par le comité sur le périmètre de la montagne. La municipalité a bien rencontré les entrepreneurs, mais les avis de motion avaient déjà été déposés pour modifier les différents règlements.

«Avant de déposer des avis de motion, on aurait dû s'asseoir avec nous et en arriver à une avenue qui soit viable pour tout le monde «, affirme-t-il.

Il ajoute que certains promoteurs ont acquis ces terrains de longue date et ont payé des taxes municipales durant plusieurs années en attendant qu'ils puissent entreprendre leur projet de développement. «Là, on leur dit: merci d'avoir payé des taxes durant toutes ces années!» s'exclame l'entrepreneur.

José Lobato ne s'oppose pas à la protection de la montagne. Toutefois, il estime que la municipalité doit trouver un compromis qui permette à la fois de protéger ce secteur et aux promoteurs de pouvoir le développer.



(Photo: L'Oeil Régional)

TROUVER UN JUSTE MILIEU

C'est aussi le point de vue de Sylvain Bernier, propriétaire de Belcor Immobilier (Domaine Au Pied de la falaise). Celui-ci a été toutefois plus réservé dans ses commentaires, affirmant que des discussions étaient en cours avec la municipalité.

«Nous sommes en pourparlers avec la Ville avec nos demandes, a-t-il expliqué. C'est sûr que si on a moins de terrains à développer, les coûts seront plus élevés pour les clients.»

Il a indiqué que les entrepreneurs dans le périmètre de la montagne vivent tous la même problématique. Lui aussi espère pouvoir en arriver à un compromis entre ce que propose le comité sur le périmètre de la montagne et les promoteurs.

L'Oeil Régional a tenté d'obtenir les commentaires du maire Michel Gilbert mais celui-ci n'a pu retourner l'appel avant l'heure de tombée.



(Photo: L'Oeil Régional)

José Lobato croit que la Ville de Mont-Saint-Hilaire aurait dû consulter les promoteurs avant de modifier les règles pour la construction résidentielle dans le périmètre de la montagne.

«Une expropriation déguisée»

-JEAN-GUY TALBOT

«Les élus ont manqué à leurs devoirs en n'informant pas les citoyens que les promoteurs ont des droits et que si ceux-ci sont diminués, il y aura un prix à payer.»

Jean-Guy Talbot ne mâche pas ses mots face à la décision de la Ville de Mont-Saint-Hilaire de restreindre le développement résidentiel dans le périmètre de la montagne. Il croit que les nouvelles normes sont abusives et que ce sont les promoteurs qui en paient le prix puisqu'ils ont déjà investi des sommes importantes dans leurs projets immobiliers.

M. Talbot est le promoteur du Boisé ensoleillé. Il y a quelques années, il a acquis deux millions de pieds carrés dans le secteur et a investi dans les infrastructures en tenant compte d'un nombre précis de maisons, selon des plans qui ont été approuvés par la municipalité. Aujourd'hui, avec les changements proposés, il ne pourra construire que le quart des résidences projetées.

Il affirme qu'il était d'accord avec la formation du comité sur le périmètre de la montagne puisque au départ, l'administration municipale avait assuré les promoteurs que les propositions respecteraient les règlements d'urbanisme en vigueur.

«Nous avons des droits acquis indiquant que nous pouvions développer selon les règlements existants», prétend-il.

Par sa compagnie P. Talbot Inc, Jean-Guy Talbot est en affaires à Mont-Saint-Hilaire depuis 48 ans. Il a fait du Boisé ensoleillé, dit-il, un projet qui s'harmonise avec la montagne et qui s'adresse aux familles. Il ajoute qu'avec les nouvelles normes, seuls les très riches pourront s'établir dans ce secteur puisque le prix des terrains et des infrastructures sera hors de la portée de la classe moyenne.

Il affirme que les promoteurs pourront difficilement faire du développement résidentiel avec leurs terrains.

«La Ville fait présentement une expropriation déguisée sans vouloir nous payer en retour. On ne peut pas laisser faire cela», affirme-t-il.

Si rien n'est fait pour trouver un compromis, il n'exclut pas de déposer une poursuite judiciaire contre la Ville pour récupérer les sommes investies en trop dans les infrastructures et le manque à gagner occasionné par les nouvelles règles.

«La Ville veut faire plaisir à un groupe de pression, mais il y a un prix à payer pour cela. Je veux que les gens soient au courant», a-t-il conclu.**(RL)**

BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE
AVOCATS



Me Solange Létourneau
Pratique en droit de la famille, rédige des ententes à l'amiable et est médiatrice.
(6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)

Font également partie de l'étude :

- Me Robert Bastien
- Me Évelyne Morand
- Me André Blanchette
- Me Rachel Prévost
- Me Claude Chouinard
- Me Marie-Eve D'Anjou
- Me Marie-Claude Duval
- Me Sandra Fontaine

• PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
• AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

201, BOUL. LAURIER, BELOEIL **467-5849**
URGENCE & DROIT CRIMINEL 24H **514-949-5849**
VISA

Service complet de denturologie et d'implantologie



Changez pour du solide



Centre de denturologie accrédité BPS

DAVID BROCHU denturologiste

467-4237 101, rue Saint-Jean-Baptiste, Beloeil

OPINIONS

Mea culpa



Une fois ou deux par année, faut que ça sorte. C'est arrivé mardi. Ce sont des collègues du journal qui ont écopé. Et je m'en excuse auprès d'eux.

Mais une fois ou deux par année, faut vraiment que ça sorte!

Ça se produit généralement durant les longs congés scolaires, durant la période des Fêtes, par exemple, ou encore à Pâques.

Mes petites colères contrôlées sont chaque fois provoquées par des adultes qui s'en prennent un peu aux jeunes en les accusant d'être «encore en congé».

Chaque fois, c'est le même scénario. Je reçois la remarque comme une claque dans la face. Je me mets à tiquer. Puis me lance dans mon éternel petit laïus en sachant fort bien que ça ne changera rien... Mais c'est plus fort que moi.

Les élèves du primaire et du secondaire étaient en congé depuis vendredi dernier. Et ne sont retournés en classe que jeudi.

Contrairement à ce que pensent bien des adultes, ils ne sont pas à l'école moins souvent que nous l'étions. Ils doivent se taper 180 jours de classe, exactement comme nous dans le temps. Mais contrairement à ce qui se passait à l'époque, ils perdent rarement une journée de classe en raison d'une tempête de neige puisque deux journées pédagogiques flexibles sont désormais au calendrier.

Mais il y beaucoup plus que ça.

Pour bien des jeunes, les journées à l'école commencent à 7 h et se poursuivent souvent jusqu'à 18 h.

Comme leurs parents travaillent, ils doivent en effet fréquenter le service de garde avant le début des classes, sur l'heure du dîner et encore après la dernière cloche de l'après-midi.

Les services de garde sont habituellement très bien animés et passablement plus relax que les classes et c'est très bien ainsi.

Ça ne change cependant rien au fait que les élèves qui les fréquentent doivent se farcir une période de devoirs. Et se plier aux obligations de la vie de groupe, qui comporte certainement ses avantages, mais qui vient tout de même avec son lot de consignes et de contraintes.

Quand les parents passent prendre leurs enfants à 17 h 30 ou 18 h, le temps presse. Et il y a encore une certaine forme de pression sur les petits. Vite, vite, le souper, les devoirs, le bain... L'heure du dodo arrive rapidement. Et le lendemain, la routine reprend encore. Lever à 6 h. Arrivée au service de garde à 7 h. En classe, à 8 h 15. On redescend au service de garde à 11 h 30. Retour en classe après le dîner, etc.

Une vie de fou, si vous voulez mon avis. Pour les parents, certes, mais aussi pour leurs rejetons.

C'est d'autant plus vrai que bien des parents n'ont que deux ou trois semaines de vacances par année, de sorte que bien des enfants passent en plus l'été dans des camps de jour, qui sont sûrement très stimulants, mais qui riment encore une fois avec consignes, contraintes et horaires chargés...

Les adultes qui considèrent que les enfants sont toujours trop souvent en congé font fausse route.

Il ne s'agit pas de plaindre indûment les enfants, qui ne l'ont pas toujours facile. Ni d'accuser les parents, qui ne se la donnent pas toujours facile.

Mais il faut quand même reconnaître que le rythme de vie imposé à bien des enfants mérite à tout le moins qu'on les laisse souffler un peu pendant les congés, qu'on les laisse sortir un peu leur fou, qu'on les laisse aller sans leur reprocher d'être encore en congé!

BERNARD BLANCHARD



LA BOÎTE AUX LETTRES

Rapport financier: le maire Gilbert réagit

Monsieur Lafrance,

Dans votre article intitulé «Un surplus-surprise de 1,1 million en 2003» paru dans *L'Oeil Régional* du 10 avril, vous avez écrit: «Or, ces chiffres viennent en contradiction avec ceux publiés en décembre dans le budget 2004 où on mentionnait que la dette municipale s'établissait à 22,4 millions, en hausse de 2 millions.»

Non seulement cet énoncé est faux, mais vous saviez qu'il était faux puisque M. Carmel Contant vous a donné les renseignements pertinents avant la publication de votre article.

Le budget présentait la situation financière de Mont-Saint-Hilaire. Or, comment une personne qui a le moindre souci de la vérité peut-elle omettre une dette de 2,9 millions représentant la somme due pour la construction du boulevard de la Gare? Tous les citoyennes et citoyens savent qu'une somme due est une dette.

Le rapport financier 2003, présenté le 5 avril 2004, comporte quant aux dettes de Mont-Saint-Hilaire, deux informations essentielles: un document intitulé «Dette à long terme» et un autre intitulé «Engagements contractuels». Ces deux documents donnent la vérité quant à la dette réelle de Mont-Saint-Hilaire. Ainsi, il n'existe aucune divergence entre le budget 2004 présenté à l'automne et les états financiers quant à la dette.

D'autre part, d'où tenez-vous que la «situation financière de Mont-Saint-Hilaire se porte plutôt bien»? Vous savez que la dette assumée par l'ensemble des citoyens a augmenté d'environ 2,9 millions en 2003, et que cette obligation est payable en cinq ans. Ce qui crée une contrainte budgétaire lourde et anormale. De plus, vous savez que la dette assumée par l'ensemble des citoyens va continuer d'augmenter à la suite de: l'exécution des travaux sur le chemin Ozias-Leduc; l'exécution des travaux sur le chemin de la Montagne; l'exécution de travaux dans les parcs négligés depuis des années; la construction de voies cyclables; la réfection du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier; la réfection de la rue Fortier; etc.

À quoi ou à qui servent vos affirmations? Sûrement pas à la vérité.

Nous, les élus, essayons de rétablir auprès de nos citoyennes et citoyens la transparence et la vérité. Or, nous savons que les besoins en investissements requièrent une gestion rigoureuse et des sacrifices, d'autant plus contraignants que des fonds publics importants ont été dilapidés en pure perte.

Votre rhétorique épouse celle de l'ex-maire qui nie la réalité évidente dans laquelle se trouvent les finances de Mont-Saint-Hilaire. La richesse financière nous permettra éventuellement de dégager la marge de manœuvre qu'avait créée l'administration «Honorius Charbonneau».

Je souligne en passant une autre fausseté en première page. Je n'ai pas passé sous silence l'implication de l'administration Sofio dans le Village de la Gare. L'enregistrement de la séance du conseil par la télévision communautaire le prouve. Pourquoi cette autre fausseté?

Veuillez agréer, Monsieur Lafrance, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Michel Gilbert
Maire

M. Gilbert,

Mon article reflétait l'information contenue dans le rapport financier. Si j'ai fait référence au budget 2004, c'est parce que les deux documents divergeaient au sujet de la dette municipale. Mon article mentionne quand même que cette différence provient du boulevard de la Gare, explication fournie par le directeur du Service des finances, Carmel Contant.

Quant au fait que vous avez passé sous silence le travail de l'administration Sofio dans le Village de la Gare, après vérification, il s'agit d'une erreur de ma part. Vous avez bien mentionné que le mérite en revenait en partie à M. Sofio comme aux employés municipaux et à l'ex-maire Honorius Charbonneau. Mes excuses.

Roger Lafrance

Aux citoyens et à la Ville de Belœil

L'hiver n'était pas encore terminé le jeudi 18 mars. À 8 h le matin, il y avait de la belle neige et du verglas, la chaussée était très glissante.

Surtout sur le boulevard Laurier, au coin de la rue Hubert, où il y a un arrêt d'autobus. L'intersection était glacée et enneigée. Je ne circulais pas vite mais je n'ai pu arrêter à cause de la glace. J'ai donc frappé le véhicule devant moi, causant beaucoup de dommages à l'avant de ma voiture. Assez pour que les assurances augmentent à mon renouvellement car je dois réclamer, il y a pour plus de 1500 $ de dommages.

Ce n'est que du métal, mais c'est moi qui vais payer.

Au même moment, un policier est passé et m'a dit qu'il avait déjà avisé la Ville de Belœil à deux reprises le matin même, dès 6 h 30, pour qu'elle sorte le camion de sel. J'ai donc déposé une plainte à la Ville de Belœil.

Qu'est-ce que la Ville de Belœil attend? Des blessures? J'aurais pu frapper un de vos enfants qui étaient à ce coin de rue.

C'est ça qu'attend notre Ville de Belœil! Sauver du sel ou des personnes?

Caroline Lapalme
Belœil

L'Oeil RÉGIONAL — Le journal des gens d'ici depuis 1970

393, boul. Laurier, Belœil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821 • Télécopieur: 467-3087

Hebdomadaire édité par L'Œil Régional inc.
Fondé en 1970

Tirage certifié: 30 000 exemplaires
Vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche
couvrant les municipalités de Belœil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Belœil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.
Site web : oeilregional.com

Hebdos Montérégiens

Administration
Éditeur
Guy Gilbert Sr
Adjointe à l'éditeur
Mireille Haché
Directeur général
Guy Gilbert Jr
guyjr@oeilregional.com

Salle de rédaction
Rédacteur en chef
Bernard Blanchard
Journalistes:
Roger Lafrance, Lisa Marie Noël, Catherine Mainville, Bill Brazeau (collaborateur), Nicole Couture (correctrice), Line Néron (rédactrice).
Caricaturiste: Yvon Roy
Courriel pour la rédaction:
journal@oeilregional.com

Publicité
Directeur des ventes:
Guy Gilbert Jr
Directeur projets spéciaux:
Gilbert Desrosiers
Courriel pour les projets spéciaux:
projets@oeilregional.com

Conseillers:
Diane Gauthier, Danielle Cyr
Jean Brûlotte, Sonia Dupré, Sylvie Roussy
Courriel pour la publicité:
publicite@oeilregional.com

Photographes
L'Œil Régional
Luc Giard

Secrétariat
Mireille Haché, Natalie Marcoux
Marie-France Turcot

Infographie
PCO
Communication visuelle
Directeur
Jean Delorme

Distributeur
MPM Rive-Sud
3400, boul. Losch, local 15
Saint-Hubert

Imprimerie Transcontinental
Division Transmag
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi, 12 heures.
Ils doivent comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.
Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos.
La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.
Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

LA BOÎTE AUX LETTRES

Notre patrimoine bâti, un héritage à transmettre aux générations futures

Depuis plusieurs années, nous assistons, impuissants, à la dégradation et la disparition sur notre territoire de bâtiments anciens sur lesquels nous avons peu ou pas d'information. La question que nous pouvons nous poser est: que reste-t-il de notre patrimoine? Comment préserver l'histoire de ces bâtiments disparus sans laisser de traces? Comment intervenir afin de conserver pour les générations à venir les renseignements pouvant mener à sa reconstitution?

Nous avons un beau patrimoine bâti dans la région de la vallée du Richelieu. Toutefois, depuis plusieurs années, plusieurs de nos vieux bâtiments ont disparu. Quant à ceux qui subsistent, certains ont subi avec le temps des transformations qui ont pu les rendre méconnaissables, bien qu'ils possèdent encore leur cachet d'antan. Cet ensemble plus ou moins hétéroclite de bâtiments anciens, modernes, restaurés, modifiés et même disparus forme aujourd'hui notre patrimoine bâti. Malheureusement, dans bien des cas, notre mémoire collective restera à jamais orpheline car nous ne pouvons plus reconstituer l'histoire de nombreux bâtiments disparus.



Pour ces raisons et à la lumière de récents événements qui ont «permis» la disparition de quelques bâtiments anciens, la Société d'histoire de Belœil - Mont-Saint-Hilaire aimerait, de concert avec les administrations municipales, mettre sur pied un projet où serait mise à contribution notre expertise dans le domaine de la recherche historique. Dans le cadre de ce partenariat, les Villes pourraient donner à la Société d'histoire le mandat de faire l'inventaire exhaustif de l'ensemble du patrimoine bâti régional.

Récemment, la Société d'histoire a pu dresser pour la Ville de Belœil, une première liste non exhaustive des bâtiments que pourrait contenir un tel inventaire. Dans une première phase, la Ville accordait à la Société d'histoire le mandat de se pencher spécifiquement sur l'histoire d'une douzaine de maisons situées le long du Richelieu. Le projet a permis non seulement de connaître l'histoire de ces bâtiments mais aussi d'en dresser un bilan architectural sommaire et une évaluation préliminaire de leur valeur patrimoniale. Dès cette première phase, le projet permettait à la Ville d'une part de brosser un tableau d'ensemble de la situation du patrimoine bâti à Belœil et, d'autre part, d'ajuster au besoin sa réglementation relative à sa protection.

Les archives des villes contiennent en général peu d'information sur l'histoire et l'architecture des bâtiments patrimoniaux de leur territoire. Nous sommes persuadés qu'un tel projet en partenariat avec les villes de notre région deviendrait un outil de grande valeur et un legs inestimable aux générations à venir.

Alain Côté
Président
Société d'histoire
de Belœil - Mont-Saint-Hilaire

Des problèmes à la Légion

Pourquoi *L'Oeil Régional* publie-t-il des articles sur des plaintes faites par M. Sébastien Ochart au sujet du bruit en provenance de la Légion canadienne d'Otterburn Park?

Ces articles donnent mauvaise réputation à la Légion canadienne, ce qui est totalement injuste.

La Légion canadienne d'Otterburn Park célébrera bientôt son 60e anniversaire. Il n'y a jamais eu de plaintes de la part des résidants qui demeurent près de la Légion. Les plaintes ont débuté il y a deux ans quand M. Ochart a emménagé à Otterburn Park sur la rue Milton.

Je me demande pourquoi *L'Oeil Régional* a publié des données qui sont fausses. Étant moi-même présent à la Légion le soir du 27 mars dernier, je peux affirmer que les policiers contactés par M. Ochart se sont présentés sur les lieux à minuit vingt et ont quitté à minuit trente-cinq.

De plus, la musique s'est arrêtée à 1 h et non à 2 h 15 comme l'a mentionné M. Ochart. Peut-être auriez-vous dû vérifier vos informations avant de les publier?

J'ai remarqué que M. Ochart déploie le drapeau de la Belgique, sans doute son pays natal. Est-ce que M. Ochart sait que ce sont des soldats canadiens et quelques québécois qui ont libéré son pays lors de la dernière guerre? Les vétérans qui fréquentent la Légion ne méritent-ils pas un peu de respect et de reconnaissance de la part de M. Ochart?

J'aimerais rappeler que depuis 60 ans la Légion d'Otterburn Park aide les membres de notre communauté. Par exemple, on se souviendra que 18 000 repas ont été servis aux sinistrés lors la crise du verglas en 1998 par les vétérans et les bénévoles qui soutiennent la Légion d'Otterburn.

Si M. Ochart ne peut pas supporter le soi-disant bruit trois ou quatre fois par année, je suggère qu'il s'achète des bouchons ou encore mieux, qu'il déménage.

Finalement, je me demande où sont les amis et ceux qui appuient et fréquentent la Légion canadienne? Pourquoi ne pas écrire à *L'Oeil Régional* et exprimer votre opinion à ce sujet?

R. Cross
Otterburn Park

NDLR: ***Dans ce dossier,* L'Oeil Régional *n'a fait que rapporter les propos de M. Ochart et ceux des intervenants dans ce dossier, sans jamais avoir pris position. Bien que M. Ochart soit le seul citoyen à se plaindre de la situation, les questions de nuisance publique sont d'intérêt public, d'autant plus que la Légion canadienne est un organisme communautaire.***

Destructions planifiées, orchestrées, tolérées, autorisées...

L'exploitation de carrières au mont Saint-Hilaire, l'abattage illégal et abusif des arbres de la région, la démolition des édifices patrimoniaux ainsi que les développements résidentiels dans des secteurs de la montagne où on n'aurait jamais dû accorder d'autorisation, sont des actions qui font malheureusement partie de notre quotidien.

À titre d'excuse, on évoque des règlements désuets, des erreurs de synchronisation, des mésententes, des droits acquis et bien d'autres défenses parfois mensongères mais toujours aussi ridicules les unes que les autres.

Les pénalités sont faibles, non appliquées ou si peu. Alors pourquoi s'en soucier?

Il devient de plus en plus blessant et insupportable d'assister, impuissants, à ces infractions et abus de pouvoir, comme ceux qui sont survenus à McMasterville, Mont-Saint-Hilaire et Belœil.

Comme il est décevant de percevoir la complicité ou l'inaction de certains élus municipaux!

Aussi longtemps que cette petite élite s'entraidera et se protégera, ces gestes déplorables ainsi que bien d'autres continueront de détruire ce panorama jadis si riche, si enchanteur, duquel nous étions si fiers.

Nous savons tous que l'argent mène le monde et pour cette fin, même le pire des délits devient justifié et autorisé.

Emmanuelle Deslandes
Roger Deslandes
Belœil

De quel droit?

Aux utilisateurs et aux membres du conseil d'établissement de l'École d'éducation internationale de McMasterville ainsi qu'aux clubs sportifs de la région.

De quel droit bloquez-vous un projet qui desservira 12 municipalités, vous, dont la plupart n'habitez même pas la région? De quel droit refusez-vous une centralisation des services de santé tels que cliniques de vaccination et de prélèvements, consultations médicales, soins à domicile, groupe d'entraide, services sociaux, psychologues ainsi qu'un nouveau centre d'hébergement, facile d'accès par la 116, pour une population de près de 98 000 habitants et la création de nouveaux emplois? Où est passé votre sens communautaire? Il nous semble pourtant que ce volet est important dans votre programme.

Selon les normes de la Commission scolaire, le terrain dont il est question est compté en surplus pour la dimension de votre école. De plus, il y a une proposition compensatoire déposée par la municipalité de McMasterville.

Étant voisins de l'école, nous réalisons que cette partie convoitée du terrain ne sert qu'à une minorité sportive des étudiants. Votre école est dotée de bien meilleures installations sportives que d'autres de la région. Traverser la rue Constable ne constitue pas vraiment une embûche afin de retrouver la même qualité de terrain.

Vous nous décevez et nous laissez songeuses quant aux décisions futures prises par votre génération à l'âge adulte en ce qui concernera le bien-être de la communauté.

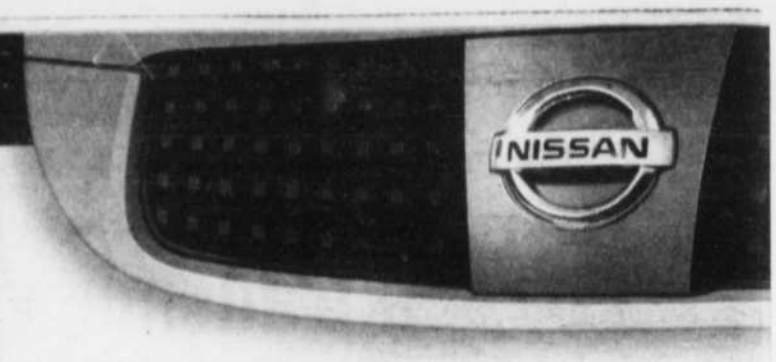
Nous invitons donc la population concernée à appuyer les démarches pour la venue du nouveau CLSC-CHSLD à McMasterville.

Sylvie Prévost
Christine Bouchard
McMasterville



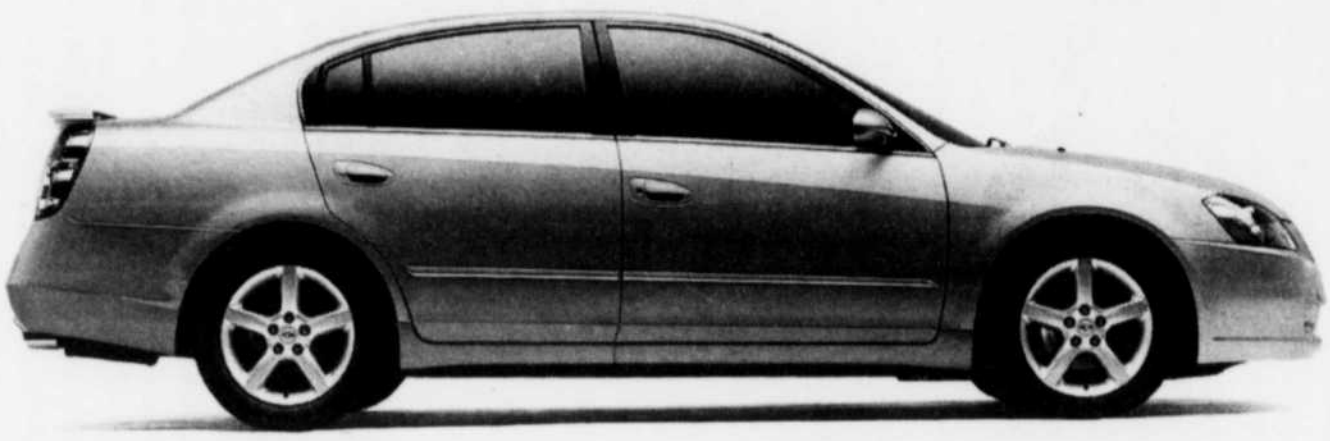
NISSAN

L'ÉVÉNEMENT MARCHÉ CONCLU!



CE SERAIT FOU DE VOUS EN PASSER!

La toute nouvelle
ALTIMA 2005



PRIX À L'ACHAT
24 495$*

LOCATION À PARTIR DE
289$ /MOIS†

Comptant initial de 3 495$
(transport et préparation compris)

- **Moteur 2,5 litres de 175 chevaux**
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques
- Freins à disque aux quatre roues
- Rétroviseur extérieur à glace dégivrante
- Système audio AM/FM/CD de 100 watts et 6 haut-parleurs
- Et beaucoup plus!

+10$ / mois† à la location, obtenez notre **V6 à DACT de 250 chevaux** primé par la presse automobile!

MAXIMA 2004



PRIX À L'ACHAT
34 995$*

LOCATION À PARTIR DE
399$ /MOIS†

Comptant initial de 3 995$
(transport et préparation compris)

- **Moteur V6 à DACT primé 3,5 litres, 24 soupapes de 265 chevaux**
- Système de contrôle dynamique du véhicule (VDC)
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Sièges et volant chauffants
- Sonorisation numérique Bose^MD AM/FM/CD 320 watts et 8 haut-parleurs
- Toit panoramique vitré Skyview^MD
- Et beaucoup plus!

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE‡

*†Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 2005 avec boîte de vitesses automatique (T4RG75 AE00) à 289 $ ou (T4VG75 AA00) à 299 $, et la Maxima SE 2004 avec boîte de vitesses automatique (U4SG74 AE00). Acompte ou échange équivalent de 3 495 $ pour l'Altima et de 3 995 $ pour la Maxima. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. *Prix à l'achat de l'Altima avec boîte de vitesses automatique (T4RG75 AE00) et la Maxima SE 2004 avec boîte de vitesses autoihatique (U4SG74 AE00). **Assistance routière 24 h.** †, ‡, Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat, transport et préparation (975 $ pour l'Altima et 1 012 $ pour la Maxima) en sus sur les offres d'achat. Sur approbation du crédit. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrir_» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.*

NISSAN ®

NISSAN ® **GALERIES NISSAN**
3500, rue Cusson, Saint-Hyacinthe, Mtl: (514) 337-1679

4726S1 17 JE04



(Photo d'archives)

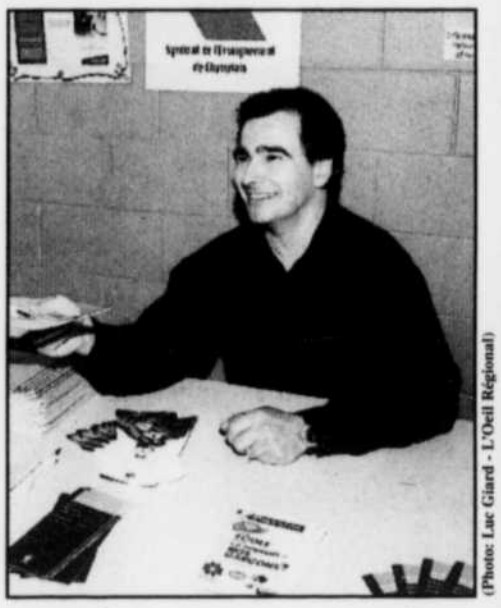
Journée de ressourcement pour les commissions scolaires de la région

L'Oeil Régional
CATHERINE MAINVILLE

Dans le but d'y trouver des ressources d'entraide, près de 200 personnes ont participé au 4e colloque du comité santé, sécurité au travail du Syndicat de l'enseignement de Champlain mercredi à l'École d'éducation internationale à McMasterville.

Sous le thème *L'entraide en milieu de travail*, le colloque a réuni enseignants, personnel administratif, directions, personnel de soutien et des services de garde issus des commissions scolaires des Patriotes, Marie-Victorin et Vallée-des-Tisserands. Les participants étaient conviés à prendre part à deux ateliers parmi un choix de dix-huit. Parmi eux, le député de Borduas Jean-Pierre Charbonneau, invité d'honneur, s'est laissé tenter par deux des conférences présentées.

Cette rencontre qui revient aux deux ans s'adresse aux personnes intéressées par l'entraide en milieu de travail ainsi qu'aux aidants naturels, les gens vers qui les autres se tournent habituellement pour obtenir conseils et réconfort. «Nous avons un souci très important des personnes, explique Alain Paquette responsable du colloque et du comité santé, sécurité au travail au Syndicat de l'enseignement de Champlain. C'est pour cette raison que nous mettons tout en œuvre pour faciliter leur travail.»



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Alain Paquette, responsable de l'événement et du comité santé, sécurité au travail au Syndicat de l'enseignement de Champlain.

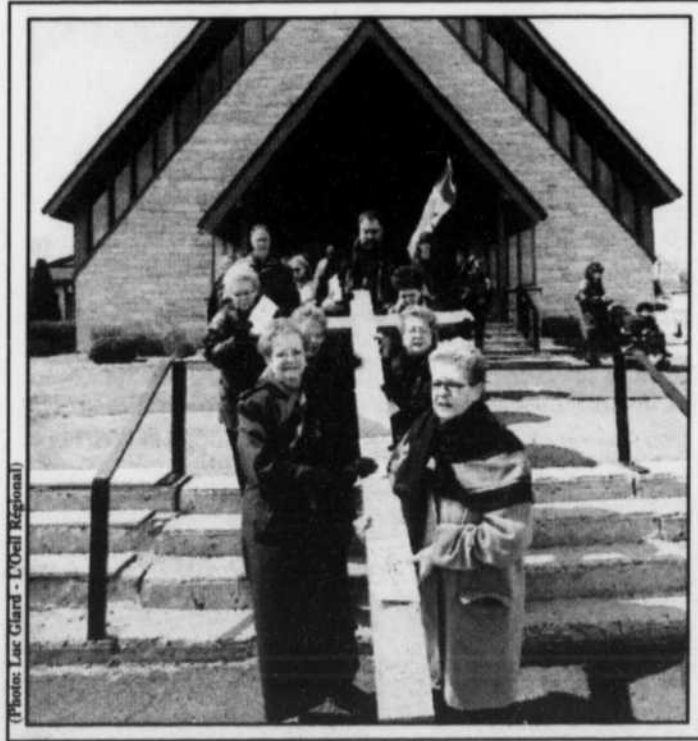
PERSONNEL SOUS PRESSION

Avec la hausse du nombre de démissions chez le personnel enseignant, la prévention en santé mentale demeure au centre des préoccupations du syndicat, indique M. Paquette.

«C'est comme si les enseignants n'avaient plus droit à l'erreur. Or, l'université leur permet d'acquérir 20 pour cent de leurs connaissances, le reste s'apprend avec l'expérience, souligne-t-il. Ce métier est aujourd'hui très difficile et nécessite une grande capacité d'adaptation. Les professeurs subissent beaucoup de pression, ce qui a pour effet de les rendre plus à risque aux problèmes de santé et à la démotivation.»

Les facteurs de cette pression ne sont pas seulement le fait des élèves ou des parents, mais bien d'un tout, explique M. Paquette. De plus, l'arrivée massive de la relève correspond à une problématique grandissante: la conciliation travail-famille. Raison pour laquelle le colloque a cette année été axé sur le sujet afin de sensibiliser les gens à cette situation qui touche principalement les plus jeunes collègues. Une intervention théâtrale conçue par TAC com en collaboration avec l'Association pour la santé publique du Québec a d'ailleurs permis de dresser un portrait humoristique mais non moins réel de cet enjeu social.

«L'Organisation de ce colloque et de sessions de formation et de ressourcement chaque année, nous permet de nous assurer que tous les milieux comportent une présence suffisante d'aidants naturels, explique Alain Paquette. Par extension, nous nous assurons aussi que ces aidants ont accès aux ressources nécessaires afin de ne pas crouler sous la détresse des autres.»



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Marche du Pardon

Environ 200 personnes ont participé à la traditionnelle marche du Pardon dans les rues de Belœil, le 9 avril, journée du Vendredi saint. Les fidèles ont pris le départ à l'église Sainte-Maria-Goretti pour se rendre jusqu'à l'église Saint-Matthieu.







Aïe!

Les troubles mécaniques de votre corps peuvent causer des raideurs, des douleurs, et même des spasmes souvent très désagréables.

L'orthothérapie est un traitement professionnel qui s'attaque directement aux racines du mal. Téléphonez dès maintenant pour obtenir un rendez-vous.

Daniel Lafortune, orthothérapeute

56, Jeannotte, Beloeil, 467-1837
Cell.: (514) 802-7332

Centre Santé de Belœil

Membre de l'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada

PISCINES
AQUA VAGUE™
LES PROFESSIONNELS DE LA PISCINE CREUSÉE



Aucune sous-traitance
922, Place Trans-Canada • Longueuil
Financement sur place: 450.442.2222 • 1.877.442.2227
www.piscinesaquavague.qc.ca
12110417REHR

Rouler pour une bonne cause

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

L'Association des personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu organise son 2e rallye en fauteuils roulants, un événement qui s'inscrira cette année dans le cadre des Fêtes du centenaire de la Ville de Belœil.

Ce rallye aura lieu le samedi 5 juin autour du parc situé à l'angle des rues Lechasseur et Duvernay, à l'arrière du Mail Montenach. L'événement se tiendra sous la présidence d'honneur de Jean-Yves LeBlanc, directeur général du CLSC-CHSLD des Patriotes, et de Jacques Rémy, directeur général de la Caisse populaire de Belœil.

«Je n'ai pas hésité à accepter, et ce, pour une raison très simple, a indiqué Jean-Yves LeBlanc. Le CLSC est un organisme incontournable pour les gens qui ont un handicap physique. En soutenant cette cause, on aide ces personnes dans leur vie quotidienne.»

En fait, l'argent recueilli par cette activité de financement servira à acquérir un lève-personne pour la piscine municipale de Belœil. Pour Rémi Landry, l'organisateur de l'événement, l'accessibilité aux piscines publiques de la région a été soulevée à maintes reprises dans le passé.

Si un tel équipement peut coûter 10 000 $, il entraîne toutefois d'autres problématiques, notamment celle du transport adapté qui est inexistant la fin de semaine. C'est sans compter qu'il faudra aussi adapter les installations pour accueillir les personnes handicapées et prévoir des périodes spécifiques pour cette clientèle.

«C'est un problème qui paraît simple au départ mais qui devient vite très complexe», souligne-t-il.

Les organisateurs du rallye 2004 espèrent accueillir 40 équipes de cinq participants, soit le double de l'an dernier. Chaque équipe devra comprendre au moins une personne handicapée.

L'activité se déroulera toute la journée. Sur place, les concurrents auront droit à quelques spectacles, notamment de l'École de cirque de Belœil, du club de gymnastique Les Arabesques et du Groupe Rosetta. La journée se terminera par un souper gala à l'Hostellerie Rive Gauche.

Le président des Fêtes du centenaire de Belœil, Pierre Verret, a profité de la conférence de presse pour confirmer qu'une partie des profits du tournoi de golf du maire de Belœil sera versée à l'organisme pour acquérir le lève-personne.

Rémi Landry espère faire du rallye en fauteuils roulants un événement d'envergure qui pourrait accueillir des équipes de partout au Québec.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

On reconnaît ici les deux présidents d'honneur du rallye 2004 en fauteuils roulants, Jacques Rémy et Jean-Yves LeBlanc, entourant le président de l'Association des personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu, Jacques Millette.

Méga vente
Grand Caravan



AVERTISSEMENT
Notre offre exceptionnelle connaît tellement de succès que nous avons décidé de la prolonger.

219 $*
Par mois.
Location de 48 mois.
Comptant initial de 4 392$
ou échange équivalent.
Aucun dépôt de sécurité.
T.T.P. en sus 20 400 km/année

Location de 48 mois*

2 999$ comptant	0 $ comptant
248$*	311$*

Dodge Grand Caravan 2004
Télédéverrouillage • Climatiseur • Lecteur CD • Freins antiblocage • Lève-glaces à commande électrique • 11 po de longueur supplémentaires et capacité de chargement plus grande de 724 L (25,6 pieds cubes) • Porte-bagage au toit • Régulateur de vitesse • PLEIN D'ESSENCE • Et plus!
*Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan 2004 avec l'ensemble 28C + GXW.

LA MEILLEURE PROTECTION QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTE SUR TOUTES LES DODGE GRAND CARAVAN 2004. GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES SUR 24.**
GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS

St-Basile
DODGE CHRYSLER JEEP
7 ANS 115 000 KM
Visitez notre site www.st-basilechrysler.com
225, boul. Laurier (rte 116), Saint-Basile
(450) 653-0114 / (514) 878-1241
47259417-4



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Carole Desjardins et Louise Véronneau

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

De nouvelles élections partielles

L'Oeil Régional
CATHERINE MAINVILLE

Le coup d'envoi des élections partielles à Saint-Charles-sur-Richelieu en vue de combler les postes de conseillers autrefois occupés par Carole Desjardins et Louise Véronneau, sera donné le 23 avril lors de l'ouverture de la période du dépôt des candidatures.

Les citoyens intéressés à se présenter aux postes de conseillers 1 et 4 auront du 23 avril au 14 mai inclusivement pour procéder. Les élections se tiendront le 6 juin, a confirmé Alain Beauregard, président des élections et secrétaire-trésorier par intérim.

Mmes Desjardins et Véronneau ont remis coup sur coup leur démission au début du mois de mars. En quittant, les deux conseillères ont voulu se dissocier des décisions du conseil municipal, affirmant que le maire, Benoît DeGagné, abusait de son pouvoir et protégeait les actions «douteuses» du conseiller Gilles St-Onge.

Les démissions de Carole Desjardins et de Louise Véronneau avaient fait suite à celle de Monique Bazinet-Lusignan en décembre dernier. Cette dernière avait expliqué sa démission par des récriminations semblables à celles de ses deux collègues féminines.

PLAINTES AUX AFFAIRES MUNICIPALES

À la suite du dépôt de huit plaintes au sujet de la municipalité et de certains de ses conseillers, les membres du conseil municipal ont dû rencontrer des représentants du ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir (MAMSL). Bien que l'enquête soit toujours en cours, le conseil a entrepris quelques changements.

Des correctifs ont donc été apportés quant à la déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil ainsi qu'à la déclaration du rapport trimestriel qui sera désormais déposée tous les trois mois. De plus la rémunération des bénévoles qui était aussi le fait de l'ancienne administration, sera dorénavant supprimée et la signature de chèques par le maire suppléant, Gilles St-Onge, est désormais interdite. Finalement, la période de questions lors des séances du conseil municipal sera uniquement réservée à la fin de la rencontre. Le maire DeGagné a aussi assuré que le maintien de l'ordre lors des séances serait assuré de façon plus rigoureuse.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Une tour de Bell sera érigée

La compagnie Bell mobilité est présentement à la recherche d'un terrain à louer afin d'y d'ériger une tour de télécommunications à Saint-Denis-sur-Richelieu dans le but de remédier aux problèmes d'ondes des téléphones cellulaires.

L'information a été confirmée à *L'Oeil Régional* par le secrétaire-trésorier, Pierre Pétrin. La municipalité a accepté que le terrain d'un particulier soit loué afin d'y mettre en place la tour. Le projet de la compagnie de téléphonie cellulaire est survenu à la suite de l'envoi d'une pétition signée par les citoyens de Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Charles-sur-Richelieu et Saint-Antoine-sur-Richelieu. La tour devrait être en place d'ici l'automne.

ET SAINT-ANTOINE...

La municipalité de Saint-Antoine a aussi été approchée par la compagnie qui veut y implanter une tour de télécommunications.

Les élus ont alors procédé à quelques ajustements du plan d'urbanisme afin de créer une zone qui pourra accueillir une éventuelle tour.

Lors de la consultation publique tenue à la fin du mois de mars, deux terrains municipaux étaient dans la mire du maire et des conseillers: un près du centre communautaire et l'autre au bout de la rue Mgr-Gravel.

Les élus ont finalement laissé tomber cette dernière option et ont changé le règlement de zonage pour le terrain situé près du centre communautaire seulement. **(CM-LMN)**

Cessez d'endurer tous ces maux

Si vous souffrez de :
- *Douleurs articulaires, arthrose*
- *Maux de dos, tête et cou*
- *Fatigue musculaire en fin de journée*
- *Otites, rhumes, coliques chez les enfants*



460312-10-5

Nous pouvons vous aider

Drs Annie Beauregard et Marie-Josée Christin, chiropraticiennes



Nous pouvons maintenant vous offrir les mêmes soins adaptés à vos besoins du lundi au samedi inclusivement

Reprenez plaisir à vos activités !

Clinique chiropratique familiale
355, boulevard Laurier, Mont-Saint-Hilaire **446-9999**

La santé pour toute la famille!

DORÉ TOURIGNY PICHÉ BOULIANNE
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS

Avocats

PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE



Me FRANÇOIS DORÉ	Me ANNE TOURIGNY	Me JULIE PICHÉ*	Me ISABELLE BOULIANNE*	Me ANICK THIBODEAU
Droit de la famille *Droit civil* *Successions* *Litiges*	*Divorce* *Conjoints de fait* *Ententes à l'amiable* *Médiation*	*Commercial / Corporatif* *Droit immobilier* *Perception de comptes* *Responsabilité*	*C.S.S.T. / S.A.A.Q.* *Droit des assurances* *Construction* *Contrats*	*Droit commercial* *Droit corporatif* *Droit civil* *Successions*

446-8474

* Aide juridique acceptée.
Rendez-vous soir et samedi.

545, boul. Laurier, bureau 310, Beloeil



Nicole Bilodeau, pht

POURQUOI LA PHYSIOTHÉRAPIE CHEZ NOUS? POUR MIEUX JOUER AU GOLF

Le golf fait partie de votre vie et la saison recommence bientôt
- vous avez terminé la saison *avec de la douleur après chaque partie*
- ***vous êtes frustré*** d'avoir pris votre retraite pour vous amuser et que vous n'avez pas pu finir votre saison
- ***ce qui était un plaisir*** est devenu trop dur.



Nos professionnelles savent que le swing est un mouvement complet et demande:
- une rotation du cou, du dos et des genoux
- mouvement complet des épaules en adduction
- souplesse des muscles derrière les épaules et au dos

Si vous sentez que ***votre swing tire derrière le bras, dans le cou ou le dos;***
Si vous aviez mal après la partie;
Si le golf fait partie de votre vie . . .
Quelques traitements peuvent assouplir, enlever l'inflammation et vous redonner le sourire

Jouer au golf, c'est une qualité de vie
La physiothérapie chez nous, c'est pour votre qualité de vie



OEIL 17-04-2004

pht

Pour bouger sans douleur
à votre service depuis 1985
450 653-1880

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE NICOLE B.DESROCHERS inc.
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand

472637-17-4

Assistance et conseils en hébergement pour personnes retraitées

472628-17-4

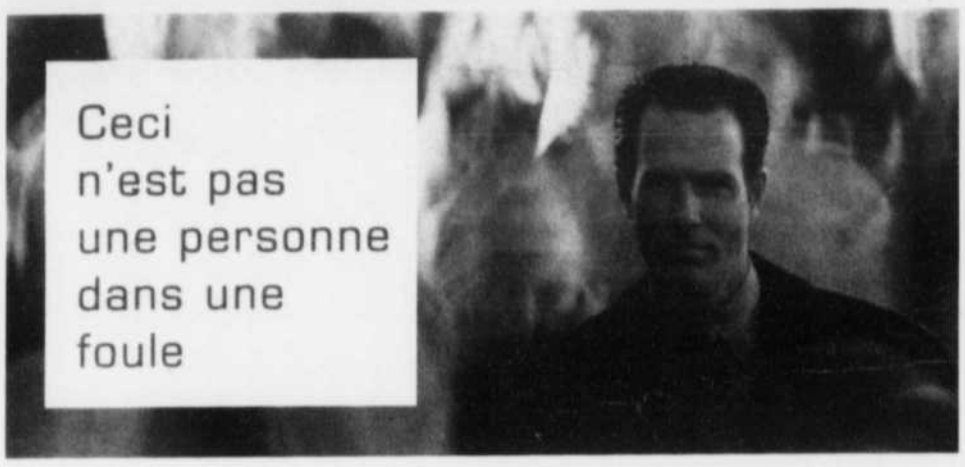
Hébergement Montérégie
ASSISTANCE ET CONSEILS AUX PERSONNES ÂGÉES

RÉSEAU HÉBERGEMENT QUÉBEC

Service
★★★★★
Gratuit

Le choix d'un nouveau milieu de vie est important.
Laissez-nous vous présenter des résidences qui conviennent à vos besoins.
Nos conseillers vous renseigneront sur la résidence qui vous comblera.
Service rapide et confidentiel Visite à domicile Transport

Vallée du Richelieu 450-464-2994
Contactez un de nos conseillers !



C'est un membre qui exercera bientôt son droit de vote à titre de propriétaire-usager de sa caisse.

Assemblée générale annuelle

Caisse populaire Desjardins de Beloeil

Date : **Mardi 20 avril 2004**

Heure : **19 h 30**

Lieu : **Salle des Chevaliers de Colomb**
250, rue Hubert
Beloeil

Élections

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 16 avril 2004.

Tirage ($$, prix: lecteur CD, appareil-photo numérique, mini-chaîne stéréo), goûter.

Signé le 22 janvier 2004
Sylvie Caron, secrétaire

Desjardins
Caisse populaire de Beloeil
830, rue Laurier
Beloeil, 467-2809

4726514-17-04Marc

Transition en douceur au CLD

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

Depuis le 1er avril, les maires de la région ont maintenant la mainmise sur le CLD de la Vallée-du-Richelieu.

En effet, avec l'entrée en vigueur de la Loi 34, tous les CLD du Québec relèvent maintenant des MRC. Auparavant, ces organismes de développement étaient chapeautés par un conseil d'administration dont les membres provenaient de tous les horizons de la communauté, tant politique, économique que communautaire.

Le 1er avril dernier, la MRC a donc nommé les neuf membres qui composeront le conseil d'administration du CLD, soit six maires et trois citoyens du milieu économique. Malheureusement, ce processus devra être repris par la MRC au mois de mai puisque la représentation ne serait pas conforme à la nouvelle loi.

«Pour le CLD, c'est un changement qui est surtout structurel, a indiqué son directeur général, Stéphane Parent. Il y aura donc une continuité du travail que nous faisions déjà.»


(Photo d'archives)

Selon Stéphane Parent, le CLD poursuivra le travail déjà amorcé, même si l'organisme relève dorénavant de la MRC.

En plus de voir au développement économique sur le territoire, le CLD a des missions très larges, allant du tourisme aux garderies, du développement rural à l'économie sociale. Le 1er avril, la MRC a ajouté un autre mandat à l'organisme, soit la gestion de la SOLIDE, un fonds de capital de risque afin de soutenir les emplois sur le territoire. Ce fonds était auparavant géré par le Centre d'aide aux entreprises de la Rive-Sud.

Lors de l'adoption de la Loi 34, plusieurs intervenants économiques avaient critiqué la mainmise des élus municipaux sur les CLD. Stéphane Parent y voit toutefois un avantage, celui d'arrimer le développement économique avec le développement du territoire, une responsabilité de la MRC.

«Avec ce changement, il y a une obligation de collaboration entre les deux types de développement et pour moi, c'est sain, a-t-il commenté. Cela entraînera une meilleure vision à long terme.»

Quant aux bénévoles, ils seront toujours présents au sein du CLD, à l'intérieur des différents comités. Pour M. Parent, cela assure que les décisions de l'organisme répondront à la réalité de la région dans chacun des secteurs concernés.



Régie de police: Calixa-Lavallée joint les rangs

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

C'est d'ici quelques jours, quelques semaines tout au plus, que le gouvernement du Québec adoptera le décret qui donnera officiellement vie à la nouvelle Régie de police Richelieu-Saint-Laurent. Mais ce n'est qu'au mois d'octobre qu'elle prendra officiellement du service sur le terrain.

Entre-temps, le travail d'organisation se poursuit comme le fait valoir le président du nouveau comité exécutif «temporaire» et maire de McMasterville, Gilles Plante.

Ainsi, le dossier de Calixa-Lavallée est réglé. Le maire de la localité, qui refusait de signer l'entente menant à la création de la Régie, a finalement apposé sa signature, comme les maires des 16 autres municipalités membres de cette régie.

«Je sais qu'il a rencontré le ministre Chagnon et il était clair qu'il n'avait pas vraiment le choix. Je sais aussi que les deux conditions qu'il voulait imposer pour joindre les rangs n'ont pas été remplies. Il n'est donc pas question que la quote-part de sa municipalité soit revue à la baisse. Et pas question non plus qu'il fasse partie pour l'instant du comité exécutif», souligne M. Plante.

Ce comité vient d'être formé et le maire de Calixa-Lavallée ne s'y trouve effectivement pas. Ce comité regroupe plutôt MM. Plante, Bourbonnais, Major, Lacoste, Robert, Gagnon, ainsi que Mme Lecavalier, respectivement de McMasterville, Chambly, Saint-Amable, Varennes, Saint-Basile et Carignan.

Par ailleurs, deux firmes indépendantes sont présentement en processus d'embauche pour combler les postes de directeur et de secrétaire-trésorier de la Régie.

«Ces deux personnes devraient être embauchées au début juin et c'est à elles que reviendra la tâche de préparer les négociations de la convention collective. Ce n'est pas une mince tâche puisque ce sont six corps policiers qui sont appelés à se réunir», souligne M. Plante.

Vol avec violence au Gaz-O-Bar

Le Gaz-O-Bar, au 675, La Grande-Allée à Mont-Saint-Hilaire, a reçu la visite de deux voleurs, dimanche vers 2 h 15.

Deux individus portant un bas de nylon sur la figure ont fait irruption dans le commerce. Pendant que le premier s'en prenait au commis et lui assenait des coups à l'aide d'un bâton, le deuxième réussissait à ouvrir le tiroir-caisse et à s'emparer de son contenu en argent. Ils ont ensuite pris la fuite vers l'arrière du commerce.

Les deux hommes sont âgés de 18 à 20 ans, mesurent 1,7 m et sont de taille mince. L'un portait un manteau matelassé et un pantalon noir alors que son complice était vêtu d'une veste de polar noire.**(RL)**



Vol au Panier Santé

Le commerce Panier Santé, du 223, rue Cartier à Belœil, a été victime d'un vol le 4 mars dernier lorsqu'un individu s'est présenté à la caisse pour se faire rembourser un produit qu'il venait de prendre sur une étagère. Description du suspect: 20 ans, 1,75 m, 65 kg, cheveux noirs, vêtements sport de style «yo» et casquette bleue. Toute information peut être communiquée au 536-2855 ou Info-Crime au 1 800 711-1800.



Voleur recherché

La Régie de police recherche cet individu relativement au vol d'une bouteille de vin à la SAQ de Belœil, le 10 mars dernier. Ayant caché une bouteille de vin Héritage sous son manteau, l'homme a bousculé le commis avant de sortir et de s'enfuir vers l'arrière du Mail Montenach. Il s'agit d'un vol d'une valeur de 66 $. Toute information peut être communiquée à la Régie de police au 467-0787 ou à Info-Crime au 1 800 711-1800.


Luc Dubois

Représentant chez Thermoco inc.
Voici le truc à Luc

DÉCOUVREZ LE MOT «CLEF»

Comme vous le savez
L'été arrive très bientôt et
Inévitablement
Mon expérience me porte
A croire que
Tout le monde en même temps seront
Inciter à venir me rencontrer pour
Se procurer un climatiseur.
Et bien selon moi,
Une visite à mon bureau, pourrait vous éviter beaucoup de
Retard...

Appelez-moi pour un rendez-vous!
Je prends les réservations à partir du 26/04/04
Bon été au frais!

461577-17-4

THERMOCO inc.
Thermopompe Climatisation/chauffage
721, Laurier, Beloeil
464-2188
ESTIMATION GRATUITE

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS*


RECOMMANDÉ PAR
Josée Lavigueur

29,50 $** par mois
SPÉCIAL PRINTEMPS 2004
ABONNEMENT ANNUEL OPTIMUM
Incluant : Cardio, musculaire et aérobique à volonté pendant un an.

Energie Cardio

EN PLUS : OBTENEZ 40 % DE RÉDUCTION SUR LES FRAIS INITIAUX ET UN SAC SPORT GRATUIT POUR LES 50 PREMIERS INSCRITS PAR CENTRE.

* 30 jours - Détails au centre
** Taxes et frais initiaux en sus. Valide avant le 15 août 2004.

www.energiecardio.com

plus de 60 centres au Québec

Mc Masterville / Beloeil
81, boul Laurier
(en face de Dupré Chevrolet)
(450) 446-7676

473569-17-04Mac

Institut Nadine Desgagné

Maintenant clinique médico-esthétique en collaboration avec Dr Javier Cruz et Dr Adi Yoskovitch.
Traitement des rides et lèvres par injections (botox, artécol, restylone).
Traitement des varices et couperose.Traitement des taches pigmentaires.

En nouveauté

Toujours à l'affût des dernières technologies esthétiques, c'est avec plaisir que nous vous offrons maintenant l'appareil de VACUODERMIE.



Vacuodermie corps, **LA SOLUTION** au problème de **CELLULITE**

Offre de lancement

A- Traitement individuel **65$** valeur de 100$

B- Achat cure 15 traitements **900$** valeur de 1500$
En prime bain modelant + exfollient corps valeur de 125$

473706-10-4DV

Nos promotions printanières

VACUODERMIE VISAGE: La solution au manque de tonus, teint terne, poches disgracieuses aux yeux.

Offre de lancement

Soin raffermissant GATINEAU combiné vacuodermie visage POUR SEULEMENT **110$** valeur de 145$

Vacuodermie spécifique yeux POUR SEULEMENT **40$** valeur de 50$

Épilation au laser ND. yag, obtenez l'épilation des aines gratuite à l'achat de la 1/2 jambe au laser.

Nouveau JUVÉNA nouvelle ligne deliner anti-rides à l'achat de la crème visage deliner et du sérum active performance. Obtenez le contour anti-rides yeux deliner gratuit valeur 74$

Offre valable jusqu'au 31 mai.

124, boul. St-Jean-Baptiste, (Vieux-Beloeil) Beloeil • Téléphone : (450) 536-0961

Y survivre

La retraite, un cadeau empoisonné?

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

Tapez «retraite» et «préparation» dans un moteur de recherche Internet. Des tonnes de sites se bousculeront à votre écran, la plupart sur la planification financière. Cet aspect est certes traité dans les formations que donne Francine Héneault mais elle aborde davantage le côté humain de cette étape de vie plus que déstabilisante pour certains.

«C'est normal de devoir s'adapter puisque la retraite est un changement majeur!», déclare Francine Héneault. En tant que travailleuse sociale, elle anime des formations pour des groupes de futurs retraités dans diverses entreprises de la région et même de l'extérieur.

«La retraite est une étape de vie qui dure très longtemps. Dans les années 1970, la retraite durait environ sept ans. Maintenant on peut espérer une retraite de 20, 25 ou même 30 ans!»

Les craintes des retraités sont souvent liées aux questions financières mais aussi à la maladie et la solitude.

«Je crois que si nous pouvons nommer notre crainte, c'est plus facile d'y faire face. Et des endroits où les gens peuvent en discuter librement, il n'y en a pas beaucoup.» Mme Héneault déplore aussi que des personnes qui préparent des gens à la retraite au Québec, comme elle, ne soient pas très nombreuses. Elle les connaît toutes.

Les gens qui s'investissent énormément dans leur boulot ont le sentiment à la retraite d'avoir perdu leur statut social, leur importance dans la société.

«Plusieurs retournent au travail, relève Mme Hénault, plus de 40 pour cent. Au début de la retraite, c'est la lune de miel puis il y a un bout plus difficile où on se demande à quoi on sert. Si quelqu'un retourne au travail par choix, c'est merveilleux. Si c'est parce qu'il pense qu'il n'y a pas d'autre solution, c'est plus triste.»

Francine Héneault explique que la retraite ne change ni qui l'on est ni ce que l'on aime. Elle suggère de dresser la liste de ce qu'on aime le plus dans son précédent travail et de réaliser des projets de vie qui répondent aux goûts et habiletés particulières de chacun. Si relever des défis motive une personne à se lever chaque matin, un nouveau retraité peut s'adonner à un sport de compétition. Si un autre adore le contact humain, il pourra alors prendre en charge un organisme communautaire.

Utopie

Dans les publicités, les retraités courent sur la plage avant leur partie de golf. Ils s'achètent un voilier et font le tour du monde grâce à leur excellente planification financière. Ils assistent à l'opéra tous les soirs et s'enfuient vers Québec en décapotable tous les week-ends.

La retraite est très idéalisée et souvent montrée comme le paradis terrestre dans les publicités. Une image assez loin de la réalité pour la plupart.

«Si les nouveaux retraités rêvent d'oisiveté comme dans les annonces, ils déchantent vite, croit Marie Pratte, psychologue qui pratique au CLSC-CHSLD des Patriotes. «C'est peut-être le rêve pendant six mois, mais après on cherche le sens de notre vie. Surtout si le travail était ce qui nous définissait.»

«La retraite est porteuse de promesses mais aussi de risques, croit Francis McInnis, travailleuse sociale aussi au CLSC. Le danger est qu'une personne retraitée passe son temps à s'occuper de tout le monde, sauf d'elle-même. Elle doit choisir des activités selon ses valeurs.»

Il ne s'agit pas nécessairement d'être occupé toute la journée mais de chercher à se valoriser autrement que par l'accomplissement professionnel. «De nos jours, les gens travaillent beaucoup. Il faut remettre ça en question.» Mme Pratte accorde que ce n'est pas simple puisque que souvent, c'est ce rythme effréné qui nous alimente. Quand tout arrête, on se sent perdu et dépossédé de sa fonction sociale.

On ne rapporte plus d'argent à la maison, notre rôle est imprécis et on se sent coupé de notre réseau d'amis et de nos collègues et on a 24 heures par jour à occuper.

En couple

Norbert Fournier, psychologue qui pratique à Belœil, indique que le couple peut en prendre pour son rhume lors de la retraite. Il n'est pas rare qu'un couple dans la cinquantaine se sépare lors de l'arrêt de l'un ou de l'autre. «Les statistiques ne sont pas très roses, confirme Francine Héneault. Durant les deux premières années de retraite, c'est un couple sur quatre qui se sépare. La retraite n'est pas la cause mais bien le déclencheur.»

S'adapter au quotidien, redéfinir un rythme de vie à deux et s'ajuster à la présence quasi permanente de l'autre est une double tâche pour un couple. «Quand on vieillit, on a davantage de difficulté à s'ajuster parce que notre personnalité est plus solide et moins souple que lorsqu'on avait 20 ans», soutient M. Fournier.

D'où l'importance de se garder du temps pour soi, de réaliser un projet personnel ou même de se réserver une pièce dans la maison pour ses activités.

L'adaptation à un nouveau mode de vie prend ici tout son sens. «Nos activités en tant que retraités doivent être liées à nos besoins personnels et non plus aux besoins de la société», conclut Norbert Fournier.

Tabou, la vieillesse

«La retraite est un passage normal dans la vie d'une personne, le dernier, rapporte Marie Pratte. C'est une belle période et on doit en profiter, n'empêche que l'on quitte le travail pour se diriger vers la vieillesse.»

Elle touche là un sujet tabou dont personne ne veut entendre parler. Surtout dans une société qui veut paraître toujours plus jeune, plus dynamique et immortelle.

«La retraite est une étape qui nous amène à réfléchir et à faire le point», ajoute-t-elle. Comment être confortable avec le fait de vieillir et avec la perspective de perdre de la vitalité.

Heureusement, plusieurs profitent de la retraite pour vieillir en beauté, découvrant de beaux talents, s'adonnant à de nouveaux passe-temps et profitant de grandes promenades dans la nature.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

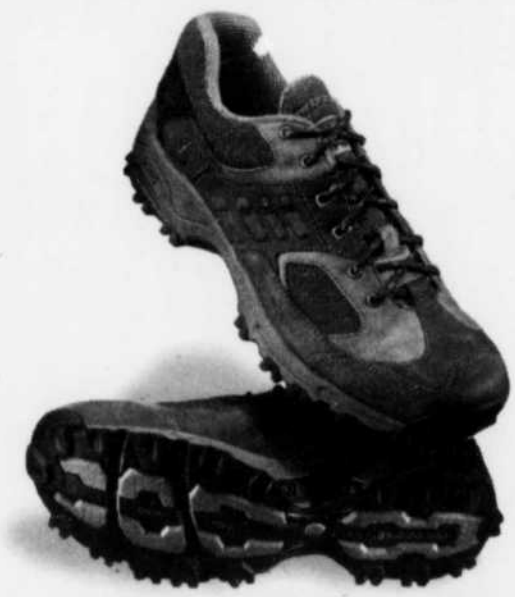
Francine Héneault prépare les futurs retraités en donnant des formations sur les difficultés d'adaptation que rencontrent plusieurs personnes.

new balance



Des largeurs de chaussures pour tous vos besoins: course, marche, multisports ou tout aller.

DIFFICILE D'APPRÉCIER LE PLEIN AIR QUAND LES CHAUSSURES NE MARCHENT PAS



Chaussures de marche pour hommes MW746BR

CHAUSSURES POP SHOES

Place Beloeil
258, boul. Laurier • Beloeil
446-4769

Tous les modèles ne sont pas offerts dans toutes les largeurs.

2A | B | D | ÉVENTAIL DE LARGEURS | 2E | 4E | 6E

New Balance Canada est fière d'appuyer la Fondation canadienne du cancer du sein.

Fondation canadienne du cancer du sein



CLUB PISCINE fitness SUPER

accord D

*Voir les détails en magasin.

5400, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe, (450) 774-2901

Prête dans sa tête avant tout

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

Pas de crise existentielle et pas de difficulté d'adaptation pour Lucille Jeannotte, retraitée depuis presque un an. Après une carrière de 32 ans en enseignement, elle voyait venir cette étape et se sentait prête à la vivre.

«Je l'ai senti. C'est écrit nulle part mais je savais que le temps était venu pour moi de passer à une autre étape», explique la professeure de français et d'espagnol de la Polyvalente de Belœil. «J'ai parcouru un bon bout de chemin, j'ai adoré enseigner mais je tourne la page. Cette section-là de ma vie est finie et je l'accepte sans regret.» Lucille Jeannotte voit sa retraite avec sagesse et philosophie.

C'est à la rentrée que l'ancienne professeure a pleinement savouré la retraite: ses anciens collègues retrouvaient leur classe et rencontraient leurs nouveaux élèves. Elle ne s'est sentie ni nostalgique ni triste. «Je suis allée faire une grande marche en me disant combien j'étais heureuse.»

La première journée, c'est le bonheur!, s'exclame Mme Jeannotte. On se retrouve sans horaire, sans obligation. Elle avoue pourtant que c'est très facile de se mettre à tourner en rond en se demandant quoi faire. Elle a reçu un précieux conseil d'une collègue qu'elle s'efforce maintenant de suivre. «Elle m'a dit: il faut que tu te trouves une tâche à accomplir chaque jour. Mon but peut être une lecture, une commission ou une visite chez des amis...»

Selon Lucille Jeannotte, ce conseil aide à garder le fil.

Jusqu'à maintenant, elle semble s'être bien adaptée à son nouveau rythme de vie. «Je me demande comment je ferais pour retourner au travail.»



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Lucille Jeannotte se sentait mûre pour la retraite.

Combler ses grandes journées

La retraite de Lucille Jeannotte concorde avec la naissance de son premier petit-fils, Thomas. «Quand je dois le garder, ça passe avant tout!», affirme la nouvelle grand-mère, visiblement en amour avec le petit bonhomme de trois mois. Elle assiste aussi à toutes les rencontres des employés retraités de la Polyvalente de Belœil. Chaque mois, ils se donnent rendez-vous pour le déjeuner. «Les souvenirs sont là. On ne peut pas passer 30 ans avec quelqu'un sans garder des liens.» Mme Jeannotte ne lit pas autant qu'elle l'aurait voulu, ne cuisine pas davantage et n'a pas touché non plus aux mille et un trucs à ranger et classer comme les photos et les recettes. Avec un cours de musique du Moyen-Âge de l'Université de Sherbrooke, son engagement dans le comité des Fêtes de Belœil, les quelques cours d'espagnol qu'elle donne et ses sorties au cinéma avec des copines de travail, elle est plutôt occupée.

La retraite un cadeau empoisonné?

Un cauchemar qui finit bien

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

À 53 ans, Serge Maynard de Mont-Saint-Hilaire n'avait pas réalisé que sa retraite arrivait à grands pas lorsqu'il a quitté son bureau du ministère des Transports après 35 ans de service. Quelques mois de plaisir ont précédé des jours beaucoup plus sombres.

Il s'est bien amusé au tout début. La retraite, c'est la liberté, le plaisir, les loisirs... Mais tout son engouement a laissé place à la solitude et même à un état dépressif.

«Ce n'était pas tellement rose, je n'allais pas bien, je n'étais pas de bonne humeur et je n'étais pas endurable (...) Je me retrouvais à 11 h du matin encore en pyjama à regarder la télé. J'avais perdu le goût de tout.» Cette situation a duré quelques mois.

Deux ans plus tard, lui-même est surpris d'en être arrivé là. Cette attitude ne lui ressemble pas du tout puisqu'il a toujours été un homme actif dans son quotidien. Comme il prenait moins soin de lui, quelques problèmes de santé se sont déclarés. Il a visité son médecin et une nutritionniste. Lui qui aimait bien cuisiner auparavant avait perdu le goût des grandes bouffes.

«La nutritionniste m'a dit que le problème n'était probablement pas juste dans l'assiette mais peut-être bien entre mes deux oreilles. J'étais insulté au début mais j'y ai pensé pendant une semaine...»

Un bon coup de pied

Serge Maynard s'est asséné un grand coup de pied pour se prendre en main. Il s'est alors rapproché de ses amis et leur a parlé de ses difficultés. Il s'est rendu compte qu'il était loin d'être le seul à vivre cette période d'adaptation.

M. Maynard est bien heureux de s'en être sorti même s'il ne considère pas cette situation comme catastrophique. Il la compare à l'effet post-partum, après l'accouchement chez les femmes.

«Se sentir utile est notre carburant. Les êtres humains doivent se donner des obligations et se dire telle journée j'ai ça à faire», croit Serge Maynard.

Il accepte à l'occasion des contrats et s'engage énormément dans le bénévolat.

Même s'il avait reçu une formation sur la planification de la retraite, Serge Maynard n'avait pas prévu son quotidien de retraité. Il ne regrette rien mais si c'était à recommencer, il s'y prendrait d'avance. «Je n'en démords pas, il faut absolument se mettre dans la tête vers 45 ans que ça s'en vient.»



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

«C'est une erreur de comparer la retraite à des vacances.»

Les 22, 23 et 24 avril 2004 seulement

DEUX *VINTNERS RESERVE*
À PRIX EXCEPTIONNEL !

Il y a longtemps que vous vouliez en faire l'essai? C'est le moment! Que vous soyez débutant ou amateur chevronné de la vinification, produisez environ 30 bouteilles d'excellent vin à prix imbattable avec chacun de ces kits de qualité supérieure!

SEULEMENT 49,95 $ CHACUN



SAUVIGNON BLANC
(prix régulier : 64,95$)



PINOT NOIR
(prix régulier : 69,95$)

Exclusivement chez le marchand VINEXPERT de votre région:
LE VIGNOBLE DE BELOEIL
286, boulevard Laurier, BELOEIL
(450) 464-7489

VINEXPERT MD
www.vinexpert.com

Demandez aussi au marchand VINEXPERT les détails de la promotion « VIVE L'ÉTÉ AVEC ISLAND MIST »

DÉFI TÊTES RASÉES DE LEUCAN

Une coupe de cheveux pour Gabriel et ses amis

L'Oeil Régional
CATHERINE MAINVILLE

Gabriel Rivard de Sainte-Madeleine n'a que 12 ans et pourtant, il a été choisi comme porte-parole de la Montérégie dans le cadre du quatrième Défi Têtes rasées de LEUCAN, qui aura lieu le 13 juin au Zoo de Granby. *L'Oeil Régional* l'a rencontré pour parler du projet et de sa vie depuis le cancer.

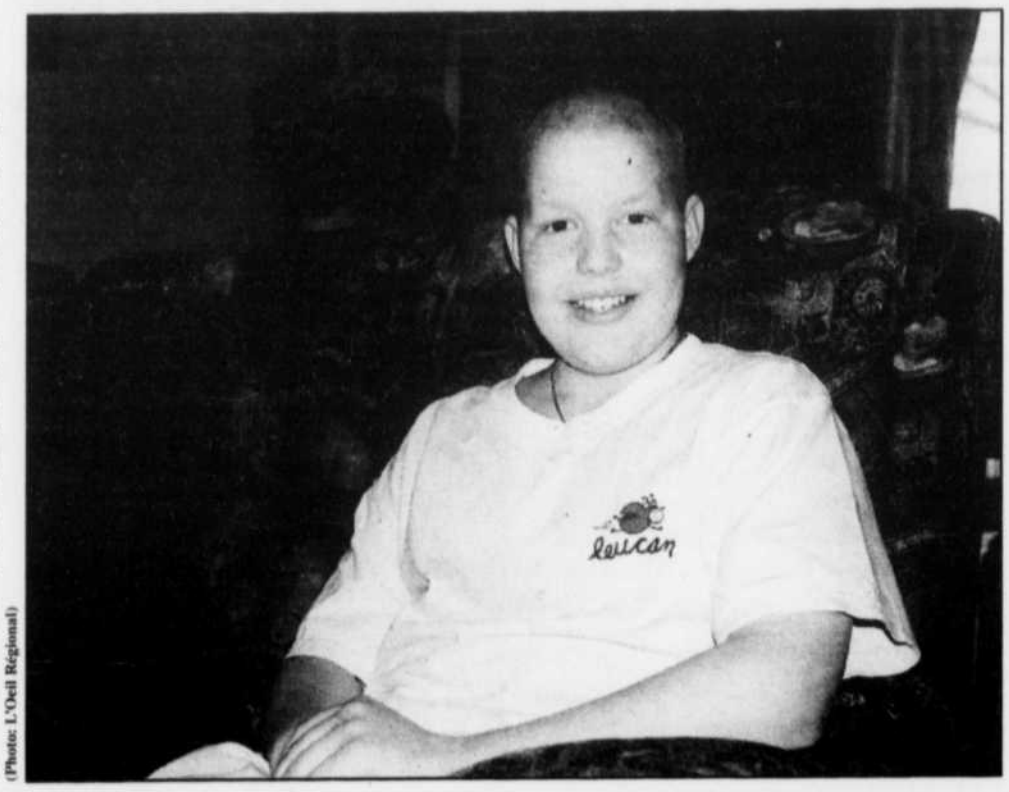
Le visage de Gabriel Rivard n'a rien de celui d'un enfant malade. Avec le sourire fendu jusqu'aux oreilles et de la bougeotte à revendre, il ressemble à tous les garçons de son âge. Or, depuis juillet 2003, Gabriel combat un cancer des os. En traitement de chimiothérapie depuis l'été dernier, il a aussi subi une importante chirurgie au cours de laquelle son fémur droit a été remplacé par une prothèse de titane afin d'enlever la tumeur cancéreuse, un sarcome d'Ewing, qui s'y était développée.

Plutôt que de s'apitoyer sur son sort, Gabriel a donné de son temps à l'Association pour les enfants atteints du cancer, LEUCAN. Gabriel a accepté avec enthousiasme de devenir porte-parole du Défi Têtes rasées qui pour la première fois sera relevé au niveau provincial.

«Je n'ai pas hésité une seconde avant d'accepter l'offre de LEUCAN, affirme Gabriel. Si j'ai dit oui, c'est pour que les gens comprennent comment on se sent quand on n'a plus de cheveux sur la tête.»

Selon sa mère, Monique Girouard, Gabriel ne refuse jamais d'invitation lorsqu'il s'agit d'aider LEUCAN. «Il sait que cette association donne beaucoup d'argent à la recherche sur le cancer et c'est pour cette raison qu'il accepte toujours de participer aux événements», raconte-t-elle.

Le Défi Têtes rasées permettra d'amasser des fonds afin de financer les divers programmes de LEUCAN. En 2003, le projet avait récolté au-delà de 200 000 $. Tel qu'exprimé par Gabriel, l'événement se veut aussi un geste de solidarité envers les enfants atteints de cancer et dont les traitements de chimiothérapie ont engendré la perte des cheveux.



(Photo: L'Oeil Régional)

Gabriel Rivard, 12 ans, lance aux membres des équipes sportives de la Montérégie le défi de venir se faire raser le coco le 13 juin prochain à Granby.

Cette étape d'abord difficile pour Gabriel en raison du regard des autres ne lui est aujourd'hui plus un problème. «Au début, ça me dérangeait. Je voulais toujours garder ma tuque quand on allait au restaurant. Maintenant, c'est différent. Je mets une casquette quand je sors, mais ce n'est pas à cause de ma maladie, j'en ai toujours porté une.»

BÉNÉVOLE ACTIF

Outre le Défi Têtes rasées, Gabriel a depuis décembre participé en tant que porte-parole à la collecte de fonds Massage d'espoir de LEUCAN ainsi qu'au 24 heures de Tremblant au profit de la Fondation Charles-Bruneau. Gabriel est aussi apparu dans la revue de tournage (*making of*) du film *Le Papillon bleu* de Léa Pool, racontant l'histoire d'un garçon atteint d'un cancer du cerveau qui avant de mourir rêve d'attraper le plus beau papillon du monde. Gabriel y témoignait de son histoire aux côtés de deux autres enfants atteints du cancer. Il a aussi eu l'honneur d'être le maître de cérémonie lors du lancement provincial du Défi Têtes rasées le 6 avril, aux côtés du président d'honneur, l'humoriste Sylvain Larocque.

LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL

Gabriel terminera ses traitements de chimiothérapie à la fin mai. D'une durée d'une semaine toutes les trois semaines, le traitement de Gabriel lui réserve ainsi qu'à sa famille une vie peu ordinaire. Lors de ses séjours à l'hôpital, ses parents sont présents à tour de rôle à ses côtés afin qu'il ne soit jamais seul.

«La maladie nécessite beaucoup de réorganisation, explique sa mère. Depuis l'été dernier, on vit en fonction de la maladie.» Entouré de ses parents et de sa petite sœur Florence, Gabriel est un garçon très optimiste et chez qui la bonne humeur est omniprésente.

D'ici la fin de ses traitements, Gabriel fréquentera l'école à temps partiel selon son état quotidien. Il peut néanmoins compter sur son enseignant Éric Larrivée, de l'école primaire Saint-Joseph, pour lui rendre visite à la maison. Contrairement à plusieurs jeunes de son âge, Gabriel s'ennuie de l'école quand il ne peut y être et il ne se fait pas prier pour se lever les matins où il y va.

Il attend avec impatience le moment où les choses redeviendront normales. Il a d'ailleurs marqué d'un «X» le jour du 23 juin, puisqu'il pourra peut-être enfin enfourcher sa bicyclette.

RELEVER LE DÉFI

Amateur de baseball, de soccer et grand fervent du Canadien de Montréal, Gabriel lance aux membres des équipes sportives de la Montérégie le défi de venir se faire raser le coco le 13 juin prochain. Son père Florian et deux de ses cousins ont d'ailleurs accepté de passer sous le rasoir.

Les personnes intéressées à relever le défi peuvent obtenir des renseignements à LEUCAN Montérégie au 1 866 378-5509 ou se procurer un formulaire de participation dans les boutiques Sports experts de la Montérégie. Tous les participants se verront offrir un laissez-passer pour deux personnes pour le Zoo de Granby.

MONSIEUR MUFFLER
CONNU pour le silencieux, RECONNU pour le reste.
FORFAIT DU PRINTEMPS
59,95$*
• Amortisseurs
• Freins
• Mécanique générale
• Mise au point
• Pneus
• Suspension
• Air climatisé
VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE
Castrol
INSPECTION EN 35 POINTS
POSE DE PNEUS ET ÉQUILIBRAGE DE ROUES**
3 mois sans paiement ni intérêt
sur facture de 200$ et plus
JUSQU'À 100$ DE RABAIS À L'ACHAT D'UN JEU DE 4 PNEUS HAUTE PERFORMANCE
YOKOHAMA
MICHELIN
YOKOHAMA
BF GOODRICH
UNIROYAL
PIRELLI
TOYO
BRIDGESTONE
*Pour la plupart des véhicules, maximum 5 litres (Castrol GTX, 10W30)
**Sauf les véhicules munis de jantes en alliage
627918-104
MONSIEUR MUFFLER BELOEIL
30, BOUL. LAURIER TÉL.: (450) 464-7775

À VOUS DE JOUER
L'action bénévole
Les membres du conseil municipal
Marcel Bédard, maire
Diane Lagacé, conseillère District 1
Réal Jeannotte, conseiller District 2
Gilles Gaucher, conseiller District 3
Denis Corriveau, conseiller District 4
André Charbonneau, conseiller District 5
Jules-André Préfontaine, conseiller District 6
Diane Lavoie, conseillère District 7
Jean-Yves Labadie, conseiller District 8
4705553-17-04Mac
1904 - 2004
BELOEIL 100ans
Dans le cadre de la Semaine de l'Action bénévole 2004. C'est avec joie et un immense plaisir que la ville de Beloeil profite de cette occasion pour remercier le travail des bénévoles œuvrant au sein de la Ville.



(450) 467-2835 HTTP://WWW.VILLE.BELOEIL.QC.CA

BELŒIL

La construction roule fort

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

Gros début d'année pour Belœil dans le domaine de la construction et de la rénovation.

Au cours des deux premiers mois de l'année, des permis de construction ont été émis pour des travaux d'une valeur de 2,9 millions de dollars. En 2003, on n'avait pas atteint le seuil du 1,2 million.

La même tendance s'observe au chapitre des rénovations.

En janvier et février, des certificats d'autorisation ont été délivrés pour des travaux dont la valeur déclarée s'élève à 115 000 $, ce qui est dix fois plus qu'au cours de la même période l'année dernière.

Janvier et février sont évidemment les mois les plus calmes de l'année dans le domaine de la construction et de la rénovation. Mais avec le départ canon qu'elle connaît, Belœil pourrait de nouveau connaître une bonne année en 2004. L'an dernier, en tout et pour tout, des travaux de quelque 18 millions avaient été menés sur le territoire de la municipalité.

Le maire Marcel Bédard est plus optimiste que jamais, surtout, dit-il, que des développements se préparent dans la zone industrielle.

Lors de la campagne électorale de l'automne dernier, M. Bédard s'était engagé à attirer cinq nouvelles industries par année.

«D'ici juin, je suis convaincu que la Corporation de développement économique pourra déjà annoncer la venue d'au moins six nouvelles entreprises. Il y a une demande certaine, ce qui s'explique notamment par le prix des terrains, somme toute très bas à 1,10 $ le pied carré et ceci avec les services.»



(Photo d'archives)

L'an dernier, Belœil avait connu une grosse année au chapitre de la construction. L'année en cours s'annonce aussi très bonne.

Un surplus inattendu

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

Au moment de préparer leur premier budget, en novembre dernier, les membres du nouveau conseil municipal de Belœil s'attendaient à fermer les livres de l'année 2003 avec un surplus de 375 000 $. Or, le surplus s'est finalement élevé à 698 000 $.

C'est ce qui ressort des états financiers de la municipalité rendus publics cette semaine. «Ce surplus inattendu, attribuable notamment à de nouvelles entrées de taxes, constituait évidemment une très belle surprise pour nous», a commenté le maire Marcel Bédard.


(Photo d'archives)

Marcel Bédard

«Nous avons profité de cette occasion pour créer une réserve de 100 000 $ pour soutenir le plan d'incitation mis en place dans la zone industrielle. Pour attirer de nouvelles entreprises, nous leur offrons effectivement un pour cent de la valeur du projet.»

«Ce type d'incitatifs, a poursuivi M. Bédard, est très rentable pour une municipalité. Ce sont d'ailleurs des incitatifs du genre qui attirent le plus les entreprises à un endroit plutôt qu'un autre, selon une étude récente de Montréal International.»

Le reste de la portion inattendue du surplus n'a pas encore été affecté. «Mais il nous permettra éventuellement de faire face à de nouvelles dépenses sans avoir à emprunter», a souligné le maire de Belœil.

DETTE DE 31 MILLIONS

Les états financiers indiquent par ailleurs que les dépenses de la Ville ont atteint en 2003 21,2 millions de dollars.

Ils montrent aussi que la dette à long terme s'établissait au 31 décembre dernier à tout près de 31 millions.

Il faut cependant préciser que ce dernier montant inclut les dettes assumées par les riverains, le gouvernement du Québec et la Société québécoise d'assainissement des eaux. La portion de la dette à long terme qui revient à l'ensemble de la population s'élève à 24,1 millions de dollars.

Belœil et Perreault s'entendent

L'Oeil Régional
BERNARD BLANCHARD

Il n'y aura finalement pas d'expropriation d'une portion du terrain en bordure du restaurant Tim Horton, au pied du pont Jordi-Bonet à Belœil, pour l'aménagement d'une rue devant mener à la nouvelle clinique médicale, puis à la rue Brunelle.

La Ville de Belœil et le propriétaire du terrain, l'homme d'affaires Normand Perreault, ont effectivement conclu une entente en ce sens la fin de semaine dernière, a fait savoir le maire Marcel Bédard.

En janvier dernier, le nouveau conseil municipal de Belœil avait modifié le mandat de ses avocats, de façon à laisser la porte bien ouverte à une éventuelle entente de gré à gré.

Le maire Marcel Bédard avait alors expliqué que son équipe se voulait plus ouverte dans ce dossier que l'ancien conseil, qui ne parlait que d'expropriation. Il avait également souligné que les plans avaient été modifiés et que la portion de terrain nécessaire pour l'aménagement de la rue était finalement moins importante que celle prévue à l'origine.

«Nous voulons tenter une entente, avait-il mentionné, parce que le propriétaire est un payeur de taxes et un bon citoyen. C'est pour ça que nous voulons nous asseoir avec lui avant d'aller plus loin.»

Cette semaine, M. Bédard s'est réjoui de la tournure des événements. «L'entente que nous avons conclue servira l'ensemble des citoyens...»

Selon le maire Bédard, il est important pour une ville comme Belœil de pouvoir entretenir de saines relations des promoteurs engagés dans son développement. C'est le cas de M. Perreault, à qui Belœil doit notamment le complexe commercial angle Sir-Wilfrid-Laurier et Bernard-Pilon, et qui pourrait de plus concocter de nouveaux projets.


(Photo d'archives)

Le prolongement de la rue Duvernay pourra se réaliser sans expropriation.

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Les Quartiers du Millénaire

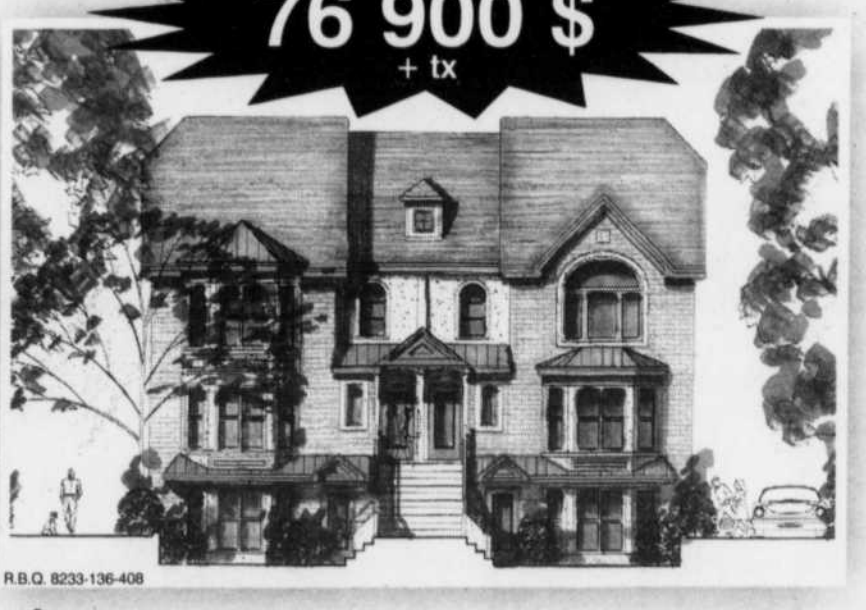
Vaste projet de construction résidentielle

Plus de 350 unités de type

Condo 3 ½ • 4 ½ • 5 ½

Maison de ville, triplex, quadruplex et sixplex

à partir de 76 900 $ + tx



R.B.Q. 8233-136-408

À deux pas de la nouvelle gare et voisin du IGA à Saint-Basile-le-Grand

Représentante aux ventes : Mme Luce St-Jacques
(450) 441-9110 • cell.: (514) 916-3346

473475-14-02

DIRECTEMENT DU FABRICANT

L'ordinateur en GROS



Spéciaux de la semaine du 17 au 23 avril 2004

BUREAUTIQUE

AMD 3100+ 1800mhz
256 mo • DDR PC 2700
Carte all in one
Boîtier ATX 4 BAYS 350 W
Lecteur CD Rom LG 52X
Lecteur de disquettes 3,5
Carte vidéo INT
SB 128 PCI COMP INT
Disque dur 40 gig 7200 RPM
Clavier Windows PS2
Souris internet Scroll
Haut-Parleurs
Carte 10/100 modem 56K + 20$

90 jours sans interet — Garantie 1 an — 389,99$ 15,99$ /mois

INTERNET

AMD XP 2000 • et fan
256 mo • DDR PC 2700
Carte ECS L7VMM2
Boitier ATX 4 bays 350 W
Lecteur CD Rom LX 52X
Lecteur de disquette 3,5
Carte vidéo INT
SB 128 PC1 COMP INT
Disque dur 40 gig 7200 RPM
Clavier Windows PS2
Souris Internet scroll
Haut-parleurs
Carte 10/100 modem 56K + 20$
Moniteur TTX 17 pouces

90 jours sans interet — 549,99$ 22,99$ /mois — Garantie 1 an

JEUX

AMD XP 2600+ et fan
512 mo • DDR PC 2700
Soltek 75 FRN2-L
DVD LG 16X
Lecteur de disquettes 3,5
GeForce FX5600 128 MB AGP
SB 128 PCI COMP INT
Disque dur 80 gig 7200 RPM
Clavier Windows PS2
Souris Internet Scroll
Haut-parleurs + sub
Carte 10/100 modem 56k + 20$
Moniteur TTX 17 pouces plat.

90 jours sans interet — Garantie 1 an — 984,99$ 40,99$ /mois

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

POWER SUPPLY 450W 23,99$
SOURIS OPTIQUE 9,99$
HAUT-PARLEURS AVEC SUB 14,99$
ÉCOUTEUR AVEC MICROPHONE 14,99$
CLAVIER INTERNET DELUXE 19,99$
PAQUET DE 50 CD VIERGES 19,99$
GRAVEUR DVD LG 8X 129,99$
GRAVEUR CD 52X32X52X 41,99$

Internet
HAUTE VITESSE 29,99$ — 1er mois gratuit — ILLIMITÉ 16,99$

Le plus grand choix de boîtiers en ville! www.ordigros.com

HEURES D'OUVERTURE : Lundi, mardi, mercredi 9 h 30 à 18h, jeudi, vendredi 9 h 30 à 21 h. Samedi: 9 h 30 à 17 h

Maintenant 9 succursales pour mieux vous servir

205, boul. Laurier, Beloeil - 467-0382
1153, ch. de Chambly, Longueuil, 442-1121

Pour un décor
inspiré... coloré... personnalisé...

- Service de décoration complet
- Habillage de fenêtres
- Papier peint
- Plans de coloration
- Literie
- Serviettes et accessoires de salles de bain
- Linge de table



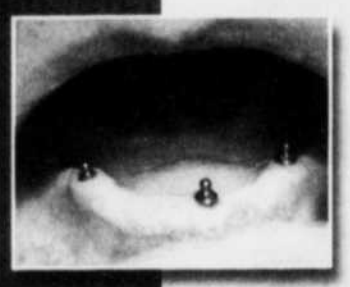
472518-17-4

Literie & Linge de maison

La Marmottine
442, avenue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe
(450) 773-6667 · 1 877 773-6661

627886-3-04

Tout le monde a droit
à son plus beau sourire!





Avantages des prothèses amovibles avec attaches boules:
- Hygiène facile pour le patient.
- Excellente stabilité et confort pour le patient.
- Coût abordable pour tous.
- Simplicité d'exécution.
- Moins de rendez-vous.

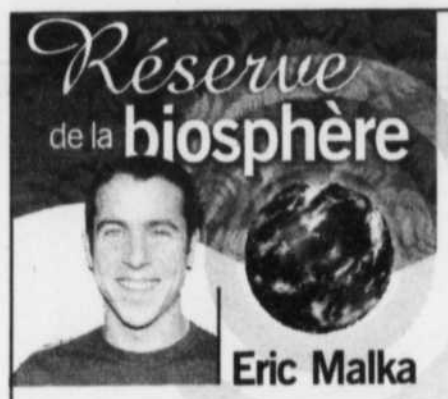
Valeur de 7000$
Prix Spécial
5500$*

Comprend:
Radiographie, pose d'implants (3), prothèse supérieure, prothèse inférieure sur implants et l'ajustement.

*Valable jusqu'au 1 Septembre 2004. Sur présentation de cette annonce.



Gilles Beauchemin, d.d.
370, boul. Sir Wilfrid Laurier #201,
Mont St-Hilaire
(450) 467-9158



Une histoire de char

Après avoir jeté un coup d'œil sur les carburants de rechange de nos véhicules, voici un bref survol de l'impact des véhicules eux-mêmes. Ce regard nous rappellera que notre monde réagit continuellement à notre façon de vivre. Nous sommes les seuls responsables de ce qui arrive à notre planète, mais contrairement aux générations qui nous suivront, ce n'est pas nous qui en subirons les plus graves conséquences.

L'histoire de notre industrialisation est bien jeune car au début du siècle dernier, on ne comptait en Amérique que 8000 voitures et 200 km de routes pavées. Seulement 70 ans plus tard, 206 millions de véhicules circulaient sur les routes du monde et en 2004 nous dépassons le chiffre de 670 millions. Cette folle invasion motorisée atteindra 1,3 milliard en 2030! L'Amérique du Nord remporte la palme mondiale avec le plus grand nombre de véhicules par habitant, soit une moyenne de plus d'un véhicule par conducteur enregistré, 10 fois la moyenne mondiale. Alors que nous, Nord-Américains, possédons 750 véhicules pour 1000 habitants, plusieurs pays se contentent de 25 véhicules pour 1000 habitants. Cette prolifération de véhicules a un impact énorme sur notre milieu de vie. En plus d'avoir déjà pavé plus de 50 pour cent de tout l'espace urbain, nous perdons, seulement en Amérique du Nord, à chaque seconde, plus d'un hectare de terres agricoles et de forêts pour faire place à de nouvelles autoroutes.

La production mondiale de véhicules neufs est alarmante. Prenons le Japon par exemple. En 1960, ce pays produisait moins de 200 000 véhicules par année, aujourd'hui il en produit près de 8 millions. Cette croissance est-elle un réel progrès? Au rythme actuel de progression du nombre de véhicules sur la Terre, on prévoit que pour couvrir la même distance en ville, en 2050 nous prendrons 10 fois plus de temps qu'aujourd'hui!! Avec la congestion que nous connaissons à l'heure de pointe, la vitesse moyenne d'une automobile dans une métropole ne dépassera pas les 10 km/h, soit juste un peu moins vite que... une carriole tirée par des chevaux. Quel beau progrès! En plus, la voiture est la première cause de décès accidentels dans le monde avec plus d'un million de victimes humaines et quatre millions d'animaux par année.

En matière de carburant, on estime que dans 150 ans, nous aurons épuisé toutes les réserves d'énergie non renouvelable (pétrole, gaz naturel...) de notre planète. Ainsi, du début de la révolution industrielle jusqu'à cet épuisement énergétique prévu, seulement 300 ans nous auront suffi, à nous la minorité industrialisée des habitants de la Terre, pour vider toute l'énergie accumulée par Dame Nature au cours de centaines de millions d'années. Comme le disent de plus en plus de grands penseurs, «la croissance n'est peut-être pas la solution, mais le problème...»

Nous savons tous que les problèmes environnementaux ne font que croître à un rythme jamais vu. Mais comment se fait-il que nous ne soyons pas capables de prendre des mesures avant de subir les conséquences de nos actes? Devons-nous nous brûler les doigts pour ne plus toucher au rond du poêle? Il est facile de comprendre pourquoi nous ne cessons d'aggraver notre situation et celle de nos enfants en réfléchissant à cette réponse du président américain George Bush père en 1992 au Sommet de la Terre à Rio. Il s'adressait aux représentants des pays industrialisés du monde qui souhaitaient des engagements en matière de réduction de la consommation d'énergie: «Le mode de vie des Américains n'est pas négociable!» Avec une croissance devenue folle et le refus de nous remettre en question, ne sommes-nous pas en train de creuser notre tombe? Pourtant, ce dicton simple et sage nous enseigne le contraire: «Si vous êtes dans un trou, arrêtez de creuser!»



Depuis 35 ans
une maison de confiance à votre service

Entreposage - Cueillette gratuite

- Réparation cuir et suède
- Nettoyage cuir et suède
- Remodelage et réparation de fourrures
- Nettoyage
- Dessinateur et atelier sur place

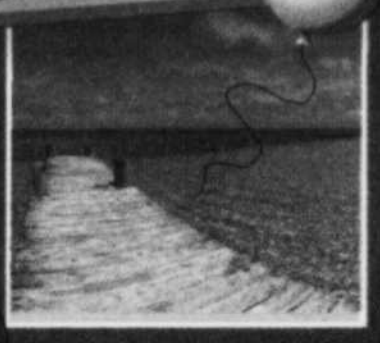
Passez voir notre nouvelle collection printanière en boutique
Homme et femme
Taille 34 à 62 Taille 4 à 24
cuir - suède - imperméable - accessoires...

437, mondor, Saint-Hyacinthe
450.773.4695
1.888.773.4695
www.fourruredoris.com
doris fourrure inc.

472508-17-04Mac
10543329

GAGNEZ
1 SEMAINE POUR 2
à Cuba...pourquoi pas?

FÊTONS ENSEMBLE NOS 35 ANS!







Pour participer

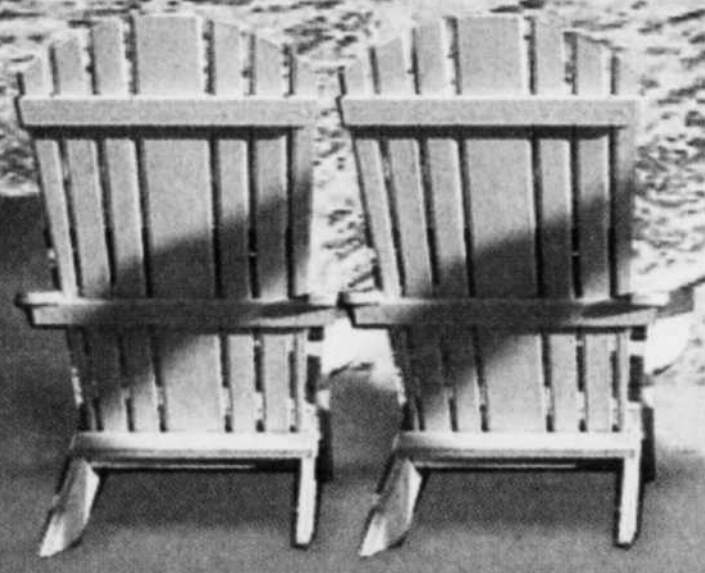
Vous souscrivez à une police d'assurance.

ou

Déjà client, vous souscrivez à une police d'assurance additionnelle

ou

Vous nous référez une personne qui souscrira, à son tour, à une police d'assurance.



Il n'y manque que vous!

Chapdelaine
assurances et services financiers inc.

Le choix rassurant depuis 35 ans!

Facile et payant!

Demandez une soumission d'assurance et participez automatiquement au tirage de10 certificats-cadeaux de 100$



Beloeil
220, Brébeuf,
(450) 464-2112

St-Hyacinthe
2960, boul. Laframboise
(450) 774-4695 -(450) 787-2861

Courriel: courtier@chapdelaine.qc.ca

ULTIMA

A65465 17 4DV

Pépinière du Campagnard

TOUT CE QU'IL FAUT POUR UN JARDIN RÉUSSI !

GRANDE OUVERTURE LE 1ER MAI



MANGEOIRES D'OISEAUX

Fabriquées avec des matériaux durables et faciles à remplir.

OPUS



ORNEMENTS DE JARDIN

Un choix exceptionnel d'ornements pour votre jardin en terra cotta, fibre de verre et ciment, résistant à toutes les intempéries.

CAMPANIA



OUTILS DE JARDINAGE

Une gamme de pelles, râteaux et boyaux d'arrosage.



ENGRAIS ET TRANSPLANTEUR

Engrais 100% naturel pour la pelouse et vos végétaux.



TERRE, COMPOST ET PAILLIS

Mélange pour tous les types de végétaux.

569 Grande Allée

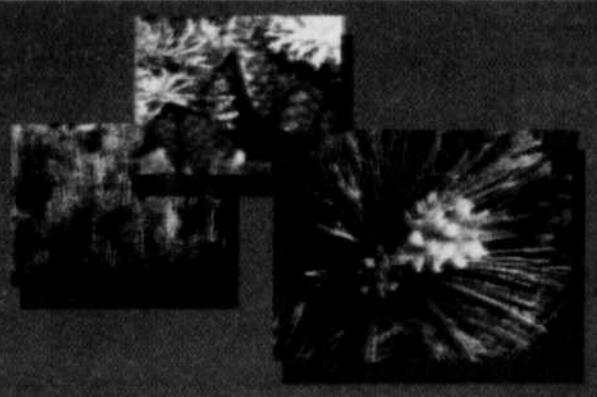
Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6

Tél. : (450) 467-7787

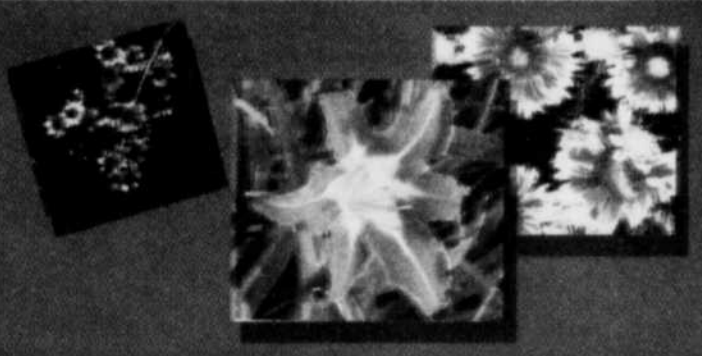
Pépinière du Campagnard

UNE INCURSION DANS LE MERVEILLEUX MONDE DES PLANTES.

GRANDE OUVERTURE LE 1ER MAI



CONIFÈRES



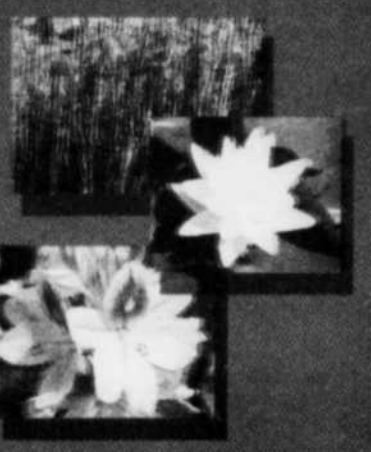
VIVACES



ARBRES



ANNUELLES



PLANTES AQUATIQUES



ARBUSTES



ROSIERS

ESCOMPTES SUR PLACE !!!

569 Grande Allée

Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3G 4S6

Tél. : (450) 467-7787

LES MEILLEURES OFFRES. LA MEILLEURE GARANTIE.

chez HYUNDAI Casavant

VOUS NE TROUVEREZ MEILLEURE GARANTIE QUE CELLE DE HYUNDAI



Accent 2004

à partir de **0%** financement à l'achat

OU

0$ de comptant

Louez à partir de **149$** par mois

Moteur multisoupapes à DACT de 1,6 litre • Transmission manuelle à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40 • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Porte-verre double • Suspension indépendante aux quatre roues • **Direction assistée incluse** • Et beaucoup plus. Renseignez-vous sur les mensualités de location imbattables sur l'Accent GL 4 portes et la sportive Accent GSi 3 portes.

Elantra GL 2004

à partir de **0%** financement à l'achat

OU

Louez à partir de **159$** par mois

VOUS NE TROUVEREZ MEILLEURE GARANTIE QUE CELLE DE HYUNDAI



Moteur 2,0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes • deux coussins gonflables • Transmission manuelle à 5 rapports • Dossier arrière rabattable 60/40 • Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir • Porte-verre double • Suspension indépendante aux 4 roues • Et beaucoup plus.



VOUS NE TROUVEREZ MEILLEURE GARANTIE QUE CELLE DE HYUNDAI

Sonata 2004

à partir de **0%** financement à l'achat

OU

Louez à partir de **205$** par mois

Moteur 2,4 litres à DACT • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques, radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Climatiseur • Régulateur de vitesse • Transmission automatique Shiftronic[MC] • Télédéverrouillage avec alarme • Et beaucoup plus

Tiburon 2004

à partir de **0%** financement à l'achat

OU

Louez à partir de **239$** par mois

Moteur 2,0 litres à DACT, CVCS et 16 soupapes • Transmission manuelle à 5 rapports • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Phares antibrouillard • Roues en alliage d'aluminium • Radiaux Michelin* P205/55R • 16 • Freins à disque aux 4 roues • Et beaucoup plus



VOUS NE TROUVEREZ MEILLEURE GARANTIE QUE CELLE DE HYUNDAI

LA MEILLEURE GARANTIE AU PAYS

7 ans/120 000 km • Groupe motopropulseur
5 ans/100 000 km • Garantie globale
5 ans/100 000 km km • Assistance routière

L'assistance routière 24 heures comprend: livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

*Comptant de 1995$ Elantra, 2495$ Sonata, 1995$ Tiburon. Voir les détails chez Hyundai Casavant. Frais d'acquisition de 350 $ sur tous les modèles en location.

TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS À SEULEMENT 15 MINUTES



Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
www.hyundaicasavant.com SAINT-HYACINTHE

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Gouverneurs)

Montréal (514) 856-7878 Local (450) 774-6344

HYUNDAI Gagnant

750$ De rabais aux DIPLÔMÉS

473622-3-4

OTTERBURN PARK

Un comité en environnement qui foisonne de projets

L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

Formé en 2002 pour conseiller la municipalité au sujet de son règlement sur les pesticides, le Comité consultatif en environnement de la Ville d'Otterburn Park a grandement élargi son mandat depuis.

«En tant que comité consultatif, on sent qu'on a vraiment un appui des élus municipaux, confie l'un de ses membres, Guy Desgranges. On ne trouve pas beaucoup de municipalités où il y a des comités de ce genre.»

Le comité a concocté plusieurs initiatives qui viendront appuyer les démarches de sensibilisation entreprises par le passé. Au cours des derniers jours, le comité a distribué dans tous les foyers un calendrier sur le thème des mauvaises herbes, ou plutôt sur les plantes non désirées ou étonnantes, puisque l'appellation «mauvaises herbes» est proscrite au sein du comité.

Ce calendrier, qui a été réalisé par une citoyenne, Thérèse Dion, présente 12 plantes avec photo, description et certaines méthodes pour mieux les contrôler. Pour certaines d'entre elles, des recettes ont même été ajoutées pour ceux qui aimeraient les mettre dans leur assiette! Le calendrier se veut aussi un rappel des différentes activités dans la municipalité.

Pour le comité, cette initiative veut démystifier ces plantes mal aimées.

«Tout le monde est pour la biodiversité mais nous sommes incapables de tolérer un



(Photo: L'Oeil Régional)

Le Comité consultatif en environnement d'Otterburn Park a diffusé au cours des derniers jours un calendrier sur les «plantes étonnantes» dans les foyers de la municipalité. On reconnaît trois membres du comité: Guy Desgranges, Marc Parent et Francine Bernard.

plantain sur notre propriété, rappelle Guy Desgranges. Le but premier de notre sensibilisation, c'est d'accepter de vivre avec ces plantes dans notre environnement.»

Plusieurs autres initiatives seront mises de l'avant ce printemps, dont une campagne de sensibilisation aux gaz à effet de serre. Des affiches seront installées dans plusieurs commerces de la municipalité afin d'inciter les automobilistes à couper le moteur de leur véhicule lorsqu'ils se rendent dans un commerce.

Autre projet qui verra bientôt le jour: l'installation de dépôts permanents pour la cueillette des piles usagées. «Pour les pots de peinture, on a le réflexe d'attendre les cueillettes de résidus dangereux domestiques, constate M. Desgranges, mais pour les piles, on a plutôt tendance à les jeter à la poubelle.»

Le comité prépare également une journée de distribution d'arbres à la mi-mai et une opération de nettoyage des berges du Richelieu et entend poursuivre la sensibilisation face aux pesticides.

DÉVELOPPEMENT FUTUR D'OTTERBURN PARK

D'autres thèmes préoccupent les membres du comité, notamment la pollution lumineuse et le développement futur de la municipalité.

«Je vis à Otterburn Park et j'ai vu bien des terrains disparaître au profit du développement, constate Marc Parent. Il reste encore quelques secteurs non développés dans la municipalité. Il serait intéressant de réfléchir sur le développement futur de la municipalité et de consulter la population pour que ce soit une décision mûrie et réfléchie.»

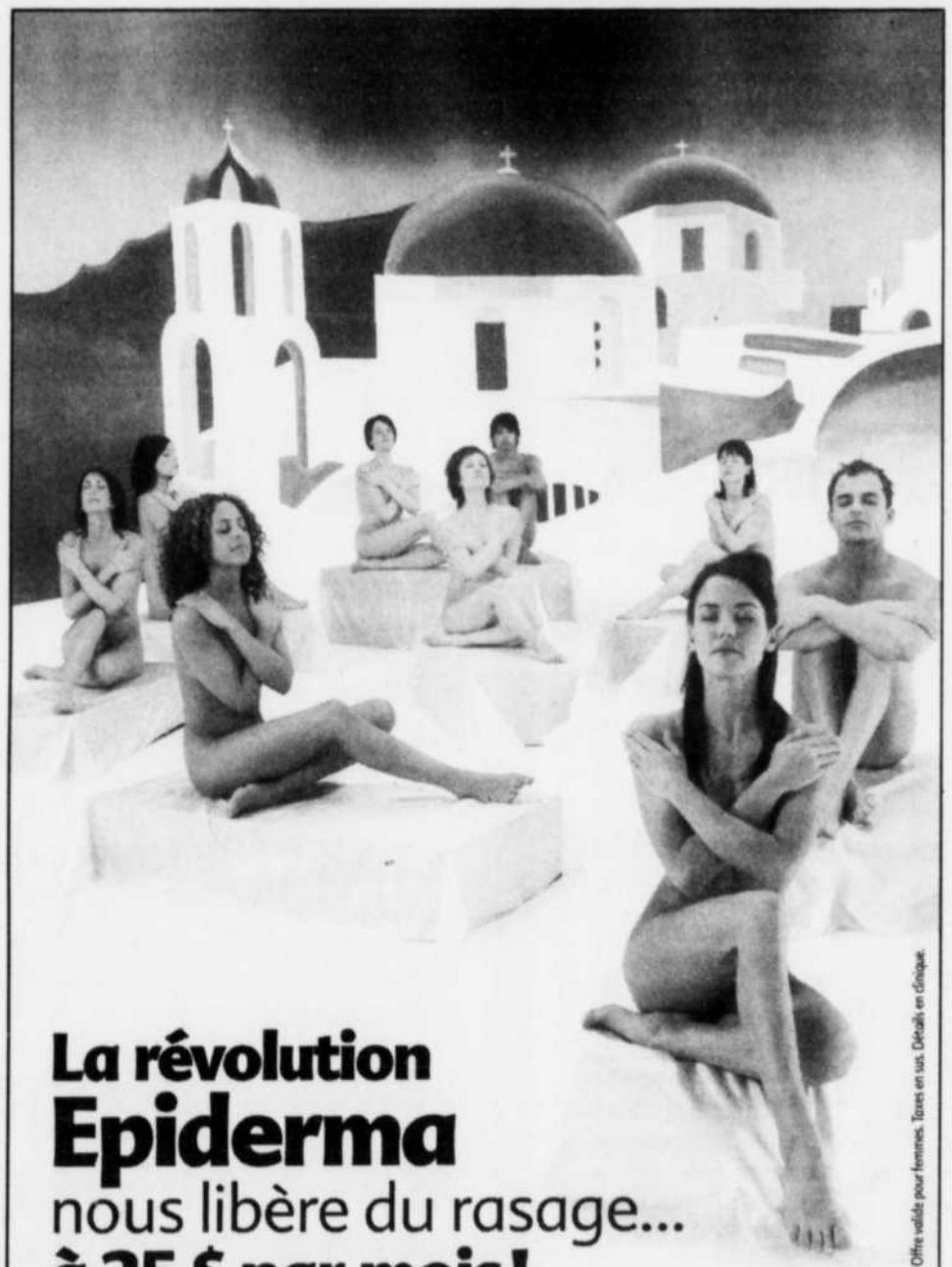
Depuis sa formation, les membres du comité sentent un certain changement de mentalité parmi la population face à la protection de l'environnement ainsi qu'une meilleure écoute parmi les élus municipaux, ce qui n'était pas le cas il y a plusieurs années.

«Moi, ce que je souhaiterais pour l'avenir, c'est qu'un réseau se forme dans la MRC avec des comités en environnement dans chaque municipalité, espère Francine Bernard. Nous pourrions alors travailler sur des projets régionaux.»

Clinique de chirurgie et d'esthétique
NOVANI inc.
Hommes et Femmes
Épilation au Laser
Pour hommes et femmes
Aisselles 29,95$* Bikini 49,95$*
*par traitement + 1er versement de 90$ + taxes
* Financement disponible.
Micro Dermabrasion
Cicatrices d'acné - Peaux grasses
Pores dilatés - Points noirs
Taches pigmentaires
Vergetures - Ridules, etc.
Plus de 20 cliniques au Québec
CONSULTATION GRATUITE
NOUVEAU !!!
Peeling à l'acide glycolique
318, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire cell.: (514) 730-7535
www.cliniquenovani.com
465452-27-3

CÉGEP SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
LE MONDE À MA PORTÉE
Vous aspirez à une nouvelle carrière... avec la Formation continue
Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu vous offre des formations menant à l'emploi !
AVEC PROGRAMMES TEMPS PLEIN
Bureautique immersion anglaise 1 095 heures
Objectif du programme : Former des personnes aptes à utiliser efficacement des logiciels d'exploitation et de gestion dans un environnement tant francophone qu'anglophone.
Préalable : Posséder une expérience de travail pertinente.
Durée de la formation : Du 10 mai 2004 au 31 mars 2005
Rencontre d'information : Le lundi 19 avril 2004 à 9 h 30
Conditions générales d'admissibilité :
- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation jugée suffisante par le collège. Avoir interrompu ses études pendant au moins une année scolaire ou avoir complété une année d'études postsecondaires.
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des trois à cinq dernières années ou être prestataire de l'assistance-emploi ou être sans revenu.
- Répondre aux critères d'admissibilité d'Emploi-Québec ou du ministère de l'Éducation.
- Réussir l'entrevue de sélection.

Information :
Pour vous inscrire aux rencontres d'information ou pour obtenir des renseignements sur les formations, veuillez téléphoner au numéro suivant : (450) 347-5301 poste 2300
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
30, boulevard du Séminaire, C.P. 1018
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 7B1
Ces activités sont réalisées grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec.
Emploi Québec Montérégie
951065-10-4


La révolution Epiderma nous libère du rasage... à 25 $ par mois!
Avec l'épilation laser, désormais offerte à partir de seulement 25 $ par mois, Epiderma nous offre une solution définitive, sécuritaire et douce.
Offre forfait aisselles :
25 $ par mois pendant 12 mois*...
37 partenaires dans la Montérégie
EPIDERMA
*Forfait aisselles de 6 traitements plus un gratuit au besoin avec dépôt de 90 $. Offre valable pour femmes. Taxes en sus. Détails en clinique.
www.epiderma.ca 1 877 EPIDERMA (374-3376)
3 partenaires dans la région de Beloeil
BELŒIL :
Institut d'esthétique Feli 467-6231
MC MASTERVILLE :
Centre d'électrolyse Maryse 536-2202
SAINT-JEAN-BAPTISTE DE ROUVILLE :
Esthétique et Électrolyse Chantal Collette 464-5099
470545-17-4

La Chambre de commerce

La Vallée-du-Richelieu

(450) 464-3733



« Une Vision pour une Région »

NOS PARTENAIRES



PARTENAIRE *Or*

L'Oeil régional

PARTENAIRE *Argent*

Chapdelaine assurances et services financiers inc.

Desjardins
VALLÉE-DU-RICHELIEU

PARTENAIRE *Bronze*

Carrière R. Poudrette inc.

Buro plus - Citation

SAIL
Plein air surplus

Hostellerie Rive Gauche
Beloeil

Laboratoire Langelier Lanoue *Beloeil*

Supermarché Métro
Mont-Saint-Hilaire

J.P. Charbonneau
Député de Borduas

La Cabosse d'Or
Otterburn Park

Bell Canada

Sofira Informatique
Otterburn Park

L'ART DE FAIRE RIRE EN FAISANT RÉFLÉCHIR!

Près de 100 personnes ont assisté au dîner-conférence de la Chambre avec M. Jacques Pelletier le 7 avril dernier. La prestation de M. Pelletier a séduit plus d'un cocu. Nous avons appris comment être magnifiques même si...

M. Pelletier nous a offert une vision sur le monde d'aujourd'hui et de demain. Il nous permet de s'armer afin d'augmenter notre efficacité vers la conquête de notre clientèle.





L'animateur, M. Gilbert Desrosiers, nous a offert un résumé de la conférence... Mais peut-être pas dans cet ordre !

- La réussite en trois étapes:
- LE REGARD
- LE SOURIRE
- LE BONJOUR
- La réalité de demain:
- LA RENAISSANCE DES ARTS
- LE POUVOIR AUX FEMMES
- LA MUNICIPALITÉ DES ETHNIES LA RICHESSE
- DE MÉMÉ





ACCEPTER L'INFIDÉLITÉ... L'attrait que l'on exerce sur la clientèle est un phénomène complexe. Mais c'est un fait indéniable qu'il est en lien direct avec le niveau de confiance d'un client à notre égard. NE CESSONS JAMAIS D'EXPÉDIER VERS NOS CLIENTS DE NOMBREUX ET RÉPÉTITIFS MESSAGES D'INTÉRÊT.

SÉDUIRE EST UN TRAVAIL À PLEIN TEMPS





470715-17-4



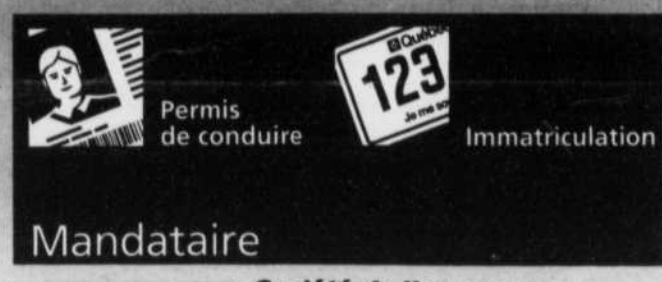
HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi de 9h à 16h45
Jeudi de 9h à 19h45
Vendredi de 9h à 17h45
Samedi de 9h à 12h45

Photos pour la carte d'assurance-maladie et le permis de conduire

PERMIS DE CONDUIRE
renouvellement, remplacement
levée de suspension
(avec preuve du paiement de l'amende)

IMMATRICULATION
renouvellement, remplacement de la plaque,
crédit pour remisage du véhicule,
de véhicule acquis d'un commerçant ou d'un particulier

230, Brébeuf, Beloeil Tél.: (450) 467-0840



Géré par la Chambre de commerce La Vallée du Richelieu

Société de l'assurance automobile Québec

Plus près de vous... pour mieux vous servir!

Partagez votre réussite!



Un nouveau venu à la clinique Brizard Meunier

Les dentistes Geneviève Meunier et Lise Brizard de la Clinique dentaire Brizard Meunier sont heureuses d'accueillir au sein de leur équipe le Dr Marc Ahmaranian. Grâce à son expérience en dentisterie générale et chirurgie, il saura bien servir la clientèle actuelle et future de la clinique. Une belle équipe qui vous accueille toujours avec le sourire.

Clinique dentaire
Brizard Meunier
365, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Mont-Saint-Hilaire
446-4141



Tout bon tout beau à Beloeil

Le 349 Brousseau Traiteur au coin de la rue Cartier à Belœil, une expérience à découvrir pour tous les amateurs de fine cuisine! Et tout à côté, La Fripe à Sylvie: de tout pour être bien vêtu à prix agréable. Deux commerces, mais un seul numéro, le 536-1010 pour se faire doublement plaisir!

Le 349 Brousseau Traiteur
La Fripe à Sylvie
coin Cartier à Belœil
536-1010





Déjeuners copieux, délicieux dîners ou cuisine au wok le soir, faites votre choix! Le Café du Vieux Beloeil, la bonne adresse en tout temps. Maintenant ouvert le lundi et en plus, on peut apporter son vin.

Café du Vieux-Beloeil
934, Richelieu
Vieux-Beloeil
464-0898

L'Oeil Régional — Le journal des gens d'ici depuis 1970

partenaire de votre réussite!

467-1821

470479-17-4MM

ENCAN DIRECT H. GREGOIRE auto
ST-EUSTACHE / LAVAL / RIVE-SUD

Maintenant ouvert au public!

LA RÉVOLUTION D'ENCAN H. GRÉGOIRE RENVERSE LA RIVE-SUD!

Jeudi le 8 avril Encan H. Grégoire faisait l'ouverture de sa 3e succursale sur la Rive-Sud au 1840, chemin Chambly, Carignan



De gauche à droite sur la photo Daniel Moreau, dir. des ventes St-Eustache; Luc Girard, dir. des achats; Michelle Therrien, porte-parole; Robert Desjardins, chef de la direction financière; Greg Hairabedian, président; Jean-François Chalifour, directeur général et Maxime Gagné, dir. général Rive-Sud.

La nouvelle succursale d'Encan H. Grégoire est ouverte au 1840 chemin de Chambly! Notre concept révolutionnaire chamboule le marché avec un flot de popularité écrasant. L'intérêt bouillonne et la réaction unanime de satisfaction révèle sans l'ombre d'un doute que nous avons trouvé ce que vous aviez toujours voulu! C'est l'encan réinventé par le Québec et dont les profits restent chez nous!

Un feu roulant d'activités!

Notre stratégie est simple. Nous achetons pour vous dans les encans de l'Amérique du Nord pour ensuite vous revendre nos trouvailles à profit minimal. Trois milliers de voitures de toutes les marques et de tous les modèles sont disponibles dans nos trois succursales. Sur place, nos conseillers vous guident dans cet immense stationnement où rutilent des autos multicolores et multiformes. Or, l'inventaire est en mouvance constante. Chaque jour est un autre jour. Des dizaines de véhicules s'ajoutent continuellement.

L'entreprise du Québec a développé une pratique commerciale au diapason des attentes! La formule plait certes au public puisque les voitures fondent comme neige au soleil. Durant sa première année d'existence, Encan H. Grégoire a vendu entre 1200 et 1500 voitures par mois!

Nos recherches s'intensifient de jour en jour pour dénicher les merveilles mécaniques les plus récentes. Motivés par ce succès sans précédent, nos experts ont l'œil pour conclure de bonne affaires et cette expertise ne profite qu'à vous!

Si vous le voulez, les clés sont à vous le temps d'un essai routier. Mini van, coupé sport ou SUV côtoient des berlines de luxe, et nos clients ont la chance de comparer. Pas d'inquiétude possible, les voitures récentes sont inspectées, le kilométrage est certifié et la garantie universelle de 30 jours peut être allongée.

Le portrait d'une réussite!

C'est au printemps de l'an dernier qu'Encan H. Grégoire s'est ouvert au public, une compagnie pure laine spécialisée dans l'import/export. La croissance a fait un bond plus que phénoménal en ce court laps de temps. L'entreprise québécoise a créé environ 700 emplois dans la province en plus de centaines et de centaines d'emplois indirects.

Nos 160 conseillers remuent ciel et terre pour vous offrir un service impeccable. Ils ont la conviction que parmi nos 3000 bijoux, l'un d'eux est fait sur mesure pour vous! La voiture que vous désirez est sûrement déjà là…

L'offre explose, les prix chutent

Il n'y a pas de poussière dans l'engrenage. Encan H. Grégoire minimise les profits récoltés sur les ventes unitaires. Le but est de gagner en maximisant le volume des ventes, non pas en surévaluant les montants de chacune d'elles. Conséquence : des économies substantielles, équivalentes à celles du commerce au détail. Les voitures ont la même qualité, elles sont moins chères parce qu'elle sont offertes en grand nombre.

La rareté fait enfler la valeur, nous misons sur l'inverse, en optant pour la surabondance, la loi de l'offre sans limite. Or, la qualité est encadrée avec rigueur par l'entreprise.

Pas d'arnaque!

Encan H. Grégoire joue franc-jeu. La preuve en est que l'entreprise a d'ores et déjà l'aura de fiabilité que colportent avec grande joie les 15 000 clients satisfaits. Toutes ses opérations se font à découvert et le respect de ce principe de transparence est notre fierté. Il n'y a pas de frais cachés. Les conseillers ne sont pas payés à la commission, et ne vous imposent pas de stress supplémentaire. Nous acceptons en plus votre voiture même si vous n'achetez rien chez nous.

De vrais encans…

Chez Encan H. Grégoire la rupture avec un passé fait de préjugés est brutale. Il n'y a pas l'ombre d'un doute, les voitures d'occasion ont la quotte depuis que nous avons pris ce marché en main!

Des gestionnaires doués et honnêtes vous assurent entière satisfaction. La vente traditionnelle en est complètement chamboulée.. Vous n'aurez jamais rien vu de tel. Vous n'auriez jamais pensé profiter d'un tel système! D'ici peu de vrais encans se tiendront périodiquement et dans quelques semaines un encan en ligne vous facilitera la vie ! Soyez alerte pour saisir l'aubaine quand elle passe! Nous vous attendons!

Rens.: 1-888-222-3133



1840 Chemin Chambly, Carignan. Sortie Boul. Cousineau autoroute 30

1 866 GREGOIRE (450) 658-5858

WWW.ENCANDIRECT.COM

14100417REHR

Des témoins historiques aux ordures



L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

Ève Sapina d'Otterburn Park, a vivement réagi au dossier sur le patrimoine bâti publié dans *L'Oeil Régional*, du 20 mars. Et le patrimoine des meubles alors? s'inquiète-t-elle.

Diplômée en restauration de meubles anciens, Mme Sapina déplore que des centaines de pièces de mobilier soient littéralement oubliées au fond des caves ou restent bien cachées dans un coin du grenier. Si ce n'est pas une œuvre d'art ou un meuble répertorié dans les catalogues d'antiquités, la pièce prend le statut de vieillerie.

«Cette chaise a-t-elle de la valeur?», lui demande-t-on souvent. «Même s'il n'a pas de valeur monétaire, le meuble a une mémoire familiale. C'est notre vécu qu'on remet à nos enfants», prêche-t-elle. Un meuble a une histoire à raconter.

«Protéger nos meubles, c'est un peu comme tenir à notre langue. On ne peut pas parler de l'histoire d'un peuple et de sa culture sans prendre en considération ses vêtements, son architecture et ses meubles», ajoute Mme Sapina.

Elle ne blâme pas tant les particuliers aux prises avec l'héritage de leur vieille tante que les gouvernements qui entreposent des tonnes d'objets dans l'oubli.

«Je trouve ça révoltant. Je veux faire bouger les choses. Je veux que les gens soient conscients qu'on jette notre patrimoine à la poubelle.»

Ève Sapina explique que le Québec possède une immense réserve de meubles. Ces meubles donnés par des familles sont déductibles d'impôt pour les donateurs. Le plus triste, soutient Mme Sapina, est que ces pièces ne sont pas restaurées et demeurent dans des conditions de conservation qui sont loin d'être idéales.

Impossible de tous les restaurer, faute de travailleurs formés adéquatement. «Tout le monde se dit restaurateur mais il manque des connaissances, indique-t-elle. Lorsque l'on sable, teint et finit au goût du jour un objet ancien, on le dépouille de tout son vécu, son histoire, ainsi que de sa valeur. On peut même l'endommager davantage en voulant réparer tous ces signes qui témoignent que le bois continue à travailler indéfiniment après qu'il a été coupé», poursuit-elle dans un plaidoyer pour la sauvegarde du mobilier québécois.

Un meuble ne doit pas nécessairement être remis à neuf, les matériaux comme la colle animale et les façons de faire de l'époque sont importantes à respecter puisque ce détail donne la valeur historique à la pièce.

PAS ASSEZ VIEUX?

Ève Sapina se compte chanceuse d'exercer son métier puisque peu, pour ne pas dire pas, d'école en Amérique du Nord offre le programme. Pourtant elle persiste dans son amour profond pour les meubles, ces témoins de l'histoire, ces traces de la culture québécoise.

Ève Sapina a étudié en ébénisterie après avoir abandonné des études universitaires. Elle a ensuite décroché un stage au Centre de conservation du Québec puis s'est exilée pendant quatre mois en France où les traditions de la conservation et de la restauration sont très rigides. Elle considère que le Québec a la chance de pouvoir expérimenter de nouvelles méthodes mais reste aux prises avec certains préjugés: «Nous avons cette sorte de croyance que nos meubles ne sont pas assez vieux pour être conservés.»

Elle condamne cette mentalité répandue où la valeur monétaire est supérieure à la valeur sociale et historique.

Comme dans le film *Les invasions barbares* dans lequel une acheteuse d'œuvres d'art déclare à un prêtre que tout son patrimoine religieux est sans valeur...

Pourtant chaque meuble a une histoire. Il a été construit pour les besoins de l'époque avec les outils et les ressources disponibles. Ces témoins de l'histoire sont malheureusement condamnés à l'oubli, regrette Ève Sapina.



(Photo: L'Oeil Régional)

«Nous avons cette sorte de croyance que nos meubles ne sont pas assez vieux pour être conservés», affirme Ève Sapina.

6 magasins !
www.ordiexpress.com
ORDINATEUR EXPRESS
LES MEILLEURS PRIX EN VILLE!

6 MOIS SANS PAIEMENT, NI INTÉRÊT*
* sujet à approbation du crédit

ORDINATEUR BUREAUTIQUE
AMD Athlon XP+ 1900
Carte mère ECS L7VMM3
256MB mémoire DDR PC2700
Boitier Deluxe 350W USB
Lecteur CD LG 52x
Disque Dur 40Go 7200RPM
Carte de son int.
Carte réseau 10/100 int.
Carte vidéo S3 ProSavage8 2D/3D
Clavier Windows français
Souris avec roulette
Écran LG 17po
519$* + taxes

ORDINATEUR FAMILIAL
AMD Athlon XP+ 2200
Carte mère MSI KT4VA-L
256MB mémoire DDR PC2700
Boitier Deluxe 350W USB
Lecteur disquettes 3 ½
Lecteur DVD LG 16x
Disque Dur 40Go 7200RPM
Carte de son 5.1 int.
Carte réseau 10/100 int.
MSI GeForce 4 MX440SE Tv-Out
Clavier Windows français
Souris avec roulette
Écran LG 17po
Haut-parleurs Altec 221
739$* + taxes

CD-R 48X paquet de 50 18$* + taxes
DVD-R 4X paquet de 25 32$* + taxes
GRAVEUR DVD+-R/RW 8X LG 148$* + taxes
Carte mère MSI 865PE Neo2 P4 130$* + taxes
Switch SMC 16 ports 10/100 85$* + taxes
MSI GeForce 4 MX440SE Tv-Out 8x 60$* + taxes
461534-17-4DV

RÉPARATION EN MAGASIN DE TOUS LES PC • INSTALLATION DE LOGICIELS
53, boul. Laurier, McMasterville • 446-1005
440, Ste-Anne, St-Hyacinthe • (450) 778-1008
Les prix peuvent changer sans préavis.
*Prix escompte payable en argent et Interac seulement.
Valable jusqu'au 30 avril 2004.
Heures d'ouverture des magasins
Lundi, mardi, mercredi... 9 h 30 à 18 h
jeudi et vendredi ... 9 h 30 à 21 h
samedi ... 9 h 30 à 17 h
dimanche ... fermé

Programme de subvention

Vous êtes éligibles à la subvention pour maisons lézardées de la Rive-Sud ?

BISSON EXPERT: Entrepreneur recommandé par l'APCHQ qui possède une expertise de près de 50 ans dans le redressement et la stabilisation de fondation, peut plus que tout autre, vous aider à profiter de cette subvention.

BISSON EXPERT
ROGER BISSON INC.

•Réfection de FONDATION
•Stabilisation avec PIEUX
•Élimination de PYRITE

Préparation des documents requis par la ville : rapport d'ingénieur, évaluation des coûts, plans et exécution complète des travaux de réfection de fondation.

www.BissonExpert.com
RBQ:1137-6860-16

(450) 678-3529 - 1 888 655-2519

1412906REINTHR

Mégafoire du printemps à Saint-Basile-le-Grand

Le dimanche 25 avril, la population est invitée à venir s'amuser à la mégafoire du printemps. L'événement aura lieu au centre communautaire Lise B.-Boisvert, à Saint-Basile-le-Grand, de 11 h à 16 h.

Une foule de sports, des jeux d'adresse et d'équipe, du bricolage, de la musique, de l'animation, des démonstrations professionnelles et des tonnes de surprises sont au programme. L'admission est gratuite.

Cette activité qui se déroulera beau temps mauvais temps, est offerte par des étudiants en loisir du Cégep du Vieux-Montréal, en collaboration avec le café-jeunesse La Butte, la Ville de Saint-Basile-le-Grand et Loisir et Sport Montérégie.

Pour plus d'information, contacter Véronique Lemay au 461-0644.



La mégafoire est une initiative d'un groupe d'étudiants du Cégep du Vieux-Montréal.

CLIMATISATION FORTIER
PROMOTION DAVE LENNOX signature COLLECTION
À votre service depuis 1956
CLIMATISEUR CENTRAL THERMOPOMPE
FAITES VITE ! ET PASSEZ TOUT L'ÉTÉ AU FRAIS
TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT au 678-2110
24 H SERVICE 676-0385 sur toutes marques
dépositaire autorisé LENNOX
réno maître
Climatisation Fortier & Frères Ltée
2950 boul. Losch, Saint-Hubert

Une offre Électro-choc KitchenAid
48 mois sans intérêt*
➤ Exemple : 1 000 $ = 20,83 $ par mois ◄
ou épargnez l'équivalent de la TPS & TVQ
et entreposez sans frais jusqu'en juillet 2004
Hâtez-vous, cette offre unique est pour une durée limitée
* Sur items sélectionnés. Détails en magasin.
KitchenAid
St-Basile-le-Grand
267, boul. Laurier
450.653.1556
1 800.363.9408
www.maisonethier.com
MAISON ETHIER
Le plus grand choix de meubles au pays

Danny De Nobile d.d.
DENTUROLOGISTE

NOUVEAU

Service de dentisterie offert par:
Dr Jean-Marie Allard
Dr Isabelle Boudreault





Prothèse dentaire de haute précision avec enregistrement numérique

473569-17-4DV

PROMENADE DE SAVOY
370, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
URGENCE - soir et fin de semaine • Sur rendez-vous

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
(514) 730-8992

Confiez vos meubles et vos tapis aux professionnels du nettoyage



LES ENTREPRISES
René Campagna

SERVICE COMPLET DE NETTOYAGE

- Vos tapis et meubles sont secs en moins de 2 heures et non 2 jours
- Un cinquième d'humidité utilisée
- Vos tapis restent propres plus longtemps (il n'y a pas de résidu collant comme le savon)
- Presque aucune tache ne résiste à nos produits (vin rouge, peinture, rouille, jus, café, etc.)
- Non toxique: sans danger pour vos enfants et animaux

AVANTAGES

STORES, RIDEAUX
CARPETTES EN ATELIER
ODEURS (urine d'animaux)
INT. MOTORISÉS, ROULOTTES,
NETTOYAGE DE DÉGÂTS D'EAU
LAVAGE DE PAVÉ UNIE ET D'AUVENTS

SERVICE D'ENTRETIEN COMMERCIAL
470464-27-3
BELOEIL, SAINT-HILAIRE ET LES ENVIRONS
VISA Cell.: (514) 235-8282 VISA

ACTION BÉNÉVOLE

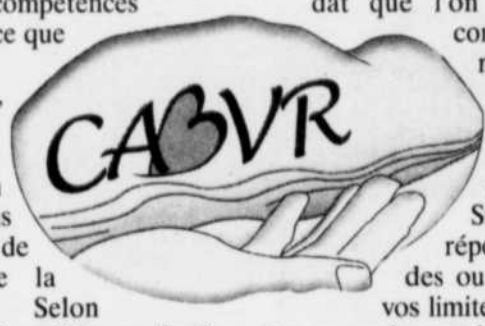
Le bénévolat: l'affaire de tous... pour soi d'abord!



Centre d'action bénévole
DIANE LAGACÉ

Quoiqu'on en dise, chacun de nous est concerné par cette forme de générosité.

Que l'on ait besoin, au cours de sa vie, de faire appel à des personnes bénévoles, ou que l'on soit tenté par l'engagement, il faut reconnaître que les liens durables et la solidarité sont plus que jamais de mise afin d'assurer un réseau solide au sein d'une même communauté. Encourager une cause qui nous tient à cœur en mettant à profit notre expérience de vie et nos compétences rapporte plus que ce que l'on donne!



En même temps, il est capital de demeurer vigilant quant à l'utilisation du bénévolat dans un éventuel effort de rationalisation de la part de l'État. Selon Jacques T. Godbout, sociologue, l'action bénévole est «un geste de contestation radicale de la mondialisation marchande, qui veut que le temps ne soit que de l'argent».

Être bénévole, c'est participer à un projet commun, c'est se sentir utile tout en y prenant plaisir et satisfaction. L'engagement bénévole améliore la santé physique et mentale, favorise de nouvelles rencontres et permet de rester actif tout en permettant d'acquérir une meilleure estime de soi.

Au Centre d'action bénévole, nous prenons un soin particulier des personnes qui joignent nos rangs. Nous pouvons les diriger vers un des 16 services offerts aux résidants des dix municipalités environnantes, ou encore nous pouvons les orienter vers un des organismes de la région qui répond à d'autres besoins de la population.

Pour retirer la plus grande satisfaction possible d'un engagement bénévole, on se doit d'identifier les causes que l'on veut soutenir, quelles aptitudes on veut partager et de combien de temps on peut disposer. Lors de la rencontre avec la personne responsable de l'organisme, il s'avère important de clarifier le mandat que l'on veut nous confier comme bénévole de même que sa durée. Quelles seront nos responsabilités? À qui peut-on se référer en cas de besoin? Si l'organisme ne peut répondre à ces demandes ou s'il ne respecte pas vos limites, c'est que vous n'êtes pas au bon endroit!

À ne pas confondre: la présence de structures et de règlements dans un organisme est signe d'une saine organisation bien plus que de tendances bureaucratiques. Le Centre d'action bénévole existe depuis 35 ans, parce qu'au fil des années il a su respecter ses bénévoles et les faire participer à la prise de décisions, en plus d'offrir des services de qualité.

À vous de jouer: faites-vous plaisir!

BONNE NOUVELLE LA VENTE ÉTIQUETTE ROUGE SE POURSUIT !

TOYOTA JOURS ÉTIQUETTES ROUGES

CHEZ TOYOTA à St-Basile**

LIVRAISON IMMÉDIATE 3,8%

COROLLA CE 189$/mois*



COROLLA SPORT 261$/mois*



COROLLA LE 270$/mois*



PROGRAMME TOYOTA POUR diplômés
RABAIS DE 500$

EN ROUTE - 5,3 litres / 100 km et
EN VILLE - 7,1 litres / 100 km

** Satellite de Chambly Toyota
* Transport et préparation inclus. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Avec comptant de 1 760 $ pour le Corolla CE, le Corolla Sport et le Corolla LE. Les rabais de 500 $ s'appliquent uniquement au programme par diplômés. Plus de détails chez votre concessionnaire Toyota Saint-Basile.

141, Sir Wilfrid-Laurier (route 116) St-Basile-le-Grand

VÉHICULES D'OCCASION DISPONIBLES

653-1003

une expérience d'achat tellement plus sympa
ACCÈS TOYOTA

Solde printanier

sur écrans couleur et photo-téléphones



Économisez 70$

LG 4600

79$



Économisez 70$

Audiovox 8900

129$

Caméra numérique intégrée

25$ /mois

100 minutes d'appels par mois le jour
1000 minutes d'appels par mois les soirs et les week-ends
Messages textes entrants gratuits
Messagerie vocale et appel en attente toujours inclus
Plus les extras !

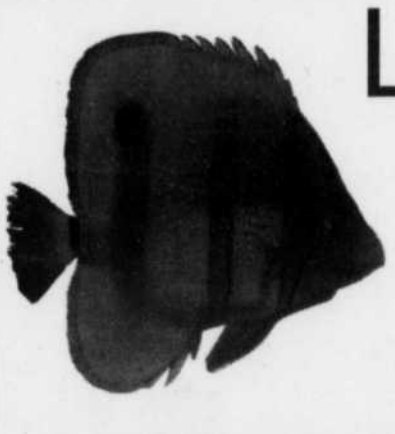
Le forfait parlez énormément 25

le futur est simple.

TELUS mobilité*

*Détails en magasin, L'offre se termine le 30 avril 2004. Cellulaire+ 2004

Le téléavertisseur tout-inclus





79,99 $ remis-à-neuf

Téléavertisseur EdgeTECH
12 mois de services illimités
3 zones incluses
Aucuns frais de mise en service

*Détails en magasin. Garantie échange au comptoir 6 mois.

473565-17-04Mac

Détaillant Autorisé
Cellulaire+
SOLUTIONS SANS FIL

c'est eXtra

Beloeil
559, Boul. Laurier
(450) 446-8895

Décorez vos Rêves !


Chantal Barbaud designer


Annie Brodeur designer


Sophie Bertrand designer


Marie-Eve Messier designer


Richard Delage adm

Madéus

LES DÉCORATIONS DE MADÉUS

691, rue Nepveu, Beloeil

446-9947

service de décoration à domicile

4726616-17-ADV

Semaine de l'action bénévole au CABVR

Dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole, qui se tiendra du 18 au 24 avril, le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) a prévu plusieurs activités spéciales.

Voici donc l'horaire de cette semaine destinée à la reconnaissance des bénévoles au CABVR:

- le mardi 20 avril, le CABVR reçoit des bénévoles des organismes du milieu lors d'un café-rencontre à venir échanger avec les membres du CAB à la salle communautaire de McMasterville. Le thème: À vous de jouer... le plaisir dans l'action bénévole;
- le jeudi 22 avril, une sortie au cinéma à Saint-Bruno est prévue en après-midi, au coût de 3 $ seulement. Il reste quelques places. Pour l'achat des billets, téléphoner au 467-9373;
- le vendredi 23 avril, un souper-reconnaissance destiné aux membres du CABVR aura lieu au club de golf La Madeleine.

CN

Avis

À cause de travaux majeurs devant être effectués au pont ferroviaire enjambant la rivière Richelieu, la route 223 entre les rues Bernard-Pilon et Biron sera fermée pour la période du **19 au 30 avril 2004 inclusivement.** Pour la durée des travaux, le trafic routier sera détourné sur la route 116.

Les citoyens résidant sur la rue Richelieu auront accès à leur propriété, car la circulation locale sera autorisée. De plus, les commerces situés au sud du pont ferroviaire, soit la station d'essence Esso, Ambulances Demers et Roger Jeannotte inc., demeureront accessibles via la rue Bernard-Pilon.

Notice

Due to major work to be performed on the railway bridge that spans the Richelieu River, Highway 223 will be closed between Bernard-Pilon Street and Biron Street from **April 19 to April 30, 2004, inclusively**. Traffic will be redirected to Highway 116 for the duration of the work.

Residents of Richelieu Street will have access to their properties, as local traffic will be permitted. Moreover, the businesses located south of the railway bridge—the Esso Gas Station, Ambulances Demers and Roger Jeannotte inc.—will be accessible via Bernard-Pilon Street.

4705829-TORO-16-4

Poulet haute vitesse

Accès ultrarapide

Un St-Hubert Express

c'est toute la saveur St-Hubert avec le service à très haute vitesse. On commande, on paye à la caisse, et on est servi en un rien de temps.

SIX FORFAITS ÉCONOMIQUES

à partir de

4,95 $

À MANGER SUR PLACE OU À EMPORTER.

En plus, accès illimité à la station libre-service pour la boisson gazeuse, le café et la fameuse sauce St-Hubert!

St-Hubert express

BELOEIL

91, boul. Laurier

4705829-16-4

KIA MARIO BLAIN



L'un des plus gros inventaires de tout le Québec

Chez Kia Mario Blain on aime le monde!

Ménage du printemps à liquider 4 Rio 2003, 4 Spectra 2003 GSX

SEDONA 2004



Modèle illustré Sedona EX-L
PDSF : 25 595$*
Modèle LX

0% FINANCEMENT 48 MOIS

L'événement Faites un bon coup KIA

Programme Protection Totale 5-5-5+ KIA

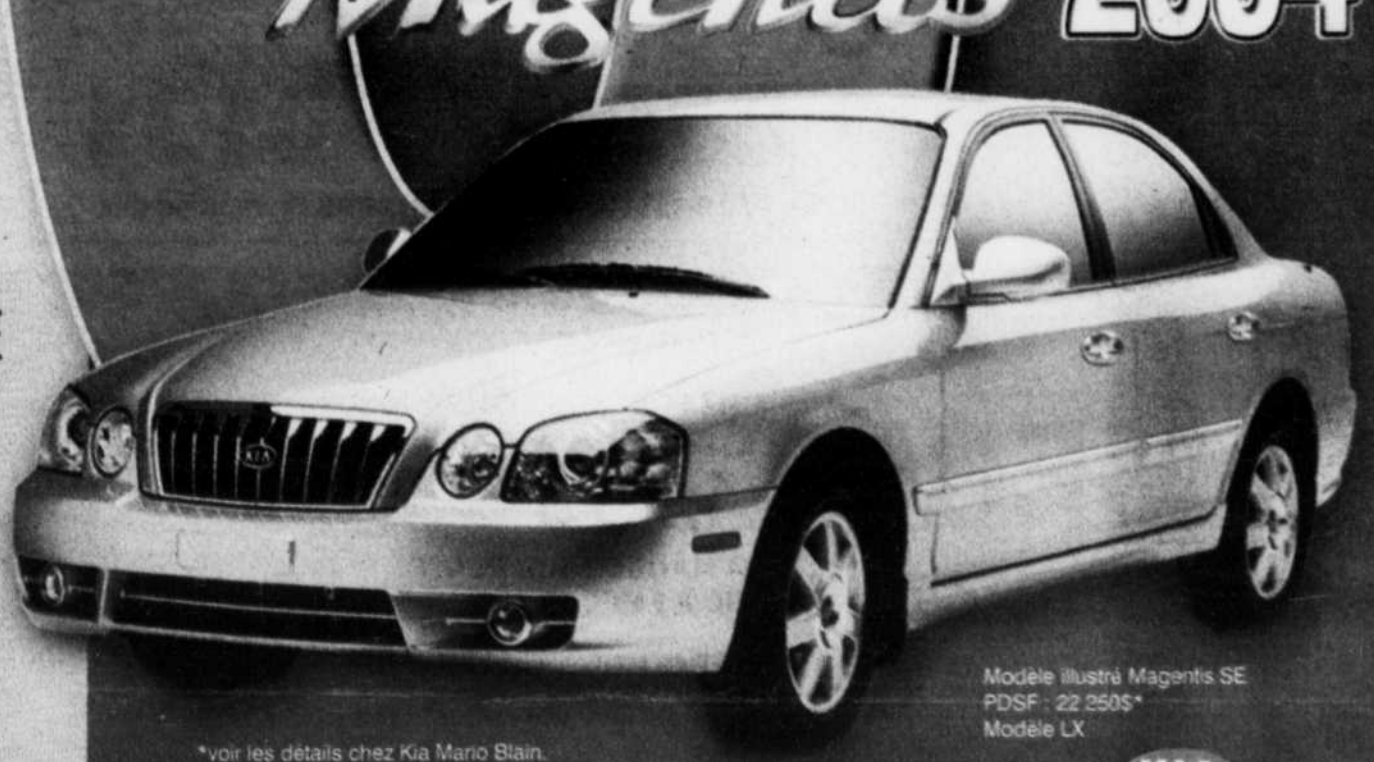
LA MEILLEURE GARANTIE L'INDUSTRIE

GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM

ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

Magentis 2004



Modèle illustré Magentis SE
PDSF : 22 250$*
Modèle LX

*voir les détails chez Kia Mario Blain.

KIA Partez devant.

KIA MARIO BLAIN McMASTERVILLLE 545, boul. Laurier (rte 116), McMasterville 464-4551

Voyez nos véhicules au Mail Montenach.

POUR DIPLÔMÉS

472591-17-4

Sortez vos pelles et vos râteaux!

Le jardinage biologique, et plus particulièrement la technique du jardinage autofertile, donne des résultats étonnants à ceux qui aiment pratiquer le «jardinage de paresseux». Copier la nature à l'état sauvage, cela veut dire de recréer un milieu naturel dans lequel on favorisera la présence des oiseaux, des crapauds, des grenouilles et de des prédateurs qui maintiendront l'équilibre au jardin. Pour les attirer, on aménage des points d'eau avec des perchoirs ou des cachettes.

En éliminant le besoin de labourer, on peut réduire le travail et voir le jardin sous un angle nouveau. Au lieu de recommencer à chaque année, les aménagements sont permanents et on peut progresser annuellement. En plus de construire des buttes permanentes, on installe un système d'arrosage et des tuteurs permanents. La mise en place de paillis évite d'avoir des mauvaises herbes et on attire les vers laboureurs qui empêchent le sol de se compacter. Avec cette méthode, non seulement on n'utilise pas de pesticides chimiques (culture biologique) mais on n'a plus besoin de pesticides naturels (culture autofertile).

Quelques journées de formation peuvent suffire pour pratiquer le jardinage autofertile. On laisse travailler la nature contre les envahisseurs et les maladies. On réduit les interventions et l'utilisation des produits et pour cela, nul besoin d'une longue formation. Chacun peut suivre les journées d'éducation dans l'ordre qui lui plaît et aucun préalable n'est requis.

Le lundi 24 mai, de 9 h à 16 h, une première journée de formation sera offerte à Belœil sous le thème «atelier pratique: la construction d'une butte permanente». Selon l'intérêt, d'autres cours seront ensuite offerts. Inscription obligatoire, au coût de 60$, en composant le 467-1837.

SOLARIUM 2000

Le n° 1 au Québec

- Produit supérieur sur tous les points
- Nous sommes fabricant
- Solarium 4 saisons
- Solarium 3 saisons
- Abri moustiquaire
- Installation permanente

PRIX IMBATTABLE

Venez voir

notre vaste choix de meubles en rotin, et d'accessoires à prix très abordable



RABAIS ENTRE 500$ ET 1000$

sur tout achat d'un solarium 3 saisons avant le 30 avril 2004.

473638-27-3

OUVERT 7 JOURS

1 888 439-0131

Sortie 170 de l'autoroute 20, direction Drummondville

472635-17-04d

Salon La Détente

Coiffure PLUS

271, Duvernay 464-3144

avec une équipe qui s'agrandit de 3 nouveaux coiffeurs :

- Céline Gosselin du Salon Mirage à St-Hilaire
- Claudia Gallant du Mail Montenach
- Eric Caissie de St-Bruno

vous attendent avec leur compétence et leur sourire

AUTRES SERVICES :
- Rallonge de cheveux
- Soins des pieds
- Manucure
- Pose d'ongles
- Esthétique
- Massage
- Teinture prescription (pour faire à la maison)

ATTENTION coiffeurs

Quelques places de location encore vacantes

Info : 464-3144 - Cléo

Dans le cadre de la Semaine de l'action bénévole du 18 avril au 24 avril 2004

MERCI

aux **1,1 million de bénévoles** qui s'impliquent au sein de leur collectivité

RÉSEAU DE L'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

6955 Christophe Colomb, bureau 103
Montréal, (Québec) H2S 2H4
@ : adjrabq@rabq.ca

Tél.: (514) 272-4004

MEMBRES DU RABQ :

Assemblée des Centraide du Québec;
Association des gestionnaires de ressources bénévoles du Québec;
Association québécoise des centres communautaires pour aînés;
Community Council on Volunteerism;
Conseil québécois du loisir;
Croix-Rouge canadienne, Division du Québec;
Fédération des centres d'action bénévole du Québec;
Fédération québécoise des centres communautaires de loisir;
Fondation Berthiaume-Du Tremblay;
Oxfam Québec;
Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec;
Sports-Québec;
Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes

Québec

Patrimoine canadien Canadian Heritage



A63278-14-2

SEX SHOP
Sexitation
La gêne tue le plaisir
12 ans d'expérience fait toute la différence !
www.sexitation.com
VASTE CHOIX FINE LINGERIE toutes grandeurs petite à 4 x
CHOIX DE 2000 dvd et vhs vente et location
LOCATION FILMS ET DVD XXX 3 pour 10$ /7 jours
VENTE FILMS VHS ET DVD XXX à partir de 20$
• Huiles
• Farces et attrapes
• Jeux érotiques
• Revues érotiques
Nouvelles heures d'ouverture pour mieux vous servir:
Lundi au vendredi de 11h à 21h
samedi de 10h à 17h, dimanche de 12h à 17h
195, Laurier, McMasterville 446-3151
470680-03-04

60 ans



J'ai été invité à célébrer **les 60 ans de Jean-Guy Lefebvre**, hier. **Une vingtaine de ses amis** se sont réunis pour souligner cet événement. Le bonhomme a vieilli de deux ans «**d'un coup sec**», car **mon cousin J.F.**, en faisant **son rapport d'impôt**, s'est rendu compte que **l'ex-monsieur Guignole** se rajeunissait d'un an **depuis fort longtemps**. Ses amis lui ont offert **une «belle queue», ce qui lui permettra de** mieux performer au seul sport qu'il pratique, soit le billard**.**

Il y avait beaucoup d'atmosphère **et** Jean-Guy **a turluté ce désormais célèbre refrain:** «Quand le bonhomme revient du bois»**. Très ému, le** nouveau sexagénaire était en verve**.** À cet âge**, les gens n'ont pas le même langage que nous. C'est ainsi que** Jean-Guy **nous a dit avoir vu** «des chevreux» **en regardant** «dewors» **et il trouve que les hockeyeurs d'aujourd'hui** «jousent cochon»**.**

Ses amis ont aussi des drôles de prénoms. **Arthur, Magella, Évangéliste, Euclide, Gérald, Yvan et Clément étaient tous là. Ce fut une** fête réussie **et j'étais** «ben content» **d'être là.**

Comme le dit si bien Bobby**: «Bon anniversaire mon** «Ti-Loup**!**

Déclaration et signification

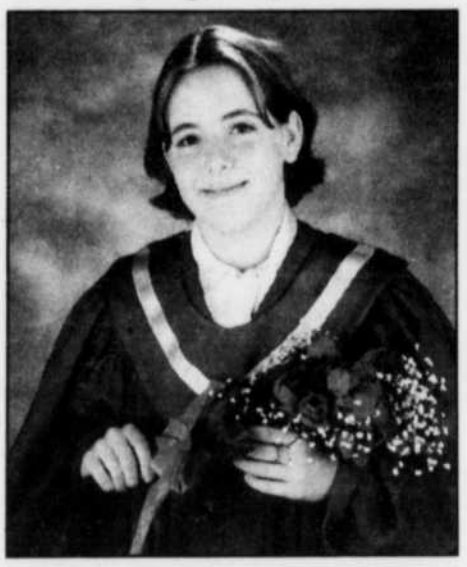
Déclaration:»Je pensais à toi, alors j'ai acheté ces roses.»
Signification:»Si t'avais vu la femme qui vendait ces fleurs, je n'ai pas pu résister!»
Déclaration:»J'ai mes raisons.»
Signification:»J'espère que je vais être capable d'en trouver assez vite!»
Déclaration:»Je n'arrive pas à le trouver.»
Signification:»Je n'ai pas trébuché dessus, donc je n'ai pas la moindre idée où cette chose peut bien être.»
Déclaration:»Tu sais que je ne pourrai jamais aimer quelqu'un d'autre.»
Signification:»Je me suis habitué à ta manière de m'engueuler et j'ai réalisé que ça pourrait être pire.»
Déclaration:»Tu es superbe!»
Signification:»Par pitié, n'essaie pas un seul morceau de linge de plus, je suis affamé!»

Avis aux dames

Mesdames, si vous voulez quelque chose, il suffit de le **demander**. **Mettons les choses au point: nous sommes simples**. Nous ne comprenons pas les **demandes indirectes subtiles**. **Les demandes indirectes directes** ne fonctionnent pas. Les **demandes indirectes évidentes** ne fonctionnent pas non plus. **Dites les choses comme elles sont**.

Nous sommes simples. Ça ne sert à rien de demander à quoi nous pensons, **96,5 % du temps, c'est au sexe**. Nous ne sommes pas **des obsédés**, c'est **simplement** ce qui nous plaît le plus, malheureusement, **nous sommes simples**.

Un voyage spécial



Catherine Berthiaume, de Mont-Saint-Hilaire, s'en va au **Sénégal**, pour un stage en enseignement. **Catherine** est la fille de **Daniel et Christiane Berthiaume**. **Ceux-ci et tous les membres de leur famille** lui souhaitent un bon séjour et de bonnes relations avec **la communauté africaine**. **À bientôt Catherine!**

Félicitations



Patrick Vesnoc, **chef-propriétaire du restaurant Les Chanterelles** de Saint-Denis-sur-Richelieu, n'arrête pas de collectionner **les honneurs**. Félicitations à lui-même, sa **conjointe Nicole** et **toute son équipe** qui ne cessent de **multiplier les efforts pour être toujours meilleurs**.

Discrimination

Le prof à l'école:
Dis-moi, **Kevin**, qu'est-ce que tu as fait pendant la récréation?
-J'ai joué dans le **bac à sable**, monsieur.
-Très bien, **Kevin**. Viens au tableau. Si tu arrives à écrire «**sable**» correctement, tu pourras rentrer une heure plus tôt à la maison... Voilà, c'est très bien, Kevin. À ton tour, **Bastien**, qu'est-ce que tu as fait pendant la récréation?
-J'ai joué au **bac à sable avec Kevin**, monsieur.
-Eh bien, **Bastien**, si tu arrives à écrire «**bac**» correctement au tableau, tu pourras rentrer en même temps que **Kevin**... C'est parfait. Et maintenant, **Erkan**, qu'est-ce que tu as fait à la récré?
-Euuuuh, mooi, **mossu**, j'a volu jooee al bac a sable, ma **Kevin et Bastien** zon pa voolu, tu compris?
-Mais quelle horreur, c'est de la **discrimination d'un groupe ethnique minoritaire**, et en plus, dans ma classe! Écoute, **Erkan**, si tu écris «**discrimination d'un groupe ethnique minoritaire**» au tableau, tu pourras rentrer chez toi aussi!

Une p'tite vite

Une jeune étudiante vit seule dans une chambre de bonne avec sa petite chatte qu'elle adore. Un jour, elle constate que l'animal a la pelade. Alors, elle envoie à son fiancé, qui étudie à la faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe le télégramme suivant:
«Ma chatte perd tous ses poils. Que dois-je faire?»
Et il lui répond.
«Ne te sers plus de ta mobylette.»

Sourire de l'Œil

Audrey Lévesque



Audrey travaille chez **Groleau**. Elle s'occupe de ses deux enfants **Olivier** qui a 1 an et **Pierre**, 44 ans. **Quel sourire!**

Avez-vous remarqué?

Il y a des gens avec de **grandes vertus** qui sont **insupportables**. Et d'autres, avec de **grands défauts**, qui sont **délicieux**.

Gagnante du concours de la brasserie La Poudrière

France Rolland, de McMasterville, remporte le rabais de 20 $ sur un repas pour deux personnes à la brasserie La Poudrière**. Bon anniversaire et bon appétit!**

Bienvenue à la Brasserie La Poudrière
«Une ambiance unique»
Brasserie
LA POUDRIÈRE
Ouvert le dimanche de 7 h à 15 h
Table d'hôte à partir de 14 h du lundi au vendredi
Loterie vidéo
Écran géant
Spéciaux du jour
Réservez pour vos «partys»
975, rue Bernard-Pilon, Beloeil · 467-0968
469649-06-03

«Au printemps, tout dégèle, sauf les salaires.»

470716-17 avril

470727-17-04
«Magasiner chez nous n'est pas une corvée»
METRO
PROFESSION:ÉPICIER
SUPERMARCHÉ
MONT-SAINT-HILAIRE
DÈS AUJOURD'HUI
Premier Arrivage
Crabe des neiges
Crevettes de Sept-îles

Le coin des enfants



Sabrina Jarry

Sabrina a eu 6 ans hier. Ses parents **Mark et Annick** et sa sœur Daphné **lui souhaitent bon anniversaire. Bonne chance au soccer.** Un sourire enjoué!



Laurie-Ann Maillette

Laurie-Ann **a vu le jour le 24 mars. Sa mère,** Marie-Michèle**, son père** Nino Castro**, sa marraine** Christine **et son parrain** Alexandre **sont comblés.** Bienvenue Laurie-Ann!

Les anniversaires

Véronique Jutras, de Belœil, a eu 18 ans le 12 avril. Bon anniversaire de la part de maman et Joël!
Jasmine Favreau, de Mont-Saint-Hilaire, a eu 7 ans le 15 avril. Nous espérons que tu as passé une «Scooby-doo de belle fête»!
Louis Hébert, de Belœil, aura 50 ans le 22 avril. Bon anniversaire Louis!
Micheline Noiseux, de Belœil, a eu 64 ans le 11 avril. Bon anniversaire de la part de ton petit ange!
Jeanne-d'Arc Larocque, de Saint-Basile-le-Grand, le 19 avril. Bon anniversaire à une bénévole formidable et une voisine extra!
Céline Ledoux, de Saint-Basile-le-Grand, célèbre son anniversaire aujourd'hui. Bonne fête de la part de ton amie Lyne!
Marie Perreault a eu 8 ans le 15 avril. Bon anniversaire de la part de tes amies de la 21e colonie Tournesol de Belœil!
Linda Roux, de la Caisse populaire Sainte-Maria-Goretti, le 18 avril. Bon anniversaire Linda!
Roger Brouard, de Promutuel Verchères, le 17 avril. Bon anniversaire Roger!
Guy Gilbert Sr, de *L'Oeil Régional*, le 18 avril. Bon anniversaire Guy et reste jeune!
Denis Quenneville, de Voyages Action, le 18 avril. Bon anniversaire Denis!
Pierre Deschamps, de Deschamps Automobiles, le 18 avril. Bon anniversaire Pierre!
Ghislaine Girard, de la Capitale des Sommets, le 20 avril. Bon anniversaire Ghislaine!
Gabriel Hébert, de Belœil, le 20 avril. Bon anniversaire Gabriel!
Bernard Pepin, de Gestion Serge Pepin, le 20 avril. Bon anniversaire Bernard!
Paulette Rousseau, de la Banque Nationale, le 21 avril. Bon anniversaire Paulette!
Christopher Olsthoorn, de la quincaillerie Pro, le 21 avril. Bon anniversaire Christophe!
David Chabot, d'Activités technologies, le 22 avril. Bon anniversaire David!
Gaétan Beaudoin, de Dupré Automobiles, le 19 avril. Bon anniversaire Gaétan!
Gilles Roussel, de Dupré Automobiles, le 19 avril. Bon anniversaire Gilles!
François Dubé, de Dupré Automobiles, le 21 avril. Bon anniversaire François!
Mélanie Comeau, de la Cabosse d'Or, le 19 avril. Bon anniversaire Mélanie!
Catherine Carignan, de la Cabosse d'Or, le 20 avril. Bon anniversaire Catherine!
Mélanie Daigle, de la Cabosse d'Or, le 23 avril. Bon anniversaire Mélanie!
Francine Deslauriers, du Laboratoire Langelier, le 19 avril. Bon anniversaire Francine!
Yvon Loiselle, de Saint-Denis-sur-Richelieu, aura 50 ans le 20 avril. Bon anniversaire Yvon de la part de ton filleul Xavier!
Diane Drolet, de Mont-Saint-Hilaire, aura 55 ans le 21 avril. Bon anniversaire Diane!
Sonia Dupré, de *L'Oeil Régional*, le 18 avril. Bon anniversaire Sonia!
Pierre-Yves Durand, de PCO, le 23 avril. Bon anniversaire Pierre-Yves!
Normand Robert, des Autobus Beauregard, le 19 avril. Bon anniversaire Normand!
Louise Aubry, de Chapdelaine Assurances, le 22 avril. Bon anniversaire Louise!
Lise Malouin, de Chapdelaine Assurances, le 21 avril. Bon anniversaire Lise!
Phi-Bang Dansereau, du Chœur de la Montagne, le 17 avril. Bon anniversaire Phi-Bang!
Jasmine Petitclerc, du Chœur de la Montagne, le 17 avril. Bon anniversaire Jasmine!
Rolande Robitaille, du Chœur de la Montagne, le 17 avril. Bon anniversaire Rolande!
Élise Lamarre, du Chœur de la Montagne, le 21 avril. Bon anniversaire Élise!
Denyse Durand, de Re/Max Extra, le 19 avril. Bon anniversaire Denyse!
Sylvie Théberge, de Re/Max Extra, le 23 avril. Bon anniversaire Sylvie!
Sophia Morin, de Groupe Lepelco Assurances, le 17 avril. Bon anniversaire Sophia!
Nathalie Leduc, du Groupe Sutton-Actif, le 19 avril. Bon anniversaire Nathalie!
Nathalie Martin, du Groupe Sutton-Actif, le 22 avril. Bon anniversaire Nathalie!
Cédrick Vigeant, de Saint-Denis-sur-Richelieu, aura 3 ans demain. Bon anniversaire Cédrick!
Suzanne Bousquet, de La Présentation, aura 37 ans le 19 avril. Bon anniversaire Suzanne!
Sylvain Morin, de Saint-Hyacinthe, le 20 avril. Bon anniversaire Sylvain!
Céline Nicole, de Saint-Denis-sur-Richelieu, le 20 avril. Bon anniversaire Céline!
Mélanie Tremblay, de la brasserie La Poudrière, le 20 avril. Bon anniversaire Mélanie!
Réal Sirois, de Belœil, aura 53 ans le 21 avril. Bon anniversaire de la part de tes vieux amis!
France Rolland, de McMasterville, a 34 ans aujourd'hui. Bon anniversaire de la part de papa, maman, Guy et Mario!
Cécile Daigneault, de Belœil, aura 68 ans le 22 avril. Bon anniversaire Cécile!
Carolanne Dion, de Belœil, a 5 ans aujourd'hui. Bon anniversaire Carolanne!
Geneviève Loiselle, de Saint-Charles-sur-Richelieu, le 20 avril. Bon anniversaire de la part de Sylvain, Sylvie et Alexandre!
Régis «Ti-Paul la pelouse» Cadieux, de Saint-Marc-sur-Richelieu, le 18 avril. Bon anniversaire Régis!
Josiane Bonin, de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste, le 22 avril. Bon anniversaire et bons loisirs!
Luc Landry, de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste, le 23 avril. Bon anniversaire monsieur l'inspecteur!
Frederick Godin Chase, de Belœil, aura 8 ans le 25 avril. Bon anniversaire de grand-papa et grand-maman. XX
Samuel Delagrave célèbre ses 7 ans aujourd'hui. Bon anniversaire et nous sommes très fiers de toi! Martin, Caroline et Catherine qui t'aiment beaucoup!
Lydia Santos aura 12 ans le 19 avril. Bon anniversaire ma grande, je suis fier de toi. Super Pops!

LA POUDRIÈRE

Courez la chance de gagner un rabais de 20$ sur un repas pour 2 personnes

DATE: _____ (de l'événement)
SI DÉSIRÉ: _____ e anniversaire (exemple: 20e anniversaire))
NOM: _____ (de la personne fêtée)
VILLE: _____
TÉL.: _____

☐ Anniversaire de naissance ☐ Anniversaire de mariage ☐ Mariage ☐ Nouveau-né

Les anniversaires de Déro A/s L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

470714-17avril

Nouveau projet McMasterville

LES JARDINS RICHELOIS
Complexe immobilier de 13 unités
■ 4 1/2 - 5 1/2 piscine, bassin d'eau, fontaine et centre d'activités sur le site

Face au Richelieu
30 minutes de Montréal par le train

à partir de
118 000 $
Frais de notaire inclus



Bureau des ventes
433, rue Richelieu, McMasterville
Représentant Michel Jarry
446-6664 • (514) 233-3336 • (450) 467-4958

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
R.B.Q.: 8000-3965-19

452775-6-3



Bienvenue aux Résidences Richeloises

Découvrez ce nouvel établissement pour personnes retraitées situé au bord du Richelieu. Au charme de la rivière s'ajoutent les arbres centenaires, les jardins et les terrasses d'un parc superbe. Confort, soins, sécurité et repas sont assurés par une équipe compétente et attentionnée, qui a le bien-être de chacun particulièrement à cœur. Ici, les résidents ont tout à proximité, du coiffeur au pharmacien, de la chapelle à la gare de train. Ainsi, c'est dans ce cadre de vie privilégié et naturellement accueillant qu'il fait très bon vivre.

140 suites en location dès maintenant

Venez visiter notre appartement modèle sur place.

Résidences Richeloises

701, chemin du Richelieu
McMasterville (Québec)
J3G 6T5

Téléphone : (450) 467-7667
Télécopieur : (450) 467-7680

www.residencesricheloises.com

Administré par la société de gestion COGIR inc.

468554-03-04Rec

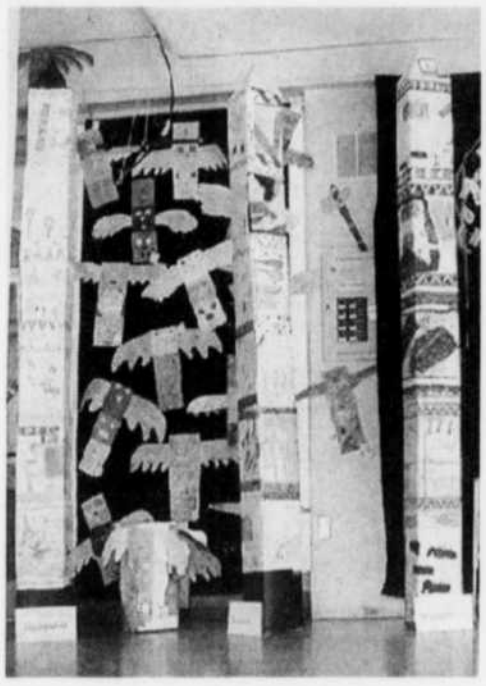
Thérapie génique et enjeux actuels

Dans le cadre d'activités de formation organisées par le Département de biologie se tiendra, au Cégep de Saint-Hyacinthe, un minicolloque ayant pour thème: Thérapie génique et enjeux actuels. Des conférenciers de renom y feront le point sur des sujets en pleine effervescence, le mercredi 21 avril de 13 h à 15 h à la salle G-1220 du Cégep.

Ces sommités présenteront, notamment aux étudiants de sciences pures (profil sciences de la santé), la transgénèse à des fins thérapeutiques et tenteront de répondre à plusieurs questions. Qu'est-ce que la thérapie génique? Pourquoi s'intéresse-t-on à la thérapie génique en médecine humaine et vétérinaire? Comment insère-t-on les gènes? Quels sont les gènes, organismes et maladies ciblés? Quels sont les enjeux de cette biotechnologie?

Trois conférences sont à l'horaire: «Les biotechnologies: enjeux scientifiques, commerciaux et éthiques», par François Pothier, Ph. D., professeur au Département des sciences animales de l'Université Laval; «Thérapie génique en médecine vétérinaire», par Daniel Martineau de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal; «Les virus: des agents microbiens au service de la santé», par Denis Archambault, D.M.V., Ph. D., M.B.A., professeur titulaire au Département des sciences biologiques de l'Université du Québec à Montréal.

Pour toute information complémentaire ou pour réserver sa place, il faut communiquer avec Huguette Thibeault, professeure de biologie au Cégep, en téléphonant au (450) 773-6800 ou (514) 875-4445, poste 255.



On s'intéresse aux Amérindiens à l'école Saint-Mathieu

Les élèves de 3e année ont monté une exposition sur les sociétés algonquiennes et iroquoiennes. La Maison des cultures amérindiennes a participé au projet en leur prêtant un immense capteur de rêves, suite à la visite du musée.

CLIMATISATION FORTIER
À votre service depuis 1956
SPÉCIAL cette semaine payez le prix 2003
Climatisez votre été !
Obtenez un rabais de 150 $*
MITSUBISHI ELECTRIC
GARANTIE 6 ans sur compresseur
FAITES VITE ! ET PASSEZ TOUT L'ÉTÉ AU FRAIS
TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT au 678-2110
* À l'achat d'un climatiseur Mitsubishi, modèles sélectionnés. 150 $ de remise postale du manufacturier. Cette promotion se termine le 31 mai 2004
reno maître
Climatisation Fortier & Frères Ltée
2950 boul. Losch, Saint-Hubert
1410403RE/NTHR

PISCINES Beloeil PLUS
Le spécialiste de la piscine
- Ouverture et fermeture
- Changement de toiles
- Localisation de fuites
- Réparation de tout genre
PLUS
- Rénovation en tout genre
- Vente et installation
- Auvents
- Rampes
- verrières
Serge Lavallée, prop.
Tél.: (450) 446-9634
Cell.: (514) 886-7132
472594-17-4DV

Antiquités Divine
Achat et Vente Vieux-Beloeil
- Mobilier d'époque
- Boîtes de métal (tabac, café, etc.)
- Tapis crochetés
- Articles de couture
- Catalogues, affiches publicitaires
- Tableaux contemporains
- Collection de jouets
- Broderies, dentelles
- Courtepointes
- Pièces de monnaie
- Sculptures québécoises
- Et plus encore...
914, rue Richelieu, Vieux-Beloeil, 446-8954
461567-17-4DV

NOMINATION DE MADAME CATHY GOULET



472626-17-4al

PLANIFICATRICE FINANCIÈRE

La Caisse populaire Desjardins de Beloeil a le plaisir de vous annoncer la nomination de madame Cathy Goulet à titre de planificatrice financière. Madame Goulet est à l'emploi de notre Caisse depuis près de 10 ans et a acquis une expertise solide en finances personnelles et planification financière tant au niveau des valeurs mobilières telles que obligations et fonds de placements et autres.

Nous sommes heureux de la compter parmi nous et sommes assurés que vous saurez apprécier son professionnalisme.

Desjardins
Caisse populaire de Beloeil

Siège social
830, rue Laurier,
Beloeil J3G 4K4
(450) 467-2809

Centre de service
245, boul. L'Heureux,
Beloeil, J3G 5R8
(450) 467-9301

Centre de service
St-Marc-sur-Richelieu
110, de la Fabrique,
St-Marc-sur-Richelieu, J0L 2E0
(450) 584-2202

NOMINATION DE MONSIEUR STEVE BOURDEAU



472627-17-4al

PLANIFICATEUR FINANCIER

La Caisse populaire Desjardins de Beloeil a le plaisir de vous annoncer la nomination de monsieur Steve Bourdeau à titre de planificateur financier. Par son expérience, Monsieur Bourdeau saura bien vous conseiller dans tous les aspects financiers de votre vie et vous guider dans les actions à prendre dans les domaines tels que les placements, la retraite, les finances, la fiscalité, etc.

Nous sommes heureux de l'accueillir au sein de notre équipe et sommes assurés que vous saurez apprécier son professionnalisme.

Desjardins
Caisse populaire de Beloeil

Siège social
830, rue Laurier,
Beloeil J3G 4K4
(450) 467-2809

Centre de service
245, boul. L'Heureux,
Beloeil, J3G 5R8
(450) 467-9301

Centre de service
St-Marc-sur-Richelieu
110, de la Fabrique,
St-Marc-sur-Richelieu, J0L 2E0
(450) 584-2202

Sail plein air et surplus reçoit l'Ordre du mérite du commerce de détail

Le Conseil québécois du commerce de détail (CQCD) a décerné le 6 avril à Sail plein air et surplus de Belœil l'Ordre du mérite du commerce de détail, dans le cadre de la Semaine québécoise du commerce de détail. L'Ordre du mérite du commerce de détail vise à reconnaître des hommes et des femmes œuvrant dans le milieu du commerce de détail qui se sont distingués dans leur région respective, tant au niveau de leur engagement au sein de leur communauté que par leur leadership.

Me Gaston Lafleur, président-directeur général du CQCD, a remis aux lauréats une plaque honorifique reconnaissant leur admission à l'Ordre du mérite du commerce de détail. Pour sa part, le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche a décerné aux lauréats une attestation honorifique démontrant l'importance que le CQCD et le gouvernement du Québec attachent aux détaillants qui se démarquent par leur accomplissement en entreprise et par le rayonnement dans leur communauté.

Dans la région de la Montérégie, Jean-Baptiste Côté, propriétaire de Sail plein air et surplus de Belœil a reçu l'Ordre du mérite du commerce de détail. Son entreprise est spécialisée dans la vente de vêtements et de matériel d'activités de plein air.

Homme d'affaires tenace, M. Côté a fait connaître une croissance constante à son entreprise depuis 20 ans, passant de 15 à 78 employés et haussant considérablement son chiffre d'affaires.

Sur le plan social, M. Côté est fier de faire appel en priorité aux services de fabricants de sa région et de fournisseurs québécois. Il a largement participé à l'expansion du parc industriel de Belœil et au développement résidentiel, commercial et industriel de ce secteur.

En 2003, la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud lui a remis le prix Excellence Richeloise ainsi que le prix Excellence dans la catégorie Commerce de détail.

Par ailleurs, le Conseil québécois du commerce de détail veut sensibiliser autant les intervenants du secteur que le grand public sur le rôle déterminant que jouent les détaillants dans leur communauté respective.

Cette reconnaissance, initiée par le Conseil québécois du commerce de détail, est hautement soutenue par le ministère du Développement, de l'Économie et régional et de la Recherche. L'Association des banquiers canadiens s'est associée au Conseil québécois du commerce de détail, à titre de partenaire, afin de rendre possible la remise de l'Ordre du mérite du commerce de détail.



Me Gaston Lafleur, président-directeur général du CQCD, Jean-Baptiste Côté, Louise Claveau-Côté, Richard Soly, président de Le SuperClub Vidéotron et président du conseil d'administration du CQCD, et François Hudon, vice-président comité du Québec de l'Association des banquiers canadiens.

200 donneurs attendus à la collecte de sang de Mont-Saint-Hilaire

La population de Mont-Saint-Hilaire est invitée à participer à la collecte de sang organisée par les employés de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, qui aura lieu le lundi 26 avril.

Cette importante collecte, placée sous la présidence d'honneur de Kevin Jutras, se déroulera au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire (100, rue du Centre-civique), entre 13 h 30 et 20 h 30. L'objectif de la collecte est de 200 donneurs.

Le sang est une ressource irremplaçable. La réserve de sang collective dépend entièrement de la générosité des gens. Il est vital que les donneurs de sang fassent leur don de vie pour assurer le maintien de la réserve à un niveau permettant de répondre aux besoins de la population québécoise. Chaque don de sang est précieux, car il peut contribuer à sauver jusqu'à quatre vies.

Pour toute question sur l'admissibilité au don de sang, on peut appeler au 1 888 666-HEMA (4362) ou consulter le site Internet d'Héma-Québec à www.hema-quebec.qc.ca.

Les 1 viandes de choix
464-3758
472619-17-04gb
MAINTENANT À BELOEIL • OUVERT À TOUS
Viandes et
fruits de mer
surgelés sous vide
Choix varié
Prix compétitifs
Venez voir de vrais Spéciaux en magasin !
Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi 9h30 à 18h
Jeudi au vendredi 9h30 à 20h
Samedi 9h30 à 17h
Dimanche 11h à 16h
VOISIN DE AMARO
949C, Bernard-Pilon, Beloeil • 464-3758

AMOUREUX FOU DE LA TÉLÉ ?
TANT MIEUX.
49$† net installation comprise
INSTALLATION COMPRISE
† pour plus de renseignements voir votre détaillant Star Choice
INCLUANT CRÉDIT PASSIONNANT pour 10 films de la télé à la carte INDIGO.
STAR CHOICE, C'EST LE BON CHOIX :
TOUTE, TOUTE, TOUTE LA TÉLÉ.
STAR CHOICE LA TÉLÉVISION
BRILLON TV
160, Provencher, Mont-Saint-Hilaire
Information : 467-6571
VENTE ET SERVICE
472630-17-4

LUNETTES COMPLÈTES
99$ 2 Paires monture et verres
PLUS DE 2000 MONTURES À CHOISIR
Pas de taxes, demandez nos forfaits de traitements de lentilles. Possibilité de partager avec un membre de la famille ou un(e) ami(e). Supplément de 99$/paire pour doubles foyers, incluant invisibles. Lunettes designer sont à 199$/paire, exotiques exclus. Lentilles cornéennes en spécial. Examen de la vue sur place. Nous acceptons toutes les prescriptions de l'extérieur. Détails et sélection en magasin.
SPÉCIAUX OFFERTS DANS TOUTES NOS SUCCURSALES
Optique Laurier OPTOMÉTRISTES
• Promenades St-Bruno St-Bruno ---------- 450-653-5959
• Fairview Pointe Claire 2ème étage à côté de Sears 6815 Trans Canada Hwy ---- 514-695-2555
• 1033, Marché Central L'Acadie/Chabanel, Montréal - 514-384-1117
S7949-27-3

TOITURE
Métal Architectural
Un toit pour la vie avec
Métal Architectural Canada (MAC)
Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable ? M.A.C. vous offre un produit fabriqué au Québec
1. Vis non apparentes
2. Aucun joint
3. Aucune perforation
4. Esthétique incomparable
5. Classée A contre le feu
Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.:
- Fini le gravier qui tombe
- Fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs (peinture à base de silicone)
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec
- Qualité prix : moins coûteux qu'un toit de gravier ou ses rivaux, 150 ans minimum de durabilité
- Ex: prix pour toiture de bungalow 24 x 40 = 4 300 $ approx. (à partir de 3,00 $ le pied carré)
Salle de montre au:
942 Bernard Pilon, Beloeil
Tél.: 1 888 464-5486
Consultez notre site web pour d'autres réalisations
www.macind.qc.ca
472634-17-04-C8

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ !

ENCAN DIRECT H. GREGOIRE auto RIVE-SUD

« ... Ils ont d'excellents véhicules, la qualité est impressionnante, les modèles sont relativement récents et ils vendent beaucoup moins cher que les concessionnaires... »

George Iny, APA.

« ... Encan Direct H. Grégoire est un féroce compétiteur qui possède un énorme pouvoir d'achat... »

Jacques Béchard, président de la corporation des concessionnaires.

« ... Du côté du prix c'est clair qu'ils sont durs à battre à cause du volume de vente... »

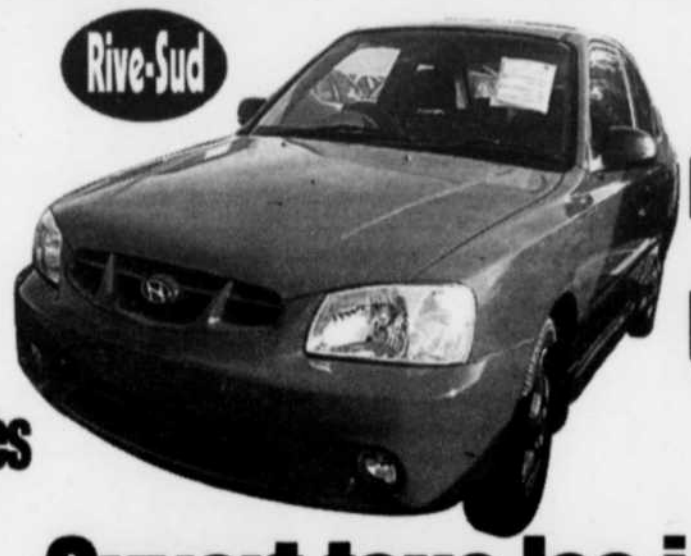
Gabriel Gélinas, chroniqueur automobile.

« ... Aucun problème pour les clients, ils ont pu aller faire des essais routiers, ils ont pu aller aussi faire vérifier le véhicule... »

Claire Roy, CAA.

« ... Leur stratégie est essentiellement axée sur le prix... »

Jean-François Couture, vice-président de la corporation des concessionnaires automobiles du Québec.



Hyundai Accent '00
3 990$
Une aubaine! Faut voir!

Ouvert tous les jours ! + 399$

Plus de 3000 véhicules sur place!

PRIX ENCAN DIRECT



Hyundai Tiburon '99 Rive-Sud
6 680$
Une aubaine!



Toyota Camry '00 Rive-Sud
12 380$
Une aubaine!



Ford F150 '01 Rive-Sud
12 485$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD



Nissan Maxima '00 Rive-Sud
12 690$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD, groupe électrique



Pontiac Grand Prix GT '01 Rive-Sud
9 975$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD, mags



Honda Accord '01 Rive-Sud
10 990$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD



GMC Sierra '02 Rive-Sud
15 900$
Boîte 6', automatique, mags



Chrysler PT Cruiser '01 Rive-Sud
11 850$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD



Cadillac Deville '00 Rive-Sud
17 690$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD, cassette



Jeep Grand Cherokee '04 Rive-Sud
25 950$
Tout équipé, automatique, climatiseur, lecteur CD, 4x4



Saturn SC1 '01 Rive-Sud
7 250$
Automatique, lecteur CD. Faut voir!



Ford Ranger '02 Rive-Sud
12 990$
Boîte 6', automatique. Faut voir!



Mazda 626 '00 Rive-Sud
8 990$
Tout équipé, climatiseur, lecteur CD

Aucun frais caché... C'est garanti !

0$ Préparation Pré-livraison Administration

Taxes en sus. Illustrations à titre de référence.

1408417RE-HR



Maintenant sur la Rive-Sud !

1840 Chemin Chambly, Carignan. Sortie Boul. Cousineau autoroute 30

1 866 505-5858 **(450) 658.5858**

Pour mieux vous servir, nous avons ouvert 3 succursales en moins d'un 1 an. Plus de 15,000 clients satisfaits !

Des jeunes qui ont la bosse des affaires!



L'Oeil Régional
ROGER LAFRANCE

À les voir, on dirait des étudiants comme le sont tous ceux qui fréquentent les écoles secondaires. Mais ce sont aussi des gens d'affaires avisés qui, en plus d'étudier, gèrent leur propre entreprise.

Trado est l'une des trois entreprises à avoir vu le jour dans des écoles secondaires de la région cette année, dans le cadre d'un programme soutenu par l'organisme Jeunes Entreprises du Québec. Réunissant à la fois des élèves de Polybel et du Séminaire Sainte-Trinité de Saint-Bruno, Trado se spécialise dans la fabrication et la vente de couvertures pouvant se transformer en coussin.

«Je voulais connaître le monde des affaires, savoir comment fonctionne l'économie, explique Dominic Gosselin, président de Trado et l'un des 21 membres de l'entreprise. Ça pourra me servir si un jour je veux partir ma compagnie.»

«Je voulais vivre l'expérience d'une entreprise, renchérit Anne-Sophie Aubé-Lefrançois. C'est une vraie compagnie. On voit vraiment ce que c'est que de fonder une compagnie et les problèmes qu'elle peut connaître.»

Trado n'existera que durant l'année scolaire, le temps de permettre à ses jeunes participants de se familiariser avec les rouages du monde des affaires. Ceux-ci vivront toutes les étapes d'une entreprise: fondation, plan d'affaires, fabrication, vente, tenue de livres, commercialisation. Chaque membre a un rôle précis au sein de l'entreprise, sous la supervision de bénévoles.

«Si on veut arriver à de bons résultats, il faut qu'on puisse se parler toutes les semaines», souligne Anne-Sophie L'Espérance.

Le produit commercialisé par Trado est une couverture en polar qui, une fois pliée, peut servir de coussin. Les jeunes ont dû voir à l'achat du matériel, sa fabrication et bien sûr, sa commercialisation. Leur produit a connu un réel succès. Alors qu'on visait une quarantaine de coussins, les ventes atteindront finalement les 120, estime-t-on à quelques semaines de la fin du projet.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Cinq des membres de Trado entourant leur fameux produit: Anne-Sophie L'Espérance, Kevin Gervais, Jacinthe Doyon-Goyette, Anne-Sophie Aubé-Lefrançois et Dominic Gosselin.

EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE

Bien qu'il s'agisse d'une activité parascolaire, les membres de Trado ont appris beaucoup de leur expérience, d'autant plus qu'il s'agissait d'un projet concret. Les uns récoltent une meilleure confiance en eux; les autres ont réévalué dans quel domaine ils voulaient étudier.



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

«Cela m'a vraiment aidée dans mon choix de carrière, affirme Jacinthe Doyon-Goyette. J'aimerais bien être représentante commerciale. Pour moi, ce fut le coup de foudre.»

«Ça m'a ouvert les yeux sur le monde des affaires, poursuit Kevin Gervais. Mon choix de carrière n'est pas encore arrêté, mais j'ai maintenant plusieurs pistes.»

Deux autres projets du même genre ont vu le jour cette année dans les écoles de la région: Snooze à Polybel qui fabrique des horloges à partir de cédéroms et Alfapha à Ozias-Leduc spécialisé dans le verre artisanal.

«Je voulais connaître le monde des affaires, savoir comment fonctionne l'économie, explique Dominic Gosselin. Ça pourra me servir si un jour je veux partir ma compagnie.»

Soirée retrouvailles pour les 40 ans du Collège Saint-Hilaire

À la rentrée scolaire 2004-2005, le Collège Saint-Hilaire fêtera son 40e anniversaire de fondation. L'occasion est donc toute désignée pour la direction, le personnel, les élèves et les anciens de célébrer ce sentiment d'appartenance à une institution dont l'histoire est marquée par le succès.

Pour souligner d'une façon particulière cet anniversaire, l'Association des anciens organisera une soirée retrouvailles en mai 2005 afin de permettre aux anciens élèves et au personnel de renouer connaissance. Pour que cette fête soit un véritable succès, un appel à toutes les personnes ayant fréquenté l'institution durant ces années est lancé.

«L'événement aura lieu sur le site même du Collège. Ce sera donc l'occasion pour tout le monde d'échanger, de se rappeler des souvenirs et de visiter les nouvelles installations du Collège. Mais d'ici là, il reste beaucoup à faire. Tout d'abord, nous invitons les anciens élèves à s'inscrire sans tarder à la section des anciens sur le site du Collège (www.csh.qc.ca/anciens.htm). Cette banque de données sera très importante car elle est appelée à devenir notre principal moyen de communication avec les anciens», a confié Jean-Marc Leduc, enseignant et responsable de l'Association des anciens.

«Nous sollicitons également l'aide d'anciens qui voudraient nous prêter main-forte à compter de l'an prochain pour organiser cette fête qui s'inscrira avec éclat dans les annales de notre *alma mater*» a déclaré Patrick Jeannotte, président de l'AAACSH.

Les personnes intéressées sont donc invitées à communiquer avec Jean-Marc Leduc au secrétariat de l'Association, par téléphone au 467-7001 ou par courriel (anciens@csh.qc.ca).

COUREZ LA CHANCE DE
GAGNER UN VOYAGE À CUBA*
En formule tout inclus pour 2 personnes d'une valeur de 1600$
Obtenez CHANCE de gagner avec toutes réparations faites à notre atelier
Obtenez CHANCES de gagner à l'achat de 4 pneus neufs
Obtenez CHANCES de gagner à l'achat d'un silencieux
* 18 ANS ET PLUS SEULEMENT
* NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION
* NON ÉCHANGEABLE, NON MONNAYABLE, NON TRANSFÉRABLE
* VOIR AUTRES DÉTAILS EN MAGASIN
SILENCIEUX MINUTE MUFFLER et FREINS
DANIEL et JACQUES
FAITES POSER ET BALANCER VOS 4 PNEUS POUR 34,95$* seulement *sauf mags
SILENCIEUX • FREINS • SUSPENSION • DIRECTION
AMORTISSEURS • PNEUS • MÉCANIQUE GÉNÉRALE
870, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire 467-0081
(Voisin du Restaurant l'Étoile de St-Hilaire)
PNEUS
• Toyo • Goodyear
Yokohama • Michelin
Bridgestone • autres
473575-17-4

PORTES ET FENÊTRES ANDRÉ LEMAY
HEUREUX DE VOUS SERVIR DEPUIS 32 ANS
AVERTISSEMENT
Cette offre peut vous donner envie de rénover
0$ PAIEMENT
0% INTÉRÊT POUR 6 MOIS
GRATUIT +
EXCLUSIF À PORTES ET FENÊTRES ANDRÉ LEMAY
VERRE ÉNERGÉTIQUE FACTAIR PLUS*
SUPÉRIEUR DE 30%
+
COURREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE CROISIERE DANS LES CARAIBES*
* (détails en succursales)
FENÊTRES
- PVC
- ALUMINIUM
- BOIS
RBQ: 2549 4410 35
901, ch. Fer-à-Cheval, Sainte-Julie 450.649.0426
255, boul. Taschereau, La Prairie 450.444.3659
www.andrelemay.com
829342-03-04

L'événement

Faites un bon coup

KIA **KIA ST-HYACINTHE**

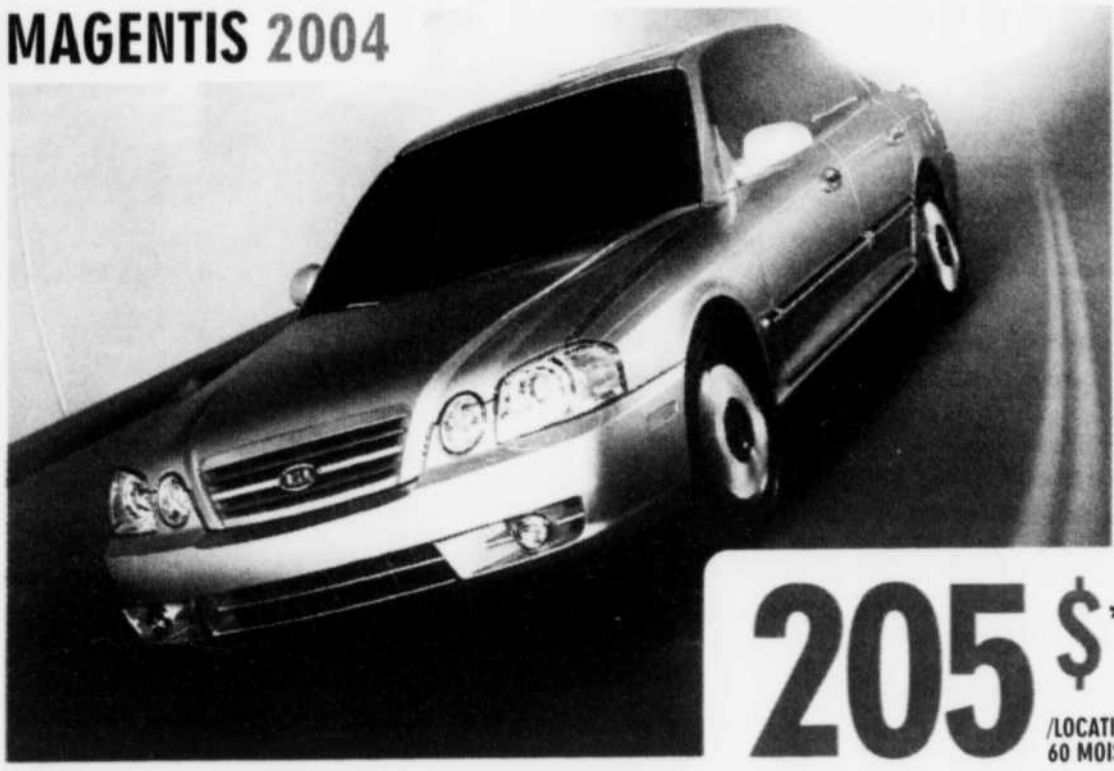
0%* financement à l'achat **60 mois**

SEDONA 2004



199$* /LOCATION 60 MOIS

MAGENTIS 2004



205$* /LOCATION 60 MOIS

PLUS QU'UNE GARANTIE

Programme Protection Totale 5-5-5+ KIA

GARANTIE DE BASE DE 5•ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5•ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5•ANS/100 000 KM
+ CHANGEMENTS D'HUILE ET DE FILTRE À VIE

L'endroit à visiter avant d'acheter

*Photos à titre indicatif seulement. Comptant requis, voir les détails chez Kia St-Hyacinthe.

KIA **KIA ST-HYACINTHE**

Partez devant. 3380. rue Cusson, Saint-Hyacinthe Mtl: (514) 739-3444

472523-17-4DN

VOS TROIS SPÉCIALISTES SOUS UN MÊME TOIT

Depuis 1940

PÂTISSERIE ROLLAND
CHOCOLATIER GLACIER TRAITEUR

536-3131 • Poste 26

Info DÉGUSTATION
BELOEIL
Vendredi et samedi
Rondelé de chèvre,
Brie de Vaudreuil double crème
Creton au poulet
ST-HILAIRE
Jeudi, vendredi et samedi
Rondelé ail et artichauts,
Brie français Martin Collet
Creton au poulet

CANTALOUP DEL MONTE

Pr d'Amérique centrale
Can. #1 gr 18

99¢ ch

TOMATES ROUGES DE SERRE

Pr du Mexique
Can #1

1,25$ lb
2,76$/kg

UN MONDE DE SANTÉ
Les Arpents Verts
Fruits Légumes
PLUS

BROCOLI

Pr des États-Unis
Can #1 gr 14

99¢ ch

Boucherie DU JARDIN

536-3131 • Poste 25

SALADE MIXTE

Mélange printanier
Pr des États-Unis Can #1

99¢ le casseau

Variété de fruits et légumes **BIOLOGIQUES** *en magasin*

CLÉMENTINES

Pr de la Californie
Can #1

1,97$ lb
4,34$/kg

ZUCCHINIS (Courgettes)

Pr des États-Unis
Can #1

97¢ lb
2,14$/kg

QU'UNE FRUITERIE

Du lundi 19
au dimanche 25 avril 2004

POMMES DU QUÉBEC

Cortland, Empire, McIntosh ou Spartan
Can #1

97¢ lb
2,14$/kg

Redécouvrez le goût authentique de nos
Tartes artisanales
PÂTISSERIE ROLLAND
Synonyme de qualité depuis 1940

MÉTIER : FRUITIER
Alimentez vos connaissances!!

L'ALIMENTATION MÉDITERRANÉENNE POUR PRÉVENIR LES MALADIES CARDIOVASCULAIRES



L'alimentation méditerranéenne est principalement composée de glucides complexes (pâtes alimentaires, pain...), de légumes, de fruits, de poissons, de fromage et d'huile d'olive. Plusieurs professionnels de la santé s'entendent pour dire que ce type d'alimentation prévient les maladies cardiovasculaires. Voici une recette typiquement italienne pour vous initier à la cuisine méditerranéenne.

SALADE PRINTANIÈRE AUX KIWIS ET PARMESAN

Laitue printanière (laitue mixte)
2 kiwis pelés et coupés en petits cubes
1 c. à thé d'amandes tranchées
2 oz de fromage parmesan frais coupé en fines lamelles
Quelques rondelles d'oignons rouges (au goût)

Combiner dans un grand bol les laitues, les kiwis et les amandes. Disposer les rondelles d'oignons et les lamelles de fromage sur le dessus de la salade et verser la vinaigrette au goût.

VINAIGRETTE BALSAMIQUE

1/3 tasse de vinaigre balsamique
1/2 c. à thé de sel
1/4 tasse d'huile d'olive extra-vierge
1 c. à table d'échalote hachée finement

Combiner le vinaigre et le sel. Bien mélanger pour dissoudre le sel. Verser l'huile lentement. Ajouter à la dernière minute les échalotes et le poivre.

Bonne appétit Réal

PRODUIT MAISON

Creton au poulet
Cuisiné ici même

500 g et plus : 3,87$ lb — 8,53$/kg
Moins de 500 g : 4,37$ lb — 9,63$/kg

FROMAGE

Brie Vaudreuil
Double crème

500 g et plus : 9,77$ lb — 21,54$/kg
Moins de 500 g : 10,47$ lb — 23,08$/kg

Rondelé de chèvre
Ail et artichauts
170 g

3,77$ ch

BOULANGERIE

Voir spéciaux en magasin

CHARCUTERIE

Jambon blanc
Charcuterie de la famille

500 g et plus : 5,57$ lb — 12,28$/kg
Moins de 500 g : 5,97$ lb — 13,16$/kg

Porketta
Régulier, romarin ou fort MASTRO

500 g et plus : 9,37$ lb — 20,66$/kg
Moins de 500 g : 9,97$ lb — 21,98$/kg

ÉPICERIE FINE

Café biologique et équitable "Les Arpents Verts"
mélange corsé, mélange velouté, colombien velouté et mélange Arpents Verts
227 g

Nouveau

4,49$ rég.: 4,99$

6,49$ Décaféiné à l'eau rég.: 6,99$

Boucherie DU JARDIN

AILES DE POULET (Nature ou marinées miel et ail)	5,89$ lb — 12,99$/kg
TOURNEDOS DE PORC (Mariné aux pommes)	5,89$ lb — 12,99$/kg
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE (Partie fraiche seulement)	1,99$ lb — 4,39$/kg
POISSONNERIE — TOURNEDOS DE SAUMON (Farci fromage, crabe et crevettes)	9,99$ lb — 20,02$/kg
Nouveau METS CUISINÉS MAISON — PASTICCIO AU POULET GRATINÉ	5,89$ lb — 12,99$/kg

AUSSI DISPONIBLES EN MAGASIN
RÔTI ET STEAK DE LAMA

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La Loi nous oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fêtes. Merci de votre compréhension.

ST-HILAIRE:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi et dimanche de 8h à 19h

365, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 536-3131 — 245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

BELOEIL:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi 8h à 19h
dimanche 8h à 18h



Société d'histoire de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire
Site internet : www.cam.org/~shbmsh • Courriel : shbmsh@cam.org

La maison Pierre-Tessier



Société d'histoire de Belœil-Mont-Saint-Hilaire
PIERRE GADBOIS

La maison Pierre-Tessier, sise au 1044, rue Richelieu, fait partie d'un ensemble de bâtiments situés entre le presbytère de la paroisse Saint-Matthieu et le Couvent de Belœil. Elle a connu diverses appellations dont la *maison des Iroquois*, le *grenier à dîme* et le *hangar Brunelle-Sullivan*.

Le nom *maison des Iroquois*, tout évocateur qu'il soit, nous semble loin de la réalité et son origine relève davantage du conte que de l'histoire. Le terme *hangar* ou *grenier* tient autant à la fenestration du bâtiment, à son orientation au sol, qu'au fait qu'il fut effectivement utilisé à cette fin pendant un demi-siècle. Le *grenier à dîme* vient du fait que la maison fut construite sur un emplacement situé à proximité d'une lisière de 50 pieds de largeur longeant le terrain de la fabrique et sur laquelle, de 1779 à 1824, les curés de la paroisse entreposaient les produits de la dîme qui se payait à cette époque en nature.

Ce n'est pourtant qu'en 1815 qu'Alexis Galipeau, alors propriétaire de la concession, vend à Pierre Tessier, maître-menuisier de Belœil, une parcelle de terrain voisine de cette lisière de 50 pieds. Pierre Tessier attendra le 3 mars 1819 pour passer un contrat avec Pierre Lamothe, maître-maçon de Belœil, pour la construction d'une maison en pierre de deux étages, qu'il oriente perpendiculairement à la rivière en raison de l'exiguïté de son emplacement. Si les dimensions actuelles du bâtiment ne correspondent pas aux dimensions indiquées au devis, il n'y a pas de doute que la maison actuelle est celle que fit construire Pierre Tessier vers 1820. Mis à part le Vieux-Moulin dont la vocation est avant tout commerciale, la maison Pierre-Tessier est la première maison d'habitation de type néoclassique à être construite à Belœil.



La maison Pierre-Tessier

En 1828, Pierre Tessier transforme sa demeure en auberge et en 1831, il en loue une partie au marchand montréalais Félix Jeannotte. Ce dernier ouvre un magasin à quelques pieds seulement de celui du marchand Prudent Malot établi depuis 1824 sur la lisière de 50 pieds qui servait de grenier à dîme. Malot ne fait ni une ni deux et se porte aussitôt acquéreur de la maison de Tessier. Il la loue pendant une quinzaine d'années pendant lesquelles elle sera exploitée comme auberge. Mais vers 1845, Malot ne l'utilise plus que comme hangar et elle conservera cet usage jusqu'au début du vingtième siècle.

Après le décès de Prudent Malot en 1865, l'emplacement est acquis par le notaire Joseph R.-Brillon qui le vend aussitôt à Mme Hélène Jodoin, épouse d'Amable Jodoin fils. Elle restera dans cette famille jusqu'à son acquisition en 1896 par Ernestine Forest, épouse du Dr Ernest Brunelle. Après le décès du Dr Brunelle, Mme Brunelle fait don de l'emplacement à ses filles Yvonne et Thérèse. Yvonne Brunelle, épouse de Cornélius Sullivan, en devient seule propriétaire en 1958, d'où le nom *hangar Brunelle-Sullivan*. Nous devons au Dr Brunelle d'avoir redonné à la maison Pierre-Tessier sa vocation de maison d'habitation. Aujourd'hui le caractère résidentiel de la maison Pierre-Tessier a repris tous ses droits et elle est toujours la propriété des descendants du Dr Brunelle.

Avec le Vieux-Moulin, la maison Pierre-Tessier est le deuxième bâtiment à Belœil à afficher autant d'éléments d'influence britannique. Elle possède la volumétrie des maisons monumentales et les traits néoclassiques des maisons de type géorgien ou palladien, sans pourtant être le prototype exact de l'un ou de l'autre type.

C'est une bonne construction. La maçonnerie est de qualité, les moellons sont équarris et le chaînage d'angle proche d'un authentique chaînage. Son toit à pente douce, ses rives de toit débordant légèrement du nu des murs, la symétrie parfaite de ses ouvertures et son unique souche de cheminée débordant à peine de chaque côté de la ligne faîtière, sont autant de traits qui témoignent du modèle néoclassique. Suivant le devis de construction, la maison devait posséder à l'origine trois cheminées mais deux ont disparu, sans doute au moment où une porte fut pratiquée dans le mur sud-est de la maison. Cette porte, ainsi que l'inscription «A.D. 1812» qui la surplombe, ne sont pas d'origine et ont pu être ajoutées par Mme Hélène Jodoin vers 1880, au moment où elle procède à d'importantes modifications sur tous les bâtiments de son emplacement.

Seule la fenestration reste toujours un mystère. Nous présumons que c'est Pierre Tessier lui-même qui exigea ces fenêtres minuscules, à un seul battant, dont certaines sont à quatre carreaux et toujours munies de leurs contrevents.

La construction de cette maison est suivie de près par la construction dans le même style néoclassique de la maison Jean-Baptiste-Lamothe, sise au 98, rue Richelieu à Belœil. Selon nous, cette maison aurait également été construite par Pierre Lamothe, frère de Jean-Baptiste. Issu d'une famille de maçons originaires de Saint-Ours, nous retrouvons Pierre Lamothe exerçant son métier à Saint-Hilaire, Belœil et Chambly entre les années 1818 et 1835. Sans doute a-t-il été le maître d'œuvre de plusieurs maisons de pierre de la région. Les similitudes qui existent entre les maisons Pierre-Tessier et Jean-Baptiste-Lamothe laissent peu de doute sur l'identité de leur auteur.

Bien qu'oubliée pendant plus d'un demi-siècle en raison de l'usage auquel l'avaient vouée Prudent Malot et ses propriétaires subséquents, la maison Pierre-Tessier reste une construction de grande qualité, respectant en 1820 les caractéristiques du style néoclassique. Sa volumétrie, son orientation particulière, la symétrie des ouvertures et la dimension même des fenêtres sur deux étages, confèrent à la maison Pierre-Tessier son unicité et toute son originalité.

461555-17avril

Vous avez des projets de rénovation pour votre demeure,
il nous fera plaisir de bien vous conseiller !



RÉNOVATION PERSONNALISÉE
Notre force...
NOS INSTALLATEURS

LES INSTALLATIONS JUVA inc.
Licence R.B.Q. 2384-8112-84

25, boul. Laurier,
McMasterville • 464-0070

PORTES ET FENÊTRES
• Balcon • Salle de bains •
Agrandissement • Escaliers et rampes
• Rénovations intérieures et extérieures
• Toiture • Portes de garage

FINANCEMENT DISPONIBLE

ESTIMATION GRATUITE

www.juva.ca
courriel: info@juva.ca

GARANTIE RÉNOVATION APCHQ

4662279-17-1

ARTS & SPECTACLES

Quel est votre talent?

Lisa Marie Noël

Quel est votre talent? Êtes-vous un poète, une musicienne, une trotteuse, un solitaire, un archiveur d'espèces menacées, un funambule ou un peintre de la suite du monde? *Le recycleur de talents* vous soufflera la réponse si vous tendez l'oreille et posez les yeux sur son livre.

Le recycleur de talents est né à Saint-Denis-sur-Richelieu à la suite de l'union des voisins d'en face. Une belle histoire d'amitié entre deux hommes et deux femmes. *Le recycleur de talents* prend forme grâce à la peintre Marie-Claude Lord, il prend mots grâce au conteur François Lavallée et prend vie dans la tête et le cœur des enfants, petits et grands.

«*L'homme prend de vieux talents oubliés ou perdus et leur redonne l'éclat, la brillance qu'ils méritent...*

Le talent musical d'une femme, écrasé sous le poids d'une carrière prometteuse,

ou encore celui d'un chercheur, étouffé par la paresse.»

Souvent comparé au *Petit Prince*, ce livre empreint de poésie est destiné aux enfants mais les grands avouent y trouver un vif plaisir. «Beaucoup d'adultes achètent le livre pour eux ou pour l'offrir à des amis. Nous avons tous des périodes où on est à la recherche, où on a besoin de se recentrer dans le bon chemin peu importe notre âge», soutient Marie-Claude Lord.

François Lavallée le confirme: «Je n'écris pas en fonction des enfants mais des humains.» Le conteur croit en la force de la simplicité de l'art naïf. «C'est très ludique.»

Le recycleur de talents, lancé en début d'année, est le premier livre publié par les éditions Les voisins d'en face. Sept autres compléteront la série consacrée aux huit sortes d'intelligences. *Le poète* sera le prochain récit à paraître sur les tablettes des librairies. Le texte est déjà écrit, reste à le travailler et à y accoler des images.

«François débarque tout le temps chez nous et veut savoir ce qu'on pense de ci ou de ça. Il est un moteur d'idées!», déclare Marie-Claude Lord.

Comme le dit le conteur, il ose traverser la ligne jaune qui sépare leurs deux résidences, l'une en face de l'autre à Saint-Denis. Ils sont des voisins d'en face. Traverser la ligne est la façon de découvrir, s'ouvrir aux autres et ne pas s'encarcaner dans son univers clos.

La confiance des talents

Marie-Claude Lord a toujours voulu écrire pour les enfants. Elle a essayé, un désastre a-t-elle constaté. Elle n'a pas ce talent. Elle a celui par contre de créer et d'illustrer des images poétiques par ses tableaux d'art naïf. Elle est particulièrement heureuse de l'équipe qu'elle forme avec le conteur François Lavallée. «On a les mêmes valeurs et les mêmes idées sur un paquet de trucs.»

Le conteur transpose ses histoires sur papier pour qu'elles soient lues. Lues à haute voix comme un conte lu avant d'aller dormir. Il garde la rythmique du conteur, les rimes rigolotes et les images poétiques.

Le livre garde aussi des traces d'oralité avec les annotations dans les différentes pages ajoutées comme des parenthèses que le conteur ferait en racontant son histoire devant le public.

«*La trotteuse aux jambes rugueuses (parce qu'elle n'a pas le temps d'aller voir Électrolise l'esthéticienne!)*»

François Lavallée admire lui aussi le travail de sa voisine d'en face. Leur confiance l'un envers l'autre est inébranlable. «Cela engendre une plus grande exigence envers soi parce qu'on veut être à la hauteur du talent de l'autre», confie l'auteur.

«François a tellement d'images dans sa poésie que je ne voulais pas les répéter dans les illustrations», indique Marie-Claude qui a repris et repris ses toiles jusqu'à en être totalement satisfaite.

«Elle a bien réussi puisqu'un autre point de vue est amené par ses images. Marie-Claude est un angle de caméra» mentionne François.

Chez Les voisins d'en face, chacun a son talent particulier: celui de conteur bien sûr et de peintre sans oublier «le graphiste magique Alain Roy et la rêveuse consciencieuse Rebecca Rabaraona», précisent les éditions Les voisins d'en face.

Le poète sera le prochain livre à être publié aux éditions Les voisins d'en face.



ÇA SENT LE PRINTEMPS!!!
Votre vélo a l'air fatigué après l'hiver...
MIELE
MARINONI
MINELLI
GIANT
DEVINCI
HOFFMAN
DK
LOUIS GARNEAU
AGU
PEARL IZUMI
PRIMAL WEAR
Vélo Chambly
Redonnez-lui une nouvelle beauté...
PENSEZ MISE AU POINT
PENSEZ
Faite par des mécaniciens diplômés et d'expérience, votre vélo sera prêt pour la saison, VENEZ NOUS VOIR
Vélo Chambly 1731, av. Bourgogne, Chambly
www.velochambly.com (450) 447-3450 info@velochambly.com
Offrez-vous la liberté sur 2 roues!



Peintre, caribou et contes à la MCA



Richard Fontaine expose ses toiles jusqu'à dimanche.

Richard Fontaine est un nomade. Il voyage dans sa voiture et vit au jour le jour. Il posera ses bagages ce samedi à la Maison des cultures amérindiennes (MCA). Il sera présent pour la dernière fin de semaine de son exposition *La sagesse du miroir*.

Le peintre autodidacte pratique son art depuis 1997. Déjà, certaines de ses toiles font partie de la collection permanente de l'hôtel Fairmount, à Mont-Tremblant. Il peint des gens de chez lui, des membres de sa famille ou des personnes qu'il rencontre au fil de ses voyages.

Tout en gardant des sujets traditionnels, il sait créer des toiles très actuelles par les couleurs, l'arrière-plan et le cadrage.

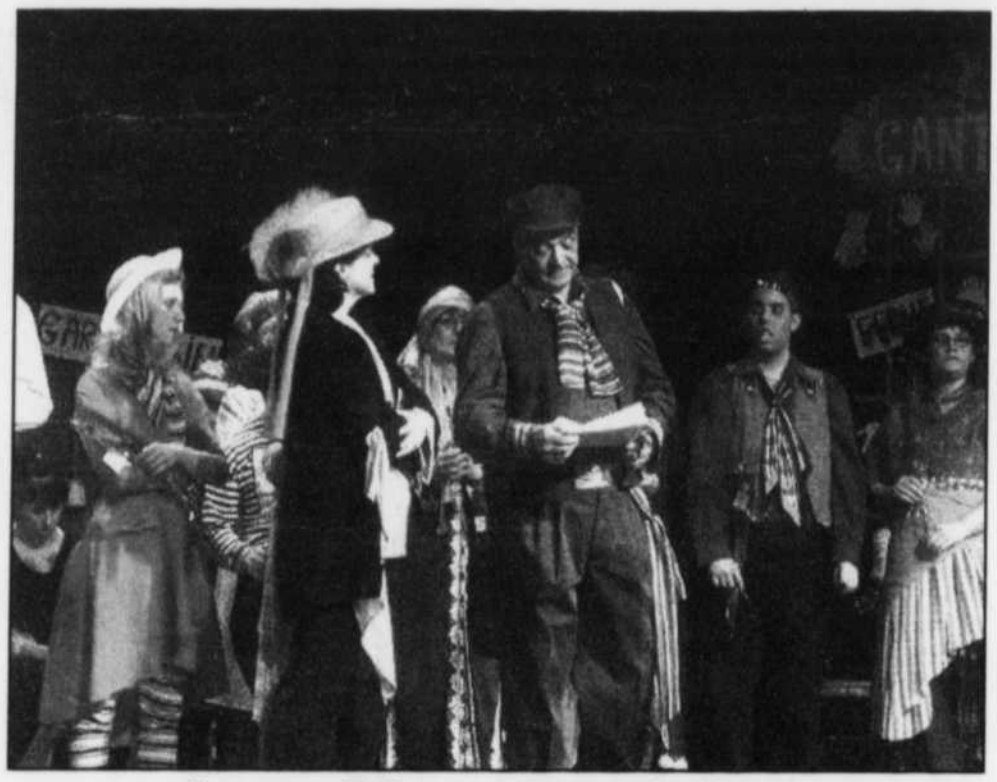
L'artiste sera de passage à la MCA, aujourd'hui, samedi.

Une dégustation de viande de caribou est aussi prévue dans la journée.

La soirée se terminera avec une soirée de contes et légendes racontés par Simon Gauthier. Coût de la soirée 5 $, coût de la dégustation également 5 $.

VERNISSAGE

Dès jeudi, l'exposition de Dolorès Contré Migwan et Rae Marie Taylor, *Natshishkuataw: Désert et forêt Common Ground* prendra son envol. Du même coup, la MCA célébrera la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur par une soirée de contes et poésies. L'entrée est gratuite. **(LMN)**



Les Marginables

Le 2e festival Les Dmasqués se déroule sous le thème «Sur l'air de Victor Hugo». Pour l'occasion, les membres de la troupe de théâtre présentent, ce soir, samedi 17 avril à l'auditorium de la Polybel (725, rue Lévis à Belœil), «Les Marginables», une pièce librement inspirée «des Misérables» de Victor Hugo. Elle sera jouée par des artistes uniques, soit des personnes handicapées intellectuelles, physiques et aidants naturels. Admission: 15 $. Renseignements: 464-7994.

Exposition annuelle de peinture

L'Atelier libre de peinture présente cette fin de semaine, l'exposition annuelle de ses membres au Centre culturel de Belœil. Une centaine de membres exposent quelque 175 tableaux de différents formats et de divers médiums.

À cette occasion, les visiteurs pourront à nouveau voter pour le tableau de leur choix, leur coup de cœur. À la clôture de l'événement, demain, 18 avril, à 16 h, le tableau ayant recueilli le plus grand nombre de votes sera dévoilé et un prix sera remis à son auteur.

De plus, un tirage au sort sera effectué parmi les personnes ayant voté pour leur coup de cœur.

L'exposition est accessible aujourd'hui, samedi, de 13 h à 22 h, et demain, dimanche, de midi à 16 h. Entrée libre.

PUBLI-REPORTAGE

Au box office cet été: «Fais-toi ton propre cinéma!»



Les camps de jour des Ateliers Stéphane Belugou permettent aux enfants de participer au tournage de films

S'initier au cinéma, apprendre à jouer devant la caméra, être conseillés et guidés par une équipe de professionnels, être la vedette d'un film projeté devant public! Voilà l'opportunité qu'offrent Les Ateliers Stéphane Belugou aux jeunes de 6 à 16 ans par l'entremise de ces camps de jour estivaux.

Depuis une quinzaine d'années que Stéphane Belugou travaille dans le domaine théâtral et cinématographique. Au fil du temps, il a acquis une solide réputation, ce qui l'a amené à s'associer, il y a six ans, avec l'agence "*L'enfance de l'art*", une des plus sérieuses agences montréalaises, qui se consacre aux enfants et adolescents au talent reconnu. Bon nombre d'entre eux figurent dans diverses publicités, séries télévisuelles et films.

M. Belugou est également associé, depuis trois ans, avec "L'air en fête", une entreprise qui œuvre dans le domaine des activités parascolaires et camps de jour. C'est par le biais de cette dernière qu'il a mis sur pied ses ateliers de théâtre et de cinéma à Terrebonne, Rosemère et Brossard où quelque 350 jeunes, incluant ceux de Saint-Bruno, fréquentent les ateliers en question.

"*Depuis longtemps que je désirais faire partager ma passion du cinéma aux enfants. Leur faire découvrir cet univers qui fascine tant. Mais surtout, je voulais faire en sorte qu'ils puissent jouer devant la caméra*", déclare M. Belugou, résidant de Saint-Bruno.

"*Les enfants tiennent réellement des rôles dans de courts-métrages de 10 à 15 minutes dont le scénario, le story board, les plans de séquence ont été élaborés en fonction des capacités de chacun et des groupes d'âges dans lesquels sont répartis les jeunes. On profite de l'été, puisque les tournages ont lieu en grande partie à l'extérieur. C'est une occasion pour les enfants de démystifier le cinéma. Ils sont encadrés par une équipe professionnelle et le résultat n'a rien à envier aux autres productions destinées pour le grand public. L'équipement est le même que l'on utilise pour la réalisation télévisuelle, ce qui n'a rien à voir avec le caméscope familial. Les enfants vont pouvoir découvrir, en s'amusant, toutes les facettes qui entourent la réalisation d'un film*", poursuit M. Belugou, père de deux enfants et dont la fille aînée a amorcé une carrière dans le septième art.

Chaque groupe d'âges réalisera un film. L'ensemble des tournages sera présenté à la salle du Centre Marcel-Dulude de Saint-Bruno, en septembre. À cet effet, le Centre dispose depuis peu, d'un nouvel équipement multimédia qui permet de projeter sur grand écran les tournages vidéo et ce, avec une résolution d'image de qualité supérieure.

Deux sessions sont offertes: la première du 12 au 23 juillet et la seconde du 2 au 13 août. Les participants sont dirigés vers l'un des quatre groupes d'âges suivants soit 6-8 ans, 8-10 ans, 10-12 ans et 13-16 ans. Les camps se déroulent dans les locaux de l'Église Unie, du 25 rue Lakeview dans l'arrondissement de Saint-Bruno dans la ville de Longueuil, du lundi au vendredi de 10h à 15h. Un service de garde est proposé le matin dès 8h30 et le soir jusqu'à 17h.

Pour de plus amples renseignements, on doit composer le 514-497-5474.



628996-17-4al

AGENDA CULTUREL

Exposition à Saint-Hyacinthe

L'exposition annuelle des membres de l'Atelier libre de peinture a lieu ce week-end, 17 avril (11 h à 22 h) et18 avril (11 h à 17 h), au Centre communautaire aquinois (5925, rue Pinard à Saint-Hyacinthe). Il y aura tirage d'une toile d'une valeur de 200 $. Entrée libre. Renseignements: Michel Bradette (450) 799-4875.

Rendez-vous «douce-heure»

Diane Rey, artiste de Saint-Jean-Baptiste, convie le public à un rendez-vous «douce-heure» en chanson, poésie, humour et danse, intitulé *Femme et fleur de lumière, les couleurs vivantes de Jeanne d'ark-en-ciel*. Après une absence de sept ans dans la région, l'artiste en graphisme et art visuel devient auteur-compositeur-interprète. Le rendez-vous a lieu ce soir, samedi, à 19 h 30, au théâtre La Bourrasque, à Chambly. Réservations obligatoires au 464-9659.

cinéma **ST-BASILE**

267, Boul. Laurier (Maison Éthier)

INFO-HORAIRE: 441-7952

adulte 8,00$

5,75$ Enfant & Âge d'Or, matinées avant 18h00, le mardi et mercredi (TOUTE LA JOURNÉE)

• *semaine du 16 au 22 avril '04* •

www.cinentreprise.com

TUER BILL: *VOLUME 2* (G)
ven,lun au jeu 19:15-21:50
sam,dim 13:30-16:20-19:15-21:50

LE PUNISHER: *LES LIENS DU SANG* (16+VIOL)
ven,lun au jeu 19:00-21:30
sam,dim 13:00-16:05-19:00-21:30

DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS (G) ven,lun au jeu 18:45-21:10
sam,dim 12:30-15:30-18:45-21:10

LE PRINCE ET MOI (G)
ven,lun au jeu 19:10-21:35
sam,dim 13:20-16:10-19:10-21:35

HELLBOY v.f. (13+)
ven,lun au jeu 19:35-21:55
sam,dim 12:40-17:15-19:35-21:55

SCOOBY-DOO 2: *Monstres en liberté* (G)
ven,lun au jeu 19:20
sam,dim 13:05-15:10-17:15-19:20

LE DERNIER TUNNEL (13+)
Tous les soirs 21:20

LA FILLE D'À CÔTÉ (13+ÉRO.LANG.VULG)
ven,lun au jeu 19:05-21:40
sam,dim 13:35-16:15-19:05-21:40

LE PAPILLON BLEU (G) sam,dim 15:10

628967-17-04Mac



Quand l'art et le numérique font bon ménage

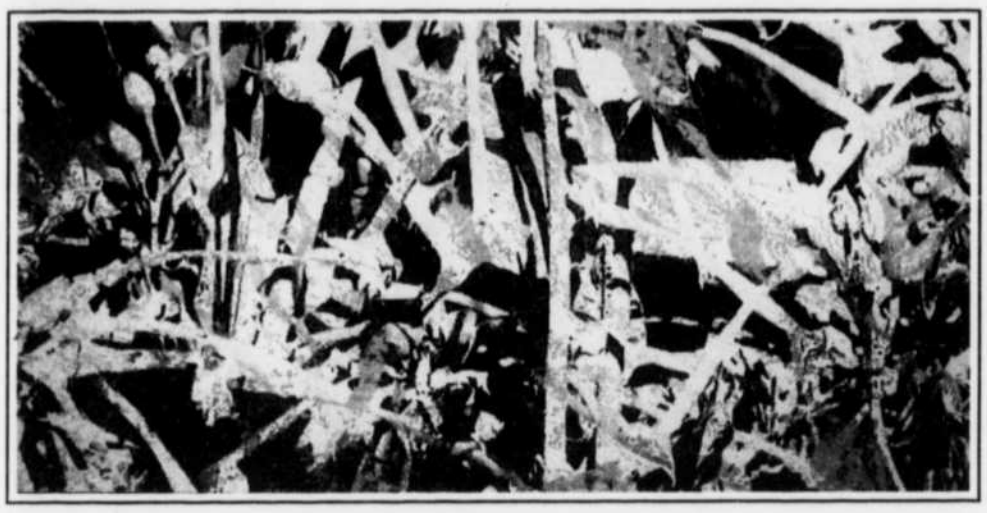
Au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, du 28 mars au 23 mai, Suzanne Chabot et Jacques Ste-Marie présentent leurs plus récentes créations collectives; des œuvres originales réalisées par le biais de l'infographie. Ces deux artistes de l'ère virtuelle, travaillent avec l'ordinateur. En se servant des technologies actuelles, l'art informatisé, les estampes numériques, les médias mixtes sur toile et les œuvres vidéo numériques, Chabot/Ste-Marie marient l'art la science avec audace et bonheur.

«Nature vives» est une suite de grands tableaux accompagnés d'une projection d'œuvres vidéo numériques sur le même thème, les transformations et mutations des images sont alors mises en valeur, cohabitant ainsi avec les images fixes des compositions sur toile.

Le travail conjoint de Chabot/Ste-Marie présente un art véritable. Des paysages numériques si lumineux, si purs qu'on se demande si se sont des estampes ou des peintures.

Un art à découvrir, une exposition magnifique au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire à compter du 28 mars et jusqu'au 23 mai.

Le Musée est situé au 150, rue du Centre-civique à Mont-Saint-Hilaire. Heures d'ouverture: mardi 10 h à 20 h 30, mercredi au samedi 10 h à 17 h, dimanche 13 h à 17 h. Admission: adultes 4 $, aînés 3 $, étudiants 2 $, moins de 12 ans et membres du Musée gratuit. Pour de plus amples renseignements: 536-3033.



Œuvre de l'exposition «Natures vives».

SORTIES VIDÉO



L'Oeil Régional

ROGER LAFRANCE

Home Sweet Home

Le sujet de *Maison de sable et de brume* n'a l'air de rien. En gros, il s'agit de l'histoire de deux personnes qui se disputent pour la possession d'une maison. Ce sujet *drabe* au possible cache un drame aux ramifications inattendues.



Ex-alcoolique, Kathy (Jennifer Connelly) s'est grandement laissé aller. Elle s'en rend compte le jour où les huissiers débarquent chez elle pour saisir sa maison. La pauvre avait négligé d'ouvrir son courrier durant des mois et le fisc s'apprête à vendre sa maison.

Cette maison, ce sera le rêve américain d'un immigrant (Ben Kingsley), un ancien colonel iranien venu se réfugier aux États-Unis. Il parvient de peine et de misère à maintenir le niveau de vie de sa famille mais pour cela, il doit cumuler deux emplois. En l'achetant à rabais, il compte revendre la maison rapidement et faire ainsi un profit intéressant.

La jeune femme entend tout mettre en œuvre pour récupérer sa maison, surtout qu'il s'agit d'une erreur administrative. Vivant sans le sou, dénuée de tout, elle se lie avec un policier local qui acceptera de l'aider. On le sent bien, leur dispute tournera rapidement au drame.

Le sujet n'a l'air de rien et pourtant, *Maison de sable et de brume* est un film envoûtant qui nous rive littéralement à notre fauteuil. On ne peut rester insensible à cette injustice flagrante, à ce drame dont les dés sont jetés, envers et contre tous. Car derrière cette dispute, il y a le drame de l'immigration et le rêve américain. Avec l'occupation américaine en Irak, le film prend une connotation bien particulière.

Maison de sable et de brume est magnifiquement filmé, avec des images de bord de mer séduisantes et une musique de James Horner tout aussi envoûtante que le film. Le scénario, lui, a le mérite de faire fi des clichés sur les immigrants, respectant bien la psychologie des personnages.

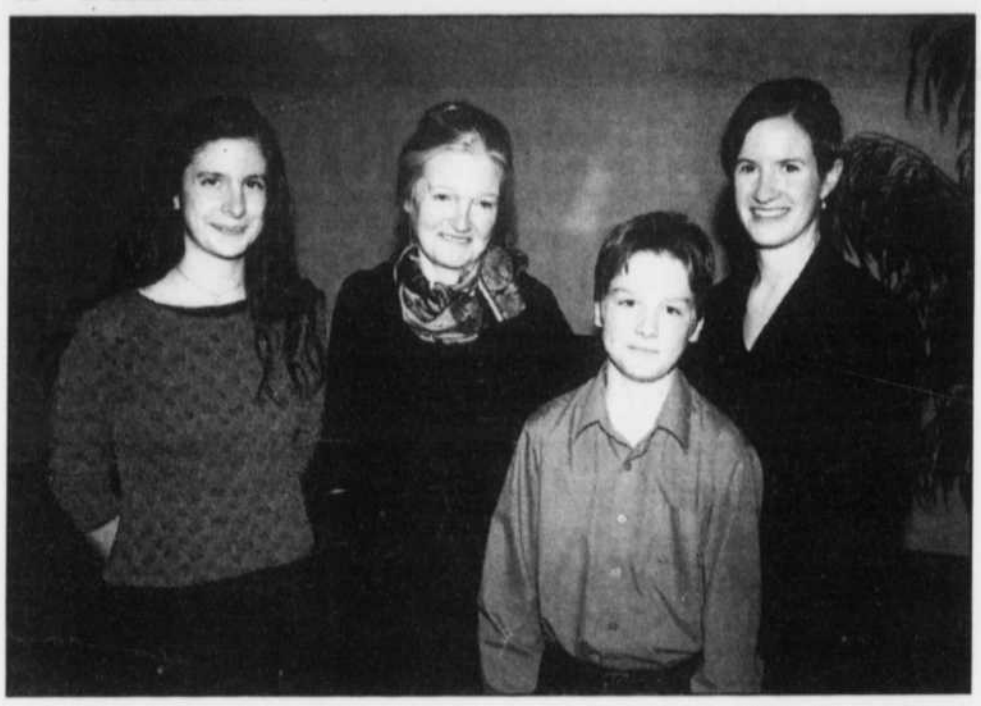
Évidemment, les acteurs offrent des interprétations saisissantes, plus particulièrement Ben Kingsley qui joue un homme autoritaire, dur et droit. D'ailleurs, ce rôle lui a valu une nomination aux oscars, tout comme l'actrice interprétant son épouse, Shohred Adgdashloo.

Pour ceux qui aiment le grand cinéma, *Maison de sable et de brume* fait partie des grands films américains de 2003, dans la même catégorie que les *21 grammes* et *Traduction infidèle*.

(Chronique réalisée en collaboration avec le SuperClub Vidéotron de Belœil)

BBV
LE CHOEUR MONTAGNE
Carmina Burana
de Carl Orff
sous la direction musicale
de Sébastien Lauriault.
En première partie : les gagnants
du concours de musique.
Pianistes : Francine Lacroix,
Julie Migner-Laurin
Percussionistes : François Aubin,
Julie Béchard, Lanny Lévine,
Stéphane Pelletier, Stéphane Savaria
Solistes : Louise-Marie Beauchamp,
Daniel Biron, Lysandre Huard-Lefebvre
et Pascal Mondieig
Choeur d'enfants : Margot Valade-Beaudet
et la Manécanterie Harmonica Mundi.
le samedi 8 mai
à 20 h et
le dimanche 9 mai
à 14 h 30
à l'Église St-Matthieu-de-Beloeil
1014, Richelieu, Beloeil
Admission :
Adultes : 15 $
Étudiants : 5 $
Siège réservé : 25 $
Points de Vente :
Billeterie du Centre Culturel
600, rue Richelieu, Beloeil
Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire
150 A, rue Centre-Civique
Mont-Saint-Hilaire (450) 536-3033
Multi Électronique
67, boul. Laurier
Beloeil (450) 467-8273
(réservation par carte de crédit acceptée)
Piano Héritage
la bonne chanson
Desjardins
Caisse populaire Mont-St-Hilaire
Banque Nationale
Multi Électronique
Québec
www.choeurdelamontagne.com

Spectacles
Diffusions de la Coulisse
www.diffusionscoulisse.ca
SAISON 2003-2004
CENTRE CULTUREL DE BELOEIL
EFFENDI JAZZ LAB
Samedi 17 avril 20h00
Régulier 20$ Abonnement &/ou Résidant 17$ ou Série jazz 10$
Un spectacle au concept unique, Effendi JazzLab réunit 8 compositeurs et 8 musiciens chevronnés issus du label Effendi. Soirée rencontre inédite où le jazz saura vous surprendre.
Avec : Frédéric Alarie, Steve Amirault, Martin Auguste, Rémi Bolduc, Michel Côté, Aron Doyle, Kelsley Grant, Frank Lozano.
DES FRAISES EN JANVIER
Vendredi 23 avril 20h00
Régulier 38$ Abonnement &/ou Résidant 35$ - Sans entracte
Sophie est la colocataire de François, mais également le personnage central de l'histoire que François s'invente et raconte à Robert. François présente Sophie à Robert sous le nom de Geneviève, pour ne pas qu'il identifie la fille du scénario. Et les croisements se poursuivent, mêlant fiction et réalité. Tous se reconnaissent derrière le cinéma que chacun se fait plus ou moins consciemment.
Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: 464-4772
HEURES DE BILLETTERIE: MARDI AU SAMEDI 10 H À 18 H
(514) 790-1245
1 800 361-4595
ADMISSION.COM
L'Oeil
La Presse
Beloeil
470527-10-04



Louis-Antoine Raymond s'est distingué lors du Concours de musique du Chœur de la Montagne.

Des lauréats prometteurs

C'est Louis-Antoine Raymond, violoniste, qui a remporté la bourse d'excellence lors du récent Concours de musique du Chœur de la Montagne. Le jeune musicien de 11 ans a récolté une note de 97,5 %.

Les autres lauréats ont aussi été dévoilés le 4 avril dernier. Chez les plus jeunes, de 7 à 14 ans, les lauréats sont Lysandre Ménard, 1er prix, Isabelle David, 2e prix au piano, Andréanne Poupart 3e prix au violon et Élizabeth Michaud 4e prix au piano.

Dans la catégorie 15 à 21 ans, la première place revient à Marie-Ève Poupart avec une note de 93,5 %. Lysandre Huard-Lefebvre, au chant, Julien-Robert Legault Salvail au piano et le trio à vent composé de Marjorie Tremblay, Florence Blain et Daniel Lantier sont ex æquo.

Stéphanie Lavigne s'est classée troisième avec son numéro de flûte traversière et a obtenu une mention spéciale.

Les juges de la soirée étaient la chef d'orchestre Zofia Wislocka et Julie Migner Laurin, pianiste et flûtiste.

Le grand gagnant ainsi que les premières places de chaque catégorie se produiront en concert au Moulin seigneurial de Mont-Saint-Hilaire le 30 mai. Le coût du billet est de 20 $. Pour réservation: 467-0006. **(LMN)**

«L'art pour tous - Tous pour l'art» est de retour

Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire invite les artistes à participer à son exposition-concours annuelle «L'art pour tous - Tous pour l'art». Ce rendez-vous très populaire aura lieu cette année du 7 au 17 octobre 2004.

Le thème du paysage est présent de façon subtile dans toutes les expositions présentées au Musée en 2004. L'exposition-concours ne fait pas exception, les participants devront présenter des œuvres ayant un lien inventif avec le paysage. Parfois fragmenté, déstructuré, abstrait, symboliste, réaliste, surréaliste, découpé, métissé, exploré à la loupe ou au contraire vu de si loin qu'on le perd, le paysage peut aussi être transformé et adapté aux valeurs artistiques de ce début du troisième millénaire. La notion de paysage peut être entendue au sens imagé et traitée à des degrés variables, l'intérêt étant justement dans le champ infini des possibilités de chaque artiste, de ses limites et de son ouverture.

Cent cinquante artistes, de toutes les régions du Québec et même de l'étranger, ont la chance d'exposer au Musée chacun une œuvre correspondant à l'une des trois catégories suivantes: huile ou acrylique; aquarelle ou gouache; dessin, estampe ou techniques mixtes.

Des bourses, totalisant 4700 $ sont décernées par un jury qui tient compte du respect de tous les règlements, de la création, de la technique, de l'originalité ainsi que de leur appréciation personnelle. Les prix sont remis lors du vernissage, à l'exception du prix du public qui est attribué le jour de la clôture de l'exposition.

Le formulaire d'inscription et les règlements du concours sont disponibles au Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire (150, rue du Centre-civique), et sur le site Internet du Musée www.mamsh.qc.ca pour les artistes de Mont-Saint-Hilaire et à compter du 12 avril pour les artistes des autres villes. Pour de plus amples renseignements 536-3033, courriel mamsh@mamsh.qc.ca.

Polybel se rend en 2e place

Devant près de 450 spectateurs, c'est l'équipe du Collège Saint-Maurice qui a remporté le 1er prix de la 12e finale régionale du Débat oratoire du Cégep de Saint-Hyacinthe, le mercredi 31 mars.

Le 2e prix de 750 $ a été décerné à l'équipe de l'école secondaire Polybel, composée de Mathieu Campbell, Marie-Ève Lavallée, Vicky Lemelin et Stéphanie Demers. Les entraîneurs étaient Roger Lambert et Isabelle Larocque.

Claude Grisé, conseiller pédagogique au Cégep, a animé cette 12e finale régionale du Débat oratoire. Le débat portait d'abord sur un thème de fond: Pour ou contre des émissions de téléréalité? Les équipes se sont affrontées en demi-finales sur un sujet d'intérêt pour les élèves du secondaire: Pour ou contre l'application d'un code vestimentaire? D'autre part, la finale a porté sur l'un des deux thèmes formels divulgués en début de soirée: Plage contre montagne.

Par l'organisation du Débat oratoire, le Cégep veut souligner l'importance qu'il accorde à la maîtrise de la langue et de la pensée, de même qu'à la communication et à l'argumentation. C'est avec enthousiasme que les écoles secondaires ont participé à ce 12e Débat oratoire, et il est à souhaiter que de tels événements continuent à promouvoir la qualité et la beauté de la langue française.



Rita Toussaint, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins Les Salines, Stéphanie Demers, Mathieu Campbell, Vicky Lemelin, Isabelle Larocque (entraîneure), Marie-Ève Lavallée, Roger Lambert (entraîneur) et Guy Papillon, directeur des études au Cégep de Saint-Hyacinthe.

Voir autrement la nature

Le photographe Guy Beauchemin, originaire de Mont-Saint-Hilaire, a inauguré cette semaine son exposition *De la Tempête, il faut savoir en profiter - de l'Horizon, s'y retrouver* à la BloWup photogalerie de Montréal.

Avant de livrer ses récentes œuvres aux Montréalais, l'artiste a invité le public le week-end dernier à l'Auberge Handfield de Saint-Marc-sur-Richelieu pour une exposition d'un jour. Les 15 œuvres présentées avaient été prises en 48 heures. Il a pourtant mis deux ans par la suite pour élaborer ses photomontages. Sans ordinateur, il a réussi par des techniques traditionnelles à modeler ses images. Ces 15 récentes œuvres offrent différentes perspectives de la région de Mont-Saint-Hilaire; M. Beauchemin y a habité pendant 50 ans.

Dans son exposition *De la Tempête, il faut savoir en profiter - de l'Horizon, s'y retrouver*, l'artiste présente de plus une série de paysages et d'œuvres animalières.

La nature, l'espace et le jeu des formes caractérisent ses images.

Cette exposition solo est la première d'une série de quatre.

Les photographies de Guy Beauchemin sont exposées jusqu'au 23 avril à BloWup photogalerie à la Tour de la Bourse, niveau lobby, 800, place Victoria. Pour réservation: (514) 874-0404.





AGENDA CULTUREL

Activités à la bibliothèque de Belœil

La bibliothèque municipale de Belœil présente ses activités à venir:

L'auteur Jacques Boulerice rencontrera le public le lundi 19 avril, à 19 h 30. Cet événement a lieu dans le cadre du Festival de la littérature en Montérégie. Il faut téléphoner au 467-7872 pour réserver sa place. Gratuit.

Les oiseaux de proie seront à l'honneur le samedi 24 avril, de 10 h à midi. Les animateurs de l'École des rapaces convient les 8 à 12 ans, résidants de Belœil et de Mont-Saint-Hilaire, à une présentation sur les rapaces diurnes et nocturnes du Québec. Réservations au 467-7872.

Rencontre créative pour adultes

Organisée par le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, l'activité «Rencontre créative pour adultes» du mercredi 21 avril, de 14 h 30 à 16 h 30, aura pour thème «Le vitrail». Réalisation d'un objet décoratif coloré et translucide en utilisant la technique du vitrail.. Aucun prérequis nécessaire. Coût par atelier incluant les matériaux de base, 16 $ pour un membre et 18 $ pour un non-membre. Réservations: 536-3033.

À venir au Centre culturel de Belœil

Le Centre culturel de Belœil présente son calendrier des événements à venir: Le samedi 17 avril, à 20 h, «Effendi Jazz Lab», un spectacle au concept unique sous le signe du jazz. Le samedi 23 avril, à 20 h, «Des Fraises en janvier», une pièce de théâtre mêlant fiction et réalité. Le samedi 24 avril, à 20 h, Richard Desjardins proposera des textes et des musiques à son image. Réservations: 464-4772 ou Réseau Admission (514) 790-1245.

Cercle littéraire Françoise-Loranger

Le mercredi 21 avril, à 19 h 30, le Cercle littéraire Françoise-Loranger accueillera Jeannette Biondi. Elle présentera une conférence sur sa recherche et la biographie de Pierre Gauvreau, qu'elle a publiée sous le titre «Le jeune homme en colère». La rencontre aura lieu à la bibliothèque Armand-Cardinal (150, rue du Centre-civique à Mont-Saint-Hilaire). Entrée libre pour les membres et 8 $ pour les non-membres.

Les œuvres de Sylvie Banville au Centre culturel de Belœil

L'artiste peintre Sylvie Banville, de Mont-Saint-Hilaire, exposera ses œuvres au Centre culturel de Belœil, du 24 au 30 avril. L'univers de l'artiste baigne dans la transparence et laisse voir les formes et les couleurs de la féminité, exploitant le thème de la fécondité. À voir au 600, rue Richelieu à Belœil, du mardi au samedi de 10 h à 18 h.

Exposition en duo

Éveline Boulva et Marie-Didace Doyon abordent les thèmes de la mémoire, du paysage et du temps de façon résolument moderne dans leur «Exposition en duo», présentée du 24 avril au 30 mai à la Maison de la culture Eulalie-Durocher (1028, rue du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu). Le vernissage aura lieu le samedi 24 avril, à 17 h. La galerie est ouverte les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. L'entrée est libre. Information: 787 3116.

Madeleine Chrétien expose

Jusqu'au 9 mai, Madeleine Chrétien, artiste peintre de Saint-Charles-sur-Richelieu, participe à l'exposition «Varium et Mutabile». L'événement est présenté au Centre d'arts visuels de Saint-Hubert, 7450, boul. Cousineau à Saint-Hubert. Renseignements: 462-1036.

Amateurs de chant

L'ensemble vocal Au Fil des Voix de l'Eau, qui regroupe des choristes de plusieurs municipalités, présentera son concert printanier le samedi 24 avril, à 19 h 30, en l'église de Saint-Marc-sur-Richelieu. Le spectacle aura pour thème la comédie musicale et plusieurs airs connus seront interprétés.

Festival de la littérature en Montérégie

Dans le cadre du Festival de la littérature en Montérégie, qui se tient jusqu'au 30 avril, de nombreuses activités sont prévues. Le lundi 19 avril, à 19 h 30, Jacques Boulerice sera l'invité d'une rencontre d'auteur sur le thème «Lieux communs», à la bibliothèque municipale de Belœil (620, rue Richelieu); le jeudi 29 avril, Martine Richard rencontrera les élèves de l'école Jolivent (300, rue Hertel à Belœil) sur le roman «Tas-de-plumes et les humains». Renseignements: 467-2366; le vendredi 30 avril, à 20 h, soirée «Harpe et poésie» avec Pierre Paulin-Pier et les poètes invités ainsi que la harpiste Marie-Michèle Beausoleil, à la bibliothèque Roland-LeBland de Saint-Basile-le-Grand.

Conférence sur les jardins à Arts Station

Pour la deuxième année, le Regroupement des concepteurs et conceptrices de jardins du Québec propose des conférences sur les jardins du monde. Les endroits visités seront les villes de Rome, de Paris, Versailles et l'exotisme de Bali. La dernière conférence sera présentée à Arts Station, 1087, boul. Laurier à Mont Saint-Hilaire, demain, dimanche 18 avril, de 9 h 30 à 11 h 30. Le coût de chaque conférence est de 12 $. Une pause café à la saveur du pays visité sera offerte aux gens. Nombre de place limité. Réservations: Carole Gendron, (450) 778-6504, poste 244. Information: Julie Dansereau au (450) 778-6504, poste 378, ou julie.dansereau@agr.gouv.qc.ca.

Soirée harpe et poésie

À l'occasion de la Quinzaine du livre en Montérégie, la bibliothèque Roland-LeBlanc de Saint-Basile-le-Grand, propose, en collaboration avec l'Association des auteurs de la Montérégie, une soirée envoûtante où la poésie est merveilleusement combinée à la musique de Marie-Michèle Beausoleil, harpiste. Cette soirée se déroulera le vendredi 30 avril à 20 h, au 40, rue Savaria. Aucune inscription requise. Information: 461-8085.

CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE

Saviez-vous que:



5 ans de formation sont nécessaires, après la médecine, pour devenir chirurgien plastique et esthétique

Clinique de chirurgie esthétique

Dr Serge Côté

CHIRURGIE DES SEINS, DU NEZ, DES PAUPIÈRES, DE L'ABDOMEN, LIFTING FACIAL

•

LIPOSUCCION PAR ULTRASON

•

LASER POUR RIDES ET PAUPIÈRES

•

INJECTION COLLAGÈNE, BOTOX

•

ARTECOLL

2700, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4L 4G9

TÉLÉPHONE: **(450) 646•4328**

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES CHIRURGIENS PLASTICIENS DU QUÉBEC

Maintenant vous savez qui consulter!

1200502SHFENC

Besoin de durabilité?



Fiez-vous à Garaga:

(450) 464-8056

« J'ai choisi Garaga pour la durabilité. » Garaga, c'est **Super Robuste**. Les portes de garage résidentielles sont munies des mêmes composantes que les portes commerciales. Une ferronnerie en acier plus épais et une construction renforcée doublent littéralement leur durée de vie.

SUPER ROBUSTE

GARAGA EXPERTS

Tours bien fait!



Denis Gilbert

Portes de garage UNIVERSELLES

Les Portes de Garage Universelles inc.

Mont-Saint-Hilaire

Licence RBQ : 2947-4277-63

469685-13-03

Trouvez Cliksi et envolez-vous où vous voulez!



Chaque saison, 3000 $ en crédit-voyage applicable sur la destination de votre CHOIX!

Prochain tirage 21 juin 2004

468562-10-4



Concours

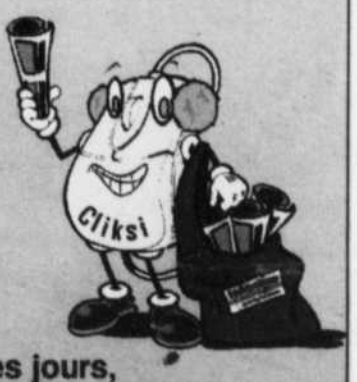
Les quatre saisons de la Montérégie

Les Hebdos Montérégiens

La force d'un réseau

De plus, un bon d'achat de *150$* à L'Auberge Handfield sera tiré chaque mois

Pour participer, rendez-vous sur le site Internet de l'Oeil Régional au **www.oeilregional.com** et trouvez où se cache notre mascotte **Cliksi**. Pour la trouver, ouvrez la liste des annonceurs en cliquant sur le bouton «nos annonceurs». Vous devez maintenant partir à la recherche de notre mascotte. Vous n'avez qu'à cliquer sur l'un des annonceurs de l'index afin d'ouvrir sa publicité. S'il s'agit d'une annonce «gagnante», Cliksi apparaîtra avec un coupon de participation. Il ne vous reste maintenant qu'à le remplir.



En participant tous les jours, vous multipliez vos chances de gagner!

Bonne chance!

Les règlements sont disponibles au local du journal ou sur notre site internet.
Le prochain tirage voyage aura lieu le 21 juin 2004.

Les bonnes tables

Bon appétit dans notre région gourmande!



Restaurant
Le Saint-Mathieu



www.
saintmathieu
.com

Vieux-Beloeil
(450) 467-7744

461580-17-4



de bons
restaurants...

RESTAURANT
Les Espaces Gourmands
★★★★★
Cuisine française

Vue panoramique sur la rivière Richelieu

Ouvert du jeudi au dimanche à compter de 17 h 30

Nouveau Brunch
À l'assiette
tous les dimanches
à partir de 11 h

Spécialité pintade
des Produits d'Antoine

Maintenant
environnement sans fumée

Vos hôtes Suzy et Michel



454, chemin des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu Pour réservation (450) 584-3112

461566-17-4

NOUVELLE ADMINISTRATION

829411-17-04

RESTO BAR
Le Versant

Table d'hôte à partir de 9,95$
Tous les vendredis
Rôti de boeuf au jus à 10,95$
DÉJEUNER: Californien à compter de 6h
Spécial du jour à partir de 5,95$

Sur présentation de cette annonce recevez
UN VERRE DE VIN GRATUIT

Spécialités:
Fruits de mer et steaks

VENEZ FÊTER VOTRE ANNIVERSAIRE 50% pour la personne fêtée

au 140, rue Lamoureux à Sainte-Julie. (coin Fer-à-Cheval, face au Métro) 649-2090

MONT-SAINT-HILAIRE
Érablière



- Atmosphère et service conviviaux dans un site enchanteur avec vue imprenable de la montagne
- Mets à saveur amérindienne à base d'érable
- Banique (pain amérindien)
- Démonstrations traditionnelles à l'extérieur (lorsque les érables coulent)
- Exposition permanente: «De l'eau... à la bouche» sur les traditions amérindiennes de l'érable
- Exposition d'artistes amérindiens
- Boutique d'artisanat amérindien
- Sentiers avec panneaux didactiques

RÉSERVATIONS: (450) 464-2500
Télécopieur: (450) 464-0071
510, montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire

www.maisonamérindienne.com

470349-10-4

Brunch du Dimanche

Cher client, le restaurant
La Seigneurie
est heureux de vous accueillir
à chaque dimanche entre le
25 avril et le 31 octobre 2004.

Adulte ... 12,95$
Enfant .... 6,95$





Restaurant
La Seigneurie

Pour réservation
446-9977
poste 221

461568-17-4

RESTAURANT
Le Fondue Caquelon
Table d'hôte
• Variété de 45 fondues • Raclette
• Gibier • Chevaline • Grillades
• Fruits de mer



Où les fondues n'ont plus de secret

À COMPTER DE 17H00
FERMÉ LE LUNDI • STATIONNEMENT

POUR RÉSERVATION:
467-2525
407, boul. Laurier, Beloeil

461560-17-1

La Crêperie du Vieux Beloeil



Site privilégié
bicentenaire unique
et chaleureux

- Des crêpes variées, délicieuses
- Des salades santé
- Notre fondue au fromage savoureuse

La Crêperie...
tout simplement unique

461553-17-4

FERMÉ LE LUNDI

940, rue Richelieu, Beloeil
464-1726

Les bonnes tables

Bon appétit dans notre région gourmande!



RESTAURANT
DEL VECCHIO
MULINO
La tradition de l'Italie

Musique
Foyer
Ambiance

Réservez dès maintenant
www.delvecchiomulino.com
989, rue Richelieu, Beloeil, 467-2002

Jesvia
RESTAURANT TERRASSE
CUISINE CONTINENTALE

Surveillez
BIENTÔT LE CALENDRIER
DE NOS ACTIVITÉS À VENIR

SOUPER RENCONTRE
POUR CÉLIBATAIRES
Tous les samedis soir
repas et danse
18 95$ sur réservation

www.marinastmathias.com
RÉSERVATION : DORA AU 464-2060 OU 536-0101
878, ch. des Patriotes, St-Mathias

GESTION MIDI MINUIT inc.
www.midiminuit.ca

5 à 7
SEPTEMBRE
B·I·S·T·R·O B·A·R

Une question d'ambiance!

Menu du jour de 11h à 14h
De 14 à 22 hres,
Menu croque-en-doigts
Nachos, ailes de poulet, pizza pita...

27, rue St-Jean-Baptiste, Vieux-Beloeil
Tél.: (450) 467-3622

Les Chanterelles du Richelieu
Cuisine française
8e anniversaire
DU 14 AU 24 AVRIL
Gloriette sur le bord de l'eau

Site champêtre sur le bord de l'eau ...
Les Grands Prix du tourisme québécois 2004

Menu gourmand
5 services à 29 95$
prix régulier 42,50$
UN APÉRITIF MAISON VOUS SERA OFFERT

En cette période, courez la chance de gagner un souper et une nuitée pour 2 personnes (valeur de 275$)

611, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
tél/fax(450) 787-1167
ligne directe (514) 990-6533
www.leschanterelles.com

★★★★ Guide Debeur

HEURES D'OUVERTURE
mercredi au samedi à compter de 17h
dimanche 11h

Brunch
5 SERVICES
TOUS LES DIMANCHES
DÈS 11H

GESTION MIDI MINUIT inc.
www.midiminuit.ca

AU TRAIT D'UNION
RESTAURANT

RESTO CUISINE AUTHENTIQUE

Nouvel aménagement
Maintenant environnement sans fumée.

Déjeuner à la carte | Du lundi au vendredi de 7h à 11h, samedi et dimanche de 8h à 13h
Menu du jour | Du lundi au vendredi de 11h à 14h
Table d'hôte | Du lundi et dimanche de 17h à la fermeture

919, rue Laurier, Vieux-Beloeil
Tél.: (450) 446-5740

Mista
Cuisine Italienne Nouvelle Génération
Ajoutez de la tendresse dans votre vie...

... La toute nouvelle côte de veau de Mista

Table d'hôte & menu à la carte
Les midis: lundi au vendredi à partir de 7$
Les soirs: mardi au dimanche à partir de 14$

955 rue Laurier - Vieux Beloeil - 450.464.5667

PLACE AUX
CITOYENS
FORUMS EN RÉGION

VOTRE VOIX POUR L'AVENIR

C'est l'occasion de vous exprimer.

Avec les forums *Place aux citoyens*, le gouvernement du Québec, en partenariat avec les conférences régionales des élus, vous invite à partager vos espoirs et vos questionnements quant aux enjeux majeurs qui marqueront les prochaines décennies. Cette vaste discussion avec la population portera sur les solutions applicables à quatre grands thèmes reliés au vieillissement de la population et à l'état des finances publiques :

- Santé et services sociaux
- Éducation, formation et emploi
- Développement économique, régional et durable
- Famille et développement social

Inscrivez-vous dès MAINTENANT !

Une sélection aléatoire sera effectuée.*

www.briller.gouv.qc.ca

ou

Communication-Québec
Du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 20 h
1 800 363-1363

Date limite pour toutes les régions du Québec :
30 avril 2004 inclusivement

Calendrier des forums en région

Abitibi-Témiscamingue Val-d'Or 5 juin	**Côte-Nord** Sept-Îles 13 juin	**Laval** Laval 15 mai	**Montréal** Montréal 11 sept.
Bas-Saint-Laurent Rivière-du-Loup 12 juin	**Estrie** Sherbrooke 18 sept.	**Mauricie** Shawinigan 30 mai	**Nord-du-Québec** Kuujjuaq 18 juin et Chibougamau 19 juin
Capitale-Nationale Québec 29 mai	**Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine** Gaspé 19 sept.	**Montérégie Est** Saint-Hyacinthe 22 août	
Centre-du-Québec Victoriaville 16 mai	**Lanaudière** Terrebonne 6 juin	**Montérégie-Longueuil** Longueuil 12 sept.	**Outaouais** Gatineau 21 août
Chaudière-Appalaches Lévis 29 août	**Laurentides** Mont-Tremblant 28 août	**Montérégie Ouest** Châteauguay 14 août	**Saguenay–Lac-Saint-Jean** Ville de Saguenay 15 août

*Sélection aléatoire selon les critères suivants : 50 % d'hommes, 50 % de femmes, 1/3 15-30 ans, 1/3 31-54 ans, 1/3 55 ans et plus. La conférence régionale des élus (CRÉ) communiquera avec les personnes sélectionnées.

Québec

470531-17-04Mac

Marchand de la semaine

Les Résidences Richeloises accueillent toujours plus de gens

Voici maintenant six mois que les Résidences Richeloises de McMasterville ont ouvert leurs portes et l'établissement affiche presque complet. Des 139 logements disponibles, quelques-uns seulement attendent un occupant. Jeanne Brillon, directrice générale, affirme que la phase deux du projet sera mise en branle sous peu.

Au total, 150 nouveaux appartements 3 1/2 et 4 1/2 seront construits. Les Résidences Richeloises accueillent les personnes âgées autonomes, semi-autonomes et aussi en perte d'autonomie. Ces dernières bénéficient d'une aile prothétique qui regroupe tous les services essentiels, en partenariat avec le Réseau Santé Richelieu-Yamaska.

Services et sécurité

«Les gens viennent chercher de la sécurité», déclare la directrice générale. Quand une personne âgée vit seule, elle se sent souvent plus vulnérable. Elle a aussi moins le goût de cuisiner de bons petits plats. C'est là que les problèmes de santé peuvent se déclarer. Aux Résidences Richeloises, la salle à manger, en plus de préparer de bons repas, offre le service aux tables à toute sa clientèle.

Plusieurs services comme un médecin, une pharmacie, un salon de coiffure, une chapelle sont à la disposition des locataires. Les Résidences Richeloises ont embauché une technicienne en loisirs qui est responsable des jeux et activités quotidiennes.

D'autres services sont disponibles comme l'aide à l'hygiène, l'aide au bain, l'aide aux déplacements et autres. Des infirmières répondent à toutes demandes d'aide et assistance 24 heures par jour. Le public est le bienvenu tous les jours de la semaine de 9 h à 17 h pour une visite.

100% OEIL RÉGIONAL



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Depuis six mois, les Résidences Richeloises accueillent les personnes âgées autonomes, semi-autonomes et aussi en perte d'autonomie.



L'établissement compte 139 appartements 3 1/2 et 4 1/2.

470717-17-4

875, boulevard Bernard-Pilon, Beloeil, 446-2904

station de service
AUTOPRO MÉCANIQUE
NORMAND & NORMAND
Ultramar

■ MISE AU POINT ■ POSE DE PNEUS ■ CHANGEMENT D'HUILE
■ ESSENCE ■ DIESEL ■ PROPANE ■ PROBLÈMES ÉLECTRIQUES
■ MÉCANIQUE GÉNÉRALE ■ REMORQUAGE ■ LUBRIFICATION

Dépanneur Express
Essence libre-service, 1 dépanneuse



Normand et Stéphane Roy

Alignement
dernière technologie

Pensez à votre changement d'huile!

Pose de pneus
8.65$ +tx la roue
Posée et balancée
(sauf mag et camion)

Le temps du B.B.Q. est arrivé

970, Bernard-Pilon, McMasterville 467-0350

4726615-17-04eh

petites annonces

Maintenant aussi sur le Net
www.oeilregional.com

Les annonces sont payables d'avance avant 17h le jeudi pour parution le samedi.
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place

Heures d'ouverture: lundi au vendredi 9h à 17h
Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

PRIX

#3 26$*

#2 21$*

#1 16$*

3 autres formats disponibles

Attirez l'oeil sur votre encadrée
Pour seulement
5$* de plus
votre annonce sera en renversé
* Taxes en sus

Petite annonce simple
15 mots ou moins:
9 25$
20¢ chaque mot additionnel
Taxes en sus

divers-class8x6.5

Heure de tombée: L'Oeil seulement jeudi 17h Plusieurs hebdos jeudi midi

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toute petite annonce publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

101 MAISONS À VENDRE

!VISITE LIBRE! dimanche 18 avril, 14h à 16h, au 3546 Vincent, Saint-Jean-Baptiste. Construction 2003, 3 chambres, garage. Linda Hélie, Remax Extra ctr, 450-464-1000.

1,2,3...CLIC! ...VENDU!... C'EST GARANTI. Oui vous pouvez vendre vous-même et économiser la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45,000 visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. À partir de 349$..., (514)990-2542, sans frais 1-877-clic-maison/ 1-877-254-2624

@NOUVEAU, BELOEIL, 4 chambres, thermopompe, piscine hors terre, combustion lente. Linda Hélie, Remax Extra ctr, 450-464-1000.

À CHAMBLY cottage avec garage, construction 1997, 3 chambres, sous-sol fini, grand terrain, piscine hors terre. Tél. 514-817-4629 jour, 450-658-7290 soir.

À MARIEVILLE, 5 chambres, 2 foyers, poêle, armoires mélamine, Jenn-Air, tourbillon, garage, abri auto, piscine, 2 patios, etc. 129,900$. 450-460-4140

À SAINT-MATHIAS, bungalow, construction 1977, 2+1 chambres, plusieurs rénovations effectuées, très propre, 129,000$. en semaine après 17h. 450-447-6899, 514-825-4268

À SAINTE-MADELEINE cottage 2002, terrain 7800 p.c. 3 chambres, 2 sdb, sous-sol fini, à 2 minutes de l'école, prix 169,900$, 450-795-3911.

BELOEIL, BELLE MAISON canadienne, très propre, grand terrain paysagé, logement sous-sol, beaucoup d'extra. Cause déménagement. 450-446-2214.

BORD DE L'EAU, rivière Richelieu, 15 minutes de Louis-Hippolyte par la 20. Grande maison avec bachelor, foyer gaz, climatisation, garage, abri 2 autos, grand terrain paysager de 34,000 pc. Bonne valeur, prix négociable, vendeur motivé, 450-584-3158, cell. 514-996-5727.

BORD DE L'EAU, navigable, terrain 120' x 220', cottage pierre, 3 c.a.c., s.-sol fini, garage 20 x 40. 364 Richelieu, St-Basile. Taxes 2,800$, chauffage 2,000$. Prix: 365,000$. (450)658-6309, clicmaison2000.com

BOUCHERVILLE
Semi-détaché
secteur recherché
1200pc, 3 cac, 3 sdb.
cuisine refaite, sous-sol
fini portes et fenêtres
neuves.
Photos par internet sur
demande.
Prix demandé: 169,900$
514-817-7473

MAISON PANORAMIQUE sur Richelieu, en brique, foyer pierres des champs, planchers bois franc et céramique, chauffage air chaud, 2 salles de bains complètes, 3 chambres, très grand terrain, au 119 croissant L'Heureux, près transcanadienne. Faut voir 2-----$. Appelez après 17h 450-584-1154 Lison.

MCMASTERVILLE faites vite, dernière chance pour construction neuve de juillet à 5 minutes de la gare, bungalow, cottage, bungalow avec logement locatif, (devenez propriétaire pour moins de 500$/mois) pour information Diane 450-645-0035.

SAINT-BASILE, split level 1984, 3 cac, 169,500$, intimité, 450-441-6166.

101 MAISONS À VENDRE

MCMASTERVILLE, cottage 2004, 4 chambres, garage, près de la gare, etc., 220,000$, 514-953-5181.

MCMASTERVILLE, bungalow 2004, bachelor avec adresse au sous-sol, possibilité revenu (600$/mois). Gare à proximité, planchers bois franc, céramique, 176,000$. Occupation avril. 653-3125

MONT-SAINT-HILAIRE
445, du Golf, très beau
cottage jum. de 3 cac,
près du golf et du train
de banlieue. Const. 2003.
Occupation immédiate,
179,000$
Imax immobilia courtier
Luc Vaillancourt
514-947-4747
photos:www.pagex.ca

MONT-SAINT-HILAIRE
430, RUE FOREST
très beau cottage jumelé,
boisé en arrière,
3 chambres, foyer et
Bay window au salon
thermopompe, escalier en
chêne, piscine creusée
chauffée, avec pavé-uni.
Faut voir!
169,000$
450-446-0617.

MONT-ST-HILAIRE
nouveau projet résidentiel,
Domaine du plateau, au pied
de la montagne.
Terrain 7750 p.c.
Info: 408, des Plateaux,
Mont-Saint-Hilaire
450-464-9088,
450-463-4646.

OTTERBURN, RÉNOVÉ 2 chambres, grand salon, cuisine, salle à manger, sous-sol 6', 7000' terrain au 29, Prince Edward, prix 138,900$ négociable, 450-536-0703.

SAINT-MATHIAS
SUR-RICHELIEU,
Grand bungalow neuf,
3 chambres, foyer.
Directement du
constructeur.
Libre immédiatement.
514-892-2529

ST-BASILE, domaine du Lac, 289,000$, cottage 2004, 3 cac + séjour au-dessus du garage, dînette, planchers de lattes, terrain 7000 pc, 514-349-5483.

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU, cottage 2 étages, 3 chambres, 77,000$, information 450-787-3546.

STE-JULIE
Bungalow 24X40
Terrain 5,800 pi ca.
Chauffage électrique,
taxes totales 1841$.
3 càc, sous-sol fini,
grand cabanon.
Rénovations majeures
depuis 2002.
Immpeccable!
169,900$
Agent s'abstenir
(450) 922-6108
(514)809-9251

VENTE PAR PROPRIÉTAIRE OTTERBURN PARK, 390, Toulouse, maison impeccable, aires ouvertes, 3 chambres, 2 sdb, sous-sol fini, piscine, cabanon, haie de cèdres, terrain de 7170 p.c., 149,000$, 450-446-7668.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.acuracasavant.com
2499, Casavant O., Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)



Montréal (514) 856-5858 Pierre Rioux Local (450) 771-0101

ACURA INTEGRA 1995



Automatique, rouge, deux portes, vérification mécanique complète, en très bonne condition. **TRÈS RECHERCHÉ...!**

Acura Integra GS 1998



Automatique, noir, tout équipé, toit ouvrant, cuir, aileron, mags... **SEULEMENT 58 000 KM..!**

472506-17-04gp

102 CONDOMINIUMS

À VENDRE CONDO pour le prix d'un logement, 4 1/2, demi-sous-sol, très ensoleillé, planchers refaits, disponible maintenant, près des services, 90,000$ sans intermédiaire, 450-467-6938, paget 514-920-5364.

À VENDRE CONDO, grand 4 1/2, redécoré à neuf, près des services, 450-467-2607.

103 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À SAINT-HILAIRE, DUPLEX près des services, 2 X 4 1/2 avec garage et cabanon, 175,000$, sans agents, 450-446-4645.

CHAMBLY, triplex de luxe, norme de condos, 3 grands 5 1/2 (1260 pi.ca chacun), face au Fort, Secteur très paisible, revenus 24,960$/annuel, www.clicmaison2000.com #10920, cell: 514-246-1669

MCMASTERVILLE, près de la gare, maison neuve, construction 2003, 1 x 5 1/2 libre juillet, 1 x 3 1/2, 181,000$, 450-446-4645.

POUR 315,000$, TRIPLEX 2004, 3 X 4 1/2 insonorisés, planchers flottants et céramique, 7 stationnements asphaltés, cabanons, gazonné, clôturé, revenu 30,300$ annuel, subdivisé en condos il vaut 375,000$, situés à Beloeil, McMasterville, près gare, et parc villégiature, 450-447-1419.

SAINT-JUDE, moins cher qu'un loyer, duplex 1 X 4 1/2 loué 450$ électricité et chauffage inclus, 1 X 5 1/2 libre à l'acheteur, taxes foncières 1200$, complètement rénové, 88,500$, 450-787-2599.

104 VISITE LIBRE

VISITE LIBRE
CE DIMANCHE 14h à 16h
235 Pl. Carleton, St-Bruno
Bungalow tout rénové,
immense terrain, très privé
de près de 12,000pc.
1+2 c-a-c.
WOW! MAGNIFIQUE!
LUCIE PICARD
RE/MAX ACTIF INC.
Courtier immobilier agréé
bur: (450) 461-1708,
cell: (514) 730-5583

106 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE Bonneville à vendre à St-Basile-le-Grande, très propre, planchers flottants, air climatisé, libre immédiatement, 450-464-6648.

107 TERRAINS

5 PROJETS DIFFÉRENTS dans 3 villes soit Beloeil, St-Hilaire et St-Basile. Très grand choix de superficies. Choisissez votre terrain selon vos priorités: accès par la route 20, la route 116 et la route 30, secteur paisible, secteur près de tous les services, proximité d'une gare ou de la navette, vue sur la montagne, ou encore un environnement champêtre. Pour consulter nos plans ou pour plus d'information, 450-446-6657 ou 514-705-8632.

À BELOEIL, MCMASTERVILLE, à proximité de la gare, terrain duplex, triplex et résidentiel adossés au boisé, de 5000 à 10000 pi ca incluant infrastructures à 100%. Bienvenue au entrepreneurs et autoconstructeurs, 450-447-1419.

BEAU GRAND terrain de 9500 pc, 100% vue sur la montagne, rue des Muguets, Otterburn Park, prêt à construire, 450-464-2080.

PHASE 3 terrains boisés, à Mont-Saint-Hilaire, adjacents à un parc (érablière) et aussi terrains disponibles à Beloeil rue Marie-Posé et rue Larose, secteur unique, 450-467-8373.

107 TERRAINS

MARIEVILLE,
Terrains résidentiels
3.50$/pi.ca incluant
les infrastructures,
http://pages.
infinit.net/esci
450-460-7252

SAINTE-ANGÈLE, 10,000 pi.ca., infras payées, (aqueduc, égout, structure) taxes basses, financement facile, Faites votre choix rapidement 514-916-2054

ST-AMABLE
RUE PRINCIPALE
TERRAIN 22,000 pc
EMPLACEMENT IDÉAL
POUR IMMEUBLE
À REVENU OU POUR
JUMELER UN COMMERCE
À VOTRE RÉSIDENCE
(zoné résidentiel et
commercial)
450-649-5492

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Guertin, à proximité de l'école, terrain à vendre, 65X90 pc et 70X90 pc, infrastructures incluses, 450-464-0138.

TERRAINS POUR TRIPLEX (logements ou condos) prêts à construire à Beloeil, près des services, à proximité de la 20 et la 116, 514-705-8632, 450-446-6657

108 COMMERCES

BELOEIL, café/beignes, site A-1, rénové, non franchisé, potentiel illimité, pour connaisseur, Imm. Star. R. Pothier, 514-916-4730.

STATION DE SERVICE avec restaurant, face au Richelieu, Jean-Guy Beaudet, groupe Sutton, 450-446-8600.

108 COMMERCES

INSPECTOUT
André Raymond
Inspecteur
en bâtiment
Tél: (450)619-6935
inspectout@hotmail.com
Membre de l'Association des
Inspecteurs en bâtiment du
Québec

201 MAISONS À LOUER

BELOEIL, luxueuse maison victorienne ancestrale, 12 1/2 pièces, charme d'époque, boiseries, face au Richelieu, terrain 25,000 pc paysagé, 1500$/mois, 450-446-9666.

BUNGALOW RUE PIGEON 3 cac, grand terrain, garage, près de tout, transport, centre commercial, banque, 925$/mois, 819-566-9526.

MONT-SAINT-HILAIRE, près école La Pommeraie, grande maison luxueuse, 15,000 pc, 7 chambres fermées, solarium, piscine creusée, cabanon et plus. Disponible juillet, 2300$/mois, 450-464-5113.

OTTERBURN PARK, bungalow, 3 chambres, abri d'auto, secteur paisible, pas d'animaux, références demandées, 1er juillet, 1100$/mois, 450-464-1065.

RÉGION MONT-ST-HILAIRE. Maison québécoise ancestrale, côté sud de la montagne, grand terrain, garage double, combustion lente, idéal couple à la retraite ou aimant la nature, 1er juillet, 950$/mois, 514-918-1199.

RÉNOVÉE, située près du golf et Mail Montenach, 1200$/mois, chauffage locataire, 514-945-3639.

SAINT-MATHIAS maison ancestrale sur le bord du Richelieu, vue sur Mont Saint-Hilaire, terrain 36,000 pi.ca., 2 chambres, 1 salle de bain, foyer, int. d'époque. 1200$/mois. Libre immédiatement. Pas d'animaux. Daniel 514-992-1819

201 MAISONS À LOUER

ST-BASILE, ACCÈS À la rivière, grande maison rénovée, 5 chambres, 2 sdb, et plus, piscine hors terre, disponible en juillet, 1500$/mois. 450-441-2066.

202 CONDOS À LOUER

À MCMASTERVILLE, grand condo neuf, 4 1/2, haut de gamme, près de la gare, occupation 1er mai 825$/mois, 514-836-9335.

À MONT-SAINT-HILAIRE, luxueux 4 1/2 planchers de lattes, foyer, douche séparée, très éclairé, à partir de 850$/mois, occupation immédiate. 450-649-8339.

À SAINT-BASILE, condos neufs haut de gamme à louer, 4 1/2: 825$/mois, 5 1/2: 925$/mois, libres 1er juillet 2004, Sylvie 450-446-8221.

GRAND 4 1/2
luxueux, à Ste-Julie,
1,125 pi.ca., const. 2003,
niveau jardin, très éclairé,
foyer, bien décoré.
Nouveau secteur, vous en
serez charmés.
Libre 1er juillet,
850$/mois
450-649-0456 ou
514-231-4238

ST-BASILE ,condo 4 1/2, neuf, près de la gare. Boulevard du Millénaire. 800$/mois. 461-9906

203 LOGEMENTS À LOUER

1ER JUILLET, Vieux-Beloeil, 4 1/2 demi-sous-sol impeccable, planchers de bois et céramique, bien éclairé, dans immeuble 6 logements, non-fumeur, sans chien, 520$/mois, 450-446-9666.

2 1/2, demi-sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er juillet, références obligatoires, 395$/mois, 728, Lavoie, St-Hilaire, 514-235-3316.

3 1/2 Otterburn Park, entrée privée, chauffage, électricité, laveuse, sécheuse inclus, terrasse, stationnement, non fumeur, pas d'animaux, pour le 1er juin, 575$/mois, 450-638-6694.

3 1/2 DANS UN HAUT, incluant cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, semi-meublé, stationnement, 415$/mois, libre 1er juillet, 450-467-9592.

4 1/2 À LOUER 650$/mois, libre 1er juillet, à Mont-Saint-Hilaire. Pour information, Sylvie 446-8221.

4 1/2 À LOUER au 2263 Westgate, Longueuil, libre 1er juillet, 460$/mois, 450-653-7210.

À BELOEIL grand 4 1/2 récent, boulevard L'Heureux, intercom, foyer, pas d'animaux. Immédiatement ou 1er mai. 640$/mois. 450-649-1296

À BELOEIL 1 X 3 1/2 sous-sol chauffé, éclairé, rénové 2002, non fumeur, références exigées, 420$/mois, 450-464-4515.

À BELOEIL, résidence pour personnes semi-retraitées ou retraitées autonomes, 2 1/2 ou 3 1/2, comprend eau chaude, cuisinière et réfrigérateur, stationnement déneigé, service de buanderie et conciergerie, info 450-584-3158.

BELOEIL ET STE-JULIE, logement 4 1/2 à louer, de 730$ à 790$/mois, 514-993-0085.

203 LOGEMENTS À LOUER

À BELOEIL, 4 1/2 à louer, construction 2002, planchers flottants et céramique, entrée laveuse, sécheuse, échangeur d'air, libre 1er juillet, 700$/mois, 450-464-8331.

À BELOEIL, GRAND 4 1/2 en construction, sur 1 ou 2 étages, avec terrasse ou grand balcon, beaucoup de rangement, foyer au gaz, air climatisé, chauffage central, insonorisation supérieure, pas d'animaux, près des services, modèle à visiter présentement, 1er juillet, 935$/mois, 514-705-8632.

À LOUER MCMASTERVILLE
1er juillet, logement
dans triplex neuf
près de tout
(1 X 5 1/2)
avec climatiseur mural
750$/mois
450-464-0338.

À MCMASTERVILLE, grand 4 1/2, style condo, face au Richelieu, libre 1er juillet, 600$/mois, 514-920-5987.

À MONT-SAINT-HILAIRE, luxueux 4 1/2, planchers de lattes, foyer, douche séparée, très éclairé, à partir de 850$/mois, occupation immédiate, 450-649-8339.

À OTTERBURN PARK, haut de bungalow, 2 chambres plus une au sous-sol, piscine, remise, pas d'animaux, références, 1er juillet, 840$/mois, 450-446-0760.

À SAINT-ANTOINE -sur-Richelieu, très beau 4 1/2, rénové, beaucoup de rangement, stationnement privé, 450-787-3383.

À SAINT-HYACINTHE, beau 4 1/2, construction neuve, possibilité d'un foyer au gaz, insonorisation supérieure, planchers flottants, céramique, 2 stationnements et 1 remise extérieure, 725$/mois, libre le 1er mai, cell.: 819-471-7766, 450-446-9007 après 19h.

BELOEIL 2 X 4 1/2, luxueux, secteur Trois Bourgs, avec propriétaire occupant, disponible en avril, 950$/mois, 514-886-8813.

BELOEIL, 3 1/2 rue Vauquelin, 5 minutes, Mail Montenach à pied, sous-sol maison résidentielle, chauffé, éclairé, eau chaude, câble fourni, déneigement, entrée laveuse, sécheuse, grands garde-robes, entrée privée, pour personne seule, couple sans enfant. Pas d'animaux, non fumeur, 510$/mois, libre 1er juillet, 450-446-7437.

BELOEIL, 4 1/2, haut duplex rénové à neuf, planchers de lattes, céramique, pas chauffé, pas éclairé, 625$/mois, références exigées, 514-992-8191.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, niveau terrasse, rue de Lévis, 550$/mois, 450-467-2221.

BELOEIL, GRAND 4 1/2 demi-sous-sol, bien éclairé, dans 6 logements tranquilles, pas d'animaux, références exigées, 520$/mois, 450-464-6114.

BELOEIL, GRAND 4 1/2 dans maison privée, chauffé, 760$/mois, 514-899-7603.

BELOEIL, GRAND 4 1/2, céramique, bois franc, entrée laveuse, sécheuse, stationnements, pas d'animaux, libre 1er août, 505$/mois, 450-464-1065, 450-922-1462.

BELOEIL, RUE BRUNELLE, libre immédiatement, 1 1/2, sous-sol. Chauffage, électricité, cuisinière, réfrigérateur compris. 290$/mois, 450-467-1923.

CARIGNAN bachelor studio 2 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, porte patio, foyer, balcon, 475$/mois, 450-658-7001.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hondacasavant.com

Toyota Tercel CE 1999



7495$
Man., 5 vit., aileron, dem. à distance

Nissan Altima GXE 2000



70 000 km, aut., aut., cd, groupe électrique, balance de garantie du manufacturier.

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)
HONDA
Montréal (514) 856-7887
Local (450) 774-2020
472507-17-4

203 LOGEMENTS À LOUER

CHAMBLY
6 1/2, 1,100$/mois
sur 2 étages
accès terrain + patio
3 1/2, 500$/mois
Saint-Basile-le-Grand
6 1/2, 1,200$/mois
accès terrain + patio
constructions neuves dans duplex, tous pour juillet.
514-238-4352

DOMAINE DES HAUTS-BOIS Complexe L'Angoulême, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, piscine, ascenseur, secteur paisible. Libre 1er mai. 450-649-4863

GRAND 4 1/2 à McMasterville, neuf, cour privée, parqueterie, à voir absolument, 800$/mois, premier mois gratuit, 1er juillet. 514-758-1395.

GRAND 4 1/2, style condo, planchers bois franc, foyer salon, "walking" entrée, bain et douche séparés, 800$/mois, libre 1er mai, 514-926-0622.

MAGNIFIQUE 5 1/2
à louer à Beloeil,
aires ouvertes, insonorisé,
superbe salle de bains,
douche encastrée,
fenêtres à manivelle,
à proximité des services.
Contactez Linda
450-464-0027
514-919-7682.

MCMASTERVILLE, logement 4 1/2 à partir de 715$/mois, construction 2003, style condo, situé à 10 minutes du train. 514-577-2959.

MCMASTERVILLE, 4 1/2 dans duplex, construction 2000, demi-sous-sol, cour, patio, cabanon. 450-446-9880.

MCMASTERVILLE, 4 1/2, haut de duplex, 730$/mois, pas chauffé, pas éclairé, libre le 1er juillet, références exigées. 514-777-4954.

MONT-SAINT-HILAIRE grand 4 1/2, style condo, planchers lattes de chêne, foyer au gaz, bain podium, douche séparée, grand balcon privé, rangement intérieur/extérieur, 825$/mois, libre 1er mai, 450-446-3667.

MONT-SAINT-HILAIRE, 257, Blain, 1er juillet, 2e étage, grand 2 1/2, cuisinière, réfrigérateur, entrée laveuse, sécheuse, déneigement, références, 420$/mois, 450-467-7153.

SAINT-BASILE, grand 5 1/2 non chauffé, rez-de-chaussée, 3 chambres, libre 1er mai, 695$/mois, 450-441-5731.

SAINT-HILAIRE, grands 4 1/2, entrée laveuse sécheuse, bien éclairés, libres 1er mai et 1er juillet, à partir de 520$/mois, 450-672-1933.

SAINT-MATHIAS (campagne), demi-sous-sol, grand 3 1/2 chauffé, éclairé, foyer, 2 stationnements, non fumeur, pas d'animaux, 525$/mois, 450-658-8633, 514-293-8634.

SAINT-MATHIAS, grand 4 1/2 dans triplex neuf, disponible en mai, 2 stationnements, près des services. 450-679-0261

ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU 4 1/2 restaurés, planchers bois, céramique, 2 sdb, échangeur d'air, rangement, stationnement privé, 450-787-3383.

ST-BASILE
4 1/2
Neufs / style condo
à proximité des services
Libre juillet 2004
(450) 653-0789
(514) 983-7266

ST-JUDE, 4 1/2 1 chambre, 450$/mois électricité et chauffage inclus, libre immédiatement, 450-787-2599.

ST-MARC-SUR-RICHELIEU, bachelor à louer, 400$/mois, meublé, chauffé, câble fourni, disponible 1er mai, non fumeur, 450-464-1073.

VIEUX-MCMASTERVILLE 4 1/2, 2e étage, entièrement rénové, 2 grands balcons, stationnement, libre immédiatement, idéal pour couple sans enfants ou personne seule, références exigées, 600$/mois, non chauffé. Ronald Lebel, 450-464-7176.

205 CHALETS PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À LOUER

2 CHALETS à louer, bord du lac Massawippi "North Hatley". Maison 3 étages, 900$/semaine. Maison 1 étage, 700$/semaine. (450)672-3056

À L'ASCENSION 2 heures au nord de Montréal, chalet rustique, privé, dans environnement exceptionnel, électricité, canot, pédalo, pêche, baignade, directement au bord de l'eau, Serge 450-530-3681.

210 CHAMBRES À LOUER

À SAINT-HILAIRE la Pommeraie, grande chambre avec vue sur la montagne, stationnement, téléphone, câble, libre, 450-446-5697.

À ST-BASILE-LE-GRAND pour femme 25 ans et plus seulement chambre dans maison de luxe, tout fourni, 325$/mois, 514-886-8233.

BELLE CHAMBRE pour femme avec accès à toutes les pièces de la maison, Christine 450-441-6431.

BELOEIL, chambre meublée ou non, personne non fumeuse, pas d'animaux, accès cuisine, références exigées. Libre immédiatement. 450-446-1034.

CHAMBRE À LOUER dans vieux St-Hilaire. Accès cuisine, s.d.b., l/s,, terrasse. De mai à sept., H-F 20 à 30 ans, non fumeur, 375$/mois. Info: Isabelle 450-446-9422.

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, cuisine, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 100$/semaine, 24h/24h. Cellulaire: 514-977-0194 Éric.

GRANDE CHAMBRE Ste-Madeleine, meublée, câble, stationnement, accès à toute la maison, près 116, 20, 350$/mois, non fumeur, femme seulement, 450-795-3318.

212 RÉSIDENCES POUR RETRAITÉS / LOCATION

À SAINT-BASILE
résidence familiale,
"Havre de paix",
pour aînés,
chambre décorée, meublée,
pour personnes autonomes
et semi-autonomes,
tout inclus, 441-0814.
demander Rita Morin.
crédit d'impôt applicable.

AU COEUR DU VILLAGE de St-Charles, maison de retraite pour personnes âgées autonomes ou en légère perte d'autonomie. Tous services inclus: surveillance 24 h sur 24, infirmière sur place. Nancy Gladu 450-584-1254.

213 ESPACE COMMERCIAL / INDUSTRIEL / LOCATION

1850 P.C. BEAUCOUP de vitrines, plafond cathédrale, secteur achalandé, 15092, St-Louis, Saint-Hyacinthe, 514-241-7705.

273, DUVERNAY
voisin du salon la Détente
idéal pour boutique pour
dames ou autres,
500 p.c.
Information
450-467-8144, 464-3144
Demander Cléo.

ATELIER POUR ARTISAN ou entrepôt 1300 pc, Mont-Saint-Hilaire, plancher mur béton 18' plafond, 675$/mois Richard 450-446-1112.

LOCAL COMMERCIAL
à louer à McMasterville,
au 189, boul. Laurier,
4300 p.c.,
au 167, boul. Laurier
666 p.c. meilleur
taux de location
dans la région,
libre immédiatement,
450-467-4958.

213 ESPACE COMMERCIAL / INDUSTRIEL / LOCATION

LOCAL
commercial
à louer,
1316 pc
sur la rue Duvernay
Beloeil,
pour information
Lise 450-446-1212
Denis 450-446-2960
(répondeur).

ST-BRUNO 760 car. avec mezzanine, outillage pour travaux d'ébénisterie, confection d'armoires, lettrage, chambre à peinture. 800$/mois. 441-0483

213 ESPACE COMMERCIAL / INDUSTRIEL / LOCATION

ST-JEAN-BAPTISTE, commercial, 1200 pi ca. avec bureau, mezzanine, 600 pi ca., porte de garage 12'X14', 695$/mois, 450-441-6082.

214 ESPACE DE BUREAU À LOUER

130 ET 148,
Brunelle, Beloeil.
910 pi ca.
et 1430 pi ca.
pour bureaux
ou commerces,
10$/pi ca.
Info: André Godin
(450) 467-4456.

535, BOUL. LAURIER
BELOEIL,
331 pi ca
425$/mois,
770 pi ca
avec vitrine pour
commerce de détail.
Chauffé, climatisé,
éclairé.
Info André Godin,
450-467-4456.

214 ESPACE DE BUREAU À LOUER

551 BOUL. LAURIER
Bureau à louer
400 à 1200 p.c.
chauffé éclairé climatisé
1-888-843-7436.

991 RUE RICHELIEU,
BELOEIL,
(Vieux Moulin de Beloeil)
3100 pi ca.
1110 pi ca.
pour bureaux
climatisé, chauffé,
ascenseur.
Info: André Godin
(450) 467-4456.

215 ENTREPÔT / GARAGE À LOUER

ENTREPOSAGE
SAINT-HILAIRE
Prix à partir
DE 0,25$ LE PI CA./MOIS
450-469-4287.

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste, Entreposage général. Téléphones: (450) 464-2246, (450) 464-0138.

217 COHABITATION

RECHERCHE UNE colocataire pour partager maison à Otterburn Park, 400$/mois, tout inclus, 450-446-3345 Julie.

218 DÉSIRE LOUER

PETITE FAMILLE, désire louer petite maison, à la campagne, pour juillet 2004. Peut faire rénovations. 450-658-1383

301 AUTOMOBILES

!!! DE 1 A 10,000$
ACHAT DE TOUS
VEHICULES USAGÉS
de toutes conditions
RÉPARONS
ALLONS CHERCHER
Paie meilleur prix comptant
chez toi.
(514) 825-9164
(450) 651-4925

2E CHANCE AU CRÉDIT voiture de 1993 à 1998, aucun cas refusé, échange accepté. Automobile Raymond 514-895-5019

ACHAT D'AUTOS défectueuses ou non, 514-386-6600.

301 AUTOMOBILES

ACHAT
AUTOS
CAMIONS,
pour pièces
ou route
Paye 40$ à 3000$
COMPTANT
MARIO
514-497-4913

ACHETONS
ET RAMASSONS
gratuitement
autos pour
ferraille,
Garage Carrey
450-467-0877.

ATTENTION, ATTENTION, Problème de crédit, besoin d'une auto. Véhicule de 1995 à 2000. Aucun cas refusé. Robert Cloutier auto. Appelez-nous au 450-446-5250, 514-830-0098

301 AUTOMOBILES

CHRYSLER
CIRRUS LXI, 1999,
couleur argent
6 cylindres, 4 portes,
tout équipé.
69,341 km,
4 pneus neufs (4 saisons)
démarreur à distance
Dossier d'entretien
Cause de vente décès
11,000$ négociable
450-469-2823

DODGE GRAND CARAVAN SE, 1996, 179,000 km, transmission garantie 3 ans ou 60,000 km, 8 pneus, attache-remorque, 6,500$. 450-447-4903

DODGE CARAVAN 1991, 7 places, 282,000 km, démarreur à distance, 4 pneus 4 saisons, 8 mois d'usure et 2 pneus d'hiver, prix 1800$. 450-446-2913.

ENCAN Samedi 24 avril 12h30, 373 Richelieu, St-Basile. Camionnettes provenant d'Hydro-Québec, RAM VAN, Pick-Up, Voyagers, Caravans, Superband 1991 à 1996, aussi chaloupe + bateau. Julien Laurier encanteur. 514-990-2054

ESCORT LX 1995, familiale, automatique, air climatisé, attache-remorque, porte-bagages, 165,000 km, 2000$, 4 pneus d'hiver Yokohama, 195/70R14, 75$. 450-441-4239

FORD TEMPO 1991, bonne mécanique, 450$. 450-446-9623 Simon.

GOLF 1992, 4 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, très bonne condition, 1450$ négociable. 514-237-5413

HONDA ACCORD 1991, 4 portes, manuelle, 241,000 km, parfaite condition, mécanique A1, 2800$ ferme. 514-869-1070.

HONDA ACCORD 1997, édition spéciale, 154,000 km, 9800$. 514-298-6685.

HONDA ACCORD SE 2000, 4 pneus d'hiver sur jantes, auto., a/c, "cruise", démarreur, antirouille, impeccable, 33,800 km, prix 17,500$ négo., 450-464-5703.

HONDA CIVIC DX 1990, un propriétaire (femme), 1800$. Pneus d'hiver, 235-70-16, marque Kelly Springfield. 450-922-2796.

INTREPID 1994, 160,000 km, comme neuve, impeccable, 2000$, 514-444-6172.

JETTA DIESEL 1991, 4 portes, mécanique A1, 5 vitesses, toit ouvrant, prix à discuter. Garage Bienvenue 450-464-5155.

KIA MAGENTIS 2002, 48,000 km, automatique, air climatisé, démarreur à distance, très propre, 15,900$. 450-446-7607.

LONGUEUIL
AUTO
2ÈME ET
3ÈME CHANCE
AU CRÉDIT
100 VÉHICULES
1310 TASCHEREAU
450-466-6682
longueuilauto.com

MAZDA PROTEGÉ 1999, manuelle, CD, 96,000 km, 1 seul propriétaire, 8 roues, 8900$, Myriam jour 450-922-4979, soir 450-446-3274.

MAZDA PROTÉGÉ, 1995, manuelle, 130,000 km, bonne condition, 3,250$ négociable, 450-658-4208

NISSAN SENTRA GXE
2001
seulement 40,000km, aut.
gr. élect., air.
TOYOTA CAMRY 2000 CE
Aut., gr. élect.
72,000km, 1 seul proprio.
TOYOTA ECHO 2002-2003
à partir de 20,000km
aut. air climatisé.
À ST-BASILE
CHAMBLY TOYOTA
653-1003

OLDS INTRIGUE GL 2000, ABS, "track control", groupe électrique, pneus neufs, 83,000 km, cd, 6 haut-parleurs, climatisation 2 zones, 13,000$. 450-467-5287.

301 AUTOMOBILES

PLYMOUTH ACCLAIM 1990, automatique, 2.5, 475$. 450-464-0075.

PONTIAC 6000 LE 1988, 117,000 km, 6 cylindres, 2.8 L, très propre, 1000$ négociable. 450-464-6154.

PONTIAC MONTANA grise, 2004, transfert de location, groupe électrique, cd, terme de 43 mois, 413$/mois taxes incluses. 514-602-0011 demandez Raynald.

PRIX COUTANT
+ 399$
Sunfire 2000 4950$
Venture 2000 6950$
100 autos et camions en inventaire
Financement facile
*GARANTIE 2 ANS
450-462-9991.

SUBARU LEGACY FAMILIALE 4X4, 1998, rouge, moteur neuf, démarreur à distance, 93,800 km, 9000$ négociable. Téléphoner après 16h au 450-796-2117 ou 450-513-1816.

SUBARU LEGACY L 1997, 133,000 km, air climatisé, démarreur à distance, 4 pneus neufs, aucune rouille, 8900$ négociable, 450-464-6645

TOYOTA COROLLA 2001, grise, manuelle, climatisée, 4 portes, CD, 4 pneus d'hiver, 4 d'été, 90,000 km, 11,399$. 450-446-5621.

TOYOTA COROLLA DX
1997
auto air, cruise, 1 seul
proprio.
TOYOTA TERCEL
1999
57,000km
balance garantie
À VOIR!
À ST-BASILE
CHAMBLY TOYOTA
653-1003

TOYOTA COROLLA LE
2003
seulement 19,000km
cuir, toit ouvrant
électrique. À VOIR!
TOYOTA CAMRY LE
2003
4 cyl., 2 en inventaires
bal. gar. Toyota
À ST-BASILE
CHAMBLY TOYOTA
653-1003

TOYOTA COROLLA VE 2000, 4 cylindres, automatique avec air, garantie 12 mois ou 20,000 km, 41,000 km, 10,000$. Automobile Bousquet 450-773-2366.

TOYOTA ECHO 2000
5 vit et aut.,
42,000km seulement,
5 en inventaires,
4 portes.
TOYOTA COROLLA CE
2002
Aut. air climatisé,
47,000km seulement,
bal. gar.
À ST-BASILE
CHAMBLY TOYOTA
653-1003

TOYOTA HIGHLANDER
4X4 2003
automatique, tout équipé,
cause de vente décès.
Location ou achat disp.
Avantages: comptant de
2500$ déjà versé,
4 pneus 4 saisons neufs,
4 pneus d'hiver neufs.
Comparatif
2003: 4 cylindres plus
économique
2004 (4 cyl. non disponible)
V6 seulement moins
économique et plus
cher à l'achat.
Pour plus d'information
me contacter 450-449-8671
demander Sonia.

TOYOTA TERCEL 1997, 200,000 km, 4 portes, automatique, antidémarreur, mise au point à jour, bon état, 4695$. 450-464-6787.

Volkswagen St-Hyacinthe

Jetta GLS 2001



9A736 - Argent, automatique, inspecté et certifié pur Volkswagen, garantie 2 ans ou 40 000 km et 2 ans d'assistance routière.
16 495$ (tx en sus)

Cabrio GL 2001



9A732 - Bleu, 5 vitesses, climatiseur, inspecté et certifié pur Volkswagen, garantie 2 ans ou 40 000 km et 2 ans d'assistance routière.
21 495$ (tx en sus)

(450) 773-9643 • (514) 875-3915
5705, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe Sortie 130 de l'autoroute 20
www.vwst-hyacinthe.qc.ca
473629-17-4BB

301 AUTOMOBILES

!!!!!!
1+A ACHETONS
AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT,
PAYONS MEILLEUR
PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT,
JOUR OU SOIR
(514) 943-0989.

À CEUX QUI VEULENT UNE VOITURE, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998). Tél: (450) 347-5622

À VOIR auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

ACHETONS AUTOS USAGÉES, vente de pièces également, remorquage gratuit, payons comptant, N.J. Autos, 649-2955.

BMW 325I 2001, marine, intérieur tan, 37,000 km, groupe premium, automatique, Boomerang inclus, 450-261-7300.

301 AUTOMOBILES

BUICK REGAL 2000, 3,8 litres, blanche, démarreur à distance, excellente condition, 95,000 km, 12,800$, 450-467-0965.

BUICK SKYLARK 1988, 600$. 4 Mags Volks 14" avec pneus, très propres, 350$. 4 Mags de Jaguar XJ6, originaux, 200$. 1 Pneu neuf Goodyear NCT, P235/60R15, 65$. 450-464-3987.

CADILLAC 1966 2 portes HT V8 472, 50,000 milles, vitres + sièges électriques, volant télescopique, air climatisé, roues mags en broches, mécanique en bonne condition. Besoin de retouches à la peinture, VENTE RAPIDE!. Appelez pour + d'info au (450) 348-1718

CAVALIER 1989 157,000 km, 4 portes, automatique, démarreur, 1200$, bonne voiture, 450-441-9526.

CHEVROLET CAVALIER 1990, 4 portes, bleu marine, légères réparations à effectuer, 400$. 450-446-8796, 514-923-6438 demander Fernand.

CHRYSLER GRAND CARAVAN 1995, modèle long, V6, 2000$. Tél. 450-464-7116.

CHRYSLER PT CRUISER 2002, 20,000 km, très propre, manuelle, silver taupe, 16,300$, 514-809-4316, 450-464-3841.

CHRYSLER SEBRING 2003, 16,000 km, V6, automatique, noir métallique, 450-536-3611.

DODGE COLT BERLINE, 1993, manuelle, 2 portes, 128,000 km, 1700$, 450-464-8939.

Comparez la qualité!

BARDIER AUTOMOBILES INC.
14 ans de confiance!
201, boul. Laurier,
Mc Masterville 446-4369
www.bardierauto.net
446-4369

Oldsmobile Aero GL V6 2001

Spécial 13 995$
30 460 km

Ford Focus SE Sport 2000

Spécial 8 995$
Équipement complet, 43 000 km, 5 vitesses

Mazda Miata MX-5 1999

Spécial 16 995$
66 700 km, 5 vitesses


Steve Bardier
Financement sur place
Sujet à l'approbation du crédit

301 AUTOMOBILES

TRANSPORT VAN 1990, blanche, 7 passagers, tout équipée, CD, démarreur à distance, Télé, propre, 2500$ négo., 450-446-0768, 514-802-4191.

VAN AEROSTAR 1993, tout équipée, mécanique A-1, prix à discuter, 450-461-2567, cell.: 514-258-7508.

WESTFALIA 1984, beige, 111,000 milles, moteur Subaru, plusieurs pièces neuves, 9200$, Sébastien 450-464-0046.

302 CAMIONS

DODGE DAKOTA sport plus club cab, 4X4, V8, équipé A à Z, 137,000 km, automatique, tonneau cover, marchepieds, demande 13,500$, 450-467-3092, 514-794-6847.

DODGE GRAND CARAVAN sport 2001, moteur 3,3 l, tout équipé, 32,000 milles, garantie 24 mois ou 40,000 km, 14,000$, Automobile Bousquet 450-773-2366.

FORD F-150 XLT 1996, double cab, 91,000 km, état neuf, 450-464-6640.

FORD F-150, 1988, 1350$, Plymouth Voyager 1993, 5 passagers, automatique, 1450$, Cell.: 514-743-5612, 450-536-3690.

GMC SAFARI 1987, 8 passagers, bonne mécanique, pompe à eau, batterie, alternateur neufs, 850$, 450-464-3373.

GMC SIERRA 1500, 1994, 6 places, boîte longue, "liner", 188,000 km, très propre, 450-587-5878.

PICKUP MAZDA B-2002 1988, en bas état, 1000$ négociable, 514-923-7061.

SAFARI GMC 1998, 118,000 km, très propre, 9800$, 450-464-5736.

TOYOTA TACOMA 2002, cab. rég., automatique avec air, 11,000 milles, garantie 12 mois ou 20,000 km, 12,500$, Automobile Bousquet 450-773-2366.

304 MOTOCYCLETTES / VTT

ACHETONS MOTO 1984 et plus. 100 motos en inventaire. 30% d'escompte pneus, tx incluses accessoires, mécanique 36$/h, entreposage moto, motoneige 160$ (www.motolucdube.com), 4501 boul. St-Joseph, Drummondville 819-477-3306

HONDA 750 MAGNA 1983, bas millage, pneus et batterie neufs, très propre, 2200$, 450-441-9189.

KAWASAKI KVF 400cc 2001, 4X4, avec équipement, 6300$, 450-446-5990.

MOTO HONDA SHADOW 1100, 1985, 54,000 km, très propre, 3700$. Suzuki Intruder 750, 1991, 34,000 km, avec accessoires, très propre, 4400$. 450-536-1757.

MOTO YAMAHA, VIRAGO 535, 1994, 27,000 km, très propre, pare-brise, sacoche, pneus et batterie neufs, 3500$, 450-795-3288.

V-STORES 650 2000, pare-brise, sacoche rigide, dossier, support, silencieux 50/50 et originaux, 15,400 km, 6100$, 514-213-1149 Céline.

VTT KAWASAKI 1992, 300cc, 4X4, propre, prix 2800$, 450-536-5388.

305 BATEAUX / EMBARCATIONS

SUNRAY 17', tout équipé, moteur Evinrude 90 forces, 1983, 4000$ négociable, 514-820-4905.

308 VÉHICULES RÉCRÉATIFS / MOTORISÉS

$$$$ACHAT DE VTT 4 roues 1985 à 2003, 2X4, 4X4 et sport. Payons les meilleurs prix, comptant, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578 pagette 819-795-2605 Achat, vente, échange

309 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS (P215-65R15) radiaux Goodyear, environ 10,000 km, prix 80$ pour les 4. 450-446-5771.

PNEUS USAGÉS (2000), achat et vente. Pose et équilibrage 5$/chacun tout inclus. Réparation bas de carrosserie. Antirouille Sinto Racing à partir de 45$. Chambly 514-998-9215, 450-460-1044

PNEUS USAGÉS OU NEUFS été 4 saisons. Roues (Rims) usagées. Mags toutes grandeurs et sortes d'autos. 450-467-9222

311 ROULOTTES / TENTES-ROULOTTES

FIFTH WHEEL MALAR, 1996, 26.5', très propre, tout équipée sauf a/c, chambre fermée, couche 6 personnes, 450-446-6183, 514-917-3643.

ROULOTTE 21', "Bobcat 2000", air climatisé, balcon en bois traité, 2 cabanons, entrée en asphalte, etc. Installée à St-Jean-Baptiste de Rouville à louer pour la saison, prix à discuter, pas d'animaux, non fumeur. Robert ou Carole 450-446-5250, 514-830-0098.

ROULOTTE 28' Prowler, 1980, auvent, cuisinette, rideaux, toute équipée, très propre, cabanon 8X10 neuf, endroit: Domaine du Rêve à Sainte-Angèle-de-Monnoir, terrain réservé numéro 358. 10,500$ 450-469-2825

ROULOTTE TERRY DAKOTA 2001, 25', extérieur en fibre, lit queen, 3 lits supperposés, a/c, tout équipée, très propre, 16,900$ négociable, Joelle ou Steve 450-467-3671.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1980, 6 places, toit et toile refaits, excellente condition, faut voir, 1100$. 450-467-9637 Christine.

401 MACHINERIE AGRICOLE

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "Bull dozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan, (819) 364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

URGENT BESOIN ACHETONS: PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX. COMPTANT. TÉL: 819-353-1777

403 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A BOIS FRANCS BoMarc inc. Directement du manufacturier. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél (450) 378-9883, (450) 770-1883, 1376 rue Principal, Granby.

AAA PRIX D'USINE - BOIS FRANC & MOULURES. Les planchers de l'avenir Plancher pour tous les budgets, brut, prévernis, teint + bois exotique. Ouvert du Lundi au Samedi. SANS FRAIS: 1-866-770-8787

BAIGNOIRES ET DOUCHES d'acrylique avec légères imperfections. Sur rendez-vous, le samedi: 514-773-8335.

403 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DIRECTEMENT du manufacturier, Bois Franc Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique, cerisier indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h. Tél.: (450) 446-1888 1-877-446-1888, Beloeil 116, boul. Sir Wilfrid Laurier ou (450) 777-8011 1-866-307-0314, 677 rue Douville, Granby

PLANCHER bois franc, liquidation d'une faillite. Cerisier, chêne, érable, hêtre, produits de qualité. 819-475-9002. www.plancher.optinov.com

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

$$$ ACHETONS ameublement de maison, récent ou antique, du sous-sol au garage, succession, surplus, etc., Ameublement Chicoine enr., 450-796-5440.

LAVE-VAISSELLE INGLIS portatif, 135$. 450-653-4102.

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

CAUSE DÉMÉNAGEMENT 2 mobiliers de chambre (sauf lits), mobilier de chambre pour enfant, plantes, 450-464-5401.

CONGÉLATEUR 1.6 pi cu. bon état à vendre 80$ 450-464-0735.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, 700$. Cuisinière 450$. Lave-vaisselle mobile 560$. Micro-ondes 135$. Étagère cuisine 205$. Module 3 sections, amande, table café, 2 tables bout, fauteuil 3 places et 1 place, 1500$. 514-943-2570, 450-649-5167

LIT CAPITAINE, en bois, 3 tiroirs, matelas inclus, 150$, téléphoner au 450-441-7360.

MATELAS NEUFS EN SOLDE certains avec tissu fin de ligne, plusieurs modèles, mais quantités limitées. Information, 450-795-1123.

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

MOBILIER DE CHAMBRE colonial (Roxton) comprenant tête et pied de lit double (matelas non compris), commode 5 tiroirs, pupitre 4 tiroirs avec étagère, bibliothèque et chaise, chaise berçante sur billes. Excellente condition, 400$. 450-467-3065.

MOBILIER DE SALON 1927, 3 places ouvrant, 2X 1 place, coussins en plus, 2 petites chaises et tables antiques, 900$, 450-584-3919 Nathalie.

RÉFRIGÉRATEUR en bonne condition, beige, 5'haut, 30"x24", demande 160$, 450-441-6331.

RÉFRIGÉRATEUR avec tablettes en vitre et cuisinière, très propres, en très bon état, 500$, 450-446-8531.

RÉFRIGÉRATEUR, cuisinière, autonettoyante, blancs, Kenmore Ultra, 445$, 450-658-2375.

405 ANTIQUITÉS / ŒUVRES D'ART

$$$$$ACHÈTE ANTIQUITÉS , AVEC SOURIRE ET COURTOISIE AU MEILLEUR PRIX COMPTANT À DOMICILE. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radios, violons, argenterie sterling, appareils photo, colonnes de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels: A. Rousseau, M.A. Fortin, R. Richard, F.M. Cosgrove, L. Ayotte, N. Poirier, etc. (514) 891-0699 François

ACHÈTE VIEUX MEUBLES et succession. Gaétan Godbout, 450-778-2343 ou paget 450-223-6427.

AUTO ANTIQUE 1964 Chrysler Saratoga, 48,000 milles, projet à finir, 1800$ ou échange, 514-891-9826.

407 MUSIQUE / INSTRUMENTS

PIANO DROIT, New Scale, grand opright, 1899 touches en ivoire, belle sonorité, 450-467-6938, 514-920-5364.

412 BOIS DE FOYER / CHAUFFAGE

BOIS DE FOYER 4 SAISONS ENR. 90% érable de montagne, livré (cordon 32 pi.cube). 450-460-2689

413 ANIMAUX

3 CHEVAUX À VENDRE, 15 chèvres Boers et 2 lamas 450-584-2987.

AMI CALIN La plus belle ferme à St-Basile. Belle pouponnière + de 100 chiots. Bouvier bernois, Saint-Bernard, montagne des Pyrénées, Terre-Neuve, danois, doberman, labrador, berger allemand, basset, boxer, rothweiller, golden, schnauzer, beagle, cocker, shetland, bichon maltais et frisé, shihtzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, chihuahua, yorkshire, teckel et autres. Et chiens dressés, berger allemand, husky, labrador, doberman, golden, beagle et autres. Cours d'obéissance. 450-653-9949

CANIN QUÉBEC, CHIOTS Dogue de Bordeaux, whippet, caniche royal (chocolat) et mini, saint-bernard, bouvier des Flandres, montagnes des Pyrénées, labrador, bichon maltais et frisés, boxer, boston, teckel, golden, danois, cocker, berger allemand, doberman, poméranien, shihtzu, jack russell et CHIENS DRESSÉS. 450-674-7787

CHATONS VACCINÉS couleurs variées. Clinique vétérinaire St-Exupéry, 450-464-2255.

ÉLEVAGE PRIVÉ l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec à des prix plus que compétitifs. Tél. 450-922-6226

OISEAU INSÉPARABLE, apprivoisé à vendre avec cage et accessoires, 125$. 450-446-3675.

PENSION POUR CHEVAUX plusieurs sentiers, manèges extérieurs, excellente alimentation, sortie chaque jour. 450-446-7111.

414 ACHAT / VENTE

ACHÈTERAIS JOUETS, Playmobile et petits Lego, en vrac ou en set. 450-447-8414, 514-214-0723

LIVRES achat à domicile, BD, histoire, littérature, philosophie et autres. Demandez Philippe ou laissez message 514-598-9531

415 VÊTEMENTS

ACHETONS MANTEAUX vison, renard et lynx USAGÉS Payons comptant 514-844-2151 S.V.P. laissez message

TRÈS BELLE ROBE DE MARIÉE Blanche, taille 24, (5'6"). Collection 2002 printemps/été/automne Corsage et traine perlés manches courtes Prête à porter (a été nettoyée). Payée 1500$ laisserais 500$. 450-678-1752 Christine

416 DIVERS À VENDRE

4 PNEUS D'ÉTÉ Goodyear Allegra, P215-70R15, presque neufs, 190$, 450-467-3668.

416 DIVERS À VENDRE

"LOCATION DE COSTUMES mariage médiéval, soirée meurtre et mystère, fête d'enfants, bals. Contactez Daniel, 450-467-1528.

#MATELAS DE QUALITÉ# à domicile, magasin mobile anti-acariens, ressorts, mousse, eau, 450-467-0905 www.matelasbourck.qc.ca

ARMES À FEU. Achat d'arme enregistrée ou non. Vente et réparation, bleuissage. Établie depuis 1930. 450-778-1817, 1-877-778-1187, www.arlusignantarmurier.qc.ca Demandez Richard

ASPIRATEUR central NEUF, COMPLET garantie 5 ans PRIX DÉBILE 379$ Livré à domicile gratuitement Alain 1-877-475-6543 (sans frais)

ATTENTION J'ACHÈTE toutes sortes de choses anciennes. Meubles, bibelots, vaisselle, argenterie, laiton, jouets, lampes, fixtures, raquettes, traîneaux, etc. Aussi, outils de toutes sortes. 450-464-3373.

CABANON (remise de jardin) 10X12 1449$, 10X16 1749$, 12X16 1899$, 15X20 2899$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CABANON 8X12, "clapboard" vinyle, 450$ négociable, 450-536-3690.

CAUSEUSE GRISE, très propre, 120$. Écran couleur pour Mac, clavier, souris, 50$. Meuble T.V., mélamine noire, 25$. Radiateur "De Longhi", comme neuf, 40$. 2 "Dumbell", 4 x 21 1/2 (80 lbs), 40$. Tondeuse électrique, comme neuve, 195$. (450)653-2992

CAUSEUSE, DIVAN-LIT RÉFRIGÉRATEUR, POÊLE À MÉCHOUI, POÊLE À BOIS, POÊLE À HOT-DOG, SOUDEUSE, 514-248-4327.

CÈDRES POUR HAIES: Qualité supérieure, semi-cultivés, 2 à 3 pi et plus. 2.50$ chacun, livrés. 514-992-8691

CHARLEBOIS CÈDRES À HAIE Garantis avec plantation 450-649-1856.

DÉCAPAGE EXTÉRIEUR de maison. Appliquer et rincer. Le bois redevient comme neuf. Sans sablage, enlève les teintures à l'huile, les huiles de lin et le noir dans le bois. 450-539-3919, 450-405-6920 Lionel Filion.

DÉMARREURS à distance, installation incluse, 160$ + taxes. Radio d'Autos Félix, 450-658-5241 ou 514-594-1932

ENSEMBLE PATIO 7 morceaux en résine blanche, 4 chaises capitaines ajustables, table 38", 155$, 450-464-8674.

ÉVIERS DE CUISINE bains, toilettes, lavabos, robinetteries, vanités, lingerie, portes moustiquaires, portes extérieures / intérieures, lots de fenêtres, planchers flottants, fixtures, ventilateurs. Venez voir la différence, 450-796-2910, sans frais 1-877-996-2910. Lundi, mardi, mercredi 9h à 17h, jeudi, vendredi 9h à 18h, samedi 9h à 16h.

FENÊTRES ALUMINIUM, vitres thermos, vitres coulissantes, 2 X 33" X 77", 2 X 38,5" X 63", très bonne condition, 450-787-3162.


UN PROFESSIONNEL À VOTRE ÉCOUTE
MARCEL DESCÔTEAUX
Agent Immobilier Affilié
La Capitale des Sommets
Courtier Immobilier Agréé
(450) 467-1211 - (514) 990-1211
473537-17-04

Service à domicile - Financement hypothécaire - Inscription MLS Gratuite - Opinion Valeur Marchande

ST-HYACINTHE: Vous êtes exigeant? Vous désirez une résidence mieux que neuve?
Super bungalow avec piscine creusée, 3 chambres, paysagement remarquable,
sous-sol aménagé, foyer, thermopompe, remise extérieure.
Il n'y manque que vous et votre belle famille.

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

1 CONGÉLATEUR 10 P.C. 150$. 1 réfrigérateur 18 p.c. 450$. Mobilier de chambre 7 morceaux, 350$. Meuble audio 175$. Cause déménagement, 514-249-1402.

1-VENTE D'ÉLECTROS usagés, cuisinières, frigos, laveuses, sécheuses, congélateurs, lave-vaisselles, 860, Sainte-Marie, Marieville. 450-460-4798

2 CAUSEUSES EL-RAN cuir bourgogne capitonné, à bascule, 2500$. Tables de salon, carrées, 36" et 26", marbre et fer forgé, dessus en vitre, 200$ négociable. 450-464-5275.

2 SOFAS DE CUIR noir, table de salle à manger et 8 chaises, 450-787-2840.

ACHETONS POÊLES/ réfrigérateurs, payons jusqu'à 500$. Laveuses/sécheuses, payons jusqu'à 350$, réfrigérateurs défectueux, jusqu'à 100$. Laveuses/sécheuses blanches, défectueuses, jusqu'à 125$. Avis spécial, 50 ensembles de poêles et réfrigérateurs, laveuses/sécheuses, garantie de 6 à 12 mois. Le Garage du Meuble: (450)346-3701

BUREAU D'ADOLESCENT 17"X58", 6 tiroirs, couleur Brandy, prix 100$, 450-464-4515.

CUISINIÈRE, LAVEUSE, sécheuse, matelas, sommier, 450-464-1319.

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateur à partir de 97$. Cuisinière à partir de 97$. Laveuse à partir de de 165$. Sécheuse à partir de 97$. Ensemble laveuse, sécheuse, à partir de 299$. Service à domicile. 467-4115 Je ramasse les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement" 795-3299.

LIT DE TRANSITION pour enfants Cosco, blanc avec matelas 75$, 450-536-0380.

MOBILIER DE CHAMBRE blanc avec commode et miroir, bureau d'étudiant et huche, possibilité de baldaquin, prix 400$. Téléphone cellulaire Ericson modèle T18 avec chargeur 120 volts et 12 volts pour voiture et main libre, 60$. 450-446-0811.

404 MEUBLES / ÉLECTROMÉNAGERS

TABLE DE CUISINE ronde 60", 4 chaises en bois verni, 4 ans d'usure 150$, 450-536-0380.

405 ANTIQUITÉS / ŒUVRES D'ART

"À LA CAPUCINE" antiquités, achat et vente, consignation, 460, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 450-584-3349.

(450)449-0377 ACHETONS tout ce qui est ancien: antiquités, meubles, bibelots, porcelaine, peintures, etc... Succession complète. Nicole ou Robert, cell. 514-943-0882

ACHAT ANTIQUITÉS et successions de la cave au grenier. Information Encan Maurice Rainville, 1-866-796-2179.

408 ORDINATEURS / INFORMATIQUE

À VENDRE Lap Top PI, 300$, PC III, 600 mhz., 325$, PC I, 166 mhz., 150$, Écrans plats 17", 160$, SONY 15", 90$. Service à Domicile. Télé, Vidéo, Ordi, etc. Estimation Gratuite. (450)467-5259.

INFORMATIQUE Des problèmes avec votre ordinateur? Ralentissement, virus et pannes fréquentes? J'ai des solutions pour vous! Réparation, installation, optimisation et mise en réseau. Travail garanti à domicile. N'attendez plus, appelez Charles cell.: 514-293-6974.

ORDINATEUR COMPAQ 2001, tout compris, parfait pour travaux, jeux et Internet, 400$, 450-446-9542 après 18h.

PENTIUM 3, 1000 MGHZ, Windows 2000 et plus. Appelez Richard 450-446-8002.

PROBLÈMES ORDINATEUR et logiciel, je peux régler vos problèmes, bas prix, travail garanti. Téléphone: (450) 922-4454.

RÉPARATION D'ORDINATEURS: RÉPARE L'ORDINATEUR POUR 60$ maximum plus pièces si nécessaire. Appelez le soir 450-658-7920

TÉLÉCOPIEUR SHARP neuf, UX-P115, rouleau de rechange, 90$ ferme, 450-446-0584.

416 DIVERS À VENDRE

FOYER ARTIFICIEL imitation pierre des champs mesurant 11 1/2"X59 1/4"X39" haut plus base devant 11"X59 1/4"X2 1/2" haut. Grillage noir, bûches feu crépitant lumineux. Très beau, à voir! 100$ ferme, 450-446-7437.

HAUT-PARLEURS Sony SS 967, 3 voies, 60 watts, 24" de haut, noirs, 50$, 450-464-1241.

JOUETS ET VÊTEMENTS fille 0 à 5 ans. Lit 39 pouces laiton. Lit, métal noir, grandeur queen, avec 2 tables de chevet, 450-467-0495.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, lave-vaisselle, (100$ l'unité), table de cuisine, sofa 3 places et autres articles, 450-446-8012.

LIQUIDATION 3000 VERGES de tissu, cuirette de recouvrement, à 5$/v. conseils d'expert rembourreur inclus, 450-467-8232.

MACHINE À coudre neuve de marque White à vendre 80$. 450-464-0735.

MACHINE À COUDRE, droit et zig-zag, industrielle, surjeteuse industrielle. Classeur 3 sections. Caisse enregistreuse 1 an. Articles couture pour rideaux et plus, bonne condition, bas prix, 450-446-5462.

MACHINES À BOULES, vente, achat. Bonne ou mauvaise condition, demandez Pierre, 450-795-3103.

MATELAS lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1re qualité, à prix incroyablement bas, quantités limitées, faites vite. 450-659-7241

NIKON COOLPIX 995 appareil-photo numérique, adaptateur grand-angle, copieur à diapositives, nombreux accessoires. Éclairage photo et vidéo "laniro": 3 lampes 1000 watts, 3 trépieds, valise de transport. Info: 450-464-4339.

OURSONS DE COLLECTION 12 à 15" en fourrure recyclée, vison, lynx, mouton, etc. prix 90$ et plus. 450-536-0703.

PIÈCES D'AUTOS NEUVES. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au vendredi, ouvert jusqu'à 18h00

PISCINE 21' très bon état, avec tous les accessoires inclus, 475$, 450-446-5069.

PISCINE 21' DIAMÈTRE, 1999, moteur de 1 1/2 an (1 deuxième moteur à 2 vitesses), et accessoires, "deck" en bois traité, blocs talus, 1400$, 450-446-4858.

PISCINE HORS TERRE Vogue, 16X32, moteur, filtre, toile chauffante et tout l'équipement, 700$, 450-536-0599.

PNEUS NEUFS et usagés, jantes, pose et alignement électronique. Prix très compétitifs Sanco, 450-467-8200.

POÊLE à combustion lente directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyaux, cheminée, dépositaire de poêle au gaz, huile. Tél. 450-798-2686, www.poeledm.com

PORTE-BAGAGES de marque "Sport Rack", très grande capacité 21 pi cu, pour auto et camion, parois rigides, anti-chocs, fixations à pose rapide et verrou à clef, seulement 1 an d'usure, sauvez les taxes, 475$ 450-536-0380.

REMORQUE 6X12, 2 essieux, 800$, Remorque 4x8, 1 essieu, 600$. Foyer extérieur, 175$. 450-584-2879.

SALLE À MANGER en cerisier, neuf dans sa boîte, 11 pièces, table double, base, 8 chaises Queen Anne, buffet, vaisselier. Prix 8000$ pour 2900$. 514-835-8820

SCIERIES MOBILES 3495$. LumberMate-2000 & Lumbertite-24, Norwood Industries: fabricant de scieries, débusqueuses, déligneuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN.

SOFA BEIGE CUIR italien, neuf encore en entreposage chez Ethier, raison pas de place, payé 2500$, laisserais à un très bon prix. Télé Toshiba 28", 75$. Francine 450-446-3722.

SOUFFLEUSE 10 HP, 32" L et cabine 350$. Base de remorque, barre de tire, garde-boue, lumières, incluant trois pneus, le tout 50$. tél.: 450-446-0986.

SURJETEUSE JUKI 5 fils, excellente condition, 800$, 450-467-1445.

416 DIVERS À VENDRE

TOITURE: COUVREUR de père en fils. Votre toit de bardeaux d'asphalte coule ou est âgé? Estimation gratuite. Licence R.B.Q. 8293-1155-04, assurance resp. 450-779-2852 ou 450-549-5667.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, lave-vaisselle, bibliothèque, chaise haute antique, livres, stores, bijoux, objets anciens, lampes, plexiglass, hydromasseur, ski fond, 450-446-4991.

501 OFFRE D'EMPLOI

$TRAVAIL$ vends du chocolat et fais-toi un peu d'argent de poche dans ta région. Superviseurs recherchés pour bâtir équipe de vente. 1-877-311-2996

-RECHERCHE PROFESSEUR de guitare pour enseigner à l'École de Musique Tessier, Beloeil, temps partiel, 14$/heure, 450-446-8884.

A BESOIN PAYSAGISTE avec expérience, sous contrat ou à l'heure pour irrigation et paysagement, contactez Yves Dugas, 514-497-5768 (Carignan)

ACADÉMIE G.S.I. Int'l sécurité et investigation. Devenez agent (e) de sécurité spécialisé(e) avec certification pour tous, hommes et femmes. Salaire 12$ à 20$/hre & CV service d'aide à l'emploi financement disponible. Demandez Diane 514-596-2687

AIDE AUX METS cuisinés et boulangerie, temps partiel régulier, 25 à 30h/semaine, disponible 7 jours, Métro St-Jean-Baptiste, demander Bruno, 450-467-5502.

AIDE-DOMESTIQUE urgent besoin de personnel, entretien ménager, travaux lourds, travaux légers, préparation de repas, commissions, 450-446-2108, 1-877-446-2108.

ARCHITECTE OU TECHNICIEN(NE) EN ARCHITECTURE demandé à Sorel-Tracy pour préparation d'esquisses et plans d'exécution sur logiciel Autocad. 3 ans d'expérience. Envoyez C.V par courrier électronique daniel.cournoyer@qc.aira.com

ASSISTANT JARDINIER ASSISTANT GARDENER Wage depending on work experience. Full time, mid-April to mid-Oct. Salaire selon expérience. Temps plein, mi-avril à mi-octobre MOUNT BRUNO COUNTRY CLUB 653-2201, Fax: 653-8693 Appoint./RDV: William Cady or/ou Benoit Déragon

ASSISTANTE ET SECRÉTAIRE dentaire demandées immédiatement, formation disponible. Dépliant gratuit, Info: Hélène Delsaer 450-926-3081

BESOIN URGENT DE MANOEUVRES EN TRAVAUX DE TOITURE DE BARDEAUX D'ASPHALTE. 514-892-8181.

BESOIN URGENT! COIFFEUR(EUSE) Salon avant-gardiste, dynamique, secteur St-Basile (route 116). Près nouveaux développements. Clientèle disponible. Temps plein. Demander Julie au 450-461-6221.

BURGER KING STE-JULIE recherche employé(e)s de tout âge, temps plein ou partiel de jour ou de soir. De plus, animateur(trice) de fêtes d'enfants, disponible soirs de semaine et fins de semaine. Demandez Marcel au 450-649-9021 ou faxez C.V au 450-649-6054.

CHAUFFEUR CLASSE 1 USA/CANADA. Vous voulez devenir VOITURIER-PROPRIÉTAIRE. Nous avons la solution! Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, (819)395-2044 Guy Lamontagne

CHAUFFEUR ROUTE scolaire, 2 heures le matin, 2 heures l'après-midi, véhicule fourni, 150$/semaine, 514-705-7299.

501 OFFRE D'EMPLOI

CHAUFFEUR CLASSE 1, "flat bed", acier, "dry box", "container", bienvenue aux incorporés, 450-652-7510.

CHEF CUISINIER/ÈRE DEMANDÉ(E) Avec expérience pour Bistro français à Chambly Téléphonez au: 450-447-7475 ou télécopiez C.V. au 450-447-4729

CHERCHE APPRENTI -soudeur. Se présenter au 524, boul. Laurier, Soudure St-Hilaire.

CHERCHE TRAVAIL en entretien ménager. Disponible du lundi au vendredi et 1 fin de semaine par mois. Seulement de 8h à 16h. 30 à 35h/semaine. Marylène 450-464-1749 après 13h (répondeur).

COIFFEUR(EUSE) Le Salon la Détente s'agrandit et offre 4 nouvelles locations de chaises de travail. Enfin soyez à votre compte avec une équipe de 13 professionnels. Information 464-3144, 467-8144 demander Cléo.

COIFFEUSE POUR HOMME en location de chaise, 4 jours/semaine, à St-Basile-le-Grand, 450-441-3377.

501 OFFRE D'EMPLOI

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION de St-Bruno Recherche COMMIS À LA COMPTABILITÉ Pré-requis: Word, Excel, Acomba & Paie construction. 3 à 5 ans d'exp. Salaire selon exp. Fax C.V: 441-9464

GARAGE RÉAL PERREAULT RECHERCHE- DÉBOSSEUR PEINTRE-MÉCANICIEN MÉCANIQUE GÉNÉRALE À TEMPS PLEIN SALAIRE À DISCUTER (450) 649-1151 (450) 649-1712

JARDINIER DEMANDÉ POUR PÉRIODE DE MI-AVRIL À NOVEMBRE, 450-655-6267.

JOURNALIER EN aménagement paysager, pagette 514-986-2883.

MAÎTRE-CHIEN toiletteur(euse) d'expérience demandé(e) Coupes spécialisées, références exigées, horaire flexible, temps plein/partiel sur la Rive-Sud. Pagette: 514-960-0088.

501 OFFRE D'EMPLOI

MIKES BELOEIL CUISINIER(ÈRE) avec expérience, déjeuner, dîner, souper, 35 à 40 h/sem., salaire selon expérience. Se présenter avec CV au 516, boul. Laurier à Beloeil, demandez Jean-Paul ou David.

NOUS RECHERCHONS PRÉSENTEMENT DES CAMELOTS JEUNES ET ADULTES, pour distribuer le journal tous les matins dans votre secteur Si vous êtes un(e) lève-tôt, appelez-nous 514-642-7783

OFFRE D'EMPLOI U.S.A. Menuisier - cuisine Nous recherchons une personne qui détient un permis de travail. 450-464-4293.

PERSONNE DEMANDÉE POUR TRAVAIL EN SERVICE DE GARDERIE 2 à 3 JOURS/SEMAINE GROUPE D'ÂGES: 2 À 4 ANS POUR INFORMATIONS: 653-9840

501 OFFRE D'EMPLOI

PRODUITS FORESTIERS, P. Proulx est à la recherche de journaliers pour son usine de fabrication et d'assemblage de palettes de bois, située à Beloeil. Bonne forme physique, disponible 5 jours semaine. Vous présenter au 547, des Forges, Beloeil.

RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE à temps partiel. Faites parvenir votre cv par télécopieur au 450-467-3152.

RÉCEPTIONNISTE- Clinique chiropratique recherche personne dynamique ayant de l'entregent et le sens de l'organisation. Jour et soir. Connaissances de base en informatique. Envoyer c.v. à monchiro915@hotmail.com

RECHERCHE 1 PERSONNE pour la traite de vache la fin de semaine à St-Charles-sur-Richelieu, 450-278-6335.

RECHERCHE MANOEUVRES spécialisés dans briques et blocs, aussi chauffeurs de "lift", contactez Sylvain au 450-464-7622.

RECHERCHE PERSONNE sérieuse pour travail saisonnier (pose de tourbe, nivelage de terrain). Contactez Claude 514-816-3696, Pierre 514-926-3575.

RECHERCHE: RÉCEPTIONNISTE ET LIVREUR de fin de semaine 450-536-1166 31, de Rouville Mont-Saint-Hilaire.

501 OFFRE D'EMPLOI

SECRÉTAIRE COMMIS-COMPTABLE Connaissances Excel, Word, Dynacom, Fortune 1000, base d'impôt, temps partiel, Envoyer c.v. par télécopieur au 450-446-7766 ou par courriel: g.dancause@qc.aira.com Date limite: 30 avril 2004.

SECRÉTAIRE-DENTAIRE avec expérience, connaissance du logiciel Maximus serait un atout. 20 à 25hres/sem 450-649-0340

SURINTENDANT DANS l'aménagement paysager. 15$/h temps plein. Minimum 3 ans d'expérience. Références demandées. 514-838-7555 lundi au vendredi, 9h à 17h.

TECHNICIEN INSTALLATEUR Pour Bain Magique Habile manuellement Expérience plomberie et menuiserie. Travail à l'année. Permis de conduire requis. Laval / Mtl / Rive-Sud Tél: (450)676-2283 Fax: (450)676-0942

TÉLÉVENDEURS personnel demandé pour le bureau de Beloeil pour faire de la vente de publicité par téléphone, temps plein de jour, commissions intéressantes, formation sur place. Appelez au 450-536-2156 poste **256.

502 EMPLOI DEMANDÉ

CHERCHE TRAVAIL de 8 à 15 heures, du lundi au vendredi, ou temps partiel. Très polyvalente et dynamique. 514-304-5662 Marie.

504 OCCASIONS D'AFFAIRES

AVEZ-VOUS LE TEMPS de faire les choses que vous aimez? Non? Alors, quelque chose n'est pas normal. Je peux vous montrer comment gagner de l'argent et avoir du temps libre... Comme vous le voulez, et quand vous le voulez. Car à Nikken, nous pensons que la qualité de votre vie devrait être aussi importante que la façon dont vous gagnez votre vie. Appelez au 450-464-6725.

DISTRIBUTRICE À JUS Oasis, bouteilles d'eau 500 ml, eau gazeuse, en excellente condition, 600$, 450-464-1502.

FRANCHISE: Territoires protégés à partir de 1,790$. Temps plein ou partiel. Revenu immédiat. Livraison à domicile nourriture sèche pour animaux. Annie, 450-462-0056, 1-877-462-0056, www.multimenu.ca

LEADER RECHERCHÉ démarrer votre propre entreprise, marketing à paliers multiples, aucun investissement, revenu intéressant, information 450-464-1877.

603 GARDERIE / GARDIENNE

À MONT-SAINT-HILAIRE près de la gare, les amis 0 à 5 ans de la gardrie aimeraient bien te connaître. Viens bouger, chanter, danser avec nous. Tantine nous donne beaucoup d'amour, de bons repas chauds et beaucoup plus, Josée, 450-467-9889.

BELOEIL, PLACE disponible, enfant de 2 à 5 ans, 17$/jour avec reçu. Repas, 2 collations, Lucie 450-446-1590.

JARDINIÈRE DU Vieux-Beloeil, école prématernelle, avec service de garde intégré. Places disponibles 3 jours et plus pour enfant de 4-5 ans, heures: 7h à 18h, reçu d'impôt, Danielle Gagnon, 450-446-0977.

603 GARDERIE / GARDIENNE

PRÉMATERNELLE Aux Jardins de Nickie. Nouveau, atelier en après-midi, 2 1/2 ans à 5 ans, mardi, vendredi, bricolage, danse créative. Places limitées. Éducatrice diplômée, Otterburn Park, 450-464-9478.

604 GARDIENNE DEMANDÉE

GARDIENNE ANGLOPHONE à domicile, pour garçon de 1 an à compter d'août, temps partiel. English babysitter at home for 1 year old boy, from August, part time, Mont-Saint-Hilaire, 450-464-1448.

RECHERCHE MAMAN OU jeune grand-maman à la maison pour accueillir chez elle un enfant fréquentant la maternelle (école Au-Fil-de-l'Eau). Pour le dîner, après l'école jusqu'à 16h30 et durant les journées pédagogiques. Milieu calme, propre et non fumeur. Dès septembre, 4 jours/semaine. 450-446-4618.

605 DÉMÉNAGEMENT / TRANSPORT

514-217-1209 DÉMÉNAGEMENT DE LA RIVE, résidentiel, commercial. Équipement complet. Service personnalisé. Prix compétitifs. Garanti. ESTIMATION GRATUITE.

AARION DÉMÉNAGEMENT Service courtois et professionnel. Assurances complètes. Membre: Bureau d'Éthique Commerciale 450-679-7869

DEMENAGEMENT KATHIE déménagement prix fixe ou à l'heure B.S. accepté, permis C.T.Q. M315042, assurance. 450-443-8302.

607 PERDU / TROUVÉ

CHAT RETROUVÉ à McMasterville le 12 avril, caramel et blanc, 450-446-9175.

CHATTE PERDUE à Beloeil le 30-03-04, coin Choquette et Cartier, gris et blanc, 6 ans rasée, coupe lion. Récompense: 100$. 450-467-6862.

PERDU SCHNAUZER NAIN, 2 ans, grise, avec médaille, 20 mars, secteur 291 Blain, Mont-Saint-Hilaire, Denise Mathieu, 450-446-8889, récompense ** **.

608 SERVICES OFFERTS

À VOTRE SERVICE DEPUIS 18 ANS. entretien commercial. MÉNAGE RIVE-SUD Tél. 653-6077 Cell.514-998-5589 Ouvert 7 jours.

A1 RÉNOVATEUR peintre, tirage de joints, toit cathédrale, rénovations générales estimation gratuite. Prix printemps. M. Dubois 450-926-2711

A1, RÉNOVATIONS résidentielles, int/ext, peinture, tapisserie, réparations gypse, menuiserie, filage téléphonique, câblage, etc. Travail professionnel, consciencieux, minutieux, N. Chabot cell.: 514-984-5984

AAA GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean. Tél. 514-247-5127 www.willclean.com

AATTENTION! Personne responsable et honnête possédant 17 ans d'expérience, ferait votre entretien ménager, 450-584-2375 ou 450-464-8297.

ALLARD CONSTRUCTION. Entrepreneur général. Tous genres de rénovations: menuiserie, toiture, gypse, céramique, peinture, salle de bains, balcon bois ou béton, deck de piscine, clôture en bois, trottoir. Spécialité finition sous-sol, 25 ans d'expérience, travaux garantis, 450-464-3437, 514-502-4403.

Immeubles Action 2001 — Courtier Immobilier Agréé

Louise Charlebois 653-2650 St-Basile-le-Grand



PARC À L'ARRIÈRE



Armoires en mélamine, planchers en lattes, 3 chambres, 2 salles de bains, très ensoleillée, demandons seulement 135,000$ Faites une offre!

SI VOUS ACHETEZ AVEC MOI, JE PAIE LES PREMIERS 600$ DE VOS FRAIS DE NOTAIRE

10,000 P.C.



Vaste split level, salle familiale avec foyer au rez-de-chaussée, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains. PRIX RÉDUIT

AUBAINE



Armoires en chêne, planchers de lattes, 4 chambres, foyer dans salle familiale, terrain privé, près de l'école. 142,400$

PRÈS DE LA GARE



Plein de soleil, aires ouvertes, armoires mélamine, foyer dans salle familiale.

501 OFFRE D'EMPLOI

COMMIS-VENDEUR(EUSE) 14-20 heures semaine (journées flexibles), domaine de recouvrement de plancher. Expérience un atout. Poste temporaire, tél.: 450-464-7611.

COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES. Centre de formation de l'ASSOCIATION DES PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES DU QUÉBEC Région: St-Lambert 3 mai 2004. Cours de soir. Excellent taux de placement Prix: 700$ taxes incluses et déductibles d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

CUISINIER temps partiel Se présenter à la Brasserie La Poudrière 975, Bernard-Pilon, Beloeil 450-467-0968.

DÉCORATRICE avec expérience Travail temps partiel, Contactez Claudine 450-658-7398

FERME D'ÉLEVAGE AMI CALIN recherche vendeurs(euses) et personne pour entretien général. 450-653-9949

501 OFFRE D'EMPLOI

KITCHEN HELP/ DISHWASHER AIDE CUISINIER/PLONGEUR Wage depending on work experience. Full time + weekend, May to September. Salaire selon expérience. Temps plein + fins de semaine, mai à sept. Mount Bruno Country Club 653-2201, Fax: 653-8693 Appoint./RDV: William Cady or/ou Benoit Déragon

MANOIR SOLEIL CHSLD PRIVÉ, recherche infirmiers/infirmières auxiliaires pour 4/14, de jour et de soir, 12$/heure de base plus prime et avantages. Contactez Sylvie Ouellette, 450-658-4441 ou envoyez c.v. par télécopieur 450-658-6521

MÉCANICIEN AUTOMOBILE Franchise Nationale recherche Mécanicien/apprenti Salaire concurrentiel Contactez le (514) 931-6405 ou postulez en ligne au: www.avenuerhodes.com/autotech

PERSONNEL DEMANDÉ immédiatement, avec ou sans expérience, dans la production d'arbres. Travail extérieur demandant endurance physique. Vous présenter au 2480 Rang Nord de la Rivière, Saint-Jean-Baptiste.

501 OFFRE D'EMPLOI

PERSONNEL DEMANDÉ avec ou sans expérience dans la production de portes et fenêtres. Envoyez C.V. par fax: 450-649-0860 Les Portes André Lemay inc. 901, ch. du Fer-à-Cheval Sainte-Julie

POMPISTES demandés(es) pour le Relais routier Gaz-O-Bar Esso de Saint-Hilaire. Postes à combler, temps partiel et temps plein sur horaire de jour, soir et nuit. Exigences: avoir de l'entregent, être dynamique et responsable. Faire parvenir votre c.v. avant le 30 avril 2004 à l'attention de Yves Caron par courrier: 675, Grande-Allée, sortie 115, Mont-Saint-Hilaire, J3G 4S6, par télécopieur: 450-467-2681, par courriel: gazobar@gazobar.com

POSTE IMMÉDIAT, Barmaid demandée, 25 ans et plus, belle apparence, temps plein ou partiel, travail sur terrasse ou dans un bar, Nathalie ou Denise 450-469-1399

REPRÉSENTANT(E)S 2 ans d'expérience dans la vente, 514-862-0751

501 OFFRE D'EMPLOI

RESTAURANT TRAIT D'UNION recherche plongeurs, aides-cuisiniers et cuisiniers, horaire varié, jour, soir et fin de semaine, salaire selon expérience, 514-592-3622, laissez message.

RESTAURANT GIORGIO ST-BRUNO RECHERCHE cuisinier(ère) temps plein/partiel SOIR & FIN DE SEMAINE Apportez votre C.V au 2238 boul. Laurier à St-Bruno.

SABLEUR DE PLANCHERS DEMANDÉ Avec ou sans expérience. Personne sérieuse et dynamique. Secondaire 4 complété pour carte C.C.Q. Laissez message au: 450-649-0293

608 SERVICES OFFERTS

ART CONSTRUCTION
Entrepreneur général
Rénovation: salle de bains, cuisine, sous-sol, toiture, fenêtres, etc.
Pose de céramique.
Travaux pyrite.
Licence et garanties en rénovation.
Membre RÉNO-MAÎTRE
Licence R.B.Q. 81007627-04
(450) 649-5917
(514) 968-6266

ARTISAN ÉBÉNISTE avec 20 ans d'expérience offre ses services pour la fabrication et la restauration de meubles. Sylvain Tremblay 450-446-7914.

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU: finition sous-sol, rénovation intérieur/extérieur, patios, peinture, travail professionnel. Prix imbattables, estimation gratuite. Licence RBQ 8263-8222-25 François: 446-1466.

CEDRES HAIE cultivés en pot. À partir de 3.99$/pied linéaire. Plantation incluse. La Cédrière du Suroît Inc. 514-212-0951, 450-826-0273.

CLAUDE POIRIER Exc. Inc. Excavations et mini-excavations de tous genres, nivelage de terrains et transport de matériaux, 15 années d'expérience. 450-467-9666. R.B.Q. 8252-8886-13.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles. Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et altérations de tout genre, Myriam 467-2107.

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE: confection et réparations de toutes sortes. Également ligne de vêtements de base et maillots de bain sur mesure. www.jeannepetit.com 450-467-3225.

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

DÉCOR TOUCH-À-TOUT peinture, réparation et entretien de tout genre, pose de stores et pose de papier peint, estimation gratuite. 514-884-2951, 514-651-6196.

ENTREPRENEUR PEINTRE Laurent Bernier, tireur de joints, pose de tapisserie, réparation de gypse, 467-1928, cell.: 238-1275.

ENTRETIEN MÉNAGER impeccable, avec satisfaction garantie, références à l'appui, reçu si désiré. 450-460-2619.

ENTRETIEN MÉNAGER, secteur Otterburn, St-Hilaire. Honnête, discrète, références, reçu disponible. Julie 460-1163.

ENTRETIEN MÉNAGER: Vous cherchez une femme fiable et autonome, aimant la propreté? Disponible du lundi au vendredi. Johanne 450-464-3964 le soir.

EXCAVATION MONT-BRUNO
AVIS
Afin de mieux servir notre clientèle, notre entrepot se situe au:
901-A ch. Fer-à-Cheval
à Ste-Julie.
Nous sommes à votre service pour la pyrite, égout, terrassement et excavation de tous genres.
653-7768

FEMME PEINTRE minutieuse, propre, travail professionnel, ferait travaux de peinture, estimation gratuite. Noella 450-446-9730

HOMME À TOUT FAIRE, entretien général, ramonage, coupe et pose de gazon, fissures, bureau 450-922-7441, cellulaire 514-941-5617.

L'ENTRETIEN MÉNAGER vous hante... Pour une maison étincelante, faites appel à une femme charmante. Excellentes références. Sylvie 450-446-1223.

LAURENT LANTEIGNE CONSTRUCTIONS INC.
Contracteur général
Bardeaux d'asphalte
Charpente et démolition
Agrandissement
"Qualité et propreté"
Résidentiel & commercial
RBQ: 8302-2632-57
cell: 514-894-6149
Tél.:450-447-4777

LE DOC RÉNOVATION résidentielle, cuisine, sdb, sous-sol, patio, céramique et plancher, Stephane, cell. 514-835-5843.

LÉGERS TRAVAUX, rénovations intérieures, extérieures. Menuisier retraité offre ses services, évaluation gratuite, Guy 450-584-3634.

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture d'intérieur /d'extérieur - Réparation de joints - Travail soigné, références. License R.B.Q. 3134-8782-18, 536-0748.

MENUISERIE/ÉBÉNISTERIE peinture, rénovation, travail minutieux. (514) 570-4150

608 SERVICES OFFERTS

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

PEINTRE 13 ans d'expérience, travail rapide & minutieux, service de décoration et de faux fini sur demande. Prix très compétitif. Estimation gratuite. Benoit 514-995-0038.

PEINTURE LÉONARD, ADALBERT ET SYLVAIN BERNIER, cellulaire 514-829-2336. Peinture intérieure et extérieure, résidentielle, commerciale. Tirage de joints. Estimation gratuite.

PEINTURE INTÉRIEURE, travail soigné, estimation gratuite, 514-212-4450.

PLOMBIER RETRAITÉ petits travaux en plomberie et débouchage. 450-922-8014

POUR RÉNOVATION et entretien de tout genre, intérieur et extérieur, menuiserie, peinture. André 450-464-5846, 514-951-1612.

RÉNOVATION STEVEN DERY. Peinture, gypse, joint, renovations tous genres, intérieur/extérieur. Minutie, professionnalisme. Prix compétitifs. 514-592-6738

RÉNOVATION-
Patio de tous genres-
Finition de sous-sol-
Salles de bains-
Pose portes et fenêtres-
Recouvrement aluminium
20 ans d'expérience
Claude Galiant
(514) 953-6512

RÉNOVATION/ RÉPARATION
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR
FINITION DE SOUS-SOL
SALLE DE BAINS
TIRAGE DE JOINTS
PLAFOND SUSPENDU
PLANCHER FLOTTANT
PATIO
JEAN-MARC SEEWALDT
cell.: (514) 942-4282

RÉNOVATIONS
Finition de sous-sol
s-d-b, cuisine, etc...
Plomberie, gypse, céramique, peinture et +
Travail garanti, prix fixe.
Stéphane Briard
Pour réponse immédiate
Télé-avertisseur
514-888-7201
Rés: 450-653-9374
I speak English

RÉNOVATIONS EN TOUT genre, intérieur et extérieur, travail professionnel. M. Prince 450-446-0329

RÉPARATION, RÉNOVATION. Joints, peinture, céramique, finition sous-sol. Estimation gratuite. Jean-Marc Bourgeois. Licence RBQ, 8001-8872-01. Téléphone: 653-9371.

SABLAGE de PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION.
ESTIMATION GRATUITE
ENTREPRISES DUCLOS
(450)653-7407
LICENCE RBQ 2180-5726-44

SABLAGE CHARBONNEAU
426, rue Connaught
Otterburn Park
(514) 707-4221
Plancher de bois franc-
Réparation-
Pose-
Sablage et vernissage
Estimation gratuite.
#R.B.Q. 8273-8469-11.

SABLAGE DE PLANCHERS Planchers Cristalain, finition cristal ou cristal sans odeur. Estimation gratuite, 653-1928, 514-993-3181 (cell), Licence R.B.Q. 2747-3701-28

SABLAGE P.A ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17, 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SCELLANT RIVE-SUD ENR.
traitement pavé-uni
et asphalte, nettoyage et
application de scellant,
prix compétitif
résidentiel et commercial
travail garanti cellulaire:
514-951-6940.

TIRAGE DE JOINTS et peinture. Plâtrier professionnel. Ronald Lebel, 450-464-7176.

608 SERVICES OFFERTS

SPÉCIALISTE
couvre-planchers
CÉRAMIQUE,
TAPIS,
PLANCHERS FLOTTANTS
DANIEL MCGEE,
514-219-1781.

TIREUR DE JOINTS 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Richard 450-464-3638.

TOITURES ERIC CHOUINARD INC. pose de bardeaux d'asphalte, revêtement extérieur, aluminium, vinyle, cannexel, portes et fenêtres. RBQ 8246-352211 Estimation gratuite. 450-447-1447, 514-865-9250

TRAVAUX EN TOUT genre, toiture, planchers de bois franc, revêtement extérieur, etc. Demandez Steve, 450-230-0770.

VOUS DÉSIREZ FAIRE
REPEINDRE
VOTRE MAISON?
Il vous suffit de
communiquer avec nous.
Les Entreprises C.S.B. enr.
Céline et Simon
450-441-6291.

611 COVOITURAGE

COVOITURAGE recherche personne de Beloeil ou McMasterville avec auto travaillant le jour au parc industriel Cavasant de Ste-Julie. Jean-Guy 450-446-1749 après 18h.

613 TENUE DE LIVRES / IMPÔTS

COMPTABILITÉ sur ACCPAC et tenue de livres informatisée, remise DAS, TPS, TVQ. Contacter 450-536-0651.

EXPERT COMPTABLE CGA
Impôts particuliers &
petites entreprises,
tenue livres ou
comptabilité complète.
Cueillette des documents,
rapport informatisé,
prix compétitifs
Danik Salvail cga
450-446-7862.

IMPôT DES PARTICULIERS 25 ans d'expérience, à partir de 20$, demander Maryse au 450-464-3616.

IMPôT ET TENUE de livres informatisée, payes, remises gouv. par comptable, 20 ans d'expérience, 450-464-4340.

IMPôT FÉDÉRAL - provincial, à partir de 20$. Demandez Marie-Paule 450-536-1553.

IMPOTS à votre domicile, informatisés, particuliers, corporations, travailleurs autonomes, immeubles locatifs et plus. Comptabilité, états financiers et plus. Années antérieures disponibles. 30 ans d'expérience. Estimation gratuite. Inter Services 2000. Tél : 514-233-8811, fax : 450-647-5823.

RAPPORT D'IMPôT informatisé, cueillette et livraison des documents si nécessaire, envoi par Internet 450-446-5960.

SERVICE DE COMPTABILITÉ RAPPORT D'IMPÔTS
Rapport TPS, TVQ
etc
PUBLICOM 2000
450-447-2347

TENUE DE LIVRES informatisée, salaire, remises gouvernementales, rapports mensuels, 450-446-5960.

614 COURS / SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

ABC NUMÉROLOGIE 22 nombres,TAROTS, REIKI 1 2 3, MAITRE, MASSAGE MÉTAMORPHIQUE. Jour et soir. Gisèle 450-649-5461

614 COURS / SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

AIDE PÉDAGOGIQUE L'ABC du Savoir offre des cours privés en mathématique, français, anglais, etc. De niveau primaire, secondaire et adultes. Stéphanie bac. multidisciplinaire, mineure en technologie éducative. 450-536-1217.

ANGLAIS cours privés ou semi-privés, à votre résidence ou entreprise. Également disponible, programme d'anglais intensif d'été. Visitez notre site web au: www.linguika.com 450-670-1148.

AUGMENTEZ vos revenus. Onglerie Ginette Pharand offre des cours de pose d'ongles, manucure, pédicure, airbrush, décor sur ongles. Formation dispensée avec tous les produits disponibles sur le marché. Dernières technologies dans le domaine. Rabais de 15% sur cours de pose d'ongles, inscription avant fin avril. 450-468-6368. http//:www.onglerie.ca

COURS D'ANGLAIS
printemps 2004
Axés sur la conversation.
Privés, petits groupes.
Formation en entreprise.
Accrédités par Emploi-Québec
450-448-3205

COURS DE BAR intensif (225$) les samedis et dimanches de 8h30 à 18h30. 10 stations de travail, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, service aux tables etc. Aide au placement gratuite. Institut National Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008, boul. Laurier (116), à 10 minutes de Beloeil.

COURS DE PIANO pour retraités. Les Ateliers Dorémi enr. offrent aux personnes retraitées des cours de piano personnalisés, les après-midi en semaine. Des cours de piano sont également offerts aux enfants, adolescents et adultes. Inscriptions 450-464-2394.

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 450-676-6676.

COURS DE POSE D'ONGLES jour ou soir, plusieurs techniques disponibles, techniciennes diplômées, aussi cours de maquillage, école privée. 450-442-9020 poste 224

COURS DE RÉVISION L'ABC du Savoir commencera ses révisions, en mathématiques en vue de l'examen final de juin, le 19 avril pour 8 semaines, ces cours permettent à l'élève de réviser et retravailler toutes les notions vues en cours d'année, ce en petits groupes, en respectant un ratio de 6 élèves 1 enseignant, réservez tôt, places disponibles en semaine et fin de semaine, Stéphanie bac multidisciplinaire, mineure en technologie éducative, 450-536-1217.

COURS PRIVÉS EN MATHS- préparation aux examens, aide aux devoirs, rattrapage, tous les niveaux, matériel fourni, 12 ans d'expérience, Brigitte 450-446-1891.

DEVENEZ UN AUTEUR À SUCCÈS avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 711-38 av. McArthur, Ottawa,On. K1L 6R2

LE VIEUX TABLEAU
Cours de peinture à l'huile
Enseignement des différentes méthodes d'application de la peinture à l'huile et des mélanges de couleurs.
Information Danielle Gagnon
450-536-1100.

MUSICIEN PROFESSIONNEL, 35 ans d'expérience, etc donne cours de guitare et de piano, à votre domicile. Références et plaisir garanti! 514-740-4159 pagette.

RESSOURCEMENT: L'univers infini de la grande musique à la portée de tous. Venez vivre une expérience musicale totale, loin du stress quotidien dans une ambiance décontractée et amicale, une journée qui passe comme une heure, guidée par un animateur passionné. Samedi 24 avril de 9h30 à 16h30, St-Denis-sur-Richelieu. Réservation: Luce 450-787-3336, coût 40$.

THÉâTRE à partir de 12 ans, possibilité adultes, 29 juin au 20 août, donné par professionnel, 450-446-7720.

614 COURS / SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

YOGA
Session du printemps
6 semaines
du 22 avril au 27 mai,
le jeudi à 19h30 au
Centre Civique,
Mont-Saint-Hilaire
Pour information
Hélène Clavet
450-787-4183.

617 MÉDECINE DOUCE

DÉSENSIBILISATION de traumatismes émotionnels par le mouvement oculaire et technique Bowen, relaxation neuromusculaire qui réactive le processus d'autoguérison du corps. Marthe Gilbert, Mont-Saint-Hilaire, 450-464-3423.

MASSAGE SUÉDOIS de détente, thérapeutique et pour les femmes enceintes. Je me rends à domicile. Jany Proulx, massothérapeute, 450-795-6868.

NOUVEAU
Massothérapie l'Éden
Massage thérapeutique et de détente.
Drainage lymphatique.
Prochainement
Massage aux pierres chaudes.
Du 29 mars au 29 avril
recevez gratuitement un soin des mains à la paraffine lors de votre premier rendez-vous.
Reçu pour assurances.
Service à domicile disponible.
Marc Lozano, membre AMQ,
450-536-2598,
514-605-2598.

PRENEZ SOIN de vous, hypnose, relation d'aide (stress, insomnie, dépendance), massothérapie aux pierres volcaniques. Intervenante sociale et massothérapeute, 450-672-4106.

PSYCHO-KINÉSIOLOGIE, hypnothérapie. Pour retrouver la santé émotionnelle, énergétique et physique. Stress, épuisement, estime de soi, déprime, difficultés affectives, agressions, hyperactivité. Troubles digestifs, maux de tête, obésité, constipation, incontinence, psoriasis, acné, etc. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute, 450-467-5773.

RÉFLEXOLOGIE méthode efficace, soulage maux de dos, tête, stress, allergies... Membre association professionnelle, 450-464-4340.

618 SANTÉ / BEAUTÉ

-FINI LA BALANCE, pensez apparence. Je suis passée d'une taille 9/10 à 5/6 en 2 mois. Herbalife toujours imité, jamais égalé! Rive-Sud. (514)576-8317.

TANNÉ(E) DE SOUFFRIR mal de dos, bras, épaule, nerf sciatique, etc. 1-800-610-1301 de 9h à 20h.

TRAITEMENT DE REIKI. Je vous fais relaxer, j'enlève la douleur et je vous donne de l'énergie. Quoi demander de plus! 25$ ce n'est pas cher. Aussi je fais la numérologie, cela vous aide à connaître votre chemin de vie, vos talents, etc. pour aussi peu que 15$. Vous êtes les bienvenu(e)s! Mme Georgette Gauthier, 450-446-8438, McMasterville.

619 SERVICES FINANCIERS

À BOUT DE SOUFFLE? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite 514-973-9664

ATTENTION besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisie, 5,000$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/7. Commercial et personnel. Éric Bisson et ass. Inc. Syndic de Faillite 819-687-3633 ou 514-395-4679

619 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000 et +. Aucuns frais d'ouverture. Proposition un seul paiement par mois. 8h à 20h, 7jrs/7. Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. PHIL BELL SYNDIC DE FAILLITE. 514-285-0066 7jours/7, 9h/9h

620 AGENCES D'ESCORTES

A TOI qui recherches la détente absolue, massage envoutant avec Mégane, 40 ans, classe assurée. Privé. 450-923-4010.

AGENCE BLEU-NUIT
Succombez aux plus jolies filles en ville.
Elles vous recoivent et se déplacent 24h/24 pour vous satisfaire.
Nouveau: doublez votre plaisir!!!
514-918-8804
Nous engageons.

POUR HOMMES MATURES, respectueux. Au rendez-vous, jolie femme sexy (38 C), 35 ans, féminine. (Massage, sensualité, sexualité). Endroit privé, 450-469-0031

RAVISSANTE et enjouée, 39 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 7h à 22h. 450-618-0055

623 VACANCES / VOYAGES

BARACHOIS, Nouveau-Brunswick, belle plage longeant mer, installation modulaire sous conifères, 5 personnes, 530$/semaine, Gisèle, 450-464-9856.

624 SERVICES DIVERS

A. AVENTURE 2000 ENR. Aventure-toi dans un tourbillon de plaisir., Reçoit 24h, se déplace la nuit. Rive-Sud 514-217-3460

ATTRAYANTE ET SEXY,KATHELEEN, 32 ans, forte poitrine, t'offre un massage jusqu'à l'xxxtase. Privé 450-465-4451

BARBIE, beau bébé 25 ans. Super sexy, cheveux bouclés aux fesses. Corps de déesse, te reçoit en privé pour t'offrir plaisir XXXTRÊME. 450-466-1961

BONJOUR mes lapins, vous cherchez lapines!?. Trois jolies femmes, gros buste te reçoivent, spécialité Thai. 450-445-4364

CHRISTELLY, belle poupée, sexy et audacieuse, alléchante et frissonnante, n'attend que toi. Appelle-moi, call me. 450-678-2552

CINDY, 27 ANS Superbe blonde. Yeux verts, 5p9, 125 lbs. Diplômée en massothérapie, t'offre un vrai massage, suivi de plusieurs gâteries, très chaude et généreuse. Viens... te faire gâter. 450-466-9465

DANS L'UNIVERS SECRÈTE de Zoé, 39 ans, vient découvrir l'expérience d'une femme sensuelle ou dominatrice. À toi de choisir. Ton plaisir est mon désir. Rôles, accessoires. 450-466-6733

MASSAGE CÉLESTE. Massage californien et suédois offerts par jeunes masseuses professionnelles. Ouvert 7/7, 2740, Montée St-Hubert à St-Hubert 450-656-5865

MASSAGE ÉROTIQUE avec la très sensuelle Jannick, 40 ans. Viens réaliser tes fantasmes les plus secrets (accessoires et +) 450-442-4311

MASSAGE ET PLUS avec Monica 50 ans, femme de classe. Belle, douce et surtout très sensuelle. À bientôt! 450-672-6338

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet chaud et froid pour tous genres d'occasions. Réservez tôt pour la saison estivale. Ouvert en tout temps. Réservation: (450) 638-7084 ou le (514) 944-9768.

VOTRE LIGNE a été déconnectée? Reconnectez votre ligne téléphonique avec Tempo. Boîte vocale gratuite. Aucun dépôt ni vérification de crédit. Composez sans frais 1-877-468-3626

701 AMITIÉ / RENCONTRE

"NOS REGARDS" Pour toi seulement. J'attends ton appel. Je me souviens. Beloeil, 514-953-8615 Sylvain.

100% GAY . La ligne gaie la plus libre à Montréal. GRATUITE chaque jour entre 4h et 16h pour les membres payants. Appelez 514-448-4488, composez le code 415

À VENDREDI CHENOY'S BROSSARD souper-rencontre dansant, 18h30, 23$ (après 21h, 10$), 6200 Taschereau. LORRAINE: (450)928-1930.

ASIATIQUES, AFRICAINES, européennes, etc... Rencontrer des gens des 80 nationalités à l'agence A2 (but sérieux) (514)369-4647

DÉJEUNER RENCONTRE, tous les dimanches, 10h, 40 ans et plus, Marina de St-Mathias. Denise, 450-922-1002.

L'ENVOLÉE ENR AGENCE DE RENCONTRE pour un but sérieux, clientèle de choix, stabilité, sécuritaire, confidentialité. Protection du consommateur. 450-923-3774

LE RÉSEAU RENCONTRE QUI FESSES! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames, accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs, procurez-vous un bloc de temps à 25$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1 (code) 976-3999 15$/appel (0,99$/min.), Visa/Mastercard (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur. www.3xxx.com

RENCONTREZ des célibataires sexy. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 514-341-1001, entrez le code 324

SAUNA POUR HOMMES 3481, MONTÉE SAINT-HUBERT sauna sec, vapeur, tourbillon, film XXX, 24/24. 7 jours. 450-462-3481 www.sauna3481.com

702 ASTROLOGIE / CARTOMANCIE / OCCULTISME

12 MINUTES GRATUITES ET DES RÉPONSES PRÉCISES! Que demandez de mieux! 12 MINUTES GRATUITES! ET 8 ANS D'EXPÉRIENCE! ET DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie,de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ère du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79$/min. seulement. 18 ans et plus!

45 ANS D'EXPÉRIENCE cartes, tarot, art divinatoire, lignes des mains, amour, santé, argent, affaire et + Satisfaction assurée, Suzanne. 450-658-6151

AAA... LA MAISON JO-SOLEIL VOYANCE TÉLÉPHONIQUE. VOUS CONSEILLE DES VOYANTES EXPÉRIMENTÉES, astrologue, médium, tarot, numérologie, définition des rêves et encore davantage... Elles ont toutes les qualités nécessaires pour conseiller au mieux dans les méandres de votre vie. Composez le 1-900-451-8883, 24/24-7 jrs, 18 ans +. POSSIBILITÉ DE MINUTES GRATUITES ET INFO SUR LES HEURES DE TRAVAIL VOYANTES 514-724-6904. Mes voyantes: Louise, Terrie, Lison médium, Marie-Jo, Marie-Soleil sont à votre écoute en direct et se feront un plaisir de vous parler et conseiller. Pour consultation privée et toutes autes questions, composez le 514-869-8435, page web www.josoleil.com

AMED Grand médium africain. Résous tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. 514-728-6762 Métro Jarry

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres. 18 ans et plus. 446-7171. Diplômée.

APPEL C'EST SÉRIEUX aide et soutien psychique, astrologue réputée, voyance naturelle, Madame De Gaspé. Info sans frais 1-866-339-2247

MÉDIUM CONSEIL Monsieur Gilbert, Flashs précis et dates en direct. 1-900-630-3265 (2,90$/min) 18+ www.tarots.tv

702 ASTROLOGIE / CARTOMANCIE / OCCULTISME

ASTRO-CLUB, Ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4.89$/min. GRATUIT: 514-768-2000 (Montréal et 450), ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2.59$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com)

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+, 3.99$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

NUMÉROLOGIE À 22 CHIFFRES basée sur le Tarot de Marseille. Cours 10 semaines, places limitées. Huguette M. Boisvert, 450-467-5773.

TAROT, numérologie, kinésiologie, radiesthésie. Orientation personnelle et professionnelle, choix de: associé, placement, carrière, études, achat, vente, soins de santé. Prévisions annuelles et mensuelles: santé, finance, sentiment, carrière. 19 ans d'expérience, Huguette M. Boisvert, Beloeil, 450-467-5773.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau: consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... - Réponse rapide et précise. 4,99$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000

VOYANCE, astrologie, tarot, lignes de la main. Durée 1 heure. Sur rendez-vous, du lundi au vendredi, entre 9h. à midi. (450)782-3365.

703 VENTES DE GARAGE / ENCANS

BELOEIL, 391, LAPIERRE, vendredi, samedi et dimanche, 23-24-25 avril, beau temps, mauvais temps.

FRIGO POUR CHALET 25$. 2 causeuses presque neuves grises et noires, style El-Ran. Vitraux. Très beau mobilier de chambre. 1 coffre-fort antique 5' de haut. Bateau 20' avec remorque, moteur refait. Faut vendre très rapidement. 450-446-8771.

GROSSE VENTE de garage, 3 familles, beaucoup de variété, 74, Deslauriers, rue transversale au Richelieu, près de la 20, les 24 et 25 avril de 9h à 17h.

LIQUIDATION CAUSE mortalité au 270, Radisson #612, Mont-Saint-Hilaire, le samedi 24 avril de 9h à 17h, articles ménagers, mobiliers, vaisselle.

SUPER VENTE DE GARAGE les 24 et 25 avril au 871 Lemoyne (par Yvon-L'Heureux), Beloeil.

VENTE DE GARAGE samedi 17, dimanche 18 avril, antiquités, tableaux, etc. 613, chemin des Patriotes, St-Denis.

VENTE DE GARAGE,
17, 18 avril,
200, Louis-Voghel,
Mont-Saint-Hilaire,
près de la rue Jeannotte
et du Golf, beaucoup
d'antiquités, outils,
rideaux, articles
de décoration, plusieurs
autres articles. Cause
décès et déménagement.

705 ACTIVITÉS SOCIALES / SPECTACLES

FIVE STAR CASTING USA est heureux de vous annoncer qu'il recherche de 2000 à 3000 figurants, hommes, femmes et enfants de tous âges pour les prochaines productions télévisées et cinématographiques qui auront lieu à Montréal et les environs. Pour l'année 2004 et 2005. Supervision de studios et TV connus. Carte de membre obligatoire (frais). POur vous inscrire et soumettre votre candidature, présentez-vous directement au PALAIS DES CONGRÈS, SALLE 513. Le samedi 24 et dimanche 25 avril à partir de 10h jusqu'à 21h. Métro Place d'Armes pour assurer et réserver votre place tél. 514-940-2016 ou 1-866-492-0123

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Cercle de fermières de Belœil

Le Cercle de fermières de Belœil convie les dames de la région à participer à ses activités hebdomadaires qui ont lieu le lundi, de 13 h à 16 h, au local de l'âge d'or, 961, rue Richelieu dans le Vieux-Belœil. À venir: 19 avril, broderie sur «gingham»; 26 avril, de 8 h 30 à 10 h 30 entrée des pièces d'exposition et à 12 h 30 jugement par Ginette Trottier; 3 mai, cartes de souhaits brodées sur papier; 10 mai, dernière conférence sur la santé après 50 ans; 12 mai, assemblée mensuelle. On rappelle aux membres que la période de renouvellement des cartes membres se tiendra en mai et juin.

Messe country

Le groupe musical des Chevaliers de Colomb du conseil de Sainte-Madeleine animera la messe célébrée le samedi 24 avril en l'église de Sainte-Madeleine, à 16 h 30. Renseignements: Jean-Marie Guertin 795-6212.

Brunch dominical

Les Chevaliers de Colomb, conseil de Sainte-Madeleine, convient la population à leur brunch du dimanche. L'événement aura lieu le 25 avril de 9 h à midi. Information: 795-6232.

PAYSAGISTE D'EXPÉRIENCE
— Entretien et aménagement

- Permis de conduire obligatoire
- Autonome et responsable
- Polyvalent
- Salaire selon compétences

S.V.P. faire parvenir votre C.V. Paysages de la Montérégie
159, Clifton, Otterburn Park (Qc) J3H 1W7
Téléphone : (450) 467-7991
456334-27-03

RECHERCHONS
JOURNALIERS

- Temps plein de jour et de soir
- Préparation de produits de viande congelée
- Travail au froid (5°C) / 8,00 $ de l'heure
- Bonne endurance physique

Envoyer vos C.V. au
5450, rue Trudeau, St-Hyacinthe, J2S 7Y8
ou par télécopieur au (450) 771-1417
Courriel : karcouette@specialitesmb.com
472528-17-04-CB

PAVAGES P.BRODEUR (1994) INC *établis dans la région depuis plus de 36 ans*
est à la recherche d'un camionneur avec classe 1 ou 3
Qualités requises
•Bonne forme physique
•Aptitudes à travailler en équipe
•Travail temps plein d'avril à novembre
Faire parvenir votre C.V. par télécopieur (450) 464-1755
ou téléphoner au 467-8441
461579-17-4DV

Mirald
Nous recherchons:
RÉPARTITEUR LOCAL ET US
2 ans d'expérience en répartition
S.V.P. envoyer votre curriculum vitae à :
RESSOURCES HUMAINES
Transport Mirald inc.
1240, rue Volta, Boucherville Qc J4B 7A2
Tél.: (450) 641-4998, poste 236
Courriel: resshum@mirald.com
470647-17-4DC

exigez IGA
Les Marchés Lambert St-Basile-le-Grand
Recherche
COMMIS À LA CHARCUTERIE
Temps partiel - 20 à 25 heures
Disponible en tout temps
(Expérience serait un atout)
Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 avril 2004 au 2400, boul. du Millénaire, St-Basile-le-grand, J3N 1T1
Courriel : igast-basile@videotron.net
Télécopieur : 461-2455
472590-17-04-CB

URGENT BESOIN
URGENT
LES INDUSTRIES PERMO INC.
Se présenter: au 2564, Bernard-Pilon
Saint-Mathieu-de-Beloeil, Québec
Téléphone : (450) 464-5466
Télécopieur : (450) 446-5885
✓ Ouvrier avec expérience dans un atelier de soudure et d'acier
Tâches :
Couper, meuler et placer les pièces d'acier.
Salaire selon expérience
Bonne forme physique, esprit d'équipe
Ponctualité, maturité et débrouillardise
✓ Journalier d'usine
Salaire selon expérience
Bonne forme physique, mature,
Bon esprit d'équipe
Ponctualité
470552-17-4

TELUS le futur est simple.MD
Leader en communications dans la vallée du Richelieu, partenaire de TELUS mobilité et TELUS Québec, Cellulaire+ - Solutions sans fil, offre à sa clientèle (corporatif et consommateur), des solutions d'affaires complètes et un service exceptionnel. Cellulaire+ Solutions sans fil, entreprise en constante évolution, est à la recherche de 5 directeurs de comptes pour ses bureaux de St-Hyacinthe, Beloeil, St-Jean-sur-Richelieu et Granby. Joignez-vous à notre équipe de spécialistes en communication !

■ Directeurs de comptes corporatifs

- Exigences :
  -Expérience en vente
  -Autonomie et attitude de leader
  -Connaissance du territoire, un atout
  -Connaissances informatiques (Microsoft Office)
  -Véhicule requis
- Nous offrons :
  -Un plan de rémunération des plus avantageux dans le marché
  -Un milieu de travail encadré et structuré
  -Avantages sociaux
  -Climat de travail stimulant et valorisant
  -Programme de formation et support technique

472632-17-04Bloc

Envoyez vos C.V. à :
Robert Godin, Directeur des ventes corporatives
Courriel : rgodin@cellulaireplus.com
Télécopieur : 1 888 440-6675

Détaillant autorisé Cellulaire+ SOLUTIONS SANS FIL | c'est eXtra

UN MONDE DE SANTÉ — Les Arpents Verts — Fruits Légumes PLUS
QU'UNE FRUITERIE
Nous sommes à la recherche de
CAISSIER(IÈRE)S
temps plein permanent (30 à 40 h/semaine) pouvant nous aider à effectuer différentes fonctions pour satisfaire notre clientèle.

L'expérience, l'esprit d'équipe, l'enthousiasme, le sens de l'organisation et le souci du travail bien fait sont quelques-unes des qualités recherchées.

Les personnes choisies recevront une formation complète pour l'accomplissement de leurs tâches.

Avantages sociaux :
Assurance groupe après 3 mois d'embauche
10% de rabais en magasin,
information lors de l'embauche
Grille salariale automatique selon le nombre d'heures

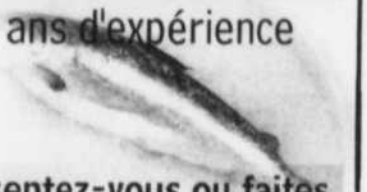
Aimeriez-vous vous joindre à nous ?
Faites parvenir votre c.v. ou venez remplir un formulaire au 245, rue Duvernay, Beloeil, J3G 2M3 ou au 365, boul. Laurier, local 107, Mont-Saint-Hilaire, J3H 6A2
Seuls les candidats sélectionnés seront appelés.
472602-17-4

FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE !

METRO
MARCHÉ CENTRAL C.J.C. LTÉE
2642, ch. de Chambly, Longueuil

recherche un(e):

GÉRANT(E) À LA POISSONNERIE
2 ans d'expérience



Présentez-vous ou faites parvenir votre c.v. par télécopieur au (450) 651-0977

472511-17-04CB

Loblaws
Une carrière en alimentation !

Nous recherchons une personne dynamique avec des aptitudes en gestion et leadership pour notre établissement de Longueuil

GÉRANT(E) FRUITS ET LÉGUMES

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le poste et la succursale à :
Loblaws Ressources humaines,
400, avenue Ste-Croix,
St-Laurent, Québec H4N 3L4
ou par télécopieur au
(514) 383-3004

470554-17-04-CB

BÂTISSEZ VOTRE AVENIR EN SEULEMENT DEUX SEMAINES
FAITES COMME EUX, FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE



35 000$ +++boni-concours, auto de compagnie, congé les week-ends, avantages sociaux, ass. groupe, défi à la mesure de vos ambitions. Aucune connaissance mécanique requise.

URGENT plusieurs postes disponibles

Devenez:
- CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES
- DIRECTEUR (TRICE) FINANCIER(ÈRE)
  (responsable du financement et de la vente des produits complémentaires)
- RÉCEPTIONNISTE

Nous recherchons des candidats avec ou sans expérience de vente.
Formation disponible de JOUR ou de SOIR



Service de suivi et de placement
Plus de 95 % des étudiants ont trouvé un **EMPLOI**.

Centre de Formation Automobile du Québec (établi depuis 1991)
1-888-654-4442 www.cfaq.ca
MONTRÉAL • QUÉBEC • TROIS-RIVIÈRES • DRUMMONDVILLE
SAINT-HYACINTHE • SAINTE-ADÈLE • GATINEAU • RIMOUSKI • BEAUCEVILLE

461453-06-03

ASSEMBLEURS DE PORTES RECHERCHÉS

POSTES TEMPS PLEIN:
- De jour: 7h à 15h30
- Gamme d'avantages sociaux

EXIGENCES
- Habileté à faire du travail manuel
- Précision, minutie
- Travail d'équipe, disponibilité
- Facilité à utiliser des outils tels que: perceuse, scie sauteuse, ciseaux à métal, etc.
- Connaissance de la menuiserie ou du métal en feuilles, un atout
- Très bonne forme physique
- Sérieux, responsable

Si vous recherchez une équipe dynamique et un travail intéressant, vous êtes le candidat que nous recherchons.

Présentez vous entre 8h30 et 10h30 du lundi au jeudi directement chez:
SYSTÈMES NORBEC INC.
Manufacturier de chambres réfrigérées
97, de Vaudreuil, Boucherville

736398-17-04M

ENTREVUES SUR PLACE
Plusieurs postes ouverts (merci de ne pas appeler)

Nous engageons...

Notre entreprise, spécialisée dans la fabrication de cabanons haut de gamme, est en période intensive de recrutement. Nous recherchons plusieurs candidats polyvalents pour combler le poste suivant:

Monteur-assembleur en usine (temps plein)
- Connaissance de base en menuiserie
- Capacité à lire et à comprendre un plan
- Bonnes habiletés manuelles et aptitude au travail physique

Chauffeur-assembleur (temps plein)
- Bon dossier de conduite
- Connaissance des matériaux et des techniques d'assemblage
- Grandes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Horaire flexible

Aide-assembleur sur la route (temps plein)
- Connaissance de base des matériaux
- Habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Horaire flexible

Journaliers (temps plein)
- Capacité à utiliser un ruban à mesurer
- Habiletés manuelles

Venez vous joindre à notre équipe. Nous vous invitons à vous présenter à l'entreprise ou à nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CABANONS FONTAINE INC.
585, boul. Lionel-Boulet,
Varennes, Québec, J3X 1P9

736358-17-4

SM HYDRAULIQUE inc.

SOUDEUR/ASSEMBLEUR

Nous recherchons un soudeur/assembleur pour travailler à notre atelier d'usinage. Expérience comme mécanicien hydraulique et machiniste serait un atout. Salaire selon compétence.

Communiquez avec André Couture ou Bernard Guillemette au :

Téléphone : (450) 795-3375
Télécopieur : (450) 795-6328
Courriel : bguillemette@mpgolf.com

472505-17-4

627935-17-4M

Ferme Florale
Centre de jardin
VOTRE EXPERT EN JARDINAGE

EMPLOIS DISPONIBLES 2004

COMMIS - VENDEUR(SE)
- Pour travailler au centre jardin
- À l'extérieur, secteur engrais
- Facturation
- Connaissance des produits
- Bilinguisme
- Bonne condition physique
- (15 avril à la fin juin)

HOMMES
- Pour exécuter travaux de réception de la marchandise et livraison à l'auto
- Travail saisonnier
- (15 avril à la fin juin, 5 jours semaine)

POUR INFORMATION: JACQUES BISAILLON

BOTANIX
Pour rendez-vous (450) 653-6383 ou télécopier C.V. au (450) 653-8016

Pépinière du Campagnard — OFFRE D'EMPLOI

La Pépinière du Campagnard est à la recherche de gens dynamiques et expérimentés pour combler les postes suivants :

CONSEILLER/CONSEILLÈRE AUX CLIENTS

Connaissances requises :
- Connaissance des végétaux
- Connaissance en phytoprotection
- Connaissance de base en vente

Qualités requises :
- Responsable et autonome
- Avoir le sens de l'initiative
- Bonne forme physique
- Ponctualité

Salaire : entre 8$ et 11$ / h. selon expérience

Travail à temps plein pour la saison estivale

Faites parvenir votre curriculum vitae à :
La Pépinière du Campagnard
569, Grande Allée, Mont-Saint-Hilaire Qc J3G 4S6
Courriel : campagnard@videotron.ca
Télécopieur : (450) 467-1849

472526-17-04Mac

Mirald

CHAUFFEURS CLASSE I
Pour effectuer des voyages aux États-Unis

- 0,33$ du mille + boni si 2300 milles/semaine
- Toutes les cueillettes et les livraisons sont payées
- Équipement récent et attitré
- Transport de lots complets
- Avantages sociaux
- Retour à la maison chaque semaine

Qualifications recherchées:
- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel
- Débrouillard et courtois

Pour nous joindre
Ressources humaines
Transport Mirald inc. **TFI2 SEC**
1240, rue Volta
Boucherville (Québec) J4B 7A2
(450) 641-4998, poste 236
1 800 567-0668
Courriel: resshum@mirald.com

469509-10-01

Besoin d'aide dans votre recherche d'emploi?

Plusieurs services offerts
- *Méthode club*
- *Transition carrière*
- *Services individuels*



CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Vallée du Richelieu

Appelez vite, c'est gratuit!
Pour inscription :
(450) 464-5323
(450) 447-4037

Initiative financée par
Emploi Québec Montérégie

Une équipe de professionnels à l'écoute de vos besoins.

- 545, boul. Laurier, bureau 301, Beloeil
- 1005, boul. Périgny, bureau 204, Chambly
- Site web : www.crevr.qc.ca

463558-27-09

LES PAYSAGES CAMPAGNARD

OFFRE D'EMPLOI

Les Paysages Campagnard sont à la recherche de gens dynamiques et expérimentés pour combler les postes suivants :

CONTREMAÎTRE / CONTREMAÎTRESSE EN AMÉNAGEMENT PAYSAGER :

Connaissances requises :
- gestion de chantier
- gestion de personnel
- techniques de pose de pavé
- construction de muret de soutènement
- techniques de plantations
- prise de niveaux et lecture de plan

Qualités requises :
- responsable et autonome
- avoir le sens de l'initiative
- bonne forme physique
- ponctualité
- permis de conduire en règle

Salaire : entre 13 $ et 17 $ / heure selon expérience
** expérience de travail minimum de 2 ans pour ce poste

Travail à temps plein pour la saison estivale et possibilité de se joindre à notre équipe de déneigement ou de production en serre pour la saison hivernale.

Faites parvenir votre curriculum vitae à :
Les Paysages Campagnard
569 Grande Allée, Mont Saint-Hilaire J3G 4S6
Courriel : campagnard@videotron.ca – télécopieur : (450) 467-1849

472525-17-04Mac

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Les aliments
INFINITI INC.

SITUÉS À SAINT-JEAN-BAPTISTE
LES ALIMENTS INFINITI SONT À LA RECHERCHE DE

JOURNALIERS JOURNALIÈRES

Postes permanents
Temps plein

Envoyez votre C.V.
par télécopieur au :
(450) 446-7135
par courriel au :
infinitifoods@hotmail.com
ou en personne

470726-17-04-CB

McGill

Gault Nature Reserve / Réserve naturelle Gault
Mont-Saint-Hilaire
OFFRE D'EMPLOI / 2e concours

456376-17-4

Poste : Préposé à l'entretien des bâtiments et terrains.
Temps plein : 40 heures / semaine.
Salaire annuel de base : 30 500$

Mandat principal :
- Effectuer l'entretien général des bâtiments et terrains. Maintenir les infrastructures et équipements opérationnels.
- Opérer les véhicules et les équipements motorisés et en assurer l'entretien préventif.
- Réaliser des travaux mineurs de peinture, menuiserie, plomberie et électricité.

Profil recherché :
- Posséder un diplôme d'études secondaires et une expérience minimum de 1 an en entretien général de bâtiment.
- Autonome, polyvalent et posséder une bonne capacité d'analyse.
- Démontrer un bon potentiel pour l'entretien d'équipement mécanique.
- Pouvoir s'exprimer en anglais de façon fonctionnelle.
- Posséder un permis de conduire.

Les candidats qui ont répondu au 1er concours d'offre d'emploi n'ont pas à soumettre une nouvelle candidature.

Seul les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. L'Université McGill souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Faites parvenir votre C.V. au plus tard le 23 avril 2004 à :
Marc-André Langlois, Régisseur
Réserve naturelle Gault
422, chemin des Moulins, Mont-Saint-Hilaire, Qc, J3G 4S6
marc-andre.langlois@mcgill.ca

Venez vous joindre à l'équipe du Restaurant Giorgio St-Bruno

Assistant(e)-gérant(e) recherché(e)

Avec expérience pour Soir & fins de semaine

Apportez votre C.V. au 2238, boul. Laurier à Saint-Bruno

628528-17-4at

RISTORANTE GIORGIO

Nous recherchons

CHARPENTIER MENUISIER

pour travailler avec une équipe dynamique dans le domaine de la rénovation résidentielle & commerciale

Rive-Sud & Montréal

(450) 584-2133
(514) 444-6837

461552-conte

PERSONNE DEMANDÉE

pour **TRAVAIL SUR FERME**

Nourrir animaux et entretien

30 à 35 heures par semaine

Appeler Alain
(514) 918-1097

472530-17-04-CB

VPJ VERGERS PAUL JODOIN INC.

Fresh juice Tradition Jus frais

ASSISTANT(E) TECHNICIEN(NE) LABORATOIRE

Relevant du technologue alimentaire, le candidat recherché au contrôle de qualité à une formation en laboratoire préférablement en alimentaire et doit être autonome, responsable, honnête et flexible pour:

Effectuer des analyses microbiologiques, physico-chimiques et organoleptiques sur les matières premières et les produits finis.

Enregistrer et interpréter les résultats d'analyses.

Expérience dans un environnement Haccp ou en sécurité alimentaire serait un atout.

Travail permanent à temps partiel 25 heures/semaine
Salaire à discuter
Début du travail: 24 mai 2004

Faire parvenir votre c.v. à l'attention de
Odette St-Jacques
Vergers Paul Jodoin inc.
3333, rang du Cordon,
St-Jean-Baptiste (Québec) J0L 2B0
courriel: o.stjacques@vpj.ca ou télécopieur (450) 467-7634

470706-19-04

Consultants
F. Drapeau inc.
St-Mathieu-de-Beloeil

URGENT BESOIN
d'une personne mature
pour combler le poste de

MÉCANICIEN EN HYDRAULIQUE (engin de chantier)

Poste de jour (40 h/sem.)
Salaire à discuter

Nous recherchons une personne dynamique pouvant s'adapter facilement à différentes tâches. Possibilités d'avancement, assurance santé, possibilité de temps supplémentaire.

Notre entreprise est spécialisée dans la réparation de grues. (Grue à tour, grue mobile, camion-grue)

POSTE À COMBLER IMMÉDIATEMENT

S.V.P. Veuillez contacter
M. Daniel Drapeau au (450) 467-2642
Sans frais (514) 861-6510

469734-27-03

Mail Montenach

RECHERCHONS MANNEQUINS

Filles et garçons âgé(e)s entre 12 et 22 ans et femmes et hommes âgé(e)s de 23 ans et plus pour défilés de mode

INSCRIPTIONS et kiosque d'information
EMA au **Mail Montenach**
(près de l'Info-Centre)
le samedi 24 avril de 12 h à 17 h
IMPORTANT :
APPORTEZ UNE PHOTO

Une réalisation de l'agence de mannequins **EMA** et du **Mail Montenach**

Information : (450) 464-1756

473705-17-04-CB

LES INDUSTRIES BONNEVILLE

RECHERCHENT:

Vendeurs
Menuisiers
Apprentis menuisiers
avec ou sans cartes

Pour travail en usine dans le domaine des maisons pré-usinées (travail hors construction)

Se présenter au : 601, boul. de l'Industrie, Beloeil
du lundi au jeudi entre 8 h et 15 h

470721-17-4

RECHERCHE

CUISINIER(ÈRE)

DEMANDÉ(ÉE)

25 H À 45 H /SEMAINE - AVEC EXPÉRIENCE
DISPONIBLE EN TOUT TEMPS - SALAIRE À DISCUTER

SERVEUR (EUSE)

AVEC EXPÉRIENCE
DISPONIBLE EN TOUT TEMPS -18 ANS ET PLUS

SE PRÉSENTER AU
60, BOUL. LAURIER,
BELOEIL, 446-1516
ET DEMANDER MANON OU ROBERT

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE

CHSLD de la MRC de CHAMPLAIN

Axé sur les services à la clientèle, le **CHSLD de la MRC de Champlain** a mis de l'avant et a inscrit dans sa philosophie de gestion des valeurs telles que le respect de la dignité humaine et de la personne, l'équité et la responsabilité, l'excellence et l'amélioration continue de la qualité des services.

CHEFS D'ACTIVITÉS

CENTRE CHAMPLAIN ■ Poste de nuit 6/15
HÔPITAL SAINT-LAMBERT ■ Poste de jour 1 fin de semaine/2
CENTRE HENRIETTE CÉRÉ ■ Remplacements à long terme de nuit 5/15
SUR LES TROIS SITES ■ Remplacements ponctuels de soir, de nuit et de fin de semaine

À l'un ou l'autre de ces postes cadres, vous organiserez, coordonnerez et contrôlerez les activités relatives à la dispensation des soins et des services dans les unités de soins en privilégiant le concept « de qualité et de milieu de vie » caractérisé par un environnement physique personnalisé, des relations humaines harmonieuses et des relations avec les proches-aidants.

Exigences : • Membre de l'OIIQ • Diplôme de 1er cycle en sciences infirmières (ou en voie d'obtention) • Au moins 2 ans d'expérience en géronto-gériatrie

INFIRMIER(ÈRE)S

HÔPITAL SAINT-LAMBERT
■ Poste de nuit 5/15
■ Poste de jour 2/15

INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES

Hôpital Saint-Lambert
■ Poste de nuit 4/15
■ Équipe volante (jour/nuit) 4/15

SUR LES TROIS SITES
■ Remplacements sur les listes de rappel pour des besoins immédiats et pour les remplacements des vacances estivales

Exigence pour les postes d'infirmier(ère)s et d'infirmier(ère)s auxiliaires : • Membre de l'OIIQ ou de l'OIIAQ (ou en voie de le devenir)

LISTE DE RAPPEL

SUR LES TROIS SITES ■ Remplacements sur les listes de rappel pour des besoins immédiats et pour les remplacements des vacances estivales

PRÉPOSÉ(E)S AUX TRAVAUX LOURDS ET LÉGERS

Exigences : • DES • DEP en entretien général d'immeubles, un atout

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Exigences : • DES et cours de préposé(e) aux bénéficiaires avec PDSB

CUISINIER(ÈRE)S ET AIDES-CUISINIER(ÈRE)S

Exigence : • Diplôme en cuisine d'établissement

AIDES EN ALIMENTATION

Exigences : • DES • Diplôme d'aide général en établissement de santé, un atout

Si vous désirez travailler au sein d'équipes multidisciplinaires et relever de nouveaux défis en vous joignant à une organisation en développement reconnue pour son leadership et son excellence, faites parvenir votre curriculum vitæ en mentionnant le titre du poste visé ainsi que le site souhaité, avant le **30 avril 2004,** à la : **Direction des ressources humaines, CHSLD de la MRC de Champlain, 831, rue Notre-Dame, Saint-Lambert (Québec) J4R 1S1. Télécopieur : 450-672-6302. Courriel : suzanne.huot@rrsss16.gouv.qc.ca**

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront avisées. Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

1412041TREINTHR

EMPLOYÉS D'USINE RECHERCHÉS

POSTES TEMPS PLEIN:
- De jour : 7h am à 15h30 pm
- Gamme d'avantages sociaux

PRÉ-REQUIS:
- Très bonne forme physique,
- Sérieux, responsable

Si vous recherchez une équipe dynamique et un travail intéressant, vous êtes le candidat que nous recherchons.

Présentez-vous entre 8h30 am et 10h 30am du lundi au jeudi directement chez:

SYSTÈMES NORBEC INC.
Manufacturier de chambres réfrigérées
97 de Vaudreuil, Boucherville

ENTREVUES SUR PLACE

Plusieurs postes ouverts (merci de ne pas appeler)

736397-17-4MM

GUILBAULT ET ASSOCIÉS
Conseil, Recherche et Stratégie marketing

Notre firme, spécialisée en études de marché, est à la recherche de personnes dynamiques pour combler des postes d'

INTERVIEWERS EN SONDAGE TÉLÉPHONIQUE

- **Bonne présentation au téléphone**
- **Bilingue**
- **Formation sur place**
- **Horaire flexible : jour ou soir**
- **Aucun produit à vendre**
- **Salaire compétitif**

Faire parvenir votre curriculum vitae aux

Ressources humaines
1479, rue Roberval
Saint-Bruno QC J3V 3P8

ou par télécopieur : (450) 441-4252
Courriel: guilbault@guilbault-mktg.com

628980-10-4

Monsieur Cabanon inc.

recherche

EMPLOYÉS

Plusieurs postes à combler

Salaire selon compétence

Se présenter au 1501, de l'Industrie Beloeil, 446-1215

472595-17-04-CB

Les Meubles St-Damase Inc.

Manufacturier Hôtelier
haut de gamme
recherche des:
•MONTEURS-ASSEMBLEURS
•PEINTRE
Ces 2 postes sont avec expérience pour faire carrière dans le domaine du meuble.
Salaire compétitif et stabilité pour des personnes sérieuses et qualifiées.
Faites parvenir votre C.V. ou présentez-vous à l'adresse suivante:

Les Meubles St-Damase Inc.
246, rue Principale
St-Damase (Québec) J0H 1J0
Tél.: (450) 797-3702
Téléc.: (450) 797-3455
Courriel: marrod@st-damase.com

473455-28-3

Ressourcement jeunes

Le mouvement catholique La Rencontre invite les jeunes à participer à son événement Ressourcement jeunes. Placée sous le thème «Comment vivre sa foi comme jeune aujourd'hui?», la rencontre sera animée par Christian Beaulieu et aura lieu le dimanche 25 avril, de 9 h à 16 h, au pavillon Gérard-Côté (5225, rue Gérard-Côté à Sainte-Rosalie). C'est gratuit et le repas du midi est inclus. Information et réservation: David Labossière (450) 223-0783 ou 460-7830.

Formation collégiale

Le Cégep de Granby - Haute-Yamaska invite les intéressés à une soirée d'information portant sur la gestion intégrée en qualité, environnement, hygiène industrielle et sécurité du travail, un programme unique au Québec qu'il offrira à compter du 31 mai. La rencontre aura lieu le mardi 20 avril, à 9 h, au local A-241. Information: www.cegepgranby.qc.ca.

Marche de l'eSPoir

La Société canadienne de la sclérose en plaques, section Montérégie, invite les citoyens à participer à la marche de l'eSPoir. L'événement se tiendra beau temps mauvais temps au Récré-O-Parc de Ville Sainte-Catherine le samedi 25 avril. On vient marcher 5 ou 10 km et participer à la petite fête qui suivra. Information: 466-5209.

Soirée de danse

La population est invitée à venir danser le samedi 1er mai, à 20 h. Organisé au profit de l'Association aphasie Rive-Sud, l'événement se tiendra à la salle de réception du Buffet l'Entregent (569, Lionel-Boulet à Varennes). L'animation musicale sera assurée par l'orchestre Carte Blanche. Prix de présence et café et dessert servis en fin de soirée. Les billets sont en vente, au coût de 12 $, en composant le 464-6864 ou le 446-0922.

Fête des Mères

À l'occasion de la fête des Mères, les Chevaliers de Colomb de Sainte-Madeleine organisent un méchoui. Animation musicale. Les billets sont actuellement en vente, au coût de 20 $. Renseignements et réservations: 795-6232.

Soirée casino au profit de l'AQEA-Montérégie

L'Association québécoise des enfants dysphasiques - Montérégie (AQEA-Montérégie) organise une soirée casino le samedi 29 mai, à 19 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Charles-Borromée à Longueuil. Les billets sont au coût de 20 $. De nombreux prix de présence seront attribués au cours de la soirée. Les profits de cette soirée serviront à mettre sur pied des activités spécialisées pour les enfants dysphasiques. Renseignements et réservations: (450) 619-7027 ou 1 800 900-7027.

Leadership et communication

Les personnes qui souhaitent s'exprimer en public avec plus d'aisance et développer leurs habiletés de communication et de leadership dans une ambiance amicale sont invitées à se joindre au Club Toastmaster Lemoyne. Les rencontres se tiennent le lundi, de 19 h à 21 h, au 33, Argyle à Saint-Lambert. Renseignements: Suzanne Brais (450) 619-0273 ou http://toastmasterslemoyne.visie.com.

Club de l'âge d'or d'Otterburn Park

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park poursuit ses activités les mardis, de 13 h à 16 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil. On vient jaser et s'amuser en jouant au palet, cartes, baseball poches ou pétanque-atout. Par ailleurs, on annonce que l'assemblée générale du Club se tiendra le mardi 4 mai, à 13 h, au même endroit. Renseignements: Noëlle Plourde 795-3797.

Souper de fin de saison

Le souper de fin de saison du Club de l'âge d'or de Saint-Antoine-sur-Richelieu aura lieu le vendredi 14 mai, à 17 h 30. Au menu: poulet, dessert et café. On apporte son vin. Le repas sera suivi d'une danse. On réserve ses billets avant le 8 mai, au coût de 12 $ pour les membres, 14 $ pour les non-membres et de 5 $ pour la soirée seulement, en composant le 787-2735, le 787-2625 ou le 787-2281.

Vente-débarras

L'Association aphasie Rive-Sud organise une super vente-débarras le samedi 8 mai, dès 8 h, au centre communautaire Nathalie-Croteau (2210, rue André à Brossard). L'événement aura lieu beau temps mauvais temps. Information: (450) 641-3403 ou (450) 446-0922.

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Urgent Besoin
INTER-BOUCHERVILLE INC.
Concessionnaire de camions INTERNATIONAL en pleine expansion sur la rive sud de Montréal
Recherche
CONTREMAÎTRE de soir, avec expérience
C.V. à l'attention d'Albert
Téléphone: (450) 655-5050
Télécopieur: (450) 655-5649

AVIS PUBLICS

VILLE DE BELOEIL
Services juridiques - Greffe

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT 1502-00-2004 CONCERNANT LA DIVISION DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ EN HUIT DISTRICTS ÉLECTORAUX

À TOUS LES ÉLECTEURS DE LA MUNICIPALITÉ DE BELOEIL;

AVIS est donné par la soussignée, greffière, qu'à sa séance du 13 avril 2004, le conseil municipal a adopté par résolution le projet de règlement intitulé Règlement concernant la division du territoire de la municipalité en huit districts électoraux.

Ledit projet de règlement divise le territoire de la municipalité de Beloeil en huit districts électoraux; chaque district est représenté par un conseiller municipal. Les districts électoraux sont délimités de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électeurs dans chacun d'eux et quant à leur homogénéité socio-économique.

Les districts électoraux sont délimités de la façon montrée au plan joint au présent avis. Le nombre d'électeurs dans chacun des districts est le suivant :

District électoral numéro 1 :	1 766 électeurs
District électoral numéro 2 :	1 810 électeurs
District électoral numéro 3 :	1 817 électeurs
District électoral numéro 4 :	2 074 électeurs
District électoral numéro 5 :	1 647 électeurs
District électoral numéro 6 :	1 649 électeurs
District électoral numéro 7 :	1 932 électeurs
District électoral numéro 8 :	1 910 électeurs

Le projet de règlement est disponible à des fins de consultation, au bureau de la soussignée, à la mairie située au 777, rue Laurier, de 8h30 à midi et de 13h à 16h du lundi au vendredi.

Tout électeur peut, dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition au projet de règlement. Cette opposition doit être adressée comme suit :

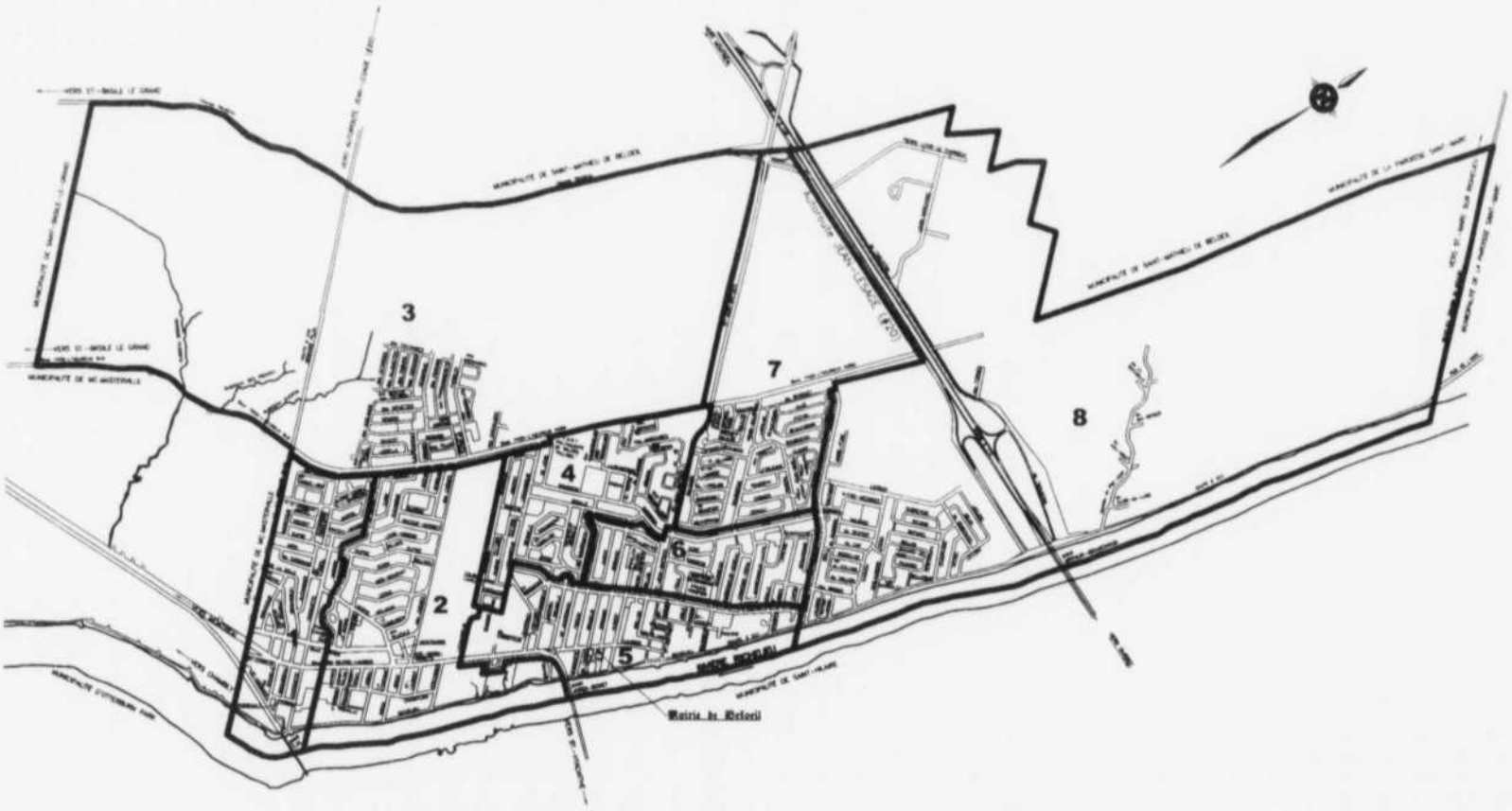
Madame Sylvie Piérard, greffière
Ville de Beloeil
777, rue Laurier
Beloeil (Québec)
J3G 4S9

Le conseil tiendra une assemblée publique sur le projet de règlement aux fins d'entendre les personnes présentes, si le nombre d'oppositions reçues dans le délai fixé est de 100 électeurs ou plus.

Donné à Beloeil, ce 17 avril 2004.

La directrice des services juridiques et greffière,
SYLVIE PIÉRARD, avocate.

Subdivision des Districts Électoraux



777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

470722-17avril

Des cocos dans la Forêt enchantée

L'Oeil Régional
LISA MARIE NOËL

C'est le soleil et le beau temps de lundi qui ont fait sourire les gnomes de la Forêt enchantée à Muséobus d'Otterburn Park et aussi la présence de nombreux enfants. En tout, 135 personnes ont participé aux festivités entourant Pâques.

Dans les sentiers, sous les troncs d'arbre, dans le creux d'une feuille, les oeufs multicolores attendaient les enfants pour la chasse aux cocos de Pâques. Cette chasse a occupé les plus jeunes une bonne partie de l'après-midi alors que les plus grands pouvaient subir des épreuves dans la piste d'hébertisme. D'autres ont même participé au rallye des animaux.

Bien sûr, chaque réussite méritait une récompense chocolatée. Dégustation de tire sur la neige, ferme des animaux et tirage de chocolat ont occupé les familles tout au long de la journée.

Annie Desbiens de Muséobus affirme que les commentaires n'ont été que positifs. Les visiteurs ont apprécié les activités diversifiées et très bien organisées. Elle était bien heureuse de compter sur le beau temps pour cette journée spéciale d'activités.

Tous les becs ont été bien sucrés!



(Photos: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Les gourmandes chèvres de Pâques ne pouvaient attendre. Pourtant, la distributrice ne donne pas de chocolat...



La chasse aux cocos a attiré bien des familles. Des centaines d'œufs étaient éparpillés aux quatre coins de la Forêt enchantée.



Sur la piste d'hébertisme, les jeunes relevaient des défis afin de découvrir un mot secret. La récompense, un chocolat!

AVIS PUBLICS

ENCAN
SAMEDI 24 AVRIL À 11 H
522, Marie-Victorin à Verchères
Par l'autoroute 30, sortie 147 ou par la route 132

MANDAT DE LIQUIDER LES ACTIFS DU DOSSIER NAVIGATION OCEANIQUE ÉLECT. PAUL INC.

GROS INVENTAIRE NEUF ET USAGÉ ET PIÈCES DE RÉPARATION

GPS Furuno SF37 Icom M710 avec tuner AT 130; lot d'accessoires Raymarine, écran radar; lot d'antennes 5206-8', 5216-3', 5240-3', 396-1-5', radio, pièce auto Pilote Wagner; lampe de projecteur industriel; lot de papier thermique Navtec 90 mm, 110 mm; Furuno RGRC, gyrophare SR120; écran radar fils et câbles; pièces neuves et usagées pour entretien; sondes, ordinateurs; écran copieurs; système téléphone Méridien 6 appareils; radios; système d'alarme; photocopieur Konica 3290; lot de pièces électroniques Pacal Decca Furuno; Raytheon, Lowrance Eagle, Selenia, JRC, Internay, Motorolo, CAL HumminBird, Marconi, Mathers, Sailor, Magellan, Auto Helm, Novico, etc.; lot de WrenThru Deck, etc. Ceci est une liste très partielle.

Vente en bloc ou en petits lots et article par article.

Visite le 23 avril de 11 h à 15 h.
Prise de possession: 26 et 27 avril de 9 h à 18 h.
Conditions de l'encan:
Dépôt de 50 $ en argent applicable ou remboursable
Frais d'acheteur: 10 %
Argent comptant ou Interac Visa

ENCAN CUSSON, encanteur
522-C, Marie-Victorin
Verchères J0L 2R0
(450) 583-6591

472512-17-4

Régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la régie Intermunicipale de l'Eau de la Vallée du Richelieu, que :

lors de sa séance extraordinaire du 8 avril 2004, le Conseil a adopté le règlement 16-04, intitulé : «Règlement modifiant le règlement numéro 13-03 décrétant des travaux de construction pour l'augmentation de la capacité de production à la Centrale».

Ce règlement modifie le règlement numéro 13-03 en augmentant de neuf millions quatre cent soixante-cinq mille dollars (9 465 000 $) à dix-neuf millions trois cent mille dollars (19 300 000 $) le montant de la dépense autorisée et en augmentant de sept millions six cent quinze mille dollars (7 615 000 $) à dix-sept millions quatre cent cinquante mille dollars (17 450 000 $) le montant maximum que la Régie est autorisée à emprunter aux fins du règlement.

Tout contribuable des municipalités, sur le territoire auquel la Régie a juridiction, peut s'opposer à l'approbation du règlement par le Ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir en transmettant à ce dernier, par écrit, son opposition, dans les trente (30) jours de la publication des présentes.

Donné à Beloeil, ce quatorzième (14e) jour du mois d'avril deux mille quatre (2004).

Claude Giroux
secrétaire-trésorier

470724-17avril

Ville de Mont Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - RÈGLEMENTS D'URBANISME
VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la Ville de Mont-Saint-Hilaire statuera sur la demande de dérogation mineure aux règlements d'urbanisme, présentée par les propriétaires ci-après indiqués, lors de sa séance ordinaire qui se tiendra le 3 mai 2004, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville, au 100 rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire, à 20h.

Demande # 2004-03 : présentée par Axcan Pharma inc. concernant l'immeuble portant le numéro 597, du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier, à Mont-Saint-Hilaire. Celle-ci a pour but de permettre l'installation d'une enseigne sur le toit du bâtiment alors que le règlement de zonage numéro 845, article 3.2.13.2.b), mentionne qu'il est défendu d'installer des enseignes sur un toit.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande de dérogation mineure lors de l'assemblée du 3 mai 2004.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce 14e jour d'avril 2004.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER

470720-17-04avril

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

AVIS DE RADIATION

Le 24 mars 2004, le comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages, ordonnait la radiation temporaire du certificat de **M. Robert Slimani**, ayant eu une place d'affaires à Montréal, quant aux disciplines relevant de la juridiction de la *Chambre* à compter du 17 novembre 2003 (pour une période d'un an à être purgée de façon concurrente à la radiation déjà imposée dans le dossier 2003-09-03 (C)), pour les motifs suivants :

- 2 chefs pour défaut d'exécuter le mandat confié par l'assuré ;
- 4 chefs pour défaut de rendre compte du mandat confié par l'assuré ;
- 15 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente ;
- 1 chef pour défaut de fournir à l'assureur les renseignements d'usage concernant l'assuré ;
- 1 chef pour avoir transmis à l'assureur des informations erronées ;
- 2 chefs pour défaut d'agir en conseiller consciencieux.

Véronique Smith
Le secrétaire du comité de discipline
Chambre de l'assurance de dommages

470562-17-4

La Chambre de l'assurance de dommages a pour mission d'assurer la protection du public en matière d'assurance de dommages et d'expertise en règlement de sinistres.

Pour ce faire, elle :

- ***maintient la discipline chez les représentants en assurance de dommages;***
- ***encadre de façon préventive la pratique professionnelle des personnes et des organisations oeuvrant dans ces domaines;***
- ***veille à la formation continue des représentants en assurance de dommages.***

ENCAN PUBLIC

Suite à la fermture de Guy Aqua Sport, (marina) nous avons été mandaté pour vendre par encan public l'équipement et matériel suivant:

SAMEDI, LE 24 AVRIL 2004
À 10H30 A.M.
au: 372 Richelieu (rte 223),
St-Basile-le-Grand

situé au bord de l'eau entre McMasterville et Carignan

ARTICLES DIVERS

Chaloupe aluminium Starcraft 14 pi. neuve 2002 - moteur Johnson 6 HP - chaloupe Bassboat Péliquan neuf - tracteur diesel Boolens avec pelle et gratte - compresseur Ingersol 5F 2002 - bateau 19 pi. Peterborough avec moteur Mercruiser 165HP refait à neuf avec remorque 4 roues - presse 20 000 lb - réservoir (test tank) hydraulique - heat shrink gun - lot de pièces Johnson neuves pour réparation de moteur Johnson et Evenrude coûtant 30 000 $ - bloc de moteur Johnson complet 175 forces 1996 aussi environ 20 000 $ de pièces pour réparer les moteurs Mercury - un pied de moteur Sterndrive V6 GN2 neuf - génératrice Onan 4500 watts. Et plus de 200 lots.

VÉHICULES

Pick up GMC 1988, 1 T, 4 x 4, king cab, boîte de 8 pi, 86 000 km, original - camions provenant d'Hydro Québec - GMC 1993, Cheyenne, Suburban 4 x 4, 5 pass. + cargo - Dodge Ram Van 250, 1996 - 3 Dodge Caravan 1993 - 3 Dodge Caravan 1994 - 1 Dodge Caravan 1991 - 1 Dodge Ram Van 1989 - à noter que les véhicules seront vendus entre 12h30 et 1 heure.

Condition : argent comptant.

Julien Laurier
votre encanteur
(514) 990-2054

950834-17-04

APPEL D'OFFRES

Projet : **Construction d'un nouveau Centre de la petite enfance La Petite Loutre à Otterburn Park, Québec.**

Dossier: **2003-37**

Propriétaire : **CPE La Petite Loutre inc.**
385, Copping
Otterburn Park, Québec
J3H 2H4

Architecte : **Goyette architecte**
2035 Ave. Ste-Anne
Saint-Hyacinthe, (Québec)
J2S 5G7
Téléphone: (450) 261-9887
Télécopieur: (450) 778-9261

Le propriétaire, mentionné ci-haut, demande des soumissions pour la construction d'un nouveau Centre de la petite enfance à Otterburn Park, Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus **à partir du lundi 19 avril 2004 à 13h00** au bureau de l'architecte situé au 2035 Ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, contre un dépôt de **quatre-vingt-cinq dollars ($85.00), taxes incluses, en argent ou sous forme de chèque, mandat postal ou bancaire,** non remboursable, au nom de **Le Groupe Pierre Goyette inc.**.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées à **Mme Danielle Leblanc,** directrice, seront reçues au bureau de l'architecte, au 2035 Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe, Québec, jusqu'à **10h30 heures, heure en vigueur localement, le lundi 10 mai 2004** pour être ouvertes publiquement au même endroit.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un chèque visé représentant au moins 10% du montant de la soumission à l'ordre du propriétaire, soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière détenant un permis de l'inspecteur général des institutions financières lui permettant d'exercer dans la province de Québec l'assurance de garantie et établi à 10% du prix de la soumission, le tout valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services fait à l'ordre **du propriétaire.** Ces garanties devront être sous forme de cautionnement délivré par une institution financière détenant un permis de l'inspecteur général des institutions financières lui permettant d'exercer dans la province de Québec. Le montant de chacune des garanties correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat. Le chèque est considéré confié à la garde du propriétaire et il ne peut l'encaisser ou en user de quelque façon à moins que la garantie ne devienne exécutoire.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur établissement d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment ou faisant parti de l'accord interprovinciaux.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions. Les entrepreneurs doivent informer les sous-traitants des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le Propriétaire ne s'engagent à accepter ni la soumission la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

470728-17avril

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

470729-17avril

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ QUE :

les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique conformément à la Loi, au siège social de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, sis au 630 rue Richelieu, à Beloeil, LE JEUDI DIXIÈME JOUR DE JUIN DEUX MILLE QUATRE, À DIX HEURES, pour défaut de paiement de taxes municipales et scolaires et autres redevances dues sur ces immeubles, à moins que les taxes et les frais encourus ne soient payés avant le moment fixé pour la vente.

DONNÉ À BELOEIL, CE QUINZIÈME JOUR D'AVRIL DE L'AN DEUX MILLE QUATRE.

Bernard Roy
Secrétaire-trésorier

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Les lots énumérés sont au Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Charles.

SYNDIC RAYMOND CHABOT
1050, rue Casavant ouest, bureau 2001
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8B9

Lots	:	244-6, 247-2
Taxes municipales	:	768,57 $
Taxes scolaires	:	85,70 $
Total	:	854,27 $

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU

Les lots énumérés sont au Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis.

LAFOND, Ephrem
133, rue Cartier
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0

Lots	:	P-57, 58
Taxes municipales	:	3 672,55 $
Taxes scolaires	:	793,77 $
Total	:	4 466,32 $

Descriptions cadastrales :

Un emplacement sis en la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu, composé comme suit, savoir :

a) Une PARTIE du LOT numéro CINQUANTE-SEPT (P-57) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, circonscription foncière de Saint-Hyacinthe; MESURANT quarante pieds (40') de largeur par une profondeur de quarante-huit mètres et huit dixièmes (48,8 m); BORNÉE en front vers le SUD-OUEST par la rue Cartier, en profondeur vers le NORD-EST par une partie du lot 50 au même cadastre, d'un côté vers de SUD-EST par le lot 58 au même cadastre et d'autre côté vers le NORD-OUEST par une autre partie du même lot.

b) Du lot numéro CINQUANTE-HUIT (Lot 58) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, circonscription foncière de Saint-Hyacinthe.

Avec bâtisses y dessus érigées, portant le numéro civique 133 de la rue Cartier, à Saint-Denis-sur-Richelieu, Province de Québec (J0H 1K0).

PÉPIN, Claude
SAVOIE, Dominique
689, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0

Lot	:	P-226
Taxes municipales	:	1 711,51 $
Taxes scolaires	:	1 198,35 $
Total	:	2 909,86 $

Description cadastrale :

Un emplacement sis en la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu, connu et désigné comme étant une PARTIE du lot numéro DEUX CENT VINGT-SIX (P-226) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, circonscription foncière de Saint-Hyacinthe, BORNÉ en front vers le SUD-EST par le chemin des Patriotes, à l'arrière vers le NORD-OUEST par la rivière Richelieu, d'un côté vers le SUD-OUEST par le lot 226-4 au même cadastre et d'autre côté vers le NORD-EST par une autre partie du même lot appartenant à Monsieur Jean-Pierre Lafrance; MESURANT vingt-deux mètres et soixante-trois centièmes (22,63 m) en front au SUD-EST, trente mètres et quatorze centièmes (30,14 m) au SUD-OUEST, successivement huit mètres et quatorze centième (8,14 m) et dix-huit mètres et quatre-vingt-quatorze centièmes (18,94 m) à l'arrière au NORD-OUEST et vingt-sept mètres et quarante-six centièmes (27,46 m) au NORD-EST.

Avec bâtisses portant le numéro civique 689 du chemin des Patriotes, à Saint-Denis-sur-Richelieu, Province de Québec (J0H 1K0).

RICHARD, Serge
269, rue Du Lion
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec) J0H 1K0

Lots	:	P-125, P-123
Taxes municipales	:	1 397,78 $
Taxes scolaires	:	145,46 $
Total	:	1 543,24 $

Descriptions cadastrales :

Un emplacement sis en la municipalité de Saint-Denis-sur-Richelieu, composé comme suit, savoir :

a D'une PARTIE du lot numéro CENT VINGT-CINQ (P-125) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, circonscription foncière de Saint-Hyacinthe; MESURANT trente-neuf pieds et quatre-vingt trois centièmes (39.83') de largeur par une profondeur de cinquante-trois pieds et quatre dixièmes (53.4'); BORNÉE en front au SUD-EST par la rue Du Lion, en profondeur au NORD-OUEST par la partie du lot 123 au même cadastre et ci-après décrite, d'un côté au NORD-EST et d'autre côté au SUD-OUEST par d'autres parties dudit lot 125. Le point EST des lignes SUD-EST et NORD-EST est sis à une distance ce quinze mètres et deux dixièmes (15,2 m) de l'intersection des rues Du Lion et Yamaska, distance mesurée le long de l'emprise NORD-OUEST de ladite rue Du Lion.

b) D'une PARTIE du lot numéro CENT VINGT-TROIS (P-123) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Denis, circonscription foncière de Saint-Hyacinthe; MESURANT environ vingt-cinq pieds et soixante-sept centièmes (25.67') de profondeur dans sa ligne SUD-OUEST et NORD-EST par quarante pieds et quarante-huit centièmes (40.48') de largeur dans ses lignes NORD-OUEST et SUD-EST; BORNÉE vers le SUD-EST par la partie du lot 125 susdécrite, au SUD-OUEST par une partie du lot 124 au même cadastre, au NORD-OUEST par une autre partie dudit lot 123 et au NORD-EST par une autre partie du même lot.

Avec bâtisses portant le numéro civique 269 de la rue Du Lion, à Saint-Denis-sur-Richelieu, Province de Québec (J0H 1K0).

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Les lots énumérés sont au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Jean-Baptiste.

CASAVANT, Lucie
5730, rang des Soixante
Saint-Jean-Baptiste (Québec) J0L 2B0

Lot	:	P-423
Taxes municipales	:	595,39 $
Taxes scolaires	:	401,39 $
Total	:	996,78 $

Description cadastrale :

Une PARTIE du lot 423 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean Baptiste BORNÉE vers l'EST par le rang des Soixante, dans une première ligne, vers le SUD-OUEST et vers le SUD-EST par une partie du lot 423, dans une deuxième ligne, vers le SUD-OUEST par une partie du lot 422, vers le NORD-OUEST et vers le NORD-EST par une autre partie du lot 423.

MESURANT 35,47 mètres vers l'EST, 36,58 mètres, dans une première ligne, vers le SUD-OUEST, 44,57 mètres vers le SUD-EST, 53,64 mètres, dans une deuxième ligne, SUD-OUEST, 75,13 mètres vers le NORD-OUEST, 74,40 mètres vers le NORD-EST.

Contenant en superficie 5 000 mètres carrés.

Le tout avec la maison y érigée portant le numéro 5730 rang des Soixante, St-Jean-Baptiste, circonstances et dépendances.

D'SOUZA, Érin Romona
1, Northview Place
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 3K8

Lots	:	P-238, P-260
Taxes municipales	:	2 062,09 $
Taxes scolaires	:	279,85 $
Total	:	2 341,94 $

Descriptions cadastrales :

a) Une PARTIE du lot 238 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste BORNÉE vers une première ligne NORD-OUEST par les lots 238-81 et 238-82, vers une première ligne NORD-EST et une deuxième ligne NORD-OUEST par le lot 238-74, vers une deuxième ligne NORD-EST par une partie du lot 260, vers le SUD par une partie du lot 238, vers le SUD-OUEST par une partie du lot 238, vers le SUD-OUEST par une partie du lot 231.

Mesurant 33,36 mètres dans sa première ligne NORD-OUEST, 20,12 mètres dans sa première ligne NORD-EST, 143,17 mètres dans sa deuxième ligne NORD-OUEST, 321,85 mètres dans sa deuxième ligne NORD-EST, 231,67 mètres dans sa ligne SUD, 223,21 mètres dans la ligne SUD-OUEST.

Contenant en superficie 47 049,7 mètres carrés.

b Une PARTIE du lot 260 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste BORNÉE vers le NORD-OUEST par le lot 260-82, vers le NORD-EST par le lot 261, vers le SUD-EST par une partie du lot 260, vers le SUD-OUEST par une partie du lot 238.

Mesurant 182,26 mètres dans sa ligne NORD-OUEST, 255,79 mètres dans sa ligne NORD-EST, 180,50 mètres dans sa ligne SUD-EST, 251,79 mètres dans sa ligne SUD-OUEST.

Contenant en superficie 46 024,8 mètres carrés.

Le tout sans bâtisse.

RENAUD, Johanne
2955, rue Meunier
Saint-Jean-Baptiste (Québec) J0L 2B0

Lot	:	271-46
Taxes municipales	:	3 229,61 $
Taxes scolaires	:	325,34 $
Total	:	3 554,95 $

GUILBAULT, Sylvain
3150, rang des Trente
Saint-Jean-Baptiste (Québec) J0L 2B0

Lot	:	243-1
Taxes municipales	:	1 830,87 $
Taxes scolaires	:	784,10 $
Total	:	2 614,97 $

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

Les lots énumérés sont au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Marc.

BEAUDOIN, Marc
335, rue de l'Anse
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lots	:	10-52, 10-53, 10-71
Taxes municipales	:	1 123,43 $

BÉLANGER, Jacques et Richard
169, rue Verchères
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lot	:	47-20
Taxes municipales	:	776,74 $
Taxes scolaires	:	378,25 $
Total	:	1 154,99 $

COLLET, René
490, Place Lacasse
St-Gilles (Québec) G0S 2P0

Lots	:	P-73, P-74
Taxes municipales	:	2 923,18 $
Taxes scolaires	:	509,74 $
Total	:	3 432,92 $

Un immeuble avec les bâtisses dessus érigés portant les numéros civiques 840 et 850, rue Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, Province de Québec, J0L 2E0, connu et désigné comme étant composé comme suit :

a) Une PARTIE du lot numéro SOIXANTE-QUATORZE (P-74) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Marc, circonscription foncière de Verchères; mesurant deux cent quatre-vingt-huit pieds et sept dixièmes (288.7') dans la ligne OUEST, quatre-vingt-quatorze pieds et six dixièmes (94.6') dans la ligne NORD, quarante-cinq pieds (45') dans sa ligne SUD-OUEST et trois cent vingt pieds (320') dans la ligne EST, contenant en superficie seize mille cinq cent soixante pieds carrés (16 560 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins. BORNÉE comme suit : vers l'OUEST par la Route 223 (P-74), vers le NORD par la propriété de Mathieu Houle ou représentants, connue sous les lots 74-1 et 75-1, vers l'EST par le ruisseau Richer et par la Rivière Richelieu et vers le SUD-OUEST par partie du lot 73 (ci-après décrite).

b) Une PARTIE du lot numéro SOIXANTE-QUATORZE (P-74) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Marc, circonscription foncière de Verchères; de forme irrégulière, mesurant cent soixante-quinze pieds (175') dans la ligne SUD-OUEST, contenant en superficie vingt-sept mille pieds carrés (27 000 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins. BORNÉE comme suit : vers le NORD-EST et vers l'EST par la Rivière Richelieu, vers le SUD-OUEST par une partie du lot 73 appartenant à Julien Hébert ou représentants et par une autre partie du lot 73 (ci-après décrite au paragraphe d) et vers l'OUEST par le ruisseau Richer.

c) Une PARTIE du lot numéro SOIXANTE-TREIZE (P-73) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Marc, circonscription foncière de Verchères; mesurant cent deux pieds et sept dixièmes (102.7') dans la ligne OUEST, quarante-cinq pieds (45') dans la ligne NORD-EST, soixante-quatorze et sept dixièmes (74.7') dans la ligne EST et trente-quatre pieds (34') dans la ligne SUD. Contenant en superficie trois mille quatre-vingt-dix pieds carrés (3 090 p.c.) mesure anglaise et plus ou moins. BORNÉE comme suit : vers l'OUEST par la route 223, vers le NORD-EST par partie du lot 74 (décrite au paragraphe a ci-dessus), vers l'EST par la ruisseau Richer et au SUD par partie du lot 73 appartenant à Julien Hébert ou représentants.

d) Une PARTIE du lot numéro SOIXANTE-TREIZE (P-73) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Marc, circonscription foncière de Verchères; de forme triangulaire, mesurant vingt-six pieds et sept dixièmes (26.7') dans la ligne OUEST, quarante-neuf pieds (49') dans la ligne NORD-EST, trente-neuf pieds (39') dans la ligne SUD. Contentant en superficie cinq cent vingt pieds carrés (520 p.c.), mesure anglaise et plus ou moins. Bornée comme suit : vers le NORD-EST par la partie du lot 74 (ci-haut décrite au paragraphe b), vers le SUD par partie du lot 73 appartenant à Julien Hébert ou représentants et vers l'OUEST par le ruisseau Richer.

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble et notamment sujet à une servitude créée en faveur de Southern Canada Power aux termes d'un acte publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Verchères sous le numéro 49500.

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

470730-17avril

COUILLARD, Pierre
CUSSON, Linda
789, rue Richelieu
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lots : 141, P-39

Taxes municipales : 1 514,13 $

Description cadastrale :

Un emplacement situé en la municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu, connu et désigné comme suit :

a) Le lot numéro TRENTE-NEUF (39) au cadastre de la paroisse de Saint-Marc, bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Verchères.

SAUF ET À DISTRAIRE dudit lot 39 :

Une partie de terrain, de figure irrégulière, située sur le côté EST de la Route numéro 47, étant une PARTIE dudit lot numéro TRENTE-NEUF (P-39), dudit cadastre, indiquée par les lettres "A-B-I-J-A" sur un plan préparé par J. Ducharme Noël, arpenteur-géomètre, le sept (7) avril mil neuf cent soixante-sept (1967), sous le numéro 182-C-102 de ses minutes. Mesurant trente-quatre pieds (34') dans la ligne NORD-EST "A-B"; cinq cent quatre-vingt-douze pieds (592'), dans la ligne NORD-OUEST "B-I"; vingt pieds (20') dans la ligne SUD-OUEST "I-J" ; contenant en superficie dix-sept mille trois cent soixante-six pieds carrés (17 366 p.c.) mesures anglaises, soit quatre cent soixante-douze millièmes d'arpent carré (0.472 arp.c.) et bornée vers le NORD-EST par une partie du lot originaire numéro 40; vers le SUD-OUEST par une partie du lot originaire numéro 38; vers le NORD-OUEST par un chemin public, route numéro 47; vers le SUD-EST par la rivière Richelieu.

Une partie de terrain, de figure irrégulière, située sur le côté OUEST du même chemin, dans la même municipalité, étant une partie du lot originaire numéro trente-neuf (P-39), du même cadastre, indiquée par les lettres "C-D-E-F-G-H-C" sur le plan mentionné plus haut; mesurant vingt et un pieds et sept dixièmes (21.7') dans la ligne NORD-EST "C-D"; cent trente-huit pieds et sept dixièmes (138.7'), dans la ligne NORD-OUEST "E-F" (cette dimension étant mesurée parallèlement à une courbe au centre de 2°30'); cent cinq pieds (105') dans la ligne SUD-OUEST "G-H"; cinq cent quatre-vingt-treize pieds et deux dixièmes (593.2'), dans la ligne SUD-EST "H-C"; contenant en superficie, treize mille huit cent onze pieds carrés (13 811 p.c.) mesures anglaises, soit trois cent soixante-quinze millièmes d'arpent carré (0.375 arp. c) et bornée vers le NORD-EST par une partie du lot originaire numéro 40; vers le NORD-OUEST par une autre partie du lot originaire 39, vers le SUD-OUEST par une partie du lot originaire 38; vers le SUD-EST par un chemin public, route numéro 47. La ligne NORD-OUEST "D-E-F-G" de cette partie de terrain est située à trente-trois pieds (33') au NORD de la ligne centrale du chemin projeté.

La superficie totale de ces deux parties de terrain est de trente et un mille cent soixante-dix-sept pieds carrés (31 177 p.c.), mesures anglaises, soit huit cent quarante-sept millièmes d'arpent carré (0.847 arp.c.).

Avec la maison y érigée portant le numéro 471 , Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, province de Québec, J0L 2E0, circonstances et dépendances.

b) Le LOT numéro CENT QUARANTE ET UN (141) au cadastre de la paroisse de Saint-Marc, bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Verchères.

COUILLARD, Pierre
789, rue Richelieu
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lots : 69-1, 69-2

Taxes municipales : 516,80 $

DUHAMEL, Normand
BOUDREAULT, Lorraine
683, rue de l'Anse
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lot : 9-22

Taxes municipales : 2 165,60 $
Taxes scolaires : 399,45 $

Total : 2 565,05 $

LAVALLÉE, Jean-Marc
71, rue Archambault
Saint-Marc-sur-Richelieu (Québec) J0L 2E0

Lot : 91-40

Taxes municipales : 768,80 $
Taxes scolaires : 559,23 $

Total : 1 328,03 $

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Les lots énumérés sont au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil.

LANDRY, Pierre
1032, chemin du Ruisseau Sud
Saint-Mathieu-de-Beloeil (Québec) J3G 2C9

Lots : 288-34, 288-66, 288-67, 288-68

Taxes municipales : 1 884,50 $
Taxes scolaires : 871,97 $

Total : 2 756,47 $

DÉFINE INVESTISSEMENTS INC.
2235, rue de l'Aéroport
Saint-Mathieu-de-Beloeil (Québec) J3G 4S5

Lot : 245-47

Taxes municipales : 6 326,31 $
Taxes scolaires : 597,91 $

Total : 6 924,22 $

DÉFINE INVESTISSEMENTS INC.
2235, rue de l'Aéroport
Saint-Mathieu-de-Beloeil (Québec) J3G 4S5

Lot : 245-48

Taxes municipales : 1 833,24 $
Taxes scolaires : 82,17 $

Total : 1 915,41 $

Ville de Mont Saint-Hilaire

AVIS À LA POPULATION

COLLECTE DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEUREUX (RDD)

La Ville de Mont-Saint-Hilaire, en collaboration avec les municipalités de Beloeil, McMasterville, Otterburn Park, Saint-Basile-le-Grand et Saint-Jean-Baptiste, offrira encore cette année le service de cueillette de «RDD». Il sera possible pour les citoyens de ces villes d'aller à l'une ou l'autre des cueillettes tenues par celles-ci. La présentation du permis de conduire ou le compte de taxes 2004 sont obligatoires. Ce service n'est pas offert aux industries et commerces.

Mont-Saint-Hilaire:	Le samedi 24 avril 2004, de 8 h à 15 h Stationnement du garage municipal 901, boul. Laurier
McMasterville:	Le samedi 22 mai 2004, de 8 h à 12 h Stationnement de l'École Internationale située sur le boulevard Constable, face à la Mairie (255, boulevard Constable)
Saint-Jean-Baptiste:	Le samedi 12 juin 2004, de 8 h à 12 h Garage municipal 3105, rue Léveillée
Saint-Basile-le-Grand:	Le samedi 10 juillet 2004, de 8 h à 15 h Garage municipal 200, rue Bella Vista
Otterburn Park:	Le samedi 4 septembre 2004, de 8 h à 15 h Garage municipal 120, rue Bellevue
Beloeil:	Le samedi 25 septembre 2004, de 8 h à 15 h Stationnement situé à l'arrière de la patinoire intérieure André Saint-Laurent, 799, rue Lajeunesse

Voici l'occasion idéale pour vous défaire de tous ces produits dangereux tels que : solvants, peintures, pesticides, herbicides, huiles, piles, etc. qui pourront être apportés, dans la mesure du possible dans leur contenant d'origine, pour en faciliter l'identification. Également, les pneus d'autos ou de camionnettes sont acceptés sans les jantes.

777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

VILLE DE
Beloeil
Services juridiques - Greffe

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ, POUR LES INFORMER DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT POUR LE RÈGLEMENT 1503-00-2004

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ, AVIS vous est donné que le conseil municipal de la Ville de Beloeil a adopté à la séance du 13 avril 2004 le règlement suivant :

• **RÈGLEMENT 1503-00-2004** décrétant des travaux d'aqueduc, d'égout domestique, d'égout pluvial, de fondation et d'éclairage de rue sur une partie du lot 168 située dans la zone industrielle ainsi qu'un emprunt de 250 000$ à cette fin.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que le règlement mentionné plus haut fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs nom, adresse et qualité, appuyée de leur signature, dans un registre ouvert à cette fin. Ces personnes devront en outre, avant d'inscrire les mentions requises dans le registre, établir leur identité en présentant leur carte d'assurance-maladie, leur permis de conduire ou permis probatoire délivré sur support plastique ou leur passeport canadien.

Le registre sera accessible le **27 avril 2004**, sans interruption, de 9 h 00 à 19 h 00, à la mairie de Beloeil située au 777, rue Laurier à Beloeil.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu, est de **500**. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure sera annoncé dans la salle du conseil de la mairie de Beloeil, le **27 avril 2004** à 19 heures.

Est une personne habile à voter toute personne qui, le 13 avril 2004, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des trois conditions suivantes :

1. être une personne physique domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec;

2. être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale;*

3. être, depuis au moins 12 mois, occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale.*

Une personne physique doit également, le 13 avril 2004, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'un propriétaire unique d'un immeuble ou de l'occupant unique d'un établissement d'entreprise, l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant et demandant l'inscription sur la liste référendaire.

Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un établissement d'entreprise occupé par des cooccupants, seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, et qui n'a pas déjà droit d'être inscrit prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, est habile à agir aux fins de la présente procédure.

La personne morale qui est habile à voter exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. Cette personne doit le 13 avril 2004 et au moment de voter, être majeure et de citoyenneté canadienne et n'être ni en curatelle, ni déclarée coupable d'une infraction constituant une manoeuvre électorale frauduleuse.

Le règlement est disponible pour consultation au service du greffe, pendant les heures d'ouverture de la mairie située au 777, rue Laurier à Beloeil.

DONNÉ à Beloeil, ce 17 avril 2004.

La greffière,
SYLVIE PIÉRARD, avocate.

470723-17avril

777, rue Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (450) 467-2835

L'OEIL IMMOBILIER

Club de l'âge d'or de McMasterville

Le Club de l'Âge d'Or de McMasterville, affilié à la FADOQ, Mouvement des aînés du Québec, région Richelieu-Yamaska, présente le calendrier des activités. Les bureaux sont ouverts tous les mardis et jeudis de 13 h à 16 h. La Vie-active a lieu les mardis et jeudis matin, de 9 h 30 à 11 h, et les autres activités se tiennent du lundi au jeudi de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 22 h. Lundi après-midi et soir: jeux de palets; mardi, cartes en après-midi et baseball-poche en soirée; mercredi après-midi, pratique de danse; jeudi après-midi: activités libres et en soirée, cours de danse avec Colette et Yvon Dion, avancés de 18 h 30 à 20 h et débutants, de 20 h à 21 h. À noter que l'assemblée générale annuelle du Club se tiendra le lundi 26 avril, à 19 h 30, au 300, rue Caron. L'information sur les différents voyages et sorties à venir est disponible au local du Club. Les 12 et 13 mai, voyage au Casino de Charlevoix. Le 26 juin, en route vers Gananocque pour une visite guidée de Upper Canada Village, une croisière dans les Mille-Îles ainsi qu'une sortie au Casino. Du 7 au 12 juillet, tournée en Gaspésie. Du 13 au 16 août, voyage au Nouveau-Brunswick pour participer au Festival acadien de Caraquet. Du 8 au 11 septembre, on prend la route des vins sur le chemin menant vers les chutes Niagara. Le Noël en automne du Club se fera les 29, 30 et 31 octobre, à Saint-Adolphe-d'Howard. Pour tous renseignements supplémentaires et/ou réservations: Gerry Ouellette 464-7393 ou 446-1370.


• À flanc de montagne • Planchers de latte
• 15 pièces • Terrain 34,758 p.c.
• Nombreux extras **Prix: 385,000$**

RE/MAX SIGNATURE INC. Courtier immobilier agréé
(450) 467-2043
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié

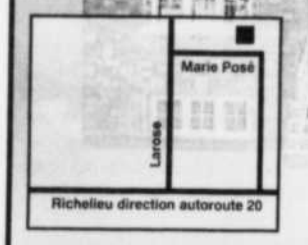
ESTIMATION GRATUITE
POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL
829397-17-04eh


RE/MAX EXTRA INC. Courtier immobilier agréé
472624-17-04eh
LINDA HÉLIE
Agent immobilier agréé
464-1000
Courriel : linda.helie@videotron.ca
Mes clients me réfèrent leurs amis!
VISITE LIBRE

328 - **Dim 18 avril de 14h à 16h au 3546 Vincent, St-Jean-Baptiste.** 3 CAC, foyer, 7,000 p.c...
NOUVEAU

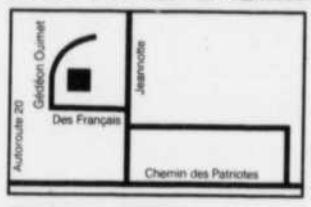
329 - Beloeil, 4 CAC, thermopompe, piscine, 2 comb. lente, s-s fini. 143,500$

CONSTRUCTIONS COREL INC.
BUNGALOW ET COTTAGE,
Nouveau projet résidentiel à Beloeil rue Larose
R.B.Q. # 8102-1925.46



461271-7-2
POUR INFORMATION 464-8519

Nouveau
Mont-Saint-Hilaire
CONSTRUCTIONS COREL INC.
Les Jardins du golf

Pour information:
464-6662
à partir de
199 200 $
(maison, terrain 6 400 p.c., infras 100 %, garage et taxes)
Terrains : 65' à 71' (façade)
6 400 p.c. à 12 799 p.c.
Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT


*Modèle non illustré.
473782-20-03

Nouveau : projet de 24 condos
Le Faubourg Saint-Basile
sur la rue Savaria (coin Robert)

472035-31-01
PHASE I :
~~8 unités~~
2 (délai 30 jours)
PHASE II :
~~8 unités~~
4 pour mai 2004
PHASE III :
6 pour juillet 2004
Condos :
- 2 chambres à coucher
- superficie de 1250 pieds carrés
- Entrée directe et plafonds de 9 pieds au rez-de-chaussée
- Insonorisation supérieure

Pour information :
514. 962.3658
450.441.7565

829424-17-04eh

RE/MAX Signature
Louise Lévesque
agent immobilier AGRÉÉ
922-7777

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Qui aura le privilège de vivre dans ce château des temps moderne?
Cour privée, aucun voisin arrière, moins de 300,000$ du coût de construction.
De 630,000$ RÉDUIT à 499,000$
Libre pour le 1er mai.

Les Amis de la Vallée-du-Richelieu

Le club de l'âge d'or Les Amis de la Vallée-du-Richelieu, affilié à la FADOQ mouvement des aînés du Québec, rappelle que les activités régulières se poursuivent: lundi à 13 h, billard à l'Impact; mercredi à 9 h 30, vie-active, et en après-midi, baseball-poches, pétanque-à-tout, fléchettes, cartes, etc. Le samedi 24 avril, il y aura une soirée de danse animée par Gaston Bienvenue. L'assemblée générale annuelle se tiendra le mercredi 28 avril, à 14 h, précédée, à midi, d'un repas au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Le samedi 22 mai, le souper «Talons bas» sera l'événement de l'année alors que chacun apportera un plat à partager. Le 14 juin, messe grégorienne à Saint-Benoît-du-Lac et visite des gorges de Coaticook sont prévues. Le voyage dans l'Ouest canadien d'une durée de 12 jours s'effectuera à compter du 11 juillet. L'information sur les différents voyages est transmise par Roch Langlois au 467-2018. Renseignements: Fernand Perreault au 467-2020.

Soirée de danse

Tous les membres et amis du Club de l'âge d'or Dynamique de Belœil sont invités à venir danser le samedi 1er mai, à 20 h, à la Sodanse (221, rue Brébeuf à Belœil). L'animation musicale sera assurée par Bryan Horner. Cours de danse et pratique à compter de 19 h 30. Un buffet sera servi en fin de soirée. Information: Normand Palardy 795-3859 ou Serge Boisselle 467-4794.

Club de l'amitié de l'âge d'or de Belœil

Le Club de l'amitié et de l'âge d'or de Belœil (situé au 961, Richelieu dans le Vieux-Belœil) poursuit ses activités. Voyages à venir: un souper suivi d'une danse, animée par René, sont prévus le samedi 24 avril, à compter de 18 h; le dernier bingo de l'année sera ponctué de prix spéciaux et aura lieu le jeudi 6 mai, à 13 h; l'assemblée générale se tiendra le jeudi 13 mai à 13 h et sera précédée d'un dîner style buffet, servi à 11 h 30 (5 $ membres, 8 $ non-membres). On peut se procurer des billets les jeudis, entre 9 h et 15 h, au local du Club. L'horaire des activités régulières est le suivant: lundi à 13 h, quilles à la salle Cartier; mardi à 13 h, palet, billard, dards; jeudi, à 13 h, cartes, billard, bridge. Information et réservation: Marthe 536-0777 ou Lise 446-0746.

Assemblée générale annuelle du CABVR

Les membres dûment inscrits du Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle. L'événement aura lieu le jeudi 6 mai, à 19 h, à la salle Manson du Centre d'action bénévole (288A, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire). Au cours de cette assemblée, on procédera à l'élection de quatre nouveaux membres au sein du conseil d'administration pour un mandat de trois ans. Renseignements: Diane Lagacé 467-9373.

Avis de convocation

Tous les organismes et toutes les personnes qui sont devenues membres de TVR-9 (Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu inc.) avant le 28 mars 2004 sont convoqués à l'assemblée générale annuelle. L'assemblée se tiendra le mercredi 28 avril, à 19 h 30, à la salle Paul-Émile-Borduas du Centre civique du Mont-Saint-Hilaire.

Conférence à la bibliothèque de Belœil

Les parents, d'enfants de tous âges, sont conviés à une conférence d'Hélène Renaud. Intitulée «Comment permettre à votre enfant de se réaliser et de s'épanouir», la rencontre donnera des pistes et des moyens concrets pour développer l'estime de soi des enfants et diminuer les comportements dérangeants. La conférence sera présentée à la bibliothèque de Belœil le mercredi 28 avril, à 19 h 30. On doit réserver sa place au 467-7872.

À VENDRE par le propriétaire
AVEC REVENUS

St-Hyacinthe (secteur Douville)
Duplex tout brique de 58x42, avec garage. Maison luxueuse (4,130 p.c.) Toit cathédrale, 2 SDB, 1 SDE, salle à manger, cuisine toute vitrée, plancher de bois franc, combustion lente, air climatisé, four encastré, lave-vaisselle, beaucoup d'autre extra. C'est à voir! En plus, s.s 5-1/2, revenu 4,860$ par année. Secteur commercial et résidentiel, parfait pour commerce à la maison, à proximité de l'école. Prix 188,000$ négociable.
Info: Cynthia (450) 774-6280
472520-17-04eh

RE/MAX PLUS inc. Courtier immobilier agréé


MICHEL DESLAURIERS
Agent immobilier affilié
Cell. (514) 704-5635
Otterburn Park, plain pied à aires ouvertes, inondé de soleil, grand terrain, occupation immédiate.


Chantal Girouard
UN TRÈS GRAND MERCI À CHANTAL GIROUARD DE RE/MAX EXTRA INC.
pour son professionnalisme, sa disponibilité et la qualité du service fourni lors de notre recherche de maison.
Carole St-Onge et Raymond Cardinal

OTTERBURN PARK

Cottage 1993, chambres 2+1 CAC, 2 SDB, sous-sol fini, foyer, piscine hors-terre clôturé, quartier champêtre, 189,000$. À voir!!
Proprio
(514) 910-3153
456378-17-04oh


RE/MAX RE/MAX LONGUEUIL INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
MAURICE CHAPUT
agent immobilier agréé
(450) 651-8331

BELOEIL – 119 900$
Près de la 116 et rue Bernard Pilon, tout est accessible à pied, bungalow jumelé, 2 chambres, lattes, taxes basses.
1221040 3REHR


Sutton NORMAND BRODEUR
472576-17-04oh
Service hors-pair, sans pression! (Conditions requises)
446-8600
VISITE LIBRE

DIMANCHE 18 AVRIL DE 14H À 16H
au 711 Du Grand Duc, Mont St-Hilaire.
Superbe victorienne! Impeccable!

St-Mathias: Fermette
3.3 arpents, plusieurs bâtiments, cottage d'époque, terrain intime.

NICOLAS MEDAINO
(514) 808-0889
Groupe Sutton Excellence courtier immobilier agréé
456377-17-04oh
VISITE LIBRE

DIMANCHE 18 AVRIL DE 13H À 16H. Magnifique maison à étages, style aire ouverte, grand terrain! 736, Lechasseur (coin boul. Yvon l'Heureux), Beloeil.

ROYAL LEPAGE DISTINCTION courtier immobilier agréé

MARIE-ANDRÉE LEFRANÇOIS
653-2496
COMMERCE

Rive-Sud, commerce de chaussures, bien établi. Bon chiffre d'affaires.


Sutton Groupe Sutton Actif Inc. Courtier immobilier agréé
RÉJEAN CORMIER 446-8600
Agent immobilier affilié
472579-17-04
BELOEIL 149,900$

Près de tous les services, arm. cui. chêne, plan. de lattes, foyer, fenêtres, toiture récentes etc.
ST-HILAIRE

Site enchanteur, magnifique vue, aucun voisin arrière. SAM, foyer, pl. lattes, propriété clé en main.


DENYSE DURAND
agent immobilier affilié
RE/MAX EXTRA INC.
472623-17-04eh
MURRAY KNOX
agent immobilier affilié
(450) 464-1000
(514) 990-9001

À votre service depuis 1980
Nous vendons des propriétés comme jamais auparavant... appelez-nous...
We are selling properties like never before... call us...
Secteur recherché - Aucun voisin arrière

3 CAC, plan. marq., toiture, foyer propane 1998, portes, fenêtres, patio, air climatisé central, pergola, terrassement 2000. Terrain clôturé, haie de cèdres, très intime. À deux pas des transports, services. +++
St-Bruno - 179,900$

Refaites en 2003 : pl. lattes et rampe chêne, portes int., électricité + panneau, fraîchement repeint et ogées. ***4 CAC sur même niveau*** Superbe SFM, comb. lente, pl. céramique. Secteur recherché, près des services, transports, écoles. À ne pas manquer!
4 logements

Transp. à la porte pour centre-ville Montréal ou métro Longueuil. Près services. Très belle vue Mont St-Hilaire, à 2 pas des écoles primaires, parcs et dépanneurs. 4 beaux log. de bonne grandeur dans secteur résidentiel. Tous les log. sont loués au 30/06/2004.
St-Basile-le-Grand - 199,000$
TERRAIN COMMERCIAL
199,000$
Directement sur la route 116.
Prêt à construire. 85,577 p.c.
FAÇADE 284'
Plusieurs zonages possibles.
De plus en plus rare!

MONT SAINT-HILAIRE
Le village de la Gare... Un nouveau style de vie
un rêve accessible...

GROUPE CHOLETTE
www.groupecholette.com
CONDOMINIUMS, SEMI-DÉTACHÉS ET MAISONS DE VILLE
(450) 467-3555
(514) 388-4560
Habitations MAJO inc.
COTTAGES ET BUNGALOWS
(450) 446-6256
www.majo.ca
GazMétro la vie en bleu
www.levillagedelagare.com
4027630-06-03Mac



464-4691
(514) 920-7224
VOTRE PARTENAIRE

GHISLAIN DERASPE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

472022-17-04en

NOUVEAU

St-Antoine, magnifique centenaire, restaurée avec amour, bord de l'eau (incl), garage double, piscine creusée, verrière, terrain + de 28,000 p.c. 3 foyers, 3 CAC etc... 219,000$ MLS 647721



VOTRE PARTENAIRE
Cell (514) 994-5790

JOANE TESSIER
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

461586-17-2en

NOUVEAU



OTTERBURN PARK - 154,900$



CONSTRUCTION BEN DEVINO INC.

BELOEIL
SECTEUR LAROSE ET MARIE-POSÉ

PLUS DE 50 LOTS DISPONIBLES

Parfait équilibre qualité, prix!

GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

PLUSIEURS MODÈLES DISPONIBLES

Marie Beaulieu
agent immobilier affilié REMAX EXTRA cie
(450) 464-1000
www.mariebeaulieu.com

472568-17-50v



RE/MAX
Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Remax inc.

473574-17-04en

(514) 947-2961 (450) 464-1000

JEAN-CLAUDE LEITH
Agent immobilier affilié

Pour une transaction immobilière à la hauteur de vos attentes.



Le rêve de tout professionnel, travailleur autonome ou artiste.
«Votre bureau ou votre atelier à la maison.»
Grande maison canadienne à paliers multiples.
Grand espace pour bureau à domicile.
Otterburn Park... secteur champêtre.
Terrain paysagé de 30,000 p.c.
305,000$

Les Manoirs du Richelieu

Grands condos de prestige
Projet domiciliaire de 18 unités
Prévente

Face au Richelieu et à la Marina



Situés : coin rue Richelieu et Brunelle à Beloeil

À partir de 220 000$ + taxes

- 4-1/2 pièces
- Vue exceptionnelle du mont St-Hilaire
- Planchers de béton
- Insonorisation supérieure
- Foyer/climatisation
- Garage disponible
- Superficie de 1325 p.c.

Pour information : (514) 898-3356

Le Groupe LAGACÉ HABITATIONS inc.
RBQ : 8247-2788-12

SCQ Société de Construction du Québec
RBQ : 8002-4144

MEMBRE APCHQ

PLAN DE GARANTIE ACQ

472618-17-4al

Les Condos de la Marquise

INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE PROJET COTTAGE-BUNGALOW

NOUVEAU PROJET À BELOEIL
CONCEPT UNIQUE



Magnifique condos sur 1 ou 2 étages

Insonorisation supérieur, plancher lattes et céramiques, foyer, prise de cuisinière BBQ au gaz naturel, chauffage et climatisation central, à proximité de tous les services et des grandes artères, tranquillité assuré, seulement 3 condos par bâtiment

(450) 536-2323 OU (450) 649-2325

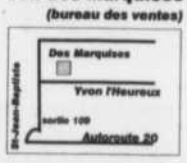
HEURES D'OUVERTURE: *Lundi au vendredi sur rendez-vous*
Samedi, dimanche: de 13h à 16h

CONSTRUCTION JEAN-F. TOULOUSE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ

GazMétro la vie en bleu

CONDO MODÈLE:
882 des Marquises
(bureau des ventes)



829408-17-04



GISELA WARTEN
Agent immobilier affilié
RE/MAX EXTRA INC.
Courtier immobilier agréé
464-1000
www.giselawarten.com

472611-17-04gf



NOUVEAU

OTTERBURN PARK: Site champêtre, bungalow très mignon, 3 chambres, terrain plus de 9,900 p.c. bien aménagé, près des services. MLS 648520



BELOEIL

Superbe bungalow, 3 chambres, salle à manger, garage, toutes les pièces sont de bonnes dimensions. Adossé à un espace vert. Près des voies rapides et services. Clé en main!!!



MONT ST-HILAIRE

Secteur de la Pommeraie. Cottage style plantation pour grande famille. Terrain de 19,150 p.c., 4 c.a.c., 3 salles de bain, garage double, tous les planchers lattes. MLS 610848 À VOIR!



MONT ST-HILAIRE

Élégante résidence dans un secteur de prestige, construction haut de gamme. Cuisine de rêve. Vue imprenable. Terrain unique avec piscine creusée et chauffée. Clé en main!! MLS 495737



OTTERBURN PARK

MOINS CHER QU'UN LOYER! Chaleureux cottage avec 4 c.a.c., atelier séparé, complètement rénové, air climatisé central, piscine h.t.



OTTERBURN PARK

Splendide cottage, sise dans un secteur jeune, 3 c.a.c. plus garage. Tous les planchers en bois franc, piscine. FAITES VOS BOÎTES!!! MLS 470562

Larry Hodge à Saint-Hyacinthe

Larry Hodge, chroniqueur horticole, sera l'invité de la Société d'horticulture de Saint-Hyacinthe le lundi 19 avril, à 19 h 30. Présentée à l'auditorium de l'ITA, la conférence aura pour thème «Les plus beaux jardins du monde».

Conférence «Les drogues et les jeunes: tout savoir sur ces substances»

Pierre Lescadre, coordonnateur au Service de sensibilisation aux drogues à la GRC, présentera les diverses substances, les nouvelles tendances ainsi qu'un bref historique. Il sera accompagné de Claire Leduc, psychothérapeuthe, qui parlera la relation parents/enfants lorsqu'il est question de drogue. À la bibliothèque Roland-Leblanc, le mardi 4 mai à 19 h 30. Inscription obligatoire (gratuit pour les membres): 461-8085.

Marchand de fleurs pour quelques heures

La Société canadienne de la sclérose en plaques recherche des bénévoles préposés à la vente de fleurs pour sa prochaine campagne de l'œillet qui se tiendra les 6, 7 et 8 mai, dans différents points de vente à Belœil et Mont-Saint-Hilaire. Information: 466-5209.

Maison de la famille

La Maison de la famille offre aux résidants des 12 municipalités qu'elle dessert, une panoplie d'activités liées à l'amélioration des relations parents-enfants.

Café-rencontre pour aidants naturels: Le thème du mardi 20 avril, de 13 h 30 à 15 h 30, sera «Entre les lignes: chacun parle de son livre préféré»; le mercredi 21 avril, de 13 h 30 à 15 h 30, le thème de la rencontre sera «Le respect des différences».

Parent(aise): Pour ouvrir une parenthèse sur ce qu'on vit avec son enfant de 0-5 ans. Le lundi 19 avril, une pharmacienne répondra aux questions.

Vente-débarras communautaire: Une vente-débarras communautaire aura lieu le samedi 15 mai. Pour réserver une table et vendre des articles (5 $ par table), composer le 446-0852. À noter que les services de la garderie Virevents seront offerts gratuitement pour cette journée.

Pour connaître la programmation printanière, consulter le http//pages.infinit.net/mfvr.

Du plaisir sans le prix

On doit s'absenter de la maison pour quelques heures mais la petite gardienne est à l'école. L'échange de gardiennage Les Petits Nomades de Saint-Basile-le-Grand peut être une alternative intéressante. En effet, le réseau regroupe plusieurs familles qui s'échangent des heures de gardiennage afin de pouvoir s'offrir des congés en toute quiétude sans avoir à débourser d'argent (système de jetons). En plus d'être un service d'entraide, Les Petits Nomades permettent de créer des liens avec d'autres familles. Renseignements: Louise 441-6039 ou Lyne 653-6085.

www.geocities.com/immobilier_turgeon 472617-17-04eh



MICHEL TURGEON
agent immobilier affilié
(514) 497-5533



NOUVEAU
Otterburn Park
Bungalow 2+1 c.a.c. et +++.
MLS 645822



PRIX RÉDUIT
Triplex, garage double, St-Hilaire, 6-1/2,4-1/2, 3-1/2. MLS 450634

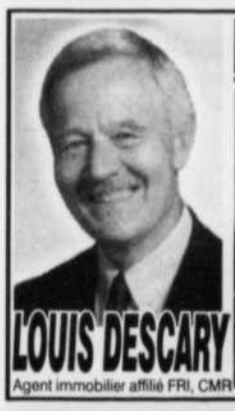


VISITE LIBRE
Dim 18 avril de 14h à 16h au 81 Boischâtel à Beloeil.
MLS 485064

411, de la Sablière
coin de la Falaise, St-Hilaire. (514) 772-2414



PRIX RÉDUIT
Superbe cottage au pied de la falaise, aucun voisin arrière avec magnifique vue. Coin paisible, près de tous les services. Foyer, plancher de lattes, sous-sol fini. Clé en main.
472673-03-04



LOUIS DESCARY
Agent immobilier affilié FRI, CMR

Sutton Groupe Sutton Actif Inc.
Courtier immobilier agréé



AU 1er RANG CETTE SEMAINE

(450) 653-4643

Merveilleuse résidence familiale en face du golf
Vue superbe de Mont St-Hilaire
Construction supérieure
Pièces vastes, divisions très pratiques
Beaucoup de clarté
Près: transport, écoles, magasins
Terrain très privé de toute beauté: pergola, piscine creusée
Plusieurs rénovations
229,700$
473681-17-04

Century 21 Suprême inc.
Courtier Immobilier Agréé
line@line-audet.com
www.line-audet.com



VISITE LIBRE



Le dim. 18 avril entre 14h et 16h, au 51, Archambault, Saint-Marc-sur-Richelieu.
Venez visiter ce petit bungalow, 2 c.a.c. possibilité de 3 c.a.c. avec garage, presque entièrement rénové. Je vous attends!
476550-17-04

Line Audet
agent immobilier affilié
(514) 236-7575
Estimation de la valeur marchande de votre maison tout à fait gratuitement

LE GROUPE CHOLETTE VOUS PRÉSENTE

Au pied des monts

Maisons de qualité à prix abordable

St-Jean-Baptiste
Rue Lacaille



534 $ / mois*
*Mise de fond 5%
Taux d'intérêt 2.9%

Possibilité de vente de terrains : 4 $ / pi²
(TPS et TVQ en sus)

À partir de
106,900 $
(Modèle non-illustré)
Terrain ± 6000pi²

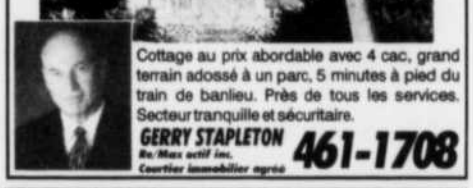
CONSTRUCTIONS CHOLETTE LEFEBVRE
« Pour une habitation bien faite ! »

(514) 347-0348
Info générale : (514) 388-4560
www.groupecholette.com
461463-28-2



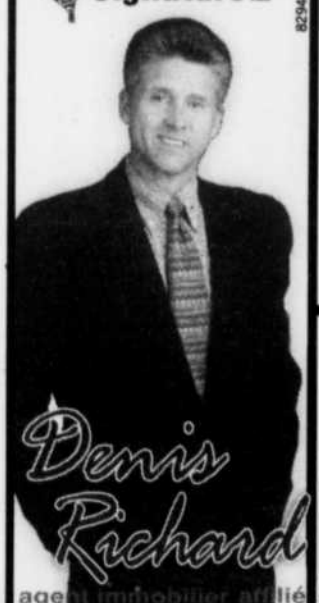
Charmante: Une acquisition dont vous serez fier, pour son style unique, la qualité de son intérieur et ses couchers de soleil. Construction 2002, 2800 pc, 100% brique, 100% lattes. St-Bruno. (450) 653-5454

MCMASTERVILLE
627938-17-4el



Cottage au prix abordable avec 4 cac, grand terrain adossé à un parc, 5 minutes à pied du train de banlieu. Près de tous les services. Secteur tranquille et sécuritaire.
GERRY STAPLETON
Re/Max actif inc.
Courtier immobilier agréé
461-1708

RE/MAX Signature inc.
829413-17-04eh



Denis Richard
agent immobilier affilié
(450) 922-7777

À voir absolument!



Très joli plain pied, à distance de marche de la nouvelle gare, face à un immense parc de verdure. Vue magnifique sur le Mont St-Hilaire, clôturé, piscine hors-terre. 169,900$

St-Basile-le-Grand



Cottage de prestige, merveilleusement situé face à un parc de verdure et un lac artificiel, 4 cac, lattes, foyer, sous-sol fini. Rien n'y manque! Détente assurée! 249 700$

St-Basile-le-Grand



Cottage construction 2002, 4 CAC, lattes, 6,150 p.c. Salle familiale au-dessus du garage. Cuisine style laboratoire. Impeccable!

St-Basile-le-Grand



Secteur recherché, brique 4 côtés, très belle fenestration, 4 CAC, lattes, thermopompe, 9,900 p.c. très bien aménagé, piscine. Construction 2003.

472568-17-04eh



OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE MAISON GRATUIT!

André Charbonneau
VENDU
Century 21
CENTURY 21 Cyber.com
(450) 441-1121
ANDRÉ CHARBONNEAU



VISITE LIBRE
DIMANCHE 18 AVRIL DE 14H À 16H
735 Salomon, Beloeil
Lucie Paradis 441-1121

Attention
Dernière maison



473707-10-04

Fin de projet
Secteur Otterburn Park
Libre immédiatement

Procurez-vous une maison neuve de qualité supérieure. Maison de style champêtre, grand balcon avant, rampe bois, extérieur fini Canexel et aluminium. Grand garage. Int. avec très belle finition de boiseries, très vaste entrée, salon avec foyer au gaz, belle SAM, cuisinette avec beaucoup d'armoires, dînette avec vue sur la montagne. 3 CAC à l'étage avec grande SDB. Pour un décor champêtre, venez la voir, elle saura vous plaire! À qui la chance?
Visite sur rendez-vous. Inf: (450) 467-1271



Sutton Groupe Sutton Actif inc. Courtier immobilier agréé

446-8600
ANDRÉA ROULEAU
25 années d'expérience et de succès dans la région
467-9000
472601-17-04eh

NOUVEAU - NOUVEAU





Site superbe! Fermette en ville à flanc de montagne pour chevaux ou autres. Unique. À voir!

BELOEIL



RE-5993 - Bungalow impeccable, construction 1993, 4 CAC. Beaucoup d'inclus dont l/vais., aspirateur central, système alarme et encore plus, terrain clôturé, secteur paisible et recherché. À VOIR!!!
Info: André Daviau
RE/MAX ctr imm.
(450) 771-7707
472514-17-04eh



Maison de campagne situé à 7 km de la 20 et de St-Hyacinthe. Entièrement rénovée sur 21,000 p.c. de terrain, deux chambres, atelier isolé et chauffé + garage etc. À voir sur rendez-vous au 1171 Ste-Rose, La Présentation. **Tél.: (450) 796-7941**

470528-10-04



Sutton **446-8600**



Ginette Bernier

Agent immobilier affilié

Beloeil, station service avec restaurant, centre-ville, bord de l'eau, voir agent inscripteur.

472597-17-04ah



CLAUDE LAVIOLETTE
(514) 644-1844
La Capitale Prestige courtier immobilier agréé
456366-10-04

VISITE LIBRE



DIMANCHE 18 AVRIL DE 14H À 16H. Pour une qualité de vie exceptionnelle! À ne pas manquer! *180 Hertel (coin Bonair), Beloeil.*

Maison style champêtre

Cachet unique, située sur les rives de la rivière Richelieu à 5 min. de l'auroute 30 et 50 min. de Montréal, 2 cc, 2 foyers, piscine, grand terrain, décoration exceptionnelle. Clé en main.

Pour information:

(450) 561-3933

4696/79-13-3



St-Hyacinthe,
secteur La Providence
Bâtiment de 4,370 p.c.,
1er étage immense "loft"
très éclairé,
au sous-sol garage et atelier,
3 salles de bains,
possibilité de transformer
en logements,
secteur paisible pour info:
ALBANY (450) 774-6280
Prix 116,000$ négociable

472519-17-04



Sutton **Nathalie Leduc**
(514) 771-3843

472655-17-04

NOUVEAU



Mont-St-Hilaire: Magnifique condo au 3ième étages avec vue sur la montagne et le golf, près de la gare. 3 c.a.c., terrasse à la mezzanine, foyer, magnifique cuisine. Une visite vous convaincra!

McMASTERVILLE



Bung. rénové, 3 c.a.c., foyer comb. lente, pisc. h.t., terrain 6,350 p.c., sortie ind. au sous-sol. Contactez-moi au 514-771-3843.

C'EST LE TEMPS IDÉAL POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ. "POUR EN OBTENIR LE MEILLEUR PRIX" CONTACTEZ-MOI!



SANS FRAIS
OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

30 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM

Re/Max extra A.N. inc. Courtier immobilier agréé
Visitez mes propriétés sur mon site
www.remax-quebec.com/visitevirtuelle

Andrée Narbonne, 467-9274

NOUVEAU «LES FALAISES»



St-Hilaire, secteur prestigieux situé dans un rond point qui surplombe la vallée, cottage haut de gamme à la fine pointe de la mode, 4 c.a.c. à l'étage, plafonds de 9', séjour au rdc, fenestration abondante, plusieurs extra.

NOUVEAU POMMERAIE



St-Hilaire, grand cottage de 11 pces, planchers de bois, boiseries et escalier en chêne, sam séparée, foyer au séjour, 4 c.a.c. à l'étage, s-sol fini, système EAC. Terrain très bien aménagé, piscine cr.

NOUVEAU - BI-GÉNÉRATION



St-Hilaire, près des services, bung. avec 3 pièces au rdc, idéal pour garder parents ou bureau à la maison, s-sol fini, propriété IMPECCABLE!

ST-HILAIRE - PRÈS DE LA GARE



636, chemin Patriotes
St-Hilaire

NOUVEAU CONDO



Otterburn Park, magnifique condo avec mezzanine, 1,900 p.c., 2 c.a.c. + séjour à l'étage, 2 sdb, cuisine séparée, foyer. Très fenestré, vue panoramique.

NOUVEAU OTTERBURN PARK



Magnifique split rénové, planchers de lattes, cuisine en érable, 2 SDB, 3 CAC, salle de cinéma maison, 11,000 p.c. de terrain intime et privé. Super achat!

472625-17-04



Fiez-vous à celle qui prend vos intérêts à coeur.

Ginette Tousignant

DEPUIS 1973 (450) 446-6865

472629-17-04

RE/MAX extra G.T. Inc.
Courtier immobilier agréé sous-franchisé indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA inc.

Obtenez une opinion **GRATUITE** de la valeur marchande de votre propriété

SECTEUR JEUNE FAMILLE



Maison et terrain complètement aménagé et clôturé. 3 ccp à l'étage, s-sol avec sfm et foyer. Tourelle, galerie et super patio. 199,000$ Faites une offre!

ATTRAYANT COTTAGE



Façade brique rouge et alum., construit en 2002, orienté plein sud, 3 c.a.c., planchers de latte dans salon et sam, cuisine ultra moderne fini couleur acajou. Occupation rapide! Pour info et vidéo www.ginettetousignant.com ou 514-949-5629

ADOSSÉ À UN BOISÉ



Ce joli cottage à aires ouvertes est situé sur une rue sans issue. Planchers de lattes sur les deux étages. Cuisine très moderne ouverte sur SAM. Faites vite! 514-949-5629

PAISIBLE SECTEUR



Résidence absolument impeccable tout brique 9 pces, pl. lattes, cui. chêne, salles de bain raffinée, th.pompe, bi-énergie, etc. MLS 654717 ou www.ginettetousignant.com

Cell.: (514) **949-5629** **VOYEZ MES PROPRIÉTÉS SUR LE SITE: www.ginettetousignant.com**

Service d'aide impôt

Le CLSC-CHSLD des Patriotes offre aux personnes à faible revenu de son territoire (personnes âgées, familles monoparentales, personnes handicapées ou immigrantes) la possibilité de faire remplir leur déclaration d'impôts par un bénévole et ce, gratuitement. Ce service est offert, sur rendez-vous. On s'inscrit en laissant ses coordonnées au CLSC-CHSLD des Patriotes, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h, au 467-2572, poste 6029. Au moment de se présenter à son rendez-vous, ne pas oublier d'apporter tous les documents nécessaires.

Télévision communautaire Canal 9

La Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, TVR9, présente: le lundi, à 9 h, *Votre magazine*, à 22 h 30 *Le régional* (en reprise); le mardi, à 10 h 30 *Babillard*, à 18 h *Art et culture*; le mercredi, à 18 h 30 *Rendez-vous...*, à 22 h 30 *Art et culture* (en reprise), à 23 h; le jeudi, à 9 h, *Rendez-vous* (en reprise), à 10 h *Babillard* (en reprise); le vendredi, à 9 h 30 *Art et culture* (en reprise), à 18 h *Votre magazine* (en reprise); le samedi, à 13 h *Le régional*; le dimanche, à 9 h 30 *Le régional* (en reprise), à 16 h *Vie municipale*, à 19 h *Votre magazine* (en reprise). Renseignements et commentaires: 464-7605. Non disponible en mode numérique.

Grandes retrouvailles à l'école Gérard-Filion

Dans le cadre des fêtes du 40e anniversaire de l'école Gérard-Filion, une grande soirée retrouvailles est organisée le vendredi 7 mai, à 19 h. Une invitation est lancée à toutes les personnes qui ont fréquenté l'école, élèves, enseignants, personnel de soutien et de direction. Les billets sont en vente à l'école, entre 8 h et 16 h. Information: 679-9100 ou http://educ.csmv.qc.ca/gerard_filion/index2.html.

DAA

DAA (Dépendants Affectifs Anonymes) est un groupe de soutien qui vient en aide à ceux qui rencontrent fréquemment des difficultés dans leurs relations avec eux-mêmes et avec les autres. Souvent la dépendance affective est à l'origine de ce problème et autres dépendances. Des rencontres ont lieu le mercredi à 20 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil à Otterburn Park (angle Gervais et ch. des Patriotes) ainsi que le lundi à 19 h 30, au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe (905, rue Hôtel-Dieu). Renseignements: 464-0011 ou (514) 990-4744.

Croissant d'espoir

Croissant d'espoir est un groupe de soutien et d'entraide pour les femmes victimes, ou ayant été victimes, de cancer. Écoute et soutien à l'année. Pour se joindre au groupe, composer le 467-5160. .

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu offre un groupe de soutien aux hommes vivant des difficultés telles que: isolement, deuil, perte d'emploi, rupture, séparation, violence conjugale, etc. Les rencontres ont lieu les mardis à 19 h, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Belœil. Renseignements: 446-6225.

La famille dysfonctionnelle, ça laisse des traces

Avoir vécu dans une famille dysfonctionnelle, ça perturbe. C'est une famille où les relations entre personnes sont difficiles, voir impossibles, pour toutes sortes de motifs, alcoolisme, abus, accès de sévérité, etc. Il y a carence de communication, refoulement des sentiments, des besoins. Les relations y sont embrouillées, marquées par la manipulation et le contrôle de certaines personnes sur d'autres. On y décèle jalousie et soupçons. L'atmosphère y est sévère, l'échelle de valeurs varie. Il n'est donc pas surprenant que l'enfant, adulte de famille alcoolique et/ou dysfonctionnelle se sente dépendant, seul au monde, déprimé. Le mouvement d'entraide EADA réunit des adultes désireux de se libérer d'une enfance vécue dans une famille dysfonctionnelle. Des rencontres ont lieu le mardi, de 19 h 15 à 21 h 15, à la Maison de prière Marie-Rivier, 690, rue Cardinal à Mont-Saint-Hilaire. Attention: afin de respecter ce lieu de silence et de prière, à l'intérieur comme à l'extérieur, rouler lentement dans l'entrée et se stationner près du garage et circuler silencieusement dans les corridors. Renseignements: (514) 990-0901.

Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe

Le Mouvement Action Chômage de Saint-Hyacinthe situé au 900, rue Saint-Antoine, à Saint-Hyacinthe offre aux travailleurs des services individuels et collectifs afin d'assurer la défense de leurs droits et promouvoir leurs intérêts. De plus, les intéressés peuvent maintenant se procurer, au coût de 4 $, le manuel 2003-2004 sur l'assurance-emploi. Renseignements: (450) 778-6023; http://www.macst-hyacinthe.qc.ca.



120104TOREHR

Pierre Brodeur
Agent immobilier affiliée
450-651-8331
Remax Longueuil
Courtier immobilier agréé

ST-MATHIAS



Belle propriété const.1997, fenestration abondante, située dans un secteur tranquille avec un garage de 22`` x 24`` indépendant de la propriété sur un terrain de 13800 pc. 3 chambres au rdc + 2 au sous-sol fonctionnelles. Décoration professionnelle. Un bijou ! Prix demandé 199 900 $.

ST-MATHIAS



Chemin des Patriotes, maison intergénération, avec garage rénové au fils des ans. Garçonnière (bachelor), 3-1/2 loué 430 $. juin 2004. 3 chambres. Fenestration abondante, ensoleillé. Être chez soi à bon prix avec un revenu d'appoint. 154 500$ **À voir!**

ST-MATHIEU DE BOLOEIL



Havre de paix à la campagne à quelques minutes de Montréal sur un terrain de 23635 PC. Belle propriété rénovée avec goût à aire ouverte, spacieuse et confortable. Genre split. avec 3 chambres à l'étage + 1 sous-sol. **Une visite vous convaincra !** Bienvenue à tous.

Activités au centre de femmes l'Essentielle

Café-réflexion: Le prochain café-réflexion aura lieu le mardi 20 avril, de 9 h 30 à 11 h 30, sur le thème «Pauvreté: l'impact de la pauvreté sur la santé des femmes» avec Lise Frenette.

Causerie entre-elles: La prochaine causerie se tiendra le mercredi 21 avril, de 9 h 30 à 11 h 30, sur le thème «Vous êtes unique au monde», avec Françoise Gagné.

Capsule juridique: Les capsules juridiques ont lieu le mercredi de 19 h 30 à 21 h, avec Maryse, avocate. Le thème du 21 avril sera «Protection du consommateur».

À cour d'elle: Besoin de renseignements juridiques ou d'accompagnement dans ses démarches? On n'hésite pas à communiquer avec Dany au 467-3418. Gratuit et confidentiel.

Collaboratrices demandées: L'équipe du journal de l'Essentielle recherche des collaboratrices (écrivaines, correctrices, agentes de promotion) disposées à donner quelques heures par trimestre. Contacter Danielle au 467-3418.

Cours: Quelques places sont encore disponibles pour le cours d'harmonisation des couleurs. On se renseigne et s'inscrit au Centre.

Organisme subventionné par Centraide Richelieu-Yamaska, le Centre de femmes l'Essentielle est situé au 231, rue Brillon, Belœil. Ouvert de 9 h à midi et de 13 h à 16 h 30. Renseignements: 467-3418.

L'Élan-Demain

L'Élan-Demain est un nouvel organisme communautaire s'adressant aux adultes vivant une problématique de santé mentale. Située au 680, rue Nepveu à Belœil, la ressource offre un lieu de rencontre afin de briser l'isolement des participants, leur permettre de fraterniser et reprendre confiance en la vie. De plus, un suivi dans la communauté est offert. En avril, plusieurs activités sont offertes: club de marche, billard, badminton, film, quilles, etc. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance pour participer. Ouvert les lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8 h 30 à 16 h et le mardi de 13 h à 16 h. Renseignements: 446-2111.

LA CAPITALE DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé
9 MOIS SANS PAIEMENT informez-vous à votre agent de La Capitale! certaines conditions s'appliquent
La Capitale vendu .com
LACAPITALEVENDU.COM
72, boul. Laurier, Beloeil
467-1211

VISITE LIBRE DIM 18 AVRIL DE 14H À16H

JOSÉE BLANCHET
Agent immobilier affilié

15 Monast, St-Mathias.
Combien de temps aurons-nous des conditions aussi favorables pour trouver un acheteur pour votre propriété?

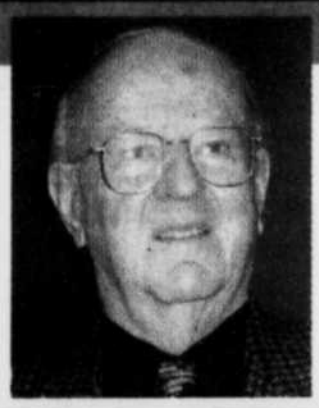
ST-HILAIRE 239,000$

MONIQUE MARTIN
Agent immobilier affilié

Superbe cottage avec vue magnifique du Mont St-Hilaire comportant 5 CAC dont la répartition est très intéressante (2 au s-sol fini, 1 au RDC et 2 à l'étage) Garage double, foyer, pl. lattes et nombreux inclus.

OTT. PARK 155,000$

Propriété plain pied (bungalow) comportant 3 CAC dont 1 au sous-sol fini, SFM, poêle au gaz, 2 SDB complètes, atelier, air climatisé central. Propriété en parfaite condition rénovée et décorée avec goût.


RONALD (RON) BEAUDRY
Agent immobilier affilié
467-1211 / 467-0389
Opinion de la valeur marchande de votre propriété
SANS FRAIS
Market value of your property with no obligation
FREE OF CHARGE

9 MOIS... SANS PAIEMENT HYPOTHÉCAIRE
UNE OFFRE CAPITALE
VENDEUR
Une offre qui augmente vos chances de vendre car elle attire les acheteurs!
ACHETEUR
Quelle que soit la pancarte devant la propriété, achetez-la par l'entremise de La Capitale et obtenez une hypothèque SANS PAIEMENT POUR LES 9 PREMIERS MOIS.*


ESTIMATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ!
MÈRE ET FILLE POUR MIEUX VOUS SERVIR
NATHALIE BEAUBIEN
GHISLAINE GIRARD
Agent immobilier affilié
467-1211
www.girardbeaubien.com

CLÉ EN MAIN!

À ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU
À la campagne, très grand bungalow ayant subi rénos de qualité dont: toiture, cuisine, fenêtres, portes. Profitez du garage, 5 CAC ++! Dépêchez-vous!!! MLS 634360


IDÉAL BUREAU D'AFFAIRES!
NOUVEAU À ST-BASILE-LE-GRAND
Luxueux cottage dans croissant de rue, de construction supérieure Novoclimat, idéal bureau à la maison, 3 ou 5 CAC, pl. bois franc, boiseries. Superbe design! MLS 642172


ANDRÉ GIRARD
Agent immobilier affilié
467-1211
www.andregirard.com

AUBAINE!


POSSIBILITÉ DE REVENUS
St-Basile: Cottage 4 CAC, poss. revenus avec annexe 3.5. SVP 24h d'avis pour rendez-vous. Prix 182,000$


VILLA BELOEIL 224,500$
MURIELLE PLOUFFE
Agent immobilier affilié
467-1211
www.muriellepLouffe.com

Toutes les pièces sont vastes, belle luminosité, aucun voisin arrière, rue homogène dans un croissant, 10 pièces, 2-1/2 SDB, thermopompe élect. central, garage double. MLS 488921 Photos sur site www.muriellepLouffe.com
25 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE


LE SITE, LE SITE, LE SITE!
MICHEL PICHÉ
Agent immobilier agréé
467-1211
www.michelpiche.com

Un cachet, une vue, un site à vous couper le souffle! Superbe terrain de 90,144 p.c. Une propriété superbement bien entretenue, la majorité des planchers sont de lattes et de céramique. Foyer, piscine creusée... et plus!

472570-17-04eh



Pierre Fisette
Directeur



Sutton 446-8600

524, boul. Laurier, Beloeil

Groupe Sutton Actif Inc.

www.sutton.com



Lise Latour
Agent immobilier affilié



Nathalie Leduc
Agent immobilier affilié



Nathalie Lemire
Agent immobilier affilié



Julien Lessard
Agent immobilier affilié



Johanne Levesque
Agent immobilier affilié



Sylvain Levesque
Agent immobilier affilié



Alain Messier
Agent immobilier affilié



Nathalie Meunier
Agent immobilier affilié



Gisèle Montmarquet
Agent immobilier agréé



Gérald Moreau
Agent immobilier affilié



Jacques Morin
Agent immobilier affilié



Johnny Piacente
Agent immobilier affilié



Pierre Poupart
Agent immobilier affilié



Claudine Picard
Agent immobilier affilié



Daniel Pitre
Agent immobilier affilié



Jacques Pouliot
Agent immobilier affilié



Andréa Rouleau
Agent immobilier affilié



Éric Schraenen
Agent immobilier affilié



Robert Somma
Agent immobilier affilié



Francine St-Laurent
Agent immobilier affilié



Jean-Guy Beaudet
Agent immobilier affilié



Tanya Bégin
Agent immobilier affilié



Josée Bélanger
Agent immobilier affilié



Fernand Bergeron
Agent immobilier affilié



Ginette Bernier
Courtier immobilier affilié



Nicole Bissonnette
Agent immobilier agréé



Lyne Blanchette
Agent immobilier affilié



Lorraine Bousquet
Agent immobilier affilié



Normand Brodeur
Agent immobilier affilié



Monique Brouillette
Agent immobilier affilié



Réjean Cormier
Agent immobilier affilié



Micheline De Grace
Agent immobilier affilié



Nicole Desrochers
Agent immobilier affilié



Josée Dubé
Agent immobilier affilié



Sylvie Ducharme
Groupe Sutton Actif S.D.F.
Courtier immobilier agréé



Patricia Gaulin
Agent immobilier agréé



Diane Gravel
Courtier immobilier affilié



Suzanne Fluet
Agent immobilier affilié



Sylvie Jutras
Agent immobilier affilié



Céline Larouche
Agent immobilier agréé



LORRAINE BOUSQUET
Agent immobilier affilié



ESTIMATION SANS FRAIS

STJEAN-BAPTISTE
Construction 2003 de qualité supérieure. Plafonds 9 pieds, belle fenestration, lattes d'érable, combustion lente, grand patio. Garantie APCHQ des maisons neuves. FAITES VITE!



Suzanne Fluet
Agent immobilier affilié

MONT-ST-HILAIRE



Vendu en 6 jours

2 - Semi-détaché, 3 CAC, près de tous les services.
SUZANNE FLUET

VUE SUR RICHELIEU



3 - Vue magnifique sur le Richelieu avec bande riveraine pour bateau, immense terrain avec piscine creusée, propriété de style loft. Moins cher qu'un loyer$$$!
SUZANNE FLUET

TERRAIN 38,000 P.C.



7 - Mont-St-Hilaire, grand bungalow 4 CAC, lattes, foyer, SAM séparée. Garage, cabanon, piscine creusée clôturée, site paisible et recherché.
SYLVIE DUCHARME

FLANC SUD



8 - Flanc sud de la montagne, cottage 1996, super impeccable, terrain de 12.000 p.c. garage double, foyer au salon, air climatisé, SFM au RDC, planchers lattes, 3+1 CAC. MONIQUE BROUILLETTE

ST-HILAIRE



9 - 475,000$ pour un site privilégié. Sur 23,640 p.c. de terr., ruisseau, parc privé, vue pan.e, etc. Cott. 2001, 2+2 CAC, gar. double, s-s fini, intimité totale, foyer, a/c central +++. MONIQUE BROUILLETTE

BELOEIL



10 - Situé dans secteur homogène. Pièces très vastes, 4 CAC, lattes sur 2 niveaux, sous-sol fini, thermopompe, piscine creusée, vous trouverez confort et qualité.
NICOLE DESROHCERS



Patricia Gaulin
Agent immobilier agréé

BELOEIL

12 - Terrain de près de 31,000 p.c. Vue sur la rivière Richelieu. Bâtissez votre maison de rêve!
PATRICIA GAULIN



Josée Dubé
Agent immobilier affilié

VENDU



Vendu

14 - Félicitation et bienvenue aux nouveaux propriétaires.
JOSÉE DUBÉ

ST-MARC



15 - Charmante propriété rénovée, 3+2 CAC, solarium, planchers de lattes teint, boiseries, comb. lente, garage 21x24, terrain intime 15,030 p.c. À 10 min de la 20 et 30. JOSÉE DUBÉ

NOUVEAU À ST-BASILE



16-17 - Duplex propriétaire occupant situé près de la gare et des services entretenu de façon impeccable... Grand terrain privé, foyer, spa, boiseries et +++... Contactez-moi pour plus d'informations. LYNE BLANCHETTE

VISITE LIBRE



18- Dimanche 18 avril de 14h à 16h
au 112 Dupré, Beloeil.
(Intersection Choquette)
FRANCINE ST-LAURENT



Micheline De Grace
Agent immobilier affilié

TRIPLEX



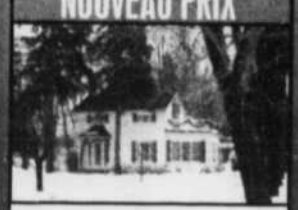
20 - Triplex, bon revenu, pour propriétaire occupant. 159,000$

HAUT DE GAMME



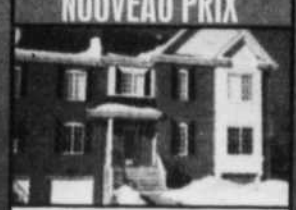
21 - Pour jeune famille, 2003, lattes, 3 chambres, haut de gamme, secteur tranquille.

NOUVEAU PRIX



22 - 30,000 p.c. de terrain. Libre rapidement, unique, champêtre.

NOUVEAU PRIX



23 - Secteur golf, maison de ville avec vue imprenable sur lac, voisé et golf. Train de banlieue, un "PLUS" à votre style de vie!



Tanya Bégin
Agent immobilier affilié

Sutton Groupe Sutton Actif Inc.

524, boul. Laurier, Beloeil

www.sutton.com

Franchisé indépendant et autonome de Groupe Sutton Québec

446-8600

472571-17-04eh



Diane Gravel
Courtier immobilier affilié
467-8000



809 des Bernaches.
Médiévale, luxe et prestige.
Raffinement! MLS 444602



Ste-Julie: 914 Ringuet.
Félicitation aux nouveaux acquéreurs
de cette coquette maison!



467, rue Fóret.
Secteur polyvalente.
10 minutes à pied de la gare.
MLS 636665



St-Jean-Baptiste de Rouville,
835 rang de la Rivière Sud.
Cottage + 2 granges. MLS 425083



Richelieu: 1458 4e rue.
Bi-génération,
tellement à offrir. MLS 432853

URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE!
"Estimation de prix de la valeur marchande de votre maison sans frais"



Ginette Bernier
Courtier immobilier affilié



St-Dominique, fermette, cottage, grange, atelier, volières, garage, 2 lacs, terrain privé. À quelques minutes de la 116.



Superbe cottage 4 chambres à coucher à l'étage, 2 SFM + 2 SDJ, parqueterie, foyer, piscine, près des services.



Beloeil, construction 2003, superbe cottage pierres et alum. 3 chambres, planchers lattes, construction supérieure, secteur de choix. À voir!



Ste-Julie: Cottage 4 CAC, pl. lattes, foyer comb. iente, SFM, grandes pièces éclairées, près route 20. À voir!



Beloeil, duplex rénové 1998, cottage chaleureux, 2 garages, dépendance avec bureau et 2e étage, terrain 14,894 p.c. Vue sur la rivière.

472574-17-04eh

sjutras@sutton.com



Sylvie Jutras
Agent immobilier affilié
464-6286



Près de la gare et autoroute 20, bungalow 3 chambres à coucher à l'étage. Secteur paisible, idéal pour jeune famille.

472653-17-04eh



Josée Bélanger
Agent immobilier affilié

NOUVEAU STE-MADELEINE

Maison mobile rénovée, très éclairée, 2 chambres à coucher, air climatisé mural, poêle à l'huile, verrière 4 saisons, grand terrain de plus de 8,000 p.c. 2 cabanons. Impeccable! Contactez-moi!

472592-17-04eh



Éric Schraenen
Agent immobilier affilié



St-Basile: Joli cottage tout brique, 3 CAC, piscine hors-terre. Très propre. Lattes partout. Joli cachet. Toiture 2000. Reçu beaucoup de rénovations. Terrain 7,000 p.c. 159,000$



Mont Saint-Hilaire, superbe plain pied, entièrement rénové (2002), cuisine et salle de bains de rêve. Magnifique paysagmenet contourné de ruisseaux, secteur très recherché et paisible.
À VOIR ABSOLUMENT!



Johanne Levesque
Agent immobilier affilié



Mont Saint-Hilaire, très vaste plain pied de 1,950 p.c. Aire ouverte, 2 foyers, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, garage double. Magnifique environnement. Terrain subdivisible. 349,000$



À St-Marc, petite maison 3 saisons qui a besoin de soins. Située près de la rivière et d'un terrain de camping. Sans voisin arrière et dans environnement agréable. Pourrait être converti en résidence permanente.
49,000$

472603-17-04eh

À visiter sur : visitenet.com/erics

jbeaudet@sutton.com



Jean-Guy Beaudet
Agent immobilier affilié
446-8600



St-Denis, cottage de prestige sur un terrain de 37,089 p.c. Tout brique, s-sol fini, 2 garages, thermopompe, plancher lattes, solarium.



St-Denis, petite maison pour petit budget, seulement 1 chambre. Ultra propre, occupation immédiate. Taxes 881$. À voir!

472567-17-04eh



Robert Somma
Agent immobilier affilié

Plusieurs de mes clients sont à la recherche d'une propriété comme la vôtre! COMMUNIQUEZ AVEC MOI DÈS AUJOURD'HUI!



423 De L'Épervier, Otterburn Park.
Dimanche le 18 avril de 14h à 16h.
Superbe cottage dans un rond point, clé en main: 3+1 CAC, thermopompe, bain tourbillon, piscine creusée, grant patio, cabanon et cour clôturée.
Il faut agir vite!

472566-17-04eh



Sylvie Ducharme
Groupe Sutton Actif S.D.E.
Courtier immobilier agréé

sducharme@sutton.com



Ott. Park, bungalow 2+2 CAC, parqueterie, sous-sol fini, piscine h-t, remise. Terrain privé. Proximité écoles et parc. Faites une offre!



St-Mathieu-de-Beloeil, split à aires ouvertes, lattes, CCP 22x10, 2 SDB, garage, poêle à bois. Terrain boisé. Tranquilité assurée.

472654-17-04eh

Estimation sans frais de votre propriété 446-8600



Alain Messier
Agent immobilier affilié



Beloeil, magnifique split level, propriété clé en main, 3 CAC, thermopompe, garage avec accès par le rez-de-chaussée ou le sous-sol, terrain clôturé avec piscine, dernière maison sur une rue sans issue, voisin d'un champ agricole.

ATTENTION VENDEURS
Profitez du marché actif de l'immobilier. Opinion de la valeur marchande de votre propriété sans frais.
Téléphonez-moi!
446-8600



Beloeil, splendide propriété de prestige, 2 foyers, grandes pièces lumineuses, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrain paysagé avec piscine creusée, aucun voisin arrière, plusieurs extras.

472565-17-04eh



Sylvain Levesque
Agent immobilier affilié

URGENT
Recherche propriété à vendre, plusieurs clients acheteurs. J'attends votre appel!
450-446-8600



Idéal pour jeune famille, bungalow 3 chambres à coucher, foyer, 2 salles de bains, piscine, cabanon, secteur paisible.
À qui la chance?

472572-17-04eh

RE/MAX

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé


ANDRÉ GODIN
COURTIER FRANCHISÉ


SYLVIE BEAUDOIN
DIRECTRICE ADJOINTE

VENEZ NOUS VOIR SUR INTERNET
www.remax-quebec.com/extra

464-1000 accès total: (514) 990-9001

365, boul. Laurier, Beloeil


DENYSE DURAND


MURRAY KNOX


ROBERT LACASSE


ERIC LALONDE


FRANÇOIS LANDRY


JEAN-CLAUDE LEITH


MARCEL MARTINEAU


CLAUDETTE ST-ONGE


ANDRÉE NARBONNE
RE/MAX EXTRA A.N. INC.


JOYCE PADUANO
RE/MAX EXTRA LP INC.


ISABELLE POTVIN


FRANCE ROSENTHAL


CARMEN RUEL


GINETTE TOUSIGNANT
RE/MAX EXTRA G.T. INC.


NORMAND TREMBLAY


PIERRE VINCENT


GISELA WARTEN


MARIE BEAULIEU


PAULINE BÉLEC


FRANCINE CHAMPAGNE


CHANTAL DESROCHERS


RICHARD GAGNON


RICHARD GALIBOIS


CHANTAL GIROUARD


LINDA HÉLIE

CONCOURS RE/MAX

PARTICIPEZ

30 000 $ en argent comptant à GAGNER !

1 tirage de 5000 $ par mois !

Participez dès maintenant 464-1000

VISITE LIBRE LE DIMANCHE 18 AVRIL 14H À 16H



1 - **ST-BASILE: 1232, Du Millénaire.** Magnifique grand cottage 2002, clé en main, const. supérieure 3+1 c.a.c., 2 sdb, 1 s.d., piscine h.t., entrée privée pour bureau à domicile. À qui la chance? CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

VISITE LIBRE LE DIMANCHE 18 AVRIL 14H À 16H



2 - **BELOEIL: 1320, rue Richelieu.** Magnifique cottage 1983, tout de brique, sur le Richelieu, lattes, foyer, thermopompe, terrain riverain +++. À voir absolument! RICHARD GAGNON, 464-1000

*** ST-BASILE ***



3 - Grand split, secteur familiale près école primaire, 3+1 c.a.c., 2 sdb, s-sol fini, foyer, pisc. creusée, puits de lumière. Soyez alerte! CHANTAL GIROUARD, 464-1000

MONT ST-HILAIRE - 289,000$



4 - Luxueuse propriété de 10 pces. Fini sur 3 niveaux, grand garage, terrain privé, pergola. À proximité des services, écoles et train de banlieue. DENYSE DURAND & MURRAY KNOX, 464-1000

BELOEIL



6 - Propriété qualité supérieure, clé en main, 4 c.a.c., planchers lattes, près école, thermopompe, piscine cr. À VOIR! ÉRIC LALONDE, 464-1000

LE RÊVE DE TOUT PROFESSIONNEL, TRAVAILLEUR AUTONOME, OU ARTISTE



7 - *«Votre bureau ou votre atelier à la maison»* **Grande maison canadienne à paliers multiples.** *Grand espace pour bureau à domicile.* **Otterburn Park... secteur champêtre, terrain paysagé de 30,000 p.c. 305,000$** JEAN-CLAUDE LEITH, 464-1000

NOUVEAU - OTTERBURN PARK



8a - Const. 2003, résidence bi-génération, 3½ chauffé, au s-sol, loué 700$/mois. Th.pompe, 2 foyers au gaz, plancher en latte d'érable. Galerie 16'x10'. ROBERT LACASSE, 464-1000

OTTERBURN PARK



8b - Résidence à aire ouverte, rénovée avec goût. Verrière avec vue sur la montagne. ROBERT LACASSE, 464-1000

MAISON DE RÊVE - www.stongemartineau.com



9 - **Mont-St-Hilaire:** Construction haut de gamme, secteur prestigieux 3 c.a.c. à l'étage, sfm avec foyer, s. de lavage rdc, plancher latte & céramique, climatisé, pisc. cr. & chauffée. MLS 404508 CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU, 464-1000

MLS 637883 - www.stongemartineau.com



10 - **OTTERBURN PARK:** Cottage 12 pces, 3 chambres, foyer entre salon et sam, piscine creusée, garage, terrain clôturé. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

Besoin propriété à revenu, acheteurs sérieux et qualifiés. Paie bon prix. FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL



11 - Très belle prop. située sur rue champêtre et paisible, arbres matures, 12 belles gr. pces dont 3 c.a.c., sam séparée, 2 spacieux séjours avec foyers au niveau de la terrasse, fenest. panoramique sur la cour arr. de 25,575 p.c., pisc., patio. ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

BELOEIL



12 - Magnifique propriété en bordure du Richelieu, vue exceptionnelle sur le Richelieu et le Mont-St-Hilaire, 5 c.a.c., finition haut de gamme. 559,000$ JOYCE PADUANO, 464-1000

NOUVEAU



13 - **McMASTERVILLE:** Beau petit domaine avec super bungalow, garage, piscine creusée, très bien paysagé. À voir! ISABELLE POTVIN, 464-1000

ST-MARC



14 - Fermette avec enclos à chevaux, cottage pièce sur pièce '76, 4 c.a.c., piscine, foyer. 239,000$ demandé. FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

STE-ANGÈLE DE MONNOIR - 144,900$



15 - Bung. entrée split rénové, 4 c.a.c., 2 sdb, terrain + 29,000 p.c., remise 11'x19' sur plancher ciment, porte de garage avec ouvre porte élect. etc. INFO CARMEN RUEL, 464-1000, poste 228.

COMMERCIAL



16 - **BELOEIL:** Édifice commercial ayant des revenus de 33,500$/an, immense stat., gros potentiel pour propriétaire occupant. Pour infos supp. voir GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

NOUVEAU - BORD DE L'EAU



17 - Osez rêvez! Chalet suisse, 5 c.a.c., piscine creusée et chauffée, spa 6 personnes, quai. Thermopompe, vue imprenable, soyez en vacances toute l'année. GISELA WARTEN, 464-1000

www.mariebeaulieu.com



18 - **BELOEIL:** Construction neuve.La réalisation d'un rêve! Secteur Larose et Marie-Posé. MARIE BEAULIEU, 464-1000



21 - **Satisfaction efficacité professionalisme, c'est un engagement! PAULINE BÉLEC, 464-1000**

BELOEIL



22 - Const. 2003 de qualité sup. Plan. de lattes, douche céramique, plafond 9', s-sol fini, garage avec sortie extérieure. Le grand confort près de tous les services. FRANCINE CHAMPAGNE, 464-1000

TERRAIN



23 - Il n'y en a plus des comme ça + de 10,000 p.c. sur le chemin des Patriotes, au coin de Riverview, aqueduc et égout installés. Ne manque que votre construction. Faites vite... CHANTAL DESROCHERS, 464-1000

NOUVEAU! SECTEUR DE LA POMMERAIE



19 - **ST-HILAIRE:** Chaleureux cottage avec foyer dans la salle familiale et salon avec bay-window. Rez-de-chaussée en lattes de chêne. À qui la chance? PIERRE VINCENT, 464-1000

NOUVEAU! PISCINE CREUSÉE!



20 - **BELOEIL:** Super split / cottage 3 c.a.c. + 2 au s-sol, poêle à comb. haut de gamme, prise de possession rapide. Clé en main. À qui la chance?! PIERRE VINCENT, 464-1000

NOUVELLE INSCRIPTION



24 - Bungalow, garage, piscine creusée, terrain de 10,000 p.c., près de tous les services. Occupation rapide! RICHARD GALIBOIS, 464-1000

NOUVEAU



25 - **ST-BASILE:** 4 chambres, pl. parqueterie, s-sol fini, piscine h.t., à 2 pas de l'école. LINDA HÉLIE, 464-1000

139,900$



26 - Constr. 2003, 3 c.a.c., coquette, près St-Hilaire. Faites vite! LINDA HÉLIE, 464-1000

McMASTERVILLE



27 - Occasion inespérée. Triplex près de la rivière Richelieu. Excellents revenus, 5½ au rdc, libre 1er juillet. 2x4½ au 2e loués. À voir absolument! Hâtez-vous! NORMAND TREMBLAY, 464-1000



Dans la Vallée...

avec Line Néron

courriel:journal@oeilregional.com • tél.:(450) 467-1821 • téléc.: (450) 467-3087



La relève est assurée!

Les frères David et Martin Robert sont jeunes et bénévoles et représentent la relève communautaire de Saint-Marc-sur-Richelieu. Très attachés à leur milieu, c'est avec fougue qu'ils ont décidé de s'engager auprès des différents organismes qui sollicitent de l'aide.

«Je fais du bénévolat partout dans le village depuis que j'ai 11 ans. J'ai commencé dans le club Octogone, le club jeunesse du Club Optimiste, puis à la Maison des jeunes», rapporte David.

Aujourd'hui âgé de 15 ans, il n'a pas ralenti le rythme et est même de plus en plus actif. «Il y a beaucoup de gens qui travaillent et qui n'ont pas le temps de faire du bénévolat, alors j'y vais. En plus, j'apprends toutes sortes de choses et je rencontre des tas de gens. Par exemple, j'ai travaillé avec des personnes âgées pour planter des fleurs et elles m'ont enseigné comment faire. C'est très intéressant.»

L'engagement de David est à ce point exceptionnel, qu'il y a deux ans la municipalité l'a nommé bénévole de l'année et lui a remis une plaque commémorant sa participation et sa contribution. «Je ne m'attendais vraiment pas à ça et j'ai trouvé que c'était une belle façon d'encourager les jeunes.»

«C'est important pour moi d'aider les gens de ma communauté et j'essaie d'encourager mes amis à participer mais ce n'est pas toujours facile. Je comprends qu'on peut avoir autre chose à faire. Pour ma part, j'aime être occupé et j'embarque dans les projets.»



(Photo: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Les frères Martin et David Robert sont deux jeunes bénévoles de Saint-Marc-sur-Richelieu.

David, qui aspire à devenir ébéniste, a également contribué à la construction d'une scène à la Maison des jeunes, qui servira lors d'un défilé de mode en juin.

Le goût d'aider les autres semble courir dans la famille puisque le jeune frère de David, Martin qui est âgé de 13 ans, suit les traces de son frère et est également très actif et ce, depuis déjà deux ans.

«Moi, j'ai travaillé à la guignolée, j'ai planté des fleurs et j'ai participé au brunch du curé. Je trouve ça intéressant et amusant d'apprendre des choses.»

La seule chose que déplore ce jeune homme est le manque d'engagement généralisé. «Les activités pourraient être plus nombreuses à Saint-Marc mais on manque de bénévoles. C'est tout le temps les mêmes personnes qui viennent quand on demande des bénévoles.»

Deux jeunes hommes qui font la fierté de leurs parents et qui partagent des valeurs d'entraide et de générosité.

Les frères Robert sont la preuve que la sagesse n'est pas toujours une question d'âge... et que la jeunesse d'aujourd'hui n'est pas aussi indifférente que certains pourraient le croire.

CETTE SEMAINE DANS LA VALLÉE...

ACTIVITÉS-BÉNÉFICE

Le 21e Groupe scout de Belœil procédera aujourd'hui, samedi, à une collecte de contenants consignés. On peut aussi les apporter au pavillon Lanctôt, situé derrière la bibliothèque municipale dès 9 h 30.

ACTIVITÉS POLITIQUES

Tous les membres de l'Association du parti libéral du Québec, comté de Borduas, sont convoqués à l'assemblée générale des membres demain, dimanche, à 13 h 30, au Centre communautaire de McMasterville. Il y aura élection du comité exécutif. Information: Marcel Ledoux 467-1515 ou Daniel Doucet 536-0691

ACTIVITÉS SOCIALES

Un tournoi de cribbage est organisé par la Légion royale canadienne Dion aujourd'hui, samedi, à 10 h, au 19, rue Choquette à Belœil. Prix de présence, collation et café. On s'inscrit au coût de 10 $ en composant le 467-7014.

ÂGE D'OR

Les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Jean-Baptiste sont conviés à une soirée de danse ce soir, samedi, à 20 h. La soirée, animée par l'orchestre Les Colette, se tiendra dans le nouveau local de l'hôtel de ville. Goûter et prix de présence. Par ailleurs, le mercredi 21 avril, à 19 h 30, aura lieu l'assemblée générale annuelle du Club au 3090, rue Principale à Saint-Jean-Baptiste. On y présentera les rapports et procédera à des élections.

***

Une soirée danse est organisée ce soir pour les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Charles-sur-Richelieu à la salle municipale (16, rue Saint-Pierre). L'animation musicale sera assurée par Denise et Laurent et un goûter sera servi. Entrée: 5 $ pour les membres et 6 $ pour les non-membres.

***

Tous les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Denis sont invités à venir danser demain après-midi, dimanche, à la salle Chez Jacques de La Présentation. Gaston Bienvenue sera aux commandes musicales. Par ailleurs, une partie de sucre est organisée le mardi 20 avril à Saint-Jude. Réservations: Marcel 787-2339 ou Wildor 787-2427.

***

Le Club de l'âge d'or de Saint-Marc-sur-Richelieu tiendra son assemblée générale annuelle le jeudi 22 avril, à 20 h, au 215, des Prés à Saint-Marc-sur-Richelieu. De plus, une soirée de danse aura lieu le vendredi 23 avril, à 19 h 30, à l'érablière Maurice Jeannotte. Animation musicale par André Monahan et goûter en fin de soirée. Information: André Lussier 584-2639.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

Une assemblée ordinaire du conseil d'administration du CLSC-CHSLD des Patriotes aura lieu le lundi 19 avril, à 19 h 30, au 347, rue Duvernay à Belœil, salle du personnel. La population est invitée à assister à cette assemblée.

***

L'assemblée générale annuelle de Présence Amie de la Montérégie aura lieu le mardi 20 avril, à 19 h 30, à la salle de conférence de La Maison Victor-Gadbois (1000, rue Chabot à Saint-Mathieu-de-Belœil). Il y aura des élections et présentation des rapports financiers et d'exercices.

***

L'Association des citoyens de Mont-Saint-Hilaire (ACMSH) tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 21 avril, à 19 h 30, à la salle Martin du Centre civique (100, rue du Centre-civique à Mont-Saint-Hilaire). À l'ordre du jour: bilan de l'année 2003 et élections.

ASSOCIATIONS FÉMININES

L'AFÉAS Mont-Saint-Hilaire tiendra son activité Femmes d'ici le mardi 20 avril, à 20 h, à la salle Martin du Centre civique. Nancy Ling dévoilera les mystères du feng shui et Mireille Gagnon partagera des secrets sur les vivaces. Information: Lucienne 464-6780 ou Delphine 441-7548.

ASSOCIATIONS MASCULINES

Les Chevaliers de Colomb, conseil 4301 de Sainte-Madeleine, tiendront leur réunion mensuelle le mardi 20 avril, à 19 h 30. Information: 795-6232.

COLLECTES DE SANG

Les maires de Saint-Antoine et de Saint-Marc, Raymond Billette et Robert Beaudry organisent une collecte de sang. L'événement aura lieu le mercredi 21 avril, de 14 h 30 à 20 h 30, à la salle municipale de Saint-Marc-sur-Richelieu. Objectif: 75 donneurs.

CONFÉRENCES

Le CLSC-CHSLD des Patriotes invite les parents à une conférence gratuite intitulée «Mieux vivre les changements avec nos préados». Animée par Suzanne Jobin, la rencontre aura lieu les mardi 20 avril, à 19 h 30, à l'école secondaire du Mont-Bruno et mercredi 21 avril, à 19 h 30, à l'école secondaire Ozias-Leduc. Information: 536-2074.

***

Le groupe d'entraide GEME convie la population à une conférence de Guy Corneau, psychanalyste. Intitulée «Victime des autres et bourreau de soi-même» la conférence sera présentée le lundi 19 avril, à 19 h 30, au centre Marcel-Dulude à Saint-Bruno et sera précédée d'une séance de dédicaces à 19 h. Les billets sont en vente (25 $) au 462-4363.

***

Le CEC (Centre d'enseignement de la connaissance) de Mont-Saint-Hilaire présente une conférence publique d'introduction au cours du cycle A intitulée «Le pouvoir des sons» le jeudi 22 avril, à 20 h. Entrée libre. Renseignements et réservations: 446-0369.

***

Le prochain déjeuner de la CDCVR (Corporation de développement communautaire de la Vallée-du-Richelieu) se tiendra le mercredi 21 avril, à 8 h 15, au local de l'AVRDM (625, Lechasseur à Belœil). À l'ordre du jour: consultation sur la création des réseaux locaux de services sur le territoire du CLSC-CHSLD des Patriotes. Confirmer sa présence avant le 19 avril, auprès de Josée Phaneuf 446-6225.

GROUPES DE SOUTIEN

La Société Alzheimer des Maskoutains-Vallée-des-Patriotes convie les intéressés à la prochaine rencontre de son groupe de soutien le mercredi 21 avril, à 19 h 30, au CLSC des Patriotes (347, Duvernay à Bélœil). Information: 536-2572.

BESOIN D'UN COUP DE POUCE?

AIDE ALIMENTAIRE

Le projet Visitation consiste en une aide alimentaire offerte aux résidants de la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil, à Otterburn Park. On doit prendre rendez-vous en composant le 467-5757.

***

Les Grandbasilois qui ont besoin d'une aide alimentaire en raison de problèmes financiers passagers, peuvent s'adresser au Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand. Preuve de résidence exigée. Information: 461-2111, du lundi au vendredi.

***

Le comité «Fin à la faim» des Chevaliers de Colomb soutient les résidants de Belœil et de Saint-Mathieu-de-Belœil qui éprouvent des difficultés financières temporaires. Ils pourront recevoir une aide afin de combler leurs besoins alimentaires les plus urgents. On laisse ses coordonnées au 446-5345.

***

Dépannage alimentaire au Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu offert aux résidants de Saint-Jean-Baptiste, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Denis-sur-Richelieu et Mont-Saint-Hilaire. Les bénévoles reçoivent les demandeurs les mardis et vendredis de 13 h 30 à 15 h 30. Preuve de résidence exigée. Prendre rendez-vous au 467-9373, de 9 h à 16 h 30 du lundi au vendredi. Les résidants des municipalités voisines seront référés aux services disponibles de leur région.

***

Le Bon Samaritain de la Madeleine inc., comptoir d'aide alimentaire pour les personnes démunies situé au 3485, 4e Rang à Sainte-Marie-Madeleine. L'organisme accueille la clientèle tous les vendredis de 13 h à 15 h. Preuve justificative prouvant ses revenus exigée.

***

Le grain d'sel de la Vallée-du-Richelieu, comptoir alimentaire situé au 600, Mountainview à Otterburn Park, fait sa distribution tous les vendredis, de 15 h 30 à 17 h et à 19 h 30. Information: Michel Brisebois (514) 708-1074.

COMPTOIRS FAMILIAUX

Le magasin Les Aubaines de l'AFÉAS est située au 410, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire. Grand choix de vêtements de printemps pour toute la famille. Heures d'ouverture: mercredi de 13 h à 16 h, jeudi de 17 h à 20 h et samedi de 9 h à 14 h. Renseignements: 464-8949.

***

L'Association Marie-Reine rappelle que sa boutique, située au sous-sol de l'église Saint-Matthieu, est ouverte tous les jeudis de 13 h à 16 h. La ressource vient en aide aux femmes et enfants victimes de violence. Les dons de vêtements et autres articles peuvent être laissés dans la boîte installée derrière l'église.

***

Le Vestiaire de McMasterville est situé au sous-sol de l'église Sacré-Cœur (105, ch. du Richelieu) et est ouvert les mercredis et samedis, de 14 h à 15 h 30. Renseignements: 467-5744.

***

Le Comptoir d'entraide de Saint-Jean-Baptiste, situé au 3058, rue Principale, est ouvert selon l'horaire suivant: lundi, mardi de 13 h 30 à 16 h 30; jeudi de 19 h à 21 h; samedi de 10 h à midi. Information: 536-1551.

***

Le comptoir famille de la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil, situé au 603-B, Ozias-Leduc à Otterburn Park est ouvert les mercredis de 13 h à 16 h, vendredis de 13 h à 18 h et samedis de 9 h à midi.

***

Le Vestiaire du Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand est situé au 2e étage du 50, rue Robert et est ouvert tous les vendredis de 9 h 30 à 15 h 30. Les dons de vêtements et d'articles peuvent être déposés en tout temps dans le portique du Centre. Renseignements: 461-2111.

470712-17 avril

470559-17-04-CB

nos spécialistes INDISPENSABLES

Vous voulez être des nôtres
communiquez avec Marie-France au (450) 467-1821

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR
420180carte-n

CHIROPRATICIENS

CLINIQUE CHIROPRATIQUE MARCOUX



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr Bertrand Marcoux B.Sc., D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666
Radiologie - Thermographie
464309-carte

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
1000 , rue Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 4R1
(450) 464-9970
444089-carte-n

Réal P. Maillette
Expert comptable
CGA
75, Jeannotte, Beloeil, Québec, J3G 2R5
Bureau : (450) 446-8080
Courriel : rpmcga@qc.aira.com
452536-carte

CONSTRUCTION

CDC TOITURE
CONSTRUCTION DANIEL COURTEMANCHE
TOITURE
Bardeau et membrane élastomère
BP
446-6907 / 953-6986
Estimation gratuite et travail garanti
#R.B.Q. 8007-5773-35
459512-carte

DIRECTEMENT DU FABRICANT
Cabanon Yrec
464-7874
www.cabanonyrec.com
RBQ : 8264-7926-22



Horaire
Lundi au vendredi
De 8 h à 17 h
Samedi 9 h à 15 h
Dimanche FERMÉ
3001, Bernard-Pilon, local B, Saint-Mathieu-de-Beloeil
473699-carte

Monsieur Cabanon inc.



Démonstrateurs sur place
Livraison et installation incluses
Ouvert
Lundi au vendredi
9 h à 18 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 16 h
Francis Bélanger propriétaire www.monsieurcabanon.com
1501, rue de l'Industrie, Beloeil • Tél.: 446-1215 / Fax: 446-4395
sortie 109, 20 est RBQ 8253-8786-08
473714-carte

CONSTRUCTION

Cabanons Fontaine inc
1976 - 2004



Promotion Printemps
Profitez d'une offre unique pour les modèles préfabriqués au choix:
Payez le solde 3 mois*
Après la livraison, sans frais, sans intérêt.
OU
Une option au choix**
dans la sélection du fabricant
En plus un rabais supplémentaire de 755 ou une porte demie vitrée P-02 si la livraison, plus de 75 jours***
Certaines conditions s'appliquent. Voir chez votre marchand. Valable jusqu'au 31 mai 2004
585, Lionel-Boulet, Varennes
Montréal et banlieue (450) 652-3563
www.cabanons.com Licence RBQ 8240-6026-41
736390-17-04-cb

DÉCORATION

Dubeau Décor Enr.
Le #1 des bas prix!
•Stores verticaux et horizontaux
•Tapis •Prélarts •Céramique •Bois
•Planchers flottants
Yvon Dubeau *propriétaire*
104, boul. Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4G5
Tél.: (450) 446-4347
463212-CARTE

À vos Couleurs!
NOUVEAU CONCEPT
Service à domicile personnalisé
Voyez vos travaux de peinture à l'écran avant de les entreprendre
EN TROIS ÉTAPES
1- Prise de photos de vos pièces à repeindre
2- Maquette
3- Visionnement de vos choix de couleurs dans le confort de votre foyer
Diane Bertrand
Consultante en couleurs de décoration
Beloeil • 464-8190
461563-carte

DENTUROLOGISTES



Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Centre des Villas, boul. L'Heureux)
436538carte-n

TÉL.: **467-7771**
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3
459074-carte

ÉLAGAGE / ÉMONDAGE

DONROCK
Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel
URGENCE 24H
Tél.: 446-2836 Cell.: 944-9379
444079-carten



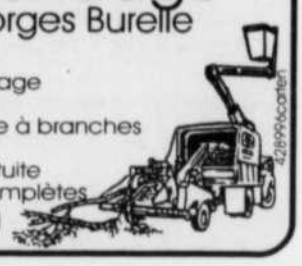
ÉMONDAGE
C.L.M. Inc.
456203-carten
· Élagage · Émondage
· Abattage (arbres dangereux)
· Haubanage · Taille de haies
22 ans d'expérience
«Urgence» 24 heures
Charles Moreau 584-2163
#1 au championnat d'arboriculteurs & d'élagueurs du Québec 1997 à 2003
Paget 981-7534
Laurent Moreau 584-2452

ÉLAGAGE / ÉMONDAGE

ÉMONDAGE RIVE-SUD
Rénald Fortin
Élagage, abattage, émondage, fertilisation, taille d'arbres fruitiers, essouchage, service de déchiqueteur
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-2811 • Fax: (450) 446-2811
Propreté garantie
ASSURANCE RESPONSABILITÉ COMPLÈTE
458343-carten

ARBORESCENCE
(514) 972-7102
Services Arboricoles
-Taille d'arbres fruitiers
-Taille de haies
-Taille de formation
-Élagage, abatage
-Fertilisation
-Plantation et transplantation
-Paysagement arboricole
Assurances complètes
428898-carte-n

Émondage
Georges Burelle
ARBRES:
Taillage, abattage
Nacelle 48'
Déchiqueteuse à branches
Essouchage
Estimation gratuite
Assurances complètes
464-2910



428996carten

ÉLECTRICIENS

M Beaudoin Électrique,
Entrepreneur en électricité
Estimation Gratuite



Spécialités :
- Piscine et spa - Résidentiel
- Commercial - Industriel
- Rénovation de tout genre
Martin Beaudoin, Maître électricien
Tél : (450) 467-1646 Paget : (514) 720-3201
www.mbeaudoinelectrique.com
462634-carte

ENTRETIEN

Enfin ! De la qualité !
PELOUSE LEMIRE
Service de tonte
Résidentiel et Commercial
Tél.: 450.464.2333
470534-carte

Monsieur Cabanon inc.
Services ménagers Suprême ltée
SPÉCIAL Forfait 4 saisons
Technicien diplômé · Estimation gratuite
Service garanti
EXTÉRIEUR
- Pelouse - Taille des arbres
- Conseils et entretien horticoles
INTÉRIEUR
- Nettoyage des tapis, meubles, murs et vitres
- Décapage et cirage - Restauration des bétons à l'époxy
- Lavage à haute pression et vapeur
Et bien plus encore !
450 464-6271
514 895-6271
Au service de votre résidence et de votre commerce depuis 1981!
456318-carte

ESSOUCHAGE

Faites disparaître vos souches avec notre déchiqueteur!



Pour une estimation communiquez avec
Normand Boisvert
Tél.: (450) 546-4989
Paget: (819) 470-4477
Travail propre et garanti
459650carte

IMPÔT

IMPÔT
INCOME TAX
H et R Harding enr.
467-3167
426557-carten 312, Mgr. Lajoie, Beloeil

Servigestion Inc.
Luc Ducharme,
Adm.A., C.M.C.
(450) 446-0149
959 Germaine Langlais, Beloeil 1-877-446-0149
- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de paies et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie
422991carte-n

LETTRAGE

Lettra Trim
Unité Mobile
PRODUITS 3M
Alain Vadnais & Joël Pepin
Bur.: 450 446-8983
Cell.: 514 705-8746
www.lettratrim.com
lettratrim@videotron.ca
- Conception graphique
- Lettrage sur véhicules et vitrines
- Enseigne lumineuse
- Sérigraphie, autocollants
- Magnétique et statique
- Impression numérique grand format
- Bannière et complet
- Bandes décoratives
- Pare-pierre pour autos et motorisés 3M
454288-carte

NOTAIRES

Me Gilles Simart
NOTAIRE et CONSEILLER JURIDIQUE
L.L.B., D.D.N.
- IMMOBILIER - COMMERCIAL
- TESTAMENT - MANDAT - MARIAGE
- MÉDIATEUR FAMILIAL ACCRÉDITÉ
Tél.: (450) 467-8111
456315-carte

PAYSAGISTES

ROULAGE DE PELOUSE
dès maintenant
Poids 1000 lb - 38 po de largeur
Guy Borduas (450) 467-0520
470556-carte

Les Pelouses Vertes
Résidentiel / Commercial



Tonte de pelouse -
Entretien du terrain -
Ramassage de feuilles -
Mini-excavation -
Estimation gratuite -
Travail garanti -
Tél.: (514) 814-2477
régions: Beloeil, St-Hilaire, McMasterville, St-Basile et Ste-Madeleine
Nous saurons vous satisfaire !
470551-carte

470560-17-04-CB

nos spécialistes INDISPENSABLES

PAYSAGISTES

VOUS VOULEZ PROFITER PLEINEMENT DE VOTRE ÉTÉ, VOUS N'AVEZ PAS LE TEMPS DE VOUS OCCUPER DE VOTRE TERRAIN ? ALORS LAISSEZ CELA ENTRE NOS MAINS.

- tonte de pelouse et finition au coupe bordure
- ramassage de feuilles
- désherbage de jardins ou autre

Et tout autre corvées extérieures que vous n'avez pas envie de faire cet été !

L'équipe verte se fera un plaisir de vous aider !!!

Demandez David au **446-5947** pour une estimation gratuite

459587-carte

Yves Chaperon
Paysagiste
Spécialité: Cèdres à haie
(450) 649-6006

469717-carte

456337-carte

Aménagements paysagers
Patrick Archambault
Pavé imbriqué • Murets en tous genres
Pose de tourbe • Plantation d'arbres
Estimation gratuite • Travaux garantis
Financement disponible sur approbation de crédit
Tél.: (450) 467-1955
Cell.: (514) 809-0042

459628carte-n

ARBO-TAILLE!
SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
Taille arbres et arbustes
Arbres fruitiers
Pour une évaluation gratuite:
467-5719

PEINTRES

HYDRO PONÇAGE — Unissent leur compétences — Les Peintures M.M. inc. Entrepreneur peintre

SICO

-Lavage et décapage haute-pression
-Peinture intérieur et extérieur
-Scellage -Pavé-Uni -Brique -Béton

-Restoration et/ou -Peinture

•Brique •Bois traité •PVC •Aluminium •Acier •Plancher béton (Epoxyde) •Etc.

*Résidentiel/Commercial/Industriel
*Tous nos travaux sont exécutés par des professionnels compétents
*Produit de 1er qualité «SICO»

*Garantie et ass. responsabilité «ESTIMATION GRATUITE»

HYDRO PONÇAGE **(514) 231-5245**

LES PEINTURES M.M. inc. **(450) 464-5164** R.B.Q.: 2617-0472-24

470660-CARTE

PEINTRES

Les PEINTRES PLABER (1990) inc.
résidentiel • commercial • industriel

MONT SAINT-HILAIRE
Cell.: (514) 808-8017
Rés.: (450) 536-2542

DEMANDEZ VOTRE ESTIMATION GRATUITE
SERVICE DE DESIGNER

licence RBQ (2623-8451-46)
Sébastien Guertin

462743-carte

CLINIQUE DU PIED DE BELOEIL
Louis Yves Dandurand
(Podologiste)

Soins professionnels complets

- Traitement des cors et callosités
- Traitement de verrue plantaire
- Traitement des ongles incarnés
- Ongles épais et déformés
- Coupe d'ongles
- Massage du pied (Reflexologie)
- Service à domicile disponible

Bureau: 790, Laurier
Beloeil (Québec) J3G 4K2
(450) 467-8528

456363-carte

RÉNOVATIONS

Archymède

Entrepreneur général pour tous vos projets de rénovation
De l'idée à la réalisation

- Portes et fenêtres
- Cuisine
- Sous-sol
- Balcons
- Remplacement
- Modification
- Ajout
- Agrandissement

Cell.: (514) 707-5939 - Rés.: (450) 536-0416
Une division de Consultants SPR inc. Membre APCHQ **** RBQ 8298-1234-56

456360-carte

VENTES/SERVICES

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 13h
Service à domicile

Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

457461-carte

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

448270-carte

Cette place est pour vous !
Communiquez avec
L'Oeil RÉGIONAL — Le journal des gens d'ici depuis 1970
467-1821

Les petites annonces plus

628883-13-3

FISSURES SYMETECH

450-653-0202

- Injection de fissures - polymer - époxy
- Imperméabilisation de fondations
- Drain français
- Travail propre, durable et garanti
- Estimation gratuite

Membre RBQ
Membre de l'APCHQ
PLUS DE 10 ANS D'EXPÉRIENCE



Votre hebdo sur le net

Il est désormais possible d'accéder à votre hebdomadaire préféré d'un clic de souris. Non seulement les internautes ont accès à la totalité de ce qu'ils retrouvent dans la version papier, mais ils ont en plus le loisir d'aller fureter dans les treize autres titres qu'éditent Les Hebdos Montérégiens.

Présentés différemment de la version papier, les sites des journaux reprennent la totalité des articles, photos, publicités commerciales et annonces classées rendus accessibles à travers un outil de recherche facile à utiliser.

La toile des Hebdos Montérégiens : www.hebdos.net

visitez notre site web **www.oeilregional.com**

SORTIR — CONSTRUCTIONS RENOVES — Hebdos Montérégiens La force d'un réseau — L'Oeil RÉGIONAL

470541-10-4

REMERCIEMENTS

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

L.W.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans rien dire de la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

F.V.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

J.G.G. / H.G.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans rien dire de la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

J.B.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE



Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

J.L.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE



Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

Y.L.

L'HEUREUX, Lucienne (Née COMTOIS) / 1914- 2004



Au centre Marguerite-Adam, à l'âge de 90 ans, est décédée Lucienne L'Heureux, née Comtois

Le 10 avril 2004, tu nous quittais sans avoir pu nous dire adieu. Ton cœur a cessé de battre.Merci à tous ceux et celles qui par leur visite au salon, fleurs, cartes de sympathie et assistance aux funérailles nous ont soutenus lors de cette épreuve. De vous savoir là avec toute sa famille, elle vous dirait, je ne suis que passée de l'autre côté pour un repos éternel.

De la part de ses enfants, André, Jacqueline, Manoëlle, Louise, bru, gendres, petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, ainsi que ses sœurs, Eva, Adrienne et Marguerite.
Merci en son nom personnel.
La famille

MORIN, Laurent / 1921- 2004

À St-Hyacinthe, le 12 avril 2004, à l'âge de 82 ans, est décédé M Laurent Morin, époux de Mme Cécile Pellerin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Christiane et Micheline, son gendre Yvon Richer, 7 petits-enfants et 8 arrière petits-enfants, ses frères, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au :
Salon funéraire Maurice Demers inc., 881 Mgr Laval, Beloeil
Tél: (450) 467-4780 Téléc: (450) 467-9468
Courriel : salon.demers@sympatico.ca

Le samedi 17 avril, le salon ouvrira ses portes dès 9 h et les funérailles auront lieu à 11 h en l'église St-Matthieu de Beloeil. Il sera inhumé au cimetière du même endroit. Des dons à l'Hôpital Ste-Justine et à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.

Henri Parent



Décédé à l'hôpital le 8 avril 2004, à l'âge de 84 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse Georgette Borduas, ses enfants Marcel, feu Pierre, André, Michel, Stephan, Normand, Marco et Steve, petits-enfants et arrière-petits-enfants, frères er soeurs.

Une messe commémorative sera célébrée plus tard.

SALON FUNÉRAIRE
DEMERS



STEPHANE
- Incinération
- Location

GILLES
- Préarrangements
- Columbarium

DOMINIC

601, boul. Laurier, McMasterville - Cimtelère Le Jardin d la Vallée du Richelieu
Cimetière • Mausolée • Columbarium

Siège social:
881, Mgr de Laval, Beloeil
Succursales
231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire
1734, Principale, Sainte-Julie
981, Principale, Saint-Amable

• Saint-Charles-sur-Richelieu • McMastervillle • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

470557-17-4-D

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION Pour renseignement **467-4780**

SPORTS ET LOISIRS

BASKETBALL

Un doublé pour Ozias-Leduc



L'Oeil Régional
CATHERINE MAINVILLE

Deux des trois équipes de basketball de l'école secondaire Ozias-Leduc engagées dans la ronde des éliminatoires de la ligue de l'Association régionale du Sport Étudiant Richelieu ont remporté le titre de champion dans leur catégorie respective. Il s'agit de l'équipe masculine juvénile A et des benjamines A.

Les deux équipes championnes ont connu une saison exceptionnelle. Supervisées par Jean-Christian Bilodeau et Stéphanie Goulet, les benjamines A qui ont connu une période d'adaptation afin de synchroniser le jeu des premières et deuxièmes années, ont néanmoins terminé au premier rang lors de la saison régulière et n'ont subi qu'une défaite. Lors du championnat régional de Cowansville, elles se sont inclinées en finale alors qu'elles affrontaient l'équipe de Massey-Vanier.

De leur côté, les juvéniles masculin A de Claude Tanguay ont obtenu une fiche de neuf victoires et une seule défaite en saison régulière. Lors du championnat régional en mars, l'équipe a atteint la demi-finale avant de s'incliner face à l'adversaire. L'entraîneur a d'ailleurs salué le leadership de Guillaume Grenier-Chayer, la présence au rebond de Jonathan et Jean-Christian Bilodeau ainsi que la contribution de Basil Silim Jones à l'offensive.

AUTRES BILANS

Quant aux benjamins AA, l'entraîneur Luc Langelier se dit très satisfait de son équipe qui a réussi au cours de la saison à réduire l'écart des points lors des parties de retour face aux équipes contre lesquelles elle avait enregistré une défaite.

Les cadettes A de Samuel Gunther ont quant à elles su garder un bon rythme tout au long de la saison. Or, les fins de parties serrées ont fait la différence en fin de saison régulière pour le classement final.

Sous la responsabilité de Stéphane Lacasse, les benjamins A ont de leur côté relevé tout un défi en affrontant des joueurs de calibre AA alors que leur équipe était composée de seulement deux joueurs expérimentés sur un total de treize.





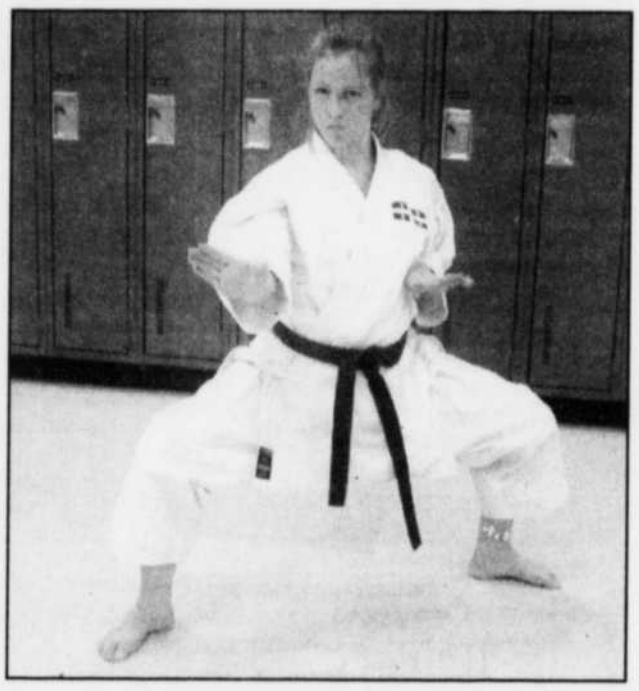
(Photos: Luc Giard - L'Oeil Régional)

Les benjamines A et les juvéniles masculin A ont été nommés champions de leur catégorie au sein de l'Association régionale du Sport Étudiant Richelieu

De belles performances pour l'école de karaté Sankudo d'Otterburn Park



Récemment, 35 jeunes de l'école de karaté Sankudo d'Otterburn Park ont participé, à Sainte-Julie, à la compétition amicale provinciale Sankudo. Au programme, trois compétitions: kata, combat et course à obstacles où la vitesse et l'agilité sont mises à l'épreuve. On souligne plusieurs belles performances, notamment chez les 10 et 12 ans: Rachelle Bouchard qui a récolté l'or, l'argent et le bronze; et Marie-Philippe Perreault Brière avec deux médailles d'or et une de bronze. Chez les 13 et 17 ans, Leathicia Turgeon Dalpé a mérité deux médailles d'or. Les autres médaillés sont: Cassandre et Fanie Allard, Steeve Guertin, Michel Ménassa, Luis-Phillippe Leal Mora ont récolté deux médailles chacun. En tout, 29 médailles ont été méritées.



Le 30e Championnat canadien de karaté s'est déroulé à Edmonton en Alberta, du 25 au 27 mars. C'est avec fierté que Leathicia Turgeon Dalpé de l'école de karaté Sankudo d'Otterburn Park a représenté le Québec. Cette karatéka en était à sa première participation au niveau national et a remporté une cinquième place, en kata et en combat. La jeune athlète s'est dite très satisfaite et heureuse d'avoir participé à cette belle expérience.

ATHLÉTISME

Annie Riopel-Meunier cumule les médailles

L'année 2004 est à peine commencée qu'Annie Riopel-Meunier, de Mont-Saint-Hilaire, a déjà participé à plusieurs compétitions, dont celles de Montréal, Sherbrooke et New York, ainsi qu'au très important Championnat provincial civil où elle a remporté la médaille d'or au 1500 mètres en 4:45:15 et la médaille d'argent au 1000 mètres en 3:00:62.

Annie a de plus participé à New York au «2004 National Scholastics Indoor Track and Field Championships». Lors de cette compétition, qui regroupe les meilleurs athlètes du réseau scolaire des États-Unis, elle a parcouru une distance de 800 mètres en 2:16:91 se classant ainsi 18e sur 49 participantes.

Par ailleurs, la Fédération québécoise d'athlétisme du Québec vient à nouveau de sélectionner Annie pour représenter le Québec en France, cette fois-ci aux Championnats scolaire de France (UNSS) qui se dérouleront à Tours (Vallée de la Loire) du 20 mai au 1er juin. Au cours de son séjour, l'athlète de Mont-Saint-Hilaire, qui a eu 18 ans le 7 avril, participera aux épreuves du 800 et 1500 mètres.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

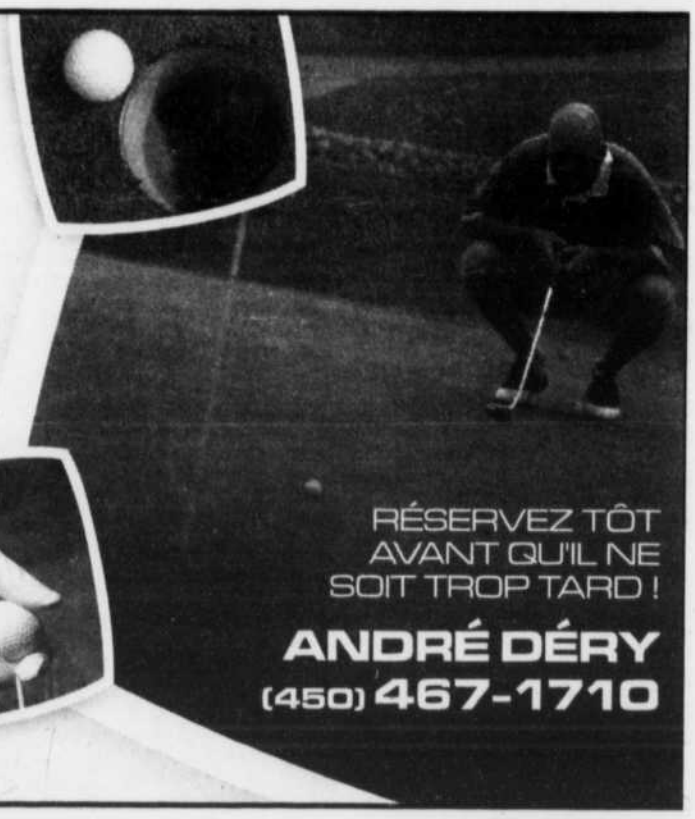
OMNIUM
DE GOLF ANNUEL
au profit de La Maison Victor-Gadbois

sous la présidence d'honneur de Monsieur Jocelyn Dupuis
codirecteur général du Conseil Conjoint Construction

Le vendredi 28 mai 2004
au Club de golf La Madeleine

Brunch : 9h30
Départ : 11h30
Votre présence est requise
1 heure avant le départ
Cocktail : 17h30
Souper : 18h30

Prix : 150 $ par personne
(incluant : brunch, terrain de pratique, frais de terrain, voiture électrique, cocktail et souper)
Souper seulement :60 $



RÉSERVEZ TÔT
AVANT QU'IL NE
SOIT TROP TARD !
ANDRÉ DÉRY
(450) 467-1710

470506-13-03

STATISTIQUES

HOCKEY

Éclaireurs du Richelieu

Coupe Dodge

Jeudi 8 avril			
Pee Wee	4	Patriotes de Laval	3
Midget	4	Maroons de Montréal	6
Vendredi 9 avril			
Pee Wee	7	Blitz de Bourassa	0
Bantam	3	Citadelles de Québec	2
Midget	6	Patriotes du Richelieu	5
Samedi 10 avil			
Pee Wee	2	Cascades des Bois Francs	3
Bantam	4	Cascades des Bois Francs	1
Midget	1	Conquérantes B-Laurentides	4
Dimanche 11 avril			
Bantam	8	Citadelles de Québec	3
Bantam	2	Grand Ducs de Lajemmerais	1
Lundi 12 avril			
Bantam	2	Élites de Beauce-Amiante (P)	3

Fin de la saison

QUILLES

Salon Bel-Oeil

Plus hauts simples

JOUEURS	SIMPLE
Michel Perrier	300
Simon Turgeon	300
Jean-Guy Lussier	300
Jacques L'espérance	300
Michel Désaulniers	300
Rolland Charbonneau	300
Jean Tremblay	300
Jacques Julien	298
Jacques Préfontaine	299
Pierre Racicot	300
Suzanne Doré	299

AGENDA SPORTIF

Avis de convocation

L'assemblée générale annuelle de l'Association de soccer de Saint-Basile-le-Grand se tiendra le jeudi 22 avril, à 19 h 30, à l'école de la Chanterelle. À noter que quelques places sont encore disponibles et qu'il est toujours possible de s'inscrire. Information: Denise Trudeau 441-2151. Par ailleurs, les jeunes adultes, 18-30 ans, qui désirent jouer intercité sont invités à contacter Mohamed au 441-0588.

Les Pétanqueurs de Belœil

Tous les membres du club de pétanque Les Pétanqueurs de Belœil sont convoqués à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le lundi 19 avril, à 19 h 30, au local du Club de l'âge d'or (961, Richelieu dans le Vieux-Belœil). Lors de cette rencontre, on procédera au renouvellement des inscriptions et on remettra le calendrier des activités de la saison. Bienvenue aux nouveaux membres. On rappelle que les parties seront disputées les mardis et jeudis, à 19 h 30, à compter du 11 mai. Renseignements: Michel Martin 464-6495 ou Denise Cabana 467-1045.

Assemblée générale annuelle

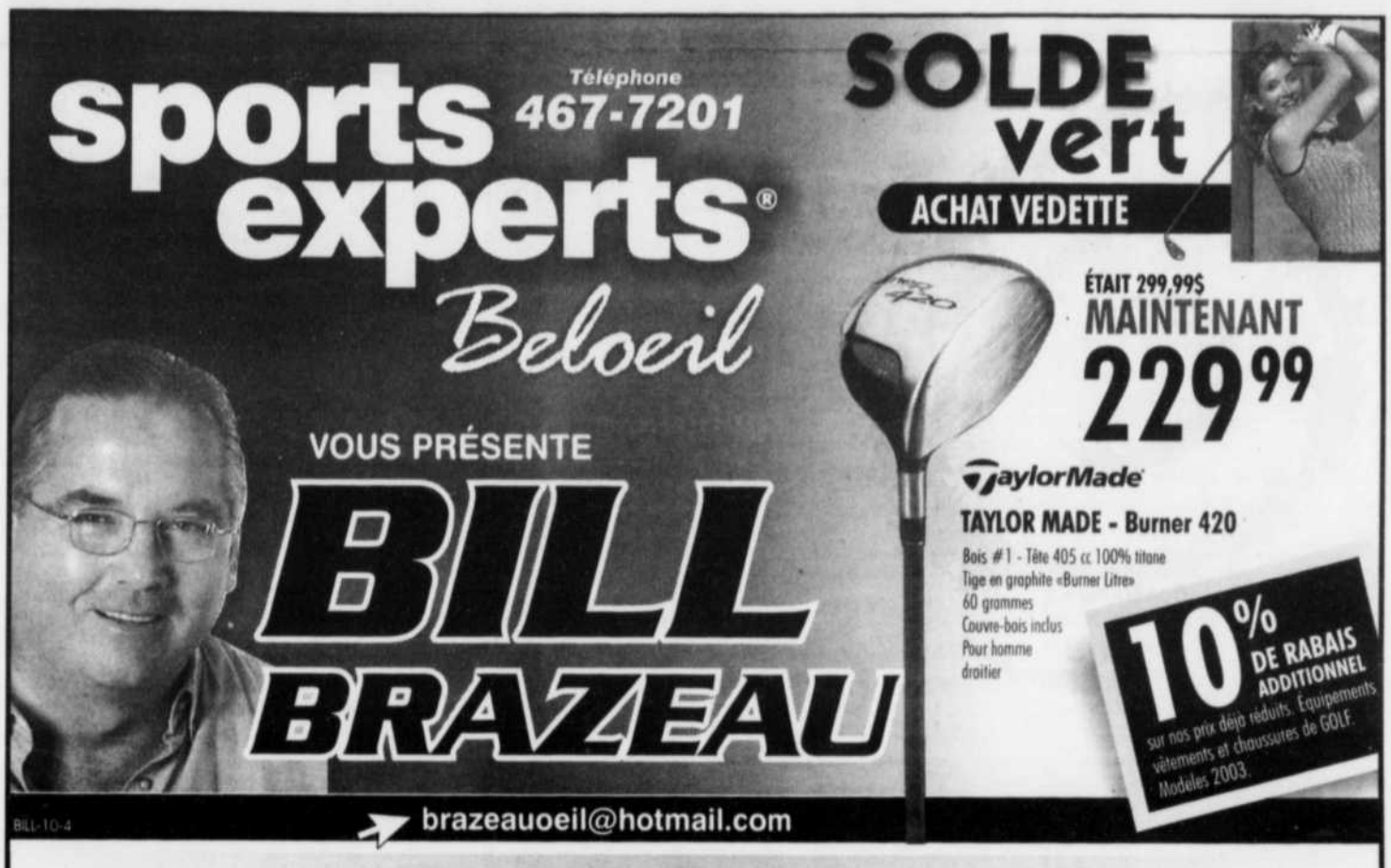
L'assemblée générale annuelle de la Ringuette de la Vallée-du-Richelieu se tiendra le jeudi 29 avril, à 19 h 30, au Centre communautaire intégré de McMasterville (255, rue Constable). À l'ordre du jour: bilan de la saison 2003-2004, projets pour la saison 2004-2005 et élections au conseil d'administration.

Ligue de quilles

Une nouvelle ligue de quilles, destinée aux joueurs expérimentés ou non de tous âges, débutera ses activités en septembre. Les rencontres auront lieu le mercredi, à 19 h 30, au salon de quilles L'Entracte (147, rue Brillon à Belœil). Ouvert à tous. Renseignements et inscriptions: 467-2011 ou 464-7107.

Cours de danse exercice

Le Service des loisirs de McMasterville offre une nouvelle session de cours de danse exercice. D'une durée de huit semaines, les cours auront lieu les mardis et jeudis soir à l'École d'éducation internationale (720, rue Morin à McMasterville), dès le 20 avril. Les inscriptions se font du mardi au jeudi, entre 10 h et 16 h 30, au Centre communautaire intégré de McMasterville (255, boul. Constable). Pour se renseigner sur les coûts et l'horaire des cours, contacter le Service des loisirs au 467-8195.





LES BOYS

En février ***Claude Barrette***, aidé de ***Jean-François Riendeau*** et ***Martin Collin***, avait préparé un très beau voyage de hockey en France et en Suisse pour un groupe de joueurs pratiquant leur sport favori au centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire. Jouant sur des patinoires de dimensions olympiques, **Les Boys** ont conservé un dossier gagnant de 3 victoires et 2 défaites ce qui n'est pas si mal dans les circonstances. Ils ont remporté des victoires à Albertville, Chamonix et Paris. Ils ont subi leurs 2 défaites à Méribel au compte de 9-7 et à Monthey en Suisse où ils n'ont pas tellement touché à la rondelle se faisant lessiver 14 à pas grand-chose et je crois que leur unique but fut compté sur un dégagement alors que le gardien adverse était parti à son banc boire un coup d'eau. Comme disait ***Michel Nadeau*** «ça passait vite». Par contre, n'étant pas familiers avec la dimension des patinoires, ça pourrait servir d'excuse. En résumé, ce fut un très beau voyage agrémenté de visites dans les Alpes, à l'aiguille du Midi, la mer de Glace, Chamonix et Paris tout en ne manquant pas de goûter aux vins du pays, une des parties les plus agréables du voyage. Sur la photo on peut reconnaître dans la rangée du bas: ***Claude Barrette*** (spécialiste en organisation de voyages de hockey en Europe), le nouveau retraité ***Odino Riendeau, Martin Collin, Yvon Boulianne et Donald Desmarais***. Rangée du haut: ***Richard Reid*** qui a rejoint le groupe à partir de son domicile en Floride, ***Gilles Galant, Michel Nadeau, Laurier Boulianne, Michel Lapierre*** et ***Jean-François Riendeau***.

LES VOYAGEURS DU RICHELIEU AA

Les Voyageurs du Richelieu AA en sont à leur première année d'existence et ils sont à la recherche d'entraîneurs qualifiés pour prendre charge de leurs équipes pee-wee, bantam et midget. Ils sont nés à la suite de la restructuration (une autre) du hockey Élite dans la région Richelieu et regroupent les meilleurs joueurs des organisations de Sorel/Tracy, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno-de-Montarville et Sainte-Julie. J'espère que la fusion se fait en douceur car ce ne sera pas facile d'expliquer aux joueurs et aux parents de Saint-Basile-le-Grand, par exemple, qu'il faut passer par-dessus Boucherville et Varennes afin d'aller s'entraîner à Sorel et vice versa pour le jeune qui habite à Sorel. Il faudrait bien que je vous explique comment le hockey fonctionne dans la Région Richelieu, qui dirige et contrôle l'exécutif de la région et de la ligue Élite. Un jour peut-être. En attendant **Les Voyageurs** ont besoin d'entraîneurs et Gilles Hébert, le gouverneur de cette nouvelle organisation, aimerait avoir de vos nouvelles. Vous devez faire parvenir votre cv à ***Normand Laporte*** par courriel à **laporte.tremblay@videotron.ca**.

*****

MON GRAND AMI DÉRO

La semaine dernière je vous ai parlé de mes paris avec mes amis ***Desrosiers*** et ***Dalpé***, deux tatoués de la Sainte-Flanelle. J'avais oublié de vous faire part de mes choix qui sont Boston, Tampa Bay, Toronto et Philadelphie. Cette chronique est écrite mardi alors que la moitié des parties ont déjà été jouées. Certains vont dire que c'est facile de faire des choix à ce moment-ci. Relisez la chronique de Déro de la semaine dernière et vous verrez que mes choix sont les mêmes soit tout le contraire de Déro. J'aimerais que l'ancien Ours de Saint-Denis me parle de la «cheap shot» de ***Mike Ribeiro*** lorsqu'il a fait accroire à sa femme, au soigneur du CH, aux 21 273 spectateurs et aux 700 000 téléspectateurs qu'il agonisait à la fin de l'avant-dernier match; le croyais-tu toi mon ami Déro? ***Saku Koivu***, quant à lui, ne peut faire gagner un match à lui seul, il est à Montréal depuis neuf ans et il a compté une moyenne de 13,33 buts par année, séries comprises et il en a compté 14 ou 15 cette année, alors oubliez ça. Enfin je ne veux pas tourner le fer dans tes plaies, mais je t'avais dit il y a quelques semaines que tu ne vas pas chercher un joueur russe pour gagner une coupe Stanley. Qu'en penses-tu mon Kovalev Desrosiers? Il faut que je fasse attention de ne pas trop déborder d'enthousiasme car Canadiens/Bruins ce n'est jamais fini, tes copains peuvent remonter la pente. Afin d'y parvenir faudra bien que Théo soit plus *hot* par exemple, ses problèmes familiaux semblent vouloir prendre le dessus, c'est juste une opinion.

*****

TERRAINS DE GOLF OUVERTS

J'ai fait le tour des parcours de golf situés sur le territoire afin d'y vérifier la date d'ouverture officielle mais en raison du mauvais temps, il n'est pas facile de parler de date précise. Lundi, le **club de golf Rive-Sud** à **Saint-Basile-le-Grand** était ouvert et afin de bien entreprendre la saison, ***Jean Tremblay*** est disponible pour vous donner des cours de rafraîchissement ou de débutant selon le cas. On le contacte au **(450) 653-2471**.

***

Au **club La Seigneurie** de **Mont-Saint-Hilaire**, ***Jean Savard*** était prêt à ouvrir hier si la température le permettait. Cette année, vous roulerez sur des sentiers complètement asphaltés. Alors fini la poussière et les petites roches, ça va être très agréable. Pour info **(450) 446-0666**.

***

Mon ami ***Yves Renaud***, directeur général du **club du Domaine de Rouville**, devait ouvrir son parcours hier, là aussi si la température collaborait. Cependant, les voiturettes électriques ne seront disponibles que lorsque le terrain sera un peu plus sec. Jouerons-nous sur 27 trous cette année? C'est à espérer. À cet endroit, de bonnes nouvelles sont à venir concernant les parties remises à cause de la pluie. Il n'y aura plus d'ambiguïtés concernant les fameux «rain check». Je vous en reparle. On s'informe au **(450) 464-3903**.

***

La Madeleine devait amorcer ses activités cette fin de semaine-ci. Ce parcours de 36 trous qui est amélioré de 100 pour cent depuis trois ans, est toujours sous la direction du professionnel et directeur général ***Éric Lafrenière***. L'arrivée de ***Rock Henri*** comme enseignant permettra de développer un peu plus l'école de golf. Téléphonez au **(450) 584-2244** avant de vous y rendre.

*****

À la semaine prochaine!

470713-17 avril

Golf Rive Sud
ÉCOLE DE GOLF RIVE-SUD
Plus de 25 ans d'expérience
Professionnels: Jean Tremblay, Jacques Bricault, Julien Ouellette, Lisa Desormaux
•7 cours de 75 minutes
- Tous les jours: AM-PM-SOIRÉE
- Analyse de l'élan sur vidéo
- Équipement, balles et tees fournis
Junior: 100$ tx. inc.
Débutant: 160$ tx. inc.
Intermédiaire: 175$ tx. inc.
La session débute le 3 mai
CAMP JUNIOR 175$ tx. inc.
disponible au mois de juillet et août
LIGUES DE GOLF
Débutants, dames, juniors.
Informez-vous des disponibilités
RÉSERVEZ TÔT, LES PLACES SONT LIMITÉES
CLUB DE GOLF RIVE-SUD
415, Bella-Vista, Saint-Basile
www.golfrivesud.com
653-2471
628958-3-4

VOUS CHERCHEZ UNE VOITURE D'OCCASION ?
Venez rencontrer...

LOUISE LALUMIÈRE

YVES LEROUX
CERTIFIÉ MÉCANIQUE A1
OLDS. INTRIGUE 1999
Cuir, tout équipée

Spécial cette semaine 9 900$
HONDA CIVIC DX 2001
Argent, démarreur à distance, automatique, 42 500 km, certifié

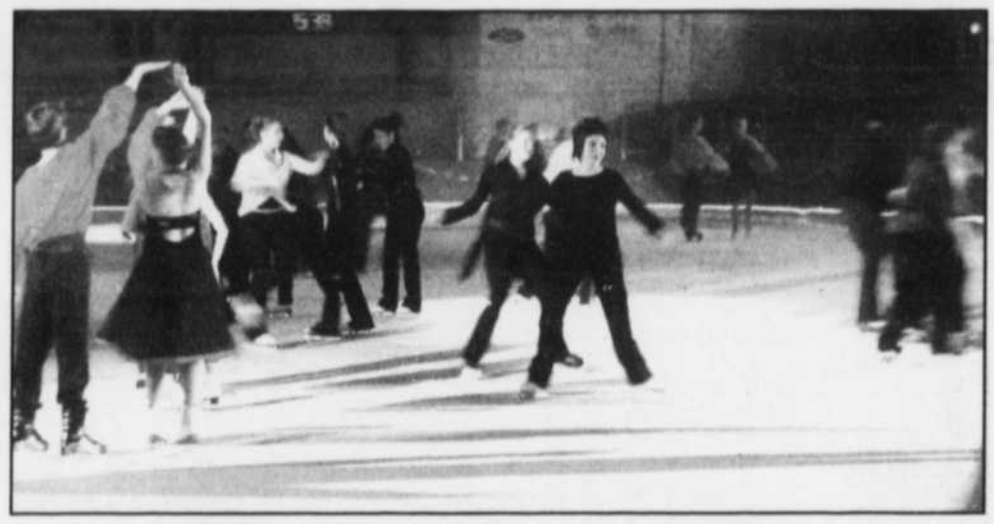
Spécial 12 900$
HYUNDAI XG3000 2001
Cuir, tout équipée

13 695$
SPÉCIAL
• RIO LS 2001
Automatique, tout équipée
• RIO RX-V 2002
5 vitesses, air climatisé
• SPORTAGE 2001
5 vitesses
SPÉCIAL
• TRIBUTE 2001
V6, auto., 4x4, tout équipée
• PROTÉGE LX 2000
Automatique
• PROTÉGE LX 2001
5 vitesses
MAZDA PROTÉGE 1993
Automatique, toit ouvrant, aileron, 63 000 km, certifié

Aubaine 4 800$
*Détails chez le concessionnaire
Longueuil KIA
400, boul. Roland-Therrien, Longueuil
450.928.3000 Face au Paladium
13040417REHR

ÉCOLE DE GOLF
Rock Heuri

CLUB DE GOLF LA MADELEINE
CLUB DE GOLF LA MADELEINE
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
• Cours privés • Cours en duo
• Clinique juniors (début 1er-2 mai)
• Clinique mixtes (début 1er-2 mai)
• Cliniques pour dames
• Cliniques thématiques (début 15 mai)
- Jeu court - Corriger la "slice"
- Fosses de sable - Générer la puissance
• Forfaits spéciaux
- Week-end intensif (15 heures)
- Semaine intensive (15 heures)
+Une ronde de golf tous les jours
•Camps juniors 5 jours
- Du 5 juillet au 9 juillet inclusivement
et du 12 au 16 juillet inclusivement
(comprend 5 demi-journées et une ronde de golf)
461571 17 Ad
3501, montée du 4e Rang, Ste-Madeleine
584-2244 • 1 800 561-2246



25 ans de magie à Mont-Saint-Hilaire

Samedi dernier, le Club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire a présenté sa revue annuelle 2004. Placé sous le thème «25 ans de magie», l'événement a été marqué par une présentation spéciale en l'honneur du président fondateur du club, Serge Baller.

Pour ce spectacle 25e anniversaire, une douzaine de numéros ont été présentés par les 84 patineurs membres de la troupe, pour le plus grand plaisir du public.

De plus, à l'invitation du club, 39 anciens se sont joints aux patineurs pour présenter un numéro intitulé «Charme d'Espagne».

On a également profité de cet événement commémoratif pour honorer trois entraîneurs-chorégraphes pour leur fidélité, en leur remettant une plaque souvenir. Ainsi, Geneviève Paul, Julie Larivière et Guylaine Borduas ont été remerciées respectivement pour 15 ans, 20 ans et 25 ans d'engagement au sein du Club. **(LN)**

AGENDA SPORTIF

Cours de tennis à McMasterville

Une session estivale de cours de tennis pour garçons et filles âgés de 6 à 17 ans, dispensés selon le Système d'enseignement du tennis du Programme d'enseignement sportif du Québec, débutera au parc Ensoleillé à McMasterville, le lundi 28 juin. Les cours se dérouleront sur les terrains extérieurs du parc Ensoleillé et en cas de pluie, au gymnase McMaster de l'École d'éducation internationale. D'une durée de 60 minutes, chaque cours aura lieu entre 16 h et 22 h, selon le groupe. Les groupes seront formés en fonction de l'âge, du niveau d'habileté et de la disponibilité des participants. Les raquettes ainsi que les balles sont fournies. Nombre de places limité. La date limite d'inscription est le 15 juin. Renseignements: 467-8195.

Circuit amateur de golf

La 20e saison du Circuit amateur de golf débutera le 16 mai. Onze tournois seront à l'horaire à tous les deux dimanches de l'été dont: Carling Lake, Bromont, Parcours Le Doral à La Madeleine, Vallée des Forts, Lachute, etc. Ce circuit regroupe des golfeurs de tous les calibres dans une ambiance de saine compétition. Pour s'inscrire ou obtenir de l'information sur le CAG, contacter Guylaine Robidoux au (514) 927-0442 ou (450) 358-4976. Internet: http://pages.infinit.net/golfcag.

Spectacle annuel du CPA de Belœil

Le Club de patinage artistique de Belœil convie la population à assister au spectacle annuel qui sera présenté cette fin de semaine, 17 et 18 avril, à l'aréna André-Saint-Laurent. La revue annuelle «Au fil des ans» sera présentée le samedi à 13 h et à 19 h, et le dimanche à 13 h.

Gardien de but recherché

L'équipe de soccer senior intercité masculine de Saint-Basile-le-Grand recherche un gardien de but pour la saison 2004. Renseignements: Claude Poliquin 441-0207.

Expos vs Reds: accompagnateurs recherchés

Le Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu recherche des bénévoles adultes pour accompagnés des personnes présentant une déficience intellectuelle ou physique à un match de baseball des Expos de Montréal contre les Reds de Cincinnati au Stade olympique. L'événement aura lieu le vendredi 28 mai, à 19 h, grâce à un don des Expos. Des bénévoles membres du Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu feront également partie du groupe. Les intéressés composent le 464-5325 ou le 1 877 464-7287, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h 30.

Réunion annuelle

La réunion annuelle du Hockey mineur de Saint-Basile-le-Grand se tiendra le lundi 19 avril, à 19 h 30, à la salle polyvalente de l'école Chanterelle, à Saint-Basile-le-Grand. Au programme: information et élection. Bienvenue à tous les membres.

Académie de golf

Marc Brodeur CPGA
Cours de groupe
Session débutant le 3 mai 2004
Horaire disponible 7 jours
5 cours de 75 minutes
Aussi disponibles cours privés, semi-privés et coaching
Analyse sur vidéo et logiciel "Capture-Action"

Membre C.P.G.A depuis 1987
473623-03-04
CLUB DE GOLF LA SEIGNEURIE
241, rue du Golf, Mont-Saint-Hilaire
INFORMATION ET INSCRIPTIONS : (450) 701-GOLF (4653)



L'événement
ÉQUIPÉ POUR LE PRINTEMPS

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda **Casavant**

Berline ou coupé Civic DX 5 vitesses 2004

Prix de location 178 $* par mois/pour 48 mois

Taux de financement en location ou à l'achat 3,8 %**

0 $ dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

Voiture la plus vendue au Québec en 2003
– AIAMC

Berline Civic DX 2004
Illustré



Berline Accord DX 5 vitesses 2004

Prix de location 278 $* par mois/pour 48 mois

Taux de financement en location 5,8 %**

0 $ dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

Meilleure berline de sa catégorie
– Guide de l'auto 2004

Berline Accord DX 2004
Illustré



	En location par mois à partir de	Taux de financement	Dépôt de sécurité
Pilot Granite 2004	448 $*	5,8 %**	0 $
Odyssey LX 2004	348 $*	3,8 %**	0 $
CR-V LX 2004	338 $*	5,8 %**	0 $

Pilot Granite 2004
Illustré



Pilot
L'un des rares véhicules dont le comportement routier peut être louangé en même temps que ses aptitudes à conduire hors route.
— Guide de l'auto 2004

Odyssey EX 2004
Illustré



Odyssey
Une fourgonnette qui domine sa catégorie à presque tous les points de vue.
— Guide de l'auto 2004

CR-V EX 2004
Illustré



CR-V
Plus que jamais, le CR-V mérite sa place de leader dans ce segment très concurrentiel.
— L'annuel de l'automobile 2004

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel b) le montant initial requis ou échange équivalent c) le montant total au terme de la location et s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1514PX) et coupé Civic DX 5vitesses (modèle EM2114P) : a) 178 $ b) 2 392 $ c) 10 936 $. Berline Accord DX 5 vitesses 2004 (modèle CM5514PL) a) 278 $ b) 3 950 $ c) 17 294 $. Programme 0 $comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif. **Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,8 % pour le financement à l'achat ou à la location d'une berline Civic DX 5 vitesses 2004 (modèle ES1514PX) ou d'un coupé Civic 5 vitesses 2004 (modèle EM2114P) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois à l'achat et 48 mois à la location. D'autres termes de financement sont offerts. Taux de 5,8 % pour le financement à la location d'une berline Accord DX 5 vitesses 2004 (modèle CM5514PL) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 48 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial plus les taxes applicables pourraient être exigées. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.
Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. *Ces offres portent sur les véhicules neufs 2004 mentionnés ci-après. Période de location : 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaquevéhicule sont identifiés : a) le paiement mensuel b) le montant initial requis ou échange équivalent c) le montant total au terme de la location et s'il y a lieu, d) la nécessité d'un dépôt de sécurité. Pilot Granite 2004 (modèle YF1814E) : a) 448 $ b) 5 710 $ c) 27 214 $. Odyssey LX (modèle RL1854PK) : a) 348 $ b) 4 360 $ c) 21 064 $. CR-V LX (modèle RD7744PL) : a) 338 $ b) 3 130 $ c) 19 354 $. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. **Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur l'acceptation du crédit. Taux de 3,8 % pour le financement à l'achat ou à la location d'une Odyssey LX 2004 (modèle RL1854PK) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 60 mois à l'achat et 48 mois à la location. D'autres termes de financement sont offerts. Taux de 5,8 % pour le financement à la location d'un Pilot Granite 2004 (modèle YF1814E) ou d'un CR-V LX 2004 (modèle RD7744PL) en inventaire pour un terme allant jusqu'à 48 mois. D'autres termes de financement sont offerts. Un versement initial plus les taxes applicables pourraient être exigés. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif.

HONDA



Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda **Casavant**
SAINT-HYACINTHE

www.hondacasavant.com

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)

Montréal (514) **856-7887** Local (450) **774-2020**

472509-17-4DV

Le spécialiste de votre animal

1938

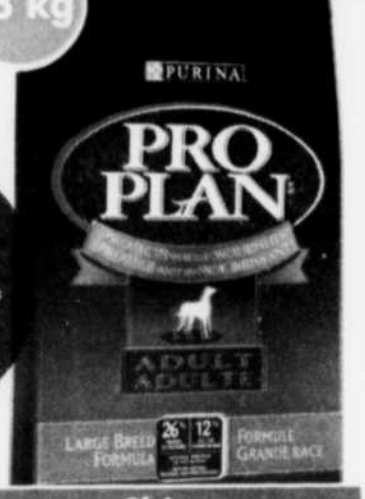
Mondou
Nourriture pour animaux



En vigueur du 22 au 25 avril 2004
Les quantités peuvent être limitées.

18 kg

5$ de coupon instantané*



Chiens Toutes formules

3,63 kg et plus

4$ de coupon instantané*



Chats Toutes formules

Litière formule multichat

9,49

11 kg



40% de rabais

sur les colliers et les laisses en cuir

Participez au concours Pro Plan

du 22 avril au 25 avril 2004 au magasin Mondou de Beloeil seulement

À GAGNER
une glacière Coleman



Photo à titre indicatif seulement.

Déposez votre bulletin de participation en magasin

Bulletin de paticipation
Concours Pro Plan

Nom:_____ Prénom:_____

Adresse:_____

Ville:_____ Code postal:_____

Tél.: ( )_____

Tirage le 25 avril 2004
Pour participer vous devez avoir 18 ans ou plus

470427-17-04Mac

Beloeil, 264, boul. Laurier (450) 467-9559